



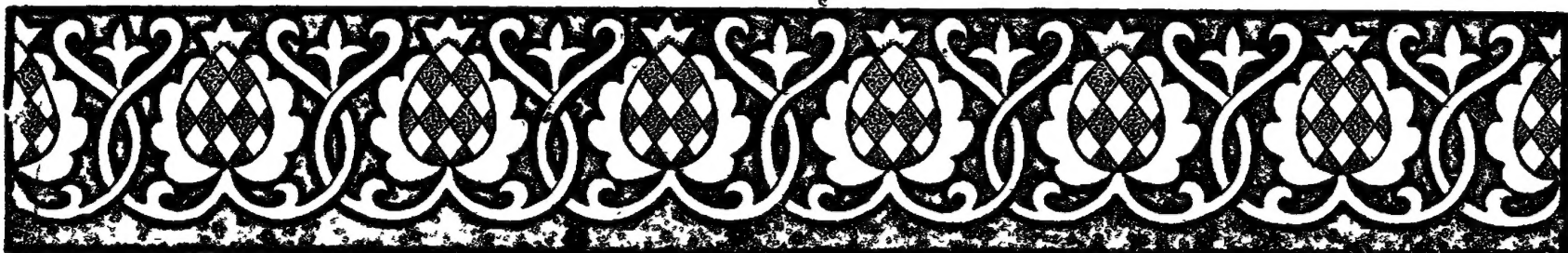
Проф. Євген Опацький

УКРАЇНСЬКА
МАЛА
ЕНЦИКЛОПЕДІЯ

Книжка XII. Літери По-Риз.

Накладом Адміністрації
УАПЦеркви в Аргентині

Буенос Айрес - 1963



Р. Кайчун

ПОЧ-

ПОЧОТ, ПОЧТ — вояки, що супроводять якогось магната, а також залишаються приписані до певної маєтності. Вони виступали в похід під хоругвою свого магната, осібно від повітових полків. (М. Грушевський «Іст.УР.» У, ст. 28, 36—37).

ПОЧУВАННЯ — див. ЕМОЦІЯ, ЕМОЦІЙНІСТЬ.

ПОШАНА — визнавання високої моральної вартості іншої особи і вияв того визнавання. Почуття пошани тісно в'яжеться з лицарськістю і культурністю людини і цілком відсутнє в тих, кого ми називаємо ХАМАМИ. Адже Хам був сином, що зневажив свого батька. Г. Кайзерлінг писав, що почуття пошани — єдина емоція, що дійсно провадить до культурного поступу. Ще до Кайзерлінга Гете казав, що «почуття пошани обумовлює можливість зробитися людиною в повному розумінні цього слова». Він уважав, що треба постійно змагати до зросту пошани трьох родів: почуття пошани до вищих від нас, почуття пошани до нижчих від нас і почуття пошани до нам подібних. А Кайзерлінг, коментуючи цю його думку, додавав від себе: «Дійсно не існує жадної можливості духового росту інакше, як у протиставленні себе до чогось, що визнається за вище. Якщо людина, зустрічаючи іншу людину, починає з того, що каже: «Він нічим не кращий від мене» і відповідно до того з нею поводить, вона ніколи нічого від неї не навчиться, навіть коли б та друга людина мала в собі щось божеське. З другого ж боку, якщо почуття пошани — наше первісне наставлення, і найбільша людина може чогось навчитися від найменшої. . . Нема сумніву, є щось привабливе в людині, що каже, що вона не боїться глянути в вічі самому Богові, але існують усі під-

стави боятися, що вона бачить у Ньому звичайнісіньку особу, і у такому разі її зустріч з Найващою Істотою була б марною витратою часу. . .» («Психоаналіза Півд. Америки» фр. вид. 1930. ст. 305).

А. Герцен писав у «С того берега»: «В найгірші часи європейської історії здibuємо ми деяку пошану до особистості, деяке визнання її незалежності, деякі права, признані талантам і геніям. . . Які не були нікчемні тодішні уряди, все ж Спінозу не відправили на заслання, Лессінга не били нагаями і не віддали в солдати (як це бувало в Росії) . . . В пошанівку не лише до матеріальної, але й до моральної сили, в мимохітнім узнанні особистості — одна з великих рис європейського життя. . . У нас нема нічого подібного. У нас особистість була здушена, поглинена державою, общиною, церквою, родиною. . .» (Цитовано в Донцова в ЛНВ. 1929, I, ст. 64). Тому-то, додавав Д. Донцов, «на Заході витворився тип незалежної людини в Росії ж, як каже Бакунін, тип «раба і деспота» водночас. . .»

Юрій Липа також писав в «Призначенні України»: «Ще недавно в підручниках і в практиці війни узнавали європейські народи противника за рівного собі й вартого пошани. В спогадах з ХУІІІ ст. (кs. Кітовича) найдемо, що українські козаки (а також гайдамаки), атакуючи противника, перед самою атакою салютували йому. Ба, ще перед Наполеоном, при зустрічі військових відділів начальники просили противника, щоб він стріляв перший, бо того вимагав добрий тон тодішньої війни. Дещо з того настрою було і в національних війнах ХІХ ст. у поведінці маршалів Блюхера, чи Мюрата. Але ця традиція взаємопошани на землях Європи все маліла, переходила в плиткі «ввічливості». Велика війна

цілком їх знищила. В сучасних військових школах не тільки перестали викладати про пошану до противника, а навіть до його ши-талів і церков. . . Взаємопошана європейсь-ку спільноту, тепер не в'яже. Нема загально ви-знаних підстав, що на них вона полягала: християнський неофітизм, лицарські звичаї, в'решті гуманітаризм XIX століття, коли й існують, то лишень для власного б'льоку. . » (ст. 15).

На жаль, у нас, українців, що виховали-ся в школі московського хамства, почуття по-шани, в наслідок штучно - вихованого почуття меншевартості, існує власне хіба в відношен-ні до наших ворогів, але не в відношенні до нас самих. Про це писав д-р Мод. Левицький в варшавській «Українській Трибуні»:

«Необ'єктивна критика, особливо коли во-на нерозумна, перетворюється в гидкий паш-квіль, або злочинний наклеп; у нас це ви-р'джується в найогидніше хамство: на вулиці перед чужі очі виносяться на глум і посміх все своє, іноді навіть не найгірше. Чи можуть же нас люди поважати, коли ми самі себе не ш-нуємо? На це самоопльовування хорували й росіяни, бо вони були раби, і психологія в них віками витворилася рабська, хамська. А ми були раби тих рабів . . Цю погану нашу п'и-мету добре використовують на шкоду нам во-роги, особливо ті, що живуть серед нас: і самі паскудять усе наше й наших же людей на цю брудну роботу провокують. . . »

А тим часом в українській расовій снад-ковості закорінене глибоке почуття пошани не тільки до людей (що виявляється в звертанні навіть дорослих дітей до батьків через «ви», і в різних формах селянського товариського об-ходження, в стародавніх формулах чемности, тощо), а навіть і до речей, про що писав О. Кульчицький, характеризуючи расові склад-ники української нації. в якій, як відомо, пре-важають остійські та динарські пер'її: «. . . Остійський стиль спільноти виражається в безнастанному оточуванні другого всякими заходами, оберіганням, піклуванням, турбо-тою про щось, своєрідним материнством. . . Із таким підходом до світу й до спільноти поєд-нується відмінна ієрархія життєвих ціннос-тей. Вона виявляється в глибокій пошані до речей, що з них найменша здається не менш значною, ніж найбільша. Остійська раса має витончений смак до дрібного й найдрібнішого (в українців прикладом можуть бути вишив-ки). . . » (ЕУ, ст. 709).

ПОШАНІВКА. ПОШАНІВОК — уважне, обережне поводження з речами: «Як він бу-де довго носити свиту, коли у нього до одежі ніякої пошанівки нема: чи сльота, чи що, все в новій шарґає». (Сл. Грінченка). **ПОШАНУ-ВАННЯ** — вияв уваги, пошани, також звідти — частування.

ПОШИВАЛЬНИК — майстер, що вкриває хату стріхою.

ПОШТА — державна установа для пере-силки листування та перевозу людей. Римська імперія мала добре налагоджену пошту в усій середній і західній Європі. У середньовіччі пош-та занепадає, і тільки подекуди міста, цехи й у-ніверситети улажували свою приватну пошту в малих розмірах. Щойно в 1516 р. нідерлянд-ська родина Таксісів уладила, за особливим привілієм, кінну пошту між Брюсселем і Віднем. а пізніше поширила її на всю Німеччину, а по-тім і на сумежні країни.

В Україні в XVI ст. обов'язки поштарів ви-конували т. зв. **ПУТНІ БОЯРИ**, що возили лис-ти замкової адміністрації. Але приватні люди, купці, тощо, для свого листування могли їх ви-користовувати як і різні «оказії» — через пе-реїжджиків купців, кур'єрів, тощо, — тільки ви-падково. В 1629 р. італієць Роберт Бандінеल्ली заснував у Львові першу постійну пошту. По-силки можна було посилати в двох напрямках — до Замостя, Люблина, Варшави, Торуня й Гданська, і до — Ярослава, Ряшева, Тарнова й Кракова. Пошта виходила раз на тиждень в су-боту, але можна було дістати посланців і в ін-ші дні за окремою оплатою. **ПОШТМАЙСТЕР** обов'язувався також доставляти листи в дальші країни. Оплату рахували від піваркуша паперу, залежно від віддалі: до Ярослава — 1 гріш, до Люблина — 2, до Кракова й Варшави — 3 . . . Пошту перевозили запряжені **КУРСОРИ**, що їздили верхи. Дорога зі Львова до Варшави за-бирала 2 тижні. (Ів. Крип'якевич «Іст.ку.ульт.» 122).

У козацькій державі Богдан Хмельницький зорганізував був пошту для воєнних потреб. В цьому допомагав йому Остафій Астаматенко, організатор державного скарбу. Населення му-сіло тримати підводи наготові, і маємо відомості, що в 1649 р. міста давали підводи всяким кур'єрам. Але з огляду на те, що після приєд-нання України до Москви, москалі зловживали тими підводами, на глухівській раді 1669 р., за гетьмана Многогрішного, рішено утворити на Лівобережжі постійну пошту — «щоб не було образ від проїжджиків великоросів» (М. Слаб-ченко «Малор. полк.» ст.220). Занявши Київ, московська влада турбувалася про свої зноси-ни з Москвою та московськими воєводами по інших містах України, і з 1674 р. запровадила свою пошту, причому половину видатків на цю пошту мали давати українські міста, а полови-ну московський скарб, і в 1781 р. Рум'янцев докладав Катерині II що «пошта. . . для пере-возу кур'єрів та інших проїжджиків, за звичаєм заведеним за колишніх гетьманів, утримується з малоросійського скарбу по головному москов-ському шляху. . . » Внутрішню пошту в Укра-

їні було уладжено за наказом петербурського сенату в 1736 р. але вона почала функціонувати хіба тільки в 60-х роках. (там же, ст 221,223)

ПОЯРОК — вовна з молодих ягнят. З неї робили ПОЯРКОВІ БРИЛІ.

ПОЯС — виріб із тканини чи з шкіри, на підперізування. Ходити непідперезаним, себто без пояса, вважалось дуже непристойним. В Орельці в Галичині говорили, що «розперезаному гріх молитви говорити» (Етн. Зб. НТШ 257), очевидно, ставати перед Богом непідперезаним — надто непристойно. Тому й «гріх обідати без пояса» (Крачковський «Бит зап: — руск. сел.» Москва, 187, ст. 204), бо й обід в давнину був дуже урочистим актом.

Покійників обов'язково підперезували: «Непідперезаної дитини не треба ховати, бо на тім світі хтось-то дасть йому яблучко червоне погратися, а воно мало б його сховати за пазуху, так що положить за пазуху, а яблучко додолу, так бідненьке й буде мучитися з яблучком» (Номис в ЗНТШ. т. 88, ст. 163—64). Пояснення про яблучко пізнішого походження в зв'язку з загальним віруванням про обдаровування дітей на тім світі яблучками (див. СПАСА). Але не тільки дітей, а й дорослих не можна ховати непідперезаними: «Уже як вберуть покійника, то заперізують чоловіка в місці, де він носив ремінь, червоною волічкою. Ременя не дають ніколи: «аби йому на тім світі не було тяжко». Було й прокляття цього роду: «Абись на тім світі у ремені ходив, дай Господоньку!» (Етн. Зб. НТШ. XXXII, 234. І в Тростянці на Снятинщині казали: «В ремінь покійника не годиться вперізувати, бо, кажуть, хто іде на чистові муки, то мусить якийсь час горіти у вогні, і, як би був у ремені, то той ремінь довго б горів та й спарив би дуже. З тої самої причини не дають підків до постолів, або до чобіт. Кажуть також, що на чистових муках треба буде пролазити з вогню в рай крізь малу дірочку, і як ремінь, то забрав би багато місця та й не міг би пролізти, а що відци дали, то вже не можна нічого скинути» (там же, 309).

Треба, проте, зазначити, що давні наші попередники, яких ховано, напр., на Чернігівщині в дохристиянських часах, несли з собою в гріб і ремінні пояси, як то виказали археологічні розкопи (М. Грушевський «Іст. УР.» I, 270).

Окрім поняття пристойности, охайности, на підперізування покійників могла вплинути й біблія, де пояс був символом подорожі: там сповідається що арх. Ратаїл знайшов Тобію підперезаним і готовим до подорожі. А що у нас на смерть дивилися, як на останню подорож, то й могли вважати необхідним не тільки давати до труни палицю, як у нас усе робилося, а ле й підперезувати покійника.

У Румунії пояс — символ взаємної любови, і якщо дівчина діставала пояс від якого парубка, то вважалася його нареченою. У нас сліди подібного звичаю затрималися на Чернігівщині, де поміж новорічними ворожбами записано й таку: перед тим, як дівчата, чи парубки, лягають спати, здійсмають з себе пояс і, держачи один його кінець правою рукою, другою вертять його навкруги тієї ж руки, примовляючи: «Понеділок із вівторком, середа з четвергом, п'ятниця з суботою, а неділя — одиниця: Хто мій милий (чи мила), той присниться. . .» (МУЕ НТШ. ХІІІ, 150). Треба думати, що ця ворожба належала перше дівчатам, а парубки почали так ворожити пізніше, бо здійснання пояса з дівчини тісно в'яжеться з весільною символікою: дівчата класичної Греції носили особливий пояс, який вони покидали саме в день шлюбу; молодому належало розв'язати той пояс у шлюбній кімнаті. Дуже часто той весільний пояс фігурує й на похоронних вазах, і тоді він приймає містичне значення (Менар «Життя стародавніх. .» ІІІ, ст 87)

В Болгарії тих, що робилися побратимами, в'язали одним поясом, і А. Веселовський вважає, що це в'язання могло означати прийняття до роду, прив'язування до нього (ЖМ. ІІІр 18894 ІІ, 306, 308).

Жінки, що вперше роджали, розв'язували свій пояс і присвячували його (у римлян) Юноні Люціні. У нас при родиві розв'язували не тільки пояс а взагалі всі вузли.

Старовинні пояси нам майже зовсім не відомі, крім кількох знахідок решток шкур'яних поясів, вже вище згаданих. Майже повний брак вказівок на жіночі пояси в нашій давній літературі дав привід проф. Аристові твердити, що пояси, принаймні золоті та срібні, носили тільки чоловіки, хоч він сам згадує про золотий пояс княгині на відомому малюнку в Ізборніку Святослава. В 1959 р. в Чернігові був знайдений золотий пояс, сплетений із золотого дроту. Подібні пояси носили наші князі, як то ми бачимо на давніх фресках, мініатюрах та іконах. Наші літописи донесли нам згадки про золоті й срібні пояси наших князів. За козацьких часів жінки носили, очевидно, як і раніше, пояси то як окрему річ, то в вигляді вузької вороньчої смужки — КРАЙКИ — до якої пришивали край запаски. У наші часи чоловіки й жінки носять однакові пояси. Ще літ 50—70 тому найбільше були поширені вовняні пояси власного виробу та фарбування, найчастіше червоні, зелені, але й інших барв. Пізніше почали вживати куповані пояси, але й ті фабричні пояси мали в собі сліди старовинних форм. У Крелевці, напр., виробляли бавовняні пояси з поперечними смужками різних, дуже яскравих барв, що, за впевненням Хв. Вовка, «наподоблюють колишні КАЛАМАЙКОВІ ПОЯСИ по-

ходження східного, бахрому яких наподоблюють на кінцях рядами виткані малюнки китиць» («Студії. . .» ст. 144). Ці китиці з'явилися і на звичайних кралецьких рушниках, коли їх стали вживати замість поясів, найбільше на Чернігівщині. На півночі України пояси робили з барвистих одноколірових вовняних ниток, на Покутті — узірчасті, а часом і переткані золотом. Плетені пояси зберігалися до останнього часу на Поліссі, де вони однобарвні (червоні). Як на залишок давнього пишного ткання козацьких поясів треба дивитися на шовкові пояси міщан.

До пояса причеплювано все, що треба було мати для всякої потреби — капшук із тютюном, гаманець, кресало, ніж, тощо, пояс давніше заступав кишені, що їх у стародавньому одязі не було. В цьому відношенні особливо важливу роль відігравали шкіряні пояси — ЧЕРЕСИ). Див. також ОЧКУР.

ПРАБОШНІ — ПОСТОЛИ (див.) князівської України.

ПРАВА ЛЮДИНИ — це права, що теоретично належать кожній людині, і що їх після трьох років студій та дискусій, ухвалила 10 грудня 1948 р. Асамблея Об'єднаних Націй. Факт, що Асамблея ООН уважала необхідним ухвалити подібну декларацію прав людини, виявляє величезний регрес в гуманітарних та правових нормах, що стався в останніх часах, в зв'язку з двома світовими війнами і появою таких тоталітарних й деспотичних режимів, як гітлерівський — нацистський та большевицький — московський. Вже півтора століття перед тим французька революція була проголосила права людини й громадянина, що були пізніше включені в конституції багатьох країн, але державна практика перекреслила по всіх усюдах ті теоретичні права. Асамблея ООН вищезгаданою декларацією прав людини намагається відновити й доповнити, точно визначивши, права людини, обороняючи її від жорстоких порушень тих прав, що їх констатовано особливо під тоталітарними державами. Проте, і тепер характер їх залишається тільки теоретичний і моральний, — ця декларація і ці «права» не мають ніякого примусового характеру: лише моральна санкція Асамблеї ООН може впасти на ту державу, яка ці права людини порушує. Наскільки ця моральна санкція може охоронити права людини, видно з того, що сталося в Угорщині після її протимосковської революції. Зрештою, і до того і після того мільйони людей пізнають в ССРСР, а особливо в Україні, чого варті ці теоретичні «права», коли їх не боронить ніяка фактична сила. Все ж, з огляду на — бодай теоретичну — вагу цієї декларації Прав Людини, ухваленої в Асамблеї ООН, як найвищої міжнародної установи, УМЕ подає її повний текст.

«Уважаючи, що свобода, справедливість і мир у світі ґрунтуються на визнанні присутності кожній людині гідності та рівних і невід'ємних прав усіх членів людського роду;

«Уважаючи, що невизнання та зневаження прав людини породили акти варварства, що вразили сумління світу, і що було проголошено, як найвище прагнення людини, створення такого світу, в якому люди, вільні від страху і мізерії, користувалися б свободою слова і свободою вірувань;

«Уважаючи істотним, щоб права людини були охоронені режимом Права, щоб людина не бачила себе примушеною до крайнього засобу повстання проти тиранії й пригнічення;

«Уважаючи також істотним сприяти розвиткові приязних взаємовідносин між націями;

Приймаючи під увагу, що народи Об'єднаних Націй ствердили в їх Хартії, свою віру в основні права людини, в гідність і вартість людської особи і в рівність прав чоловіків і жінок; і проголосили, що вони вирішили сприяти суспільному поступові і підняти рівень життя в найширшому розумінні свободи;

Приймаючи під увагу, що Держави, Члени ООН, зобов'язалися забезпечити, в співпраці з ООН, загальну й дійсну пошану основних прав і волі людини;

Уважаючи, що спільна концепція цих прав і свобод має найбільше значення для цілкового сповнення цього порозуміння.

Загальна Асамблея проголошує оцю Всесвітню Декларацію Прав Людини, як СПІЛЬНИЙ ІДЕАЛ, досягнути який повинні намагатися всі народи і нації, щоб як окремі люди, так і установи, постійно знаходячи в ній надхнення, сприяли, шляхом навчання і виховання, пошанованню цих прав і свобод і забезпечували, поступовими заходами національного та міжнародного характеру, всесвітнє їх визнання та застосування як серед народів Держав - Членів, так і на територіях, що знаходяться під їх юрисдикцією.

Стаття 1. Всі людські істоти народжуються вільні й рівні в гідності та в правах і, обдаровані розумом і свідомістю, повинні ставитися по братерськи один до одного.

Стаття 2. Кожна особа має всі права і свободи, проголошені в цій Декларації, без різниці раси, кольору шкіри, статі, мови, релігії, політичних та інших переконань, національного чи суспільного походження, економічного стану, народження чи якого іншого стану. Крім того, не має бути ніякого розрізнення, що ґрунтувалося б на політичних, правових чи міжнародних обставинах країни, або території, в юрисдикції якої знаходиться якась особа, — однаково, чи це буде незалежна країна, чи це буде територія під мандатом, не ав-

тономна чи піддана якомусь іншому обмеженню суверенності.

Стаття 3. Кожна особа має право на життя, на свободу і на особисту недоторканість.

Стаття 4. Ніхто не буде відданий в рабство чи в неволю (рабство і торгівля рабами заборонені в усіх їх формах).

Стаття 5. Ніхто не буде піддаваний тортурам, ані жорстоким карам, нелюдським і принизливим.

Стаття 6. Кожна людська істота має право, по всіх усядах, на визнання своєї правної особи.

Стаття 7. Всі рівні перед законом і мають право, без різниці, на однакову опіку закону. Всі мають право на однакову опіку проти всякого розрізнення, що порушувало б цю Декларацію і проти всякої провокації такого розрізнення.

Стаття 8. Кожна особа має право шукати оборони в національних компетентних судах, щоб вони її оборонили проти вчинків, що порушують її основні права, визнані конституцією або законом.

Стаття 9. Ніхто не може бути безпідставно затриманий, арештований чи вигнаний.

Стаття 10. Кожна особа має право, в умовах повної рівності, бути публічно й справедливо вислухана перед безпристрасним і незалежним судом, щодо визначення її прав і обов'язків, або задля розгляду будь якого обвинувачення її в злочині.

Стаття 11. Кожна особа, обвинувачена в злочині, має право, щоб її вважали неповинною, аж поки не буде доведено її вини, згідно з законом і в публічному суді, в якому їй забезпечуються всі необхідні для її оборони гарантії. Ніхто не буде засуджений за вчинки чи переступи, що, коли вони були довершувані, не вважалися за національним та міжнародним правом, злочинними. Також не накладатиметься кара тяжча, ніж та, що була б накладена в момент поповнення злочину.

Стаття 12. Ніхто не має підлягати свавільному втручанню в приватне життя його самого, його родини, його житла, чи його листування, ані нападам на його честь і репутацію. Кожна особа має право на оборону законом проти таких втручань чи нападів.

Стаття 13. Кожна особа має право вільно подорожувати і вибирати місце свого перебування на території якоїсь держави. Кожна особа має право вільно виїхати з будь якої країни, включно з власної, а також до неї повернутися.

Стаття 14. У випадку переслідування, кожна особа має право шукати захисток і користуватися ним у кожній країні. Це право не може бути вжито проти судової справи, що виникла в наслідок звичайних злочинів або вчинків, протилежних намірам і засадам ООН.

Стаття 15. Кожна особа має право належати до якоїсь нації. Нікого не позбавлятиметься свавільно його національності, ані права змінити свою національність.

Стаття 16. Чоловіки і жінки, почавши з юнацьких років, мають право без усякого обмеження, з мотивів раси, національності чи релігії одружуватися і творити родини, і користуватися однаковими правами щодо шлюбу під час шлюбу і в випадку його розв'язання. Шлюб може відбутися тільки за вільною і повною згодою будучих подругів. Родина — природний і основний первень суспільства і має право на охорону суспільства і держави.

Стаття 17. Кожна особа має право на власність, індивідуальну і колективну. Ніхто не може бути свавільно позбавлений своєї власності.

Стаття 18. Кожна особа має право на свободу думки, сумління і релігії; це право включає свободу виявляти релігію або віру, індивідуально, чи колективно, як публічно, так і приватно, в навчанні, в практикуванні, в культі і в обрядах.

Стаття 19. Кожна особа має право на свободу переконань і на їх виявлення; це право включає право не бути турбованим з приводу своїх переконань і свободу досліджувати та збирати інформації й думки і поширювати їх, без обмежування кордонами, будь яким засобом пропаганди.

Стаття 20. Кожна особа має право на свободу зібрань і мирних стоваришень. Ніхто не може бути примушеним належати до якогось стоварищення.

Стаття 21. Кожна особа має право брати участь в уряді своєї країни, безпосередньо чи через представників, вільно обраних. Кожна особа має право в умовах рівності брати участь у виконванні публічних функцій своєї країни. Воля народу — підстава авторитету державної влади; ця воля виявлятиметься в справжніх виборах, що мають відбуватися періодично, з загальною і рівною участю всіх, таємно, чи в якийсь рівновартний спосіб, що забезпечує свободу голосування.

Стаття 22. Кожна особа, як член суспільства, має право на суспільне забезпечення і одержувати, завдяки національному зусиллю та міжнародній співпраці, відповідно до організації та ресурсів кожної відповідної держави, задоволення своїх економічних, суспільних і культурних прав, необхідних для втримання її гідності і вільного розвитку її особистості.

Стаття 23. Кожна особа має право на працю, на вільний її вибір, в рівних і задовільних умовах праці і в забезпеченні проти безробіття. Кожна особа має право, без жадної різниці, на однакову заплату однакової роботи.

Кожна особа, що працює, має право на справедливу й задовільну винагороду, що забезпечує їй, як і її родині, існування, що відповідає гідності людини і що буде доповнена, при потребі, всякими іншими засобами суспільної охорони. Кожна особа має право творити синдикати й організовуватися в обороні своїх інтересів.

Стаття 24. Кожна особа має право на відпочинок, на використання вільного часу, з розумним обмеженням тривалості праці, і на періодичні платні вакації.

Стаття 25. Кожна особа має право на відповідний рівень життя, що забезпечує їй, як і її родині, здоров'я й добробут, а зокрема їжу, одяг, житло, медичну допомогу і необхідну суспільну обслугу; вона має так само право на забезпечення, на випадок безробіття, хвороби, каліцтва, вдовства, старости та інших випадків утрати засобів існування в наслідок обставин, незалежних від її волі. Материнство і дитвора мають право на особливі увагу та допомогу. Всі діти, народжені в шлюбі чи поза шлюбом, мають однакове право на суспільну охорону.

Стаття 26. Кожна особа має право на науку. Наука повинна бути безплатна, бодай в тому, що відноситься до елементарної і основної науки. Елементарна наука має бути обов'язкова. Наука технічна професійна має бути узагальнена; доступ до вищих студій буде однаковий для всіх, в залежності від відповідних обдаровань. Навчання матиме метою повний розвиток людської особистості і зміцнення пошани до прав людини і основних свобод; сприятиме взаємному розумінню, терпимості і приязні поміж усіма націями і всіма етнічними та релігійними групами, і спричиниться до розвитку діяльності Об'єднаних Націй для втримання миру. Батьки матимуть особливе право вибирати тип навчання, що має бути дане їх дітям.

Стаття 27. Кожна особа має право брати вільно участь в культурному житті спільноти, насолоджуватися мистецтвом і брати участь в поступі науки та в вигодах, що з того виникають. Кожна особа має право на охорону її моральних та матеріальних інтересів, що їй належаться з її наукової, літературної та мистецької продукції.

Стаття 28. Кожна особа має право на те, щоб був встановлений суспільний та інтернаціональний лад, що в ньому права і свободи, проголошені в цій Деклярації, мали б повне застосування.

Стаття 29. Кожна особа має обов'язки в відношенні до спільноти, бо тільки в ній може вільно й повно розвинутися її особистість. В сповненні своїх прав і в використуванні своїх свобод кожна особа буде обмежена тільки в границях, встановлених зако-

ном, з єдиною метою запевнити визнання і пошану прав та свобод інших і задовольнити справедливі вимоги моралі, громадського ладу і загального добробуту в демократичному суспільстві. Ці права і свободи не можуть бути, ні в якому разі, застосовувані в суперечності з намірами й засадами Об'єднаних Націй.

Стаття 30. Ніщо в цій Деклярації не може бути витлумачене, як надавання якогось права Державі, групі, чи особі розпочати й розвинути діяльність чи здійснити акти, що мають на меті скасувати якесь із цих прав і свобод, проголошених у цій Декляції».

Переклад цієї Деклярації Прав Людини зроблено з офіційного еспанського тексту Інформативного Відділу ООН з 1949 р.

ПРАВА СЕРЕДА, — ПЕРЕПЛАВНА СЕРЕДА — середа на IV тижні після Великодня. З цього дня можна починати купатися (Зап ЮЗО тд. II, 102). «Мак святять у Праву Середу» (Чуб. У, 85).

ПРАВДА — найвищий етичний ідеал, який проте з найдавніших часів зазнав надто багато різних, а іноді й цілком суперечних тлумачень. Тому, коли Христос сказав Пилатові. «Я на це родивсь й на це прийшов у світ, щоб свідчити про правду; Кожен, хто від правди, слухає мого голосу». Пилат скептично завважив: «А що таке правда?» (Ів., ХІІІ, 37—8).

Цей скептицизм щодо правди відбився і в «Кассандрі» Лесі Українки, в розмові між Геленом і Кассандрою:

Гелен: — Що правда? Що неправда? Ту
брехню,

Що справдиться, всі правдою зовуть.
Одного разу раб мені збрехав,
Що мій фіял украдено, бо просто
Не хтілося йому шукать фіяла.
А поки лінувався раб, то й справді
Фіял було украдено. Де правда
Була тут, де брехня? Тоненька смужка
Брехню від правди ділить у минулім,
Але в прийдешньому нема вже й смужки
Кассандра: — Коли скаже те, в що й сам не
вірить,

То це неправда явна.
Гелен: — А як скаже
Хоч в добрій вірі, тільки помилившись,
Недоладу, то це вже буде правда?

— — — — —

Лишім оці слова, нема в них глузду.
Ти думаєш, що правда робить мову.
Я думаю, що мова родить правду.
А чим же нам таку назвати правду,
Що родиться з брехні? Чи ти ніколи
Не бачила такого народження?
Я бачив безліч разів . .

У щоденному житті ми розуміємо під правдою, по-перше, погодження наших слів із нашою думкою й поведінкою, себто ПРАВДОМОВНІСТЬ; по-друге, згідність наших зміслів із твердженнями про стан речей навкруги нас, напр., коли хто каже, що сніг — холодний і білий, то це твердження правдиве, бо відповідає тому, що говорять нам змісли дотику й зору; це, так би мовити. ЖИТТЄВА правда; по-третє, правдою звемо й згідність нашого розуму з твердженнями науки, справдженими логікою та досвідом, як, напр., твердження фізики, що «всі тіла від тепла розширюються», або твердження «десять, додані до десяти, дають разом двадцять», і т. д. Це т. зв. НАУКОВА правда; по-четверте, під правдою звемо також твердження, що розумом і досвідом не можуть бути справджені, але що ми їх сприймаємо вірою, — це правда РЕЛІГІЙНА, як от заповідь: «Я — Господь Бог твій, нехай не буде в тебе інших богів, крім мене». Для індусів правда натовість, що їхній Брама — справжній бог, як для махомедданів справжнім Богом — їхній Аллах, а Махоммед його пророк. . . Для Арістотеля, що жив у суспільстві з рабами було безапелляційною правдою, що люди народжувалися — одні щоб бути вільними, інші — щоб бути рабами, і що кожний повинен був залишатися в тому натуральному стані, в якому народжувався. . . Кожний з великих філософів минулого творив «свою» правду, і навкруги неї формувалася група осіб, що визнавали її також за свою правду і йшли за нею, поки не переконувалися, що та правда їх більше не задовольняла, і починали шукати за іншою ФІЛОСОФСЬКОЮ правдою.

З-поміж тих філософів американець Джемс знайшов, що правда має бути ІНСТРУМЕНТАЛЬНА, або ФУНКЦІОНАЛЬНА, себто служити знаряддям для влаштування людям кращого життя. Його школа ПРАГМАТИЗМУ навчала, що правда вимірюється її практичністю, корисністю й доцільністю, що виявляються в наслідках і в досвіді: «З того моменту, як якась ідея може служити нам, так би мовити, добрим конем; з моменту, як вона зможе в просторі нашого досвіду переносити нас з одного пункту в байдуже який інший; з моменту, як будуть встановлені через неї зв'язки меж речами; з моменту, як вона почне функціонувати, даючи нам нове забезпечення і упрощуючи нашу працю та економізуючи наші зусилля, з цього моменту вона буде правдою в цих межах, і лише в цих межах; правдою з цієї точки погляду і ні з якої іншої; правдою, так би мовити, інструментальною, в функції знаряддя, і лише в цій функції. Такою є теорія інструментальної правди, або правди, що полягає лише в її здатності виконувати певну роботу, — теорія, що її навчав із великим успіхом Девей в Чикаго, а потім пропагував блис-

куче Шіллер в Оксфорді». (Джемс «Прагматизм» фр. вид. 1911, ст. 67—68). Див. ПРАГМАТИЗМ.

Залишаючи на боці інші розуміння, чи тлумачення правди, зазначимо лише, що для українського народу, що виявив свій світогляд у творах своєї словесности та в творах таких своїх письменників, як Т. Шевченко та інші, правда це насамперед втілення Божої й людської СПРАВЕДЛИВОСТІ (див.), відповідно до слів Христа: «Я — дорога, правда і життя» (Ів. ХІУ. 6).

Таке розуміння правди знаходимо ми насамперед в відомій народній псалмі про Правду і Кривду:

Нема в світі Правди, Правди не зіскати,
Бо тепер Неправда стала панувати!
Тепер уже Правда в панів під ногами,
А тая Неправда сидить між панями.
Тепер уже Правда стоїть край порога,
А тая Неправда сидить кінець стола.
Тепер уже Правда в панів у темниці,
А тая Неправда з панями в світлиці.
Тепер уже Правда сльозами ридає,
А тая Неправда все п'є та гуляє.
Хто по-правді судить, то того карають,
А хто не по-правді, того поважають.
Та хто буде Правду в світі ісповняти,
Тому зашле Господь свої благодаті
Бо сам Господь — Правда, сокрушить
Неправду,

Він смирить гординю, вознесе святиню.

У другому варіанті:

Нема в світі Правди, Правди не зіскати,
Весь світ ісходити — Правди не зочити.
Коли б тебе, Правдо, в світі увидіти,
Орловими крильми раді б ми летіти!
Бо вже кінець світу тепер приближився,
Хоч рідного брата тепер стережися!
Бо хоч він і рідний та Правди не йміє,
Він тільки устами, як перами, віє.
З ним на суді стати, Правди не видати
Тільки сріблом - злотом суддів насичати,
Бо тепера Правда скрізь закрита,
Тільки єсть прикмета — на хресті прибіта!
Ой Ісусе Христе, Ісусе Назарянський,
Помилуй, пожалій весь мир християнський.
У третьому варіанті Правда зливається з образом матері:

Нема в світі Правди, Правди не зіскати
Тільки тої Правди. — що рідная мати.
Були колись діти та й стали сирітки,
Помочі не мають собі ані звідки!
Плачуть вони гірко, не можуть пробути.
Своєї рідної матері забути:
«Орлице мати. де тебе нам взяти?
Тебе ні купити. ані заслужити!
Весь світ ісходити — тебе не зочити!

Ще в іншому варіанті
Стоїть Правда у порога да злісно ридає.
А тая Неправда з панями п'є - гуляє.

ся йому гаслом відродження. До України обертається він із таким запальним словом:

(Осїї глава XIV)

І рідко коли, хіба може в часи найбільшого обурення, з'явиться у Шевченка «правда-мста», що всюди знайде злочинців проти вищої правди на землі, — це у нашого поета немов би остання інстанція, до якої він апелює на світове лихо». («Іст. укр. письменства» II, 27).

Для Шевченка правда отождняется с Богом:

Молітесь Богові одному,
Молітесь ПРАВДІ на землі.
І більше на землі нікому
Не поклоніться . .

Так само ототожнюється з правдою і Син Божий, Ісус Христос:

Тоді вже сходилa зоря
Над Вифлєємом: ПРАВДИ слово,
Святої ПРАВДИ і любови
Зоря всесвітня зійшла . .

Христос ще «неповинним дитятком» навчає в поемі «Марія» — як на світі жить, людей любить, за ПРАВДУ статъ, за ПРАВДУ ЗГИНУТЬ, без ПРАВДИ горе. . .»

Та розглядаючись навкруги себе, псет, як і нарід наш у псалмі про Правду й Кривду, приходить до сумного висновку:

Розбийники. людоїди правду побороли...
Щодень Пилати розпинають,
Морозять, шкварять на вогні...
Кругом неправда і неволя,
Народ замучений мовчить. . .
Нема сем'ї, немає хати.
Немає брата, ні сестри,
Що б не заплакані ходили.
Не катувалися в тюрмі. . .

Проте, поет не зневіряється, а мужньо проголошує:

На те й лихо, щоб із лихом битись! І от саме в ті часи, як різні землячки піддалися ласощам нещасним, продавали матір «за шмат гнилої ковбаси» і йшли на службу Москві. Шевченко виходить на нерівний бій з московською неправдою в Україні, проголошуючи вустами Гуса:

«Поборюсь! Зо мною Бог! Да совершиться!»
І закликає й своїх друзів:

Борітеся — поборете:
Вам Бог помагає;
За вас сила, за вас воля
І ПРАВДА свята! Див. ПРАВДО-
ІСТЬ.

Стоїть Правда у порога да тайненько
сміється,
А тая Неправда за гроші береться...

З приводу цього варіанта Л. Білецький
завважував: «Цим потайним сміхом Правди
ніби висловлюється СВІДОМИЙ відхід Правди
з арени людської душі, щоб тугу людини за
нею поглибити, щоб дати змогу вільно розви-
ватись у душі людини тому вічному морально-
му заповіді, що впливає не з практичного
життя реальної дійсності, а із вищого шукан-
ня поза часом, простором і причиновими зв'яз-
ками тої вічної абсолютної Правди, того віч-
ного сенсу буття незалежно від того, чи люди-
на заможна. чи бідна...» («Істор. укр. тіл.»
І, 1947 ст. 212).

Оту тугу людини за вічною абсолютною Правдою мав Т. Шевченко, що розумів її власне так, як розумів її наш український нарід. Про це писав С. Єфремов: «У сфері етичних ідеалів нічого вищого не знав Шевченко над правду. Її він шукає всюди невпинно, задля неї вийшов на боротьбу з світовим лихом, задля неї перетерпів усе, що спало на його голову. «Ми не лукавили з тобою, — каже поет до своєї долі, — ми просто йшли, у нас нема зерна неправди за собою» (Доля). Скрізь і завжди витай зо мною, — благає поет Музу, — і учи «Неложними устами сказати правду. .» (Муза). Під час розквіту своїх слов'янолюбних симпатій він усім слов'янам зичить стати «добрими братами і синами сонця правди» (Іван Гус). У «Молитвах» правда, любов і братерство виставляються за найдорожче добро, якого благає собі поет і всім, до кого приязнь має».

Мені ж, о. Господи, подай

Любити правду на землі. .

Скрізь правда, сама правда. Оце шукання
правди, якого ми вже мали щастя зазнати в
творчості не одного українського письменни-
ка і в усій народній поезії, особливо лунає в
поезії Шевченка, надаючи їй надзвичайної
етичної Краси. Правду Шевченко над усе ста-
вить, до неї зводить усі спружини життя, і на-
віть лихо для нього тільки через те огидне, що
з його ідеалом правди розходиться. Вже на Бо-
жій дорозі стоячи, перед лицем невблаганної
смерти, він, з туги великої «голову схопивши
в руки», дивується — «чому не йде апостол
правди і науки. .» І ця вічна жадоба правди,
цей неодмінний примат її в творах і в усьому
світогляді Шевченка дає нам право його само-
го поставити за того апостола правди, якого
так виглядав він, з такою мукою і болем дожи-
дався. Вже зазначено попереду той непохитний
оптимізм Шевченків, який раз-у-раз підказу-
вав поетові, що «буде правда на землі», і що
це так само натурально, як те, що «сонце йде і
за собою день веде. .» І ця правда, якої не
обминути, немов у фокусі збирає в собі і волю,
і любов, і братерство для Шевченка й робить-

ПРАВДА РУСЬКА — старо-український збірник права княжої доби в Україні; перший збірник права на всю Слов'янщину. Був він, мабуть, не урядовим кодексом, а збірником звичаєвого права наддніпрянських полян, що застосовувався і перероблювався, не без впливу візантійського права, в судах на підставі законів князів Ярослава Мудрого, Володимира Мономаха та інших. Правда Руська має три редакції: найстаршу, коротку, другу поширену, та третю найпізнішу, що була скороченням поширеної.

Відкрив її в 1738 р. Татіщев, а видав аж 30 років пізніше Шлецер. Зберігається тепер в московському історичному Музеї. Руська Правда мала великий вплив на пізніші пам'ятки права в Україні та в сусідніх землях, як от на Судебник Казіміра, земські устави з XV-XVI ст та на Литовський Статут. **До останніх часів деякі її постанови жили в звичаєвому праві українського народу.** Проф. Леонтович у своїй праці «Русь. Правда і Литовський Статут» ствердив, що «між Р. Правдою й московським законодавством пролягає прірва, що її нічим не наповнити», а проф. В. Буданов в «Обзорі іст. русск. права» прийшов до висновку, що «в московській державі нема ніяких слідів впливу Р. Правди». (ст. 320). Ці висновки вчених правників заперечують твердження московських імперіалістів про «єдину русскую народність». бо де нема єдиного звичаєвого права, там не може бути єдиної народності. Див. ПРАРУСЬКА ЄДИНА НАЦІЯ.

ПРАВДИВІСТЬ, ПРАВЕДОМОВНІСТЬ — гарна риса людей лицарської вдачі, що не вважають можливим кривити душею і обманювати інших брехливими словами та обіцянками. Ще грецький філософ Платон твердив, що неправда однаково ненависна, як богам, так і людям. Другий славний філософ класичної давнини навчав: «Не обманюй, але говори й чини правду, і ти будеш подібним до Бога». І наш нарід в приповідці зазначив: «Неправдою ввесь світ пройде, та назад не повернешся» — бо люди брехуна не приймають, засоромлять і зганьблять. Японцям часто закидають брак правдомовності. Але Елері Седжвік писав: «Я гадаю, що це скорше брак одвертості. Японець готовий відслонити своє тіло, але не свої думки. Він скаже правду, але чи потрібно говорити її всю? . . . Ми на Заході, вчим наших дітей: «Кажіть правду, які б наслідки це не потягнуло за собою». Але японці уважають на наслідки. Вони не раз скривають свої почування, але власне тому, що занадто велике значення дають правді. Є багато випадків, коли японець був правдомовний зі своєю власною шкодою, і багато інших, коли він уникав одвертості, щоб не образити дразливості інших» («Японська загадка» в ЛНВ. 1931, 59). Див. БРЕХНЯ, ДЕЛІКАТНІСТЬ, ПРАВДА.

ПРАВИЙ — протилежний ЛІВОМУ (див.) В усьому світі, а в тому і у нас в Україні, правий бік, права рука мають далеко краще значення, ніж лівий бік, ліва рука, тощо. В класичному світі промовцеві було заборонено робити рухи лівою рукою, він міг жестикулювати лише правою. І в мистецтві перших віків християнства рухи належали тільки правій руці, — ліва мусіла залишатися нерухомою. Права рука, що виходила з хмар, благословляючи, заступала цілковито — в примітивному християнському мистецтві — образ Бога - Отця, що Його до часів Відродження, ніхто не насмілювався персоніфікувати.

В давній Індії, як засвідчує Марко Польо, було суворо заборонено торкатися харчів лівою рукою, бо тим харчі були б спровофановані. Зрештою, і в римлян ліву руку вважали рукою злодіїв, які присягали своїй богині Ляверні лівою рукою, як про це згадують і Горацій і Платон. У зв'язку з цим треба поставити й вірування сучасних римлян, зареєстроване в книзі Дзанацца «Звичаї, вірування й забобони римського народу» (I, ст. 150): «Якщо свербить долоня правої руки, треба на неї дмухнути бо то значить, що маєте комусь дати гроші». Зрештою, подібне вірування, трохи в іншій формі, існувало і в Україні, і Болгарії, і далекій Норвегії. .

Дуже велику роль відігравала свого часу — і відіграє й тепер — права рука в правничому символізмі, при зав'язуванні різних контрактів (див. РУКОБИТТЯ, МОГОРИЧ).

Французький соціолог Герц намагався з'ясувати перевагу правої руки над лівою, і взагалі всього «правого» над «лівим» містикою — культом сонця. Але далеко простіше пояснити її фізіологічними причинами. Натуральна перевага більш сильної руки дала пізніше й психологічні наслідки: люди почали більш шанувати праву руку, як сильнішу й кориснішу, і зневажати ліву, що, як слабша, може виявитися невиспачальною в хвилину небезпеки. В давній жидівській секті Ессенів, праву руку вважали щасливою, а ліву — нещасливою. (Цю тему автор УМЕ розробив свого часу в статті «Нельмондо дель символізму», видруковану в італійському часописі «Іль Коррієре Еміліано» в Пармі 9. VIII. 1932).

ПРАВЛЕНІЄ ГЕТЬМАНСЬКОГО УРЯДУ — уряд, призначений з Росії в Україну після смерті гетьм. Данила Апостола (1734). Складався він із шести осіб — трьох москалів і трьох українців. Головою цього уряду був кн. Алесей Шаховской, а з ним кн. Андрей Барятинський та полк. Гурьев. Запасним членом був ще полк. Іван Сінявін. Від українців — ген. обозний Яків Лизогуб, ген. суддя Мих. Забіла і під-

скарбій Анд. Маркович. Запасним був осавул Хвед. Лисенко.

Як засвідчує Ол. Лазаревський, замість Лизогуба й Забіли, фігурували Хв. Лисенко і ген писар Турковський в 1735 р.

З часів цієї Міністеріяльної канцелярії, що заступила Генеральну Військову Канцелярію, стали вступати до неї апеляції на присуди Генерального Суду в кримінальних справах, як про те писав Чуйкевич у своїй праці «Суд і розправа в судах малоросійських» (Ол. Лазаревський «Суди. . .» в К. Ст. 1898, VII, 94.)

Цей уряд проіснував до часів цариці Лизавети, замужньої Розумовської, яка указом з 5 травня 1747 р. дозволила українцям обрати нового гетьмана, яким мав бути дівер цариці Кирило Розумовський, що перебрав владу тільки в 1751 р. Мих. Грушевський так характеризував цю нову «Малоросійську Колегію» (першу створив був Петро I при Ів. Скоропадському): «Рівність членів, згадувана в указі, зіставалася порожнім звуком супроти тих прав, якими був наділений перший член. Князеві Шаховському секретно поручалося пильнувати і наглядати українських членів правління, і якби за ними виявилось щось підозріле, то арештувати їх і на їх місце своєю волею призначати людей, прихильних російському правительству, і взагалі в важких випадках не оглядатися на ніякі інструкції, тільки поступати по мислі своїй. Таким чином перший член мав у дійсності бути справжнім правителем України, так само як колишній президент Петрової Малоросійської Колегії.

«Поручалося також по давньому толкувати людям із простого народу, що ті нові порядки заводяться для охорони людей від кривд старшинських, а на гетьманське правління валити всі непорядки і кривди, аби люди не бажали відновлення гетьманства. Нарешті для того, щоб українські вищі верстви зросійщити, рекомендувалося Шаховському непомітно, але пильно відводити українську старшину від поляків та інших «заграничних жителів» і зручно вести до того, щоб українці женилися і своячилися з великоросіями.

«Такі інструкції дїставав Шаховской і його наступники. Можна собі уявити, як мусіло себе почувати українське громадянство під таким правлінням. Хоч царське правительство при тім наказувало звичайно вести свою політику «секретно», «под рукою», «искусним образом», але не було чого сподіватися якоїсь делікатности в тих часах, коли не жалувано і своїх та найвищих, а не то що ту придавлену й перелякану українську старшину. Само правительство, як доходило до діла, забувало про всяку делікатність. . . Взявши різні, зовсім безосновні підозріння на стар-

шину, поручало обшукувати і забирати папери й листи найвизначніших і ні в чім непідозрілих старшин — в тім самого Лизогуба, найстаршого українського представника. Можна собі уявити, як поводився Шаховской і його наступники з українськими людьми! . .

«Замість справедливих і чесних людей, що могли б захопити людей до московських порядків, українська людність бачила перед собою московських хапугів і своєвільників, при звичаєних до незвичайно суворого й жорсткого поводження з людьми. Бачила різних пройдисвітів, що лякали людей доносами, і доводили людей до тюрем, в'язниць і заслання страшним «слово і діло» (такими словами: що вони знають «слово і дело государево, доношувано в страшну «тайну канцелярію» російську в усіх політичних справах). «Див. КАНЦЕЛЯРІЯ МІНІСТЕРСЬКА.

ПРАВО — комплекс законів та норм, що регулюють суспільні відносини. Розрізняють ЗВИЧАЄВЕ право, закорінене в глибоких традиціях народу, і право ЮРИСТІВ, що формується урядом, через законодавні установи, на підставі думки й дослідів науковців, правників та соціологів. Право, як НАУКА, охоплює знання та науковий дослід правних постанов, себто законів і норм, що діють у світі — МІЖНАРОДНЕ право — та в даній державі — НАЦІОНАЛЬНЕ право. Охоплює вона філософію права, історію права та догматику права — ця остання студіює закони, що мають правну силу в сучасності. Крім ПУБЛІЧНОГО права, що його говорять державні установи, існує також і ПРИВАТНЕ ЦИВІЛЬНЕ право, що його творять постанови громадських установ у межах їх сфери інтересів і компетенції.

Пієро Мартінетті в студії про Шопенгауєра писав: «Егоїстична воля змагає постійно до втручання в сферу волі інших, і це називається — НЕСПРАВЕДЛИВІСТЬ. Такий осуд базується на неясному й поширеному почутті, що приписує кожній особі рід ПРИРОДНОГО ПРАВА, морального порядку, щодо себе самого, виявів своєї особистості, своєї діяльності і продуктів цієї діяльності: тут знаходиться походження права власности, що, властиво, є правом на плоди власної праці. Тому той, хто терпить несправедливість, відчуває, що так не повинно б бути; але й той, хто робить несправедливість, не може не почувати, що не повинен би її робити, і тому відчуває в якійсь мірі докори сумління. З цього спротиву несправедливості породжується право: з цієї точки погляду теорія права — розділ етики. Проте, інший, і істотніший складник права походить з егоїзму. Боротьба між окремими особами завдає безчисленні болі: розум дуже швидко виявляє вигоди, що походять із припинення цієї боротьби, з взаємного пошанування сфер ді-

яльності різних осіб. І так народжується закон. Не треба, проте, думати, що в конкретній дійсності сила виливається отак, завдяки мирному полагодуванню справ, в закон. Держава в початку все установка сили, — але сили, що, під впливом колективної волі, скеровується до законності. Моральна засада справедливості все залишається в підставах права, але первень, що в ній бере гору, первень зовнішній, егоїстичний. І тому право загалом розглядає несправедливий вчинок лише в його зовнішньому наслідку — в накиненому комусь стражданні; воно має на меті лише не допустити до фізичного акту порушення волі інших, його акція не йде поза ці межі. . .» («Шопенгауер» Млян, 1941, ст. 31).

Балтійський філософ Г. Кайзерлінг також писав: «Фундаментальне право кожної цивілізації було завжди правом переможців, які накреслюють на руїнах переможених нові права, віднині «святі і непорушні». Той, хто добре це зрозумів, ніколи більше не віритиме в жадне «святи й непорушне право». Натомість правда така: з усіх ідолів, право, що рекламується, як втілення самої справедливості, найменш шляхотне. Завдяки лише цій асоціації ідей справедливості і права, на протязі століть і тисячоліть вдавалося затримувати при житті найжорстокіші несправедливості, і то за згодою самих жертв. Всі пригноблення, всі висискування, всі рабства походять із тої асоціації права зі справедливістю. Право робиться справедливим з самого факту, що воно фіксує зв'язок, сам по собі справедливий. Але розуміння «раз на завжди» зовсім неможливе, бо життя відмінюється що-хвилини, і всяка нова ситуація вимагає нового вирівнювання. І тому не лише стара латинська приповідка — суммус юс — сума інюрія (найбільша законність — найбільша несправедливість) відповідає правді, але й всяке право, що приймається, як незмінний закон, неморальне і лихе в найглибшому розумінні цього слова. Тут можна прикласти все те, що Христос сказав проти законної юстиції. . . Формальне право — дитина брехні, а не правди. Воно походить з фікції, намагається полонити дійсність в сітку фікцій і увести її остаточно в рямці фікцій». («Інтимне життя» в есп. мові 1933, ст. 44-45).

У нас проти незмінності й непорушності права протестував В. Кучабський: «Не оправдуємося ніяким «історично набутим правом» на землю. Дійсне, живе право — залежне від виконання певних позитивних суспільних функцій, і коли якийсь елемент таких функцій не виконує він цим самим свого історично-набутого права сам зрікається. Коли наші предки на цій українській землі оселялися, то й по ідеї цього оселення, і навіть до значної міри й фактично, вони брали на себе в замину за право власності на ту землю, якою бу-

ли наділені, обов'язок боронити цю землю та її населення зі зброєю в руках перед ворожими нападами. І цей обов'язок вони виконували, кладучи голови на українських степах. Загальна військова повинність зняла тепер із нас цей обов'язок податку крові, і якщо ми не замінимо його новим добровільним обов'язком культурного, соціального й економічного, а в зв'язку з тим і політичного підношування населення нашої рідної української землі на все вищий рівень, то це українське населення, яке нас не лише своєю працею кормить, а ще й до того своєю кров'ю наше спокійне існування обороняє, буде мати перед Богом і людьми не лише право, а й обов'язок нас із цієї, кров'ю предків наших політої й окупленої землі, як негідних, паразитарних, ніяких позитивних суспільних функцій уже не виконуючих спадкоємців, — прогнати. . .» («Україна і Польща» 1933, ст. 41—42).

Кожне право, як сказав президент США Дж. Кеннеді, має значення тільки тоді, коли забезпечені форми його практичного здійснення. За советською облудною конституцією, Україна має право вийти з советської імперії, якщо б того захотіла. Але колиб хто в СРСР почав допевнятися того «права», зазнав би в найкоротшому часі найвищої кари — смерті. Є «право», але нема забезпечених форм його практичного здійснення.

ПРАВОПИС — наука про правильне писання, про те, як передавати звуки на письмі. Первісно у всіх народів був правопис **ФОНЕТИЧНИЙ**, себто кожному звукові відповідав даний знак, але з часом, хоч значення звуків змінилося, правопис залишався той самий, і написання слів більше не відповідало тому, як їх вимовлялося такий правопис зветься **ІСТОРИЧНИМ**; часом, в ньому роблено деякі зміни, з яких видно постання звуків, це т. зв. **ЕТИМОЛОГІЧНИЙ** правопис. На історично-етимологічній підставі побудовано правописи англійський, французький, польський, чеський. Наш правопис в великій мірі фонетичний, але все ж значно відбігає від вимови слів у різних частинах України, не прийнявши остаточно вимови жадної з них. Правопис **УМЕ** — це правопис, що його опрацювала й ухвалила українська Академія Наук у Києві в рр. 1927—29 і прийняло в 1929 р. також Наукове Т-во ім. Шевченка у Львові. Цей правопис, не вважаючи на деякі його недотягнення, що викликали чимало протестів, прийняла, щоб не було правописної анархії, також спеціальна наукова сесія Української Вільної Академії Наук і Наукового Т-ва ім. Шевченка, що відбулася в Торонті в вересні 1952 р., а потім і Конференція Української Преси в Вінніпегу в травні 1953 р. Большевики вже в

1930 частинно осудили цей правопис, відкинувши літеру «г», а в 1933 р. оголосили його буржуазним, контрреволюційним, націоналістичним і т. д. і запровадили новий правопис, без літери «і» та з деякими іншими змінами, що мали наблизити його до московського правопису в цілях «об'єдинительних». За тим правописом треба, напр., писати за московською вимовою в родовому однини — «любові», «імені», твердості». Але не проминуло й двох років, як і в цьому правописі почали дошукуватися «залишків буржуазно-націоналістичного шкідництва на мовному фронті». Створена була нова «державна» правописна комісія, якій наказано ще більше уніфікувати український правопис із російським, попідганяти форми написання українських слів під російську вимову (класА в родовому однини, замість класу, КавказА, РимА, золотонішський, зам. золотоніський, довжокський, зам. довжецький, гбродський, зам. городецький і т. д.). З Москви одержувала ця комісія порцію за порцією директивні вказівки, як і що позмінювати в українському й так уже зрусифікованому правописі. Комісія «одноголосно» ухвалювала всі зміни. У 1937 році вже був виданий одностисячним тиражем проект нового правопису. За цим проектом і випереджаючи його, почали вже й писати (друкувати) в усіх видавництвах: видавництва бо керувалися директивами, не чекаючи формального затвердження нового правопису. До 1939 року вийшло третє видання проекту нового правопису, а директиви з Москви (через відповідний відділ ЦК КП(б)У надходили все нові та нові.

З прилученням до Советського Союзу західно-українських областей, цю правописну комісію фактично розпущено (про неї «забули»). З міркувань, мабуть, суто тактичних, Москва припинила свій тиск на зміну правопису після прилучення Західної України до УРСР.

У 1946 році вийшов у Києві найновіший правопис, що його затвердила рада комісарів на подання наркома освіти Павла Тичини. З тих самих, мабуть, тактичних міркувань, у цьому варіанті правопису зроблено відхилення від правопису 1933, але і в бік правопису 1928 року, У 1948 році в Москві видано російсько-український правопис (редакція — Калінович, Булаховський, Рильський) з тими ж «об'єдинительними» тенденціями. Московська окупаційна влада в Україні надає такій, здавалося б, другорядній справі, як правопис, дуже велике значення в її русифікаційній політиці. Там замовчують, і відохочують згадувати, що справа правопису тісно в'яжеться з правильною вимовою. Там уважається за вияв українського націоналізму кожна спроба вчителя пояснити, як те, чи ін-

ше слово треба поправно вимовляти, а тим більше незалежно від накиненого правопису. Ще за життя Олени Курило було заборонено говорити про явища — «невідповідні духові нашої мови». (Д. Кислиця «Наш правопис і пов'язані з ним завдання на еміграції»).

Поки наш правопис дійшов до сучасного його стану, перейшов він різні етапи, про які згадується під гаслами ДРАГОМАНІВКА, ЖЕЛЕХІВКА, КУЛШІВКА, МАКСИМОВІЧІВКА.

ПРАВОСВІДОМІСТЬ — сума правних принципів, що гніздяться в психіці даного народу й кермують його волевими актами. Про правосвідомість українського народу писав проф. Л. Андрієвський в «Самостійній Думці» (1935 ст. 167—180): «Правосвідомість складне психічне явище. . . Бути правосвідомим, значить жити правом народу, мати й відчувати це право в своїй психіці; те ж саме, як бути дійсним горожанином своєї держави, не значить тільки визнавати її, а відчувати своє споріднення з нею, радуватися її радостями, журитися її печалями. Можна теоретично не знати права, а бути правосвідомим, себто відчувати й виявляти його в своїм житті. Уявимо собі десь в Україні наше старе, довоєнне глухе село. В ньому люди сватаються, вінчаються, виховують дітей, дарують, дають віно, купують, спродають, позичають, наймають та наймаються, дають у заставу, складають заповіти, вибирають старосту, сотського, десятських, платять податки і т. д. Це все — область практичного життя села. В цій області нема анархії. В ній діють правні принципи, правила, норми людського поводження. Буває порушення цих правил, але за порушенням слідує реакція, кара. Ці принципи не викладені в писаному кодексі, проте вони існують в житті. Підготовлений учений, простудіювавши життя села, міг би скласти кодекс права (це т зв. ЗВИЧАЄВЕ ПРАВО, Е. О.), що виявляється в цьому житті. З цього кодексу ми могли б, напр., довідатися, що «за збитки платить не багатий, а винуватий», про рівноправність подругів: «Спілка — чоловік та жінка»; про їх нерозлучність: «Зв'язав піп руки, не буде розлуки»; про невідповідальність за хиби подарованої речі: «дарованому коневі в зуби не дивляться»; про приналежність плодів тому, хто своєю працею їх виготовив: «Хто сіє, той і жне», «хто яєчко облупив, той його й з'їв». Всі такі й їм подібні принципи в житті існують не в стані статичності, а динаміки, тобто — під впливом різних обставин вони розвиваються й виявляють заховані в них потенціальні можливості».

ПРАВОСЛАВІЄ — християнська релігія, що стоїть на ґрунті первісно-християнської

традиції та сімох вселенських соборів, з котрих останній відбувся в 787 р. в Нікеї. Після того вселенських соборів не відбувалося, а відбувалися тільки собори помісні, для окремих церков. тому для всіх православних обов'язкові тільки ті догми віри, що були ухвалені на тих семи вселенських соборах. А що на тих вселенських соборах багато чого не могло бути передбачено, що пізніше сталося, то в різних православних Церквах витворилися значні різниці в другорядних проблемах, і кожна православна Церква набрала національних рис в залежності від звичаїв і духовости нації, в якій діє. Тому часто говорять про православ'є візантійське, московське, українське, болгарське, сирійське і т. д. До православної релігії належать головню народи Близького Сходу та Східн. Європи, себто греки, болгари, серби, українці, москалі, білорусини, румуни, грузини. . . На чолі їх стоять або ПАТРІАРХИ (див.), або МИТРОПОЛИТИ (див.).

Саме слово ПРАВОСЛАВІЄ — слов'янський переклад грецького слова ОРТОДОКСІЯ, що означає ПРАВИЛЬНЕ СЛАВЛЕННЯ, розуміється Бога. Прославляти ж Бога, як писав проф. І. Власовський, «людина покликає не тільки в молитві, але й в правильній, правдивій вірі (II Тимот. II, 11), та в моральному житті (I корінт. VI, 20)». Звідсіль — «Православ'є є повнота християнської істини в науці Господа Ісуса Христа і свв. Апостолів яку зберігає Церква Православна в св. Письмі і в Свящ. Переданні». Термін «ортодоксія» вживає св. Климент Олександрівський вже в II р. по Хр. для означення правої, правильної віри супроти неправослав'я єретиків. В добі боротьби з аріанством (IV в.) термін вживається в Церкві, а головного борця проти аріанства св. Афанасія Вел., св. Єпифаній назвав «Отцем православ'я». До поділу Церков встановлено було р. 842 при царіці Теодорі свято Перемоги Православ'я (I. — неділя Вел. Посту) на пам'ять перемоги Церкви Христової в боротьбі з єресями впродовж IV — VIII вв.». («Укр. Прав. Календар на р. 1954» ст. 87). На Україну православна віра прийшла з Греції, а з України поширилася на Білорусію та Московщину, але в цій останній країні вона розвинулася зовсім в іншому напрямку, ніж в Україні. Тим часом, як в Україні, спроби, роблені в X—XII ст., з почину грецького духовенства, пересадити на руський ґрунт візантійську ідею божественности і початку святости державної влади» потерпіли повну поразку, бо вони були «речі нечувані і для староруських суспільних поглядів зовсім нові, і тому в українському ґрунті не закорінилися» (М. Грушевський, «Історія УР.» III, 1900 р. ст. 441). на Московщині як указував уже М. Костомаров у своїй праці «Дві руські народності», православ'є стало на службу державної політики. «Поняття Божої управи світом тісно об'єдналося з ідеєю світської державної влади. Цар став за-

ступником і виконавцем волі Бога на землі. Царську владу, вкриту ореолом святости, вийнято з-під людської критики й ним утверджено її на довгі віки. Через те отримали освячення й всі її політичні підприємства». Православ'є стало духом московського імперіялізму. (Д-р Я. Ярема «Укр. духовість» 1937 ст. 15).

Для освячення царської влади московська ієрархія побудувала спеціальну теорію. З упадком Києва й Візантії Москва проголошує себе єдиною охоронницею православ'я в світі. Ігумен Філотей зі Пскова писав до царя Івана III: «Церква старого Риму впала через аполінарієву єресь, другого Риму — Константинопольську Церкву порубали сокирами агаряни. Оця ж нині третього нового Риму — державного твого царства — св. соборна апостольська Церква в усій піднебесній краще від сонця світитися. І хай знає твоя держава, благочестивий царю, що всі царства православної Христової віри зійшлися в твоє єдине царство: один ти в усій піднебесній християнам пар. . . Уважай же і слухай, благочестивий царю, . . що два Рими впали, а третій стоїть, а четвертому не бувати. . .» На соборі 1459 р. московські єпископи складають присягу — не відступати від московської Церкви й визнавати лише того митрополита, що його буде поставлено в Москві: «Так зросло вже недовір'я (в Москві) до візантійського православ'я!» — коментував А. Річинський («Проблеми укр. рел. свідомости» 1933. ст. 89) і продовжував: «Тут уперше говориться про московську Церкву окремо від київської. А коли, з запровадженням патріяршества московська Церква цілком унезалежнилася від Візантії (1589 р.), то теорія «Москви — третього Риму» була вже офіційно засвоєна й лягла в основу національно-релігійної свідомости».

Союз Церкви й держави — характерна особливість московського православ'я. Від Іони почавши, митрополитів московських ніби вибирав собор, затверджував цар, але на ділі цар і призначав і усував митрополита. Таким чином, як стверджував А. Річинський, «Московська Церква перейшла на службу до принизливого ЦЕЗАРЕПАПІЗМУ (див.), який приніс із собою стільки насильств і злочинів, призвів до скасування патріяршества і навіть ДО ФОРМАЛЬНОГО ПІДПОРЯДКУВАННЯ ЦЕРКВИ СВІТСЬКІЙ ВЛАДІ (в особі синодального обер-прокурора, що був «оком і ухом царевим»); дійшло до блюзнірського причастя царів по єрейському чину (Павел I на коронації; Катерина II входила в олтар — всупереч заборони жінкам, і сама причащалася на престолі) та до проєктів оголошення царського миропомазання «восьмим таїнством». Самі росіяни признають, що цей московський цезарепа-

пізм — якщо й не фіксував себе в вигляді писаної ереси, то на практиці був фактичною й безперестанною ересю». З боку керівників офіційної Церкви — «по відношенню до Царя Небесного притримувано лояльність, але фактично вся «слава, держава, честь і поклонення» віддавалося кесареві.» (В. Ільїн). Навіть в основних законах стояло, що «цар — голова Церкви» (вид. 1842, ст. 42, 43). Члени св. синоду (єпископи) складали присягу: «Признаю і клятвою стверджую, що верховний суддя св. синоду єсть імператор Всеросійський, наш господар все милостивіший. . .» Перевага політичних інтересів (централістичних і русифікаційних) над чисто церковними не тільки ціхувала пастирську діяльність російської ієрархії, але й відбивалась на церковних молитвах і співах і ввійшла з ними в богослужбові книжки (численні приклади наведено в Річинського ст. 94—95). І тому мав рацію Річинський, пишучи: «В процесі розмосковлення (української) православної Церкви прийдесть тепер звернути увагу й на ці осадки московського шовінізму, якими засмічено нашу церковну відправу». (ст. 93). «Союз Церкви з державою повинен був (по теорії йосифлян, учнів Йосифа, ігумена всоколамського) дати для православія опору в цараті. На ділі ж, як бачимо, вони помінялися ролями, і московське православ'є само стало опорою царату й російського імперіялізму. Не цар був «отмстителем Христа за єретиків», а Христа зробили «отмстителем» царя, всяким сепаратистам. Церква викляла Мазепу (якому стільки добра завдячувала!), а духовенство відмовлялося навіть панахиди правити по Шевченкові, хоч він не наразився на жадну церковну кару, тільки на гнів «фельфебеля царя». Зате ж упадок царату тяжко відбився й на Церкві, його ревній прислужниці. Опершись на державній владі, перебравши на себе патріотичне виховання підданих («за віру, царя і отечество»), засвоївши «крайні форми церковного націоналізму» (П. Бердяєв), московське православ'є дістало за це урядове признание, як єдино чисте й спасення. Мовляв, ані Київ, ані Візантія не встояли перед латинським соблазком; патр Нікон висловив не свою, а загальну думку, що «греки і малороси втратили віру і твердість, і добрих звичаїв у них нема. . .» Одна Москва, мовляв, зберігає віру нерушимо: звідци ідея непомильності (непогрішимості) національного московського благочестія». (Там же ст. 96—97). Див. також БУКВОЇДСТВО, СЕКТЯРСТВО, АНАТЕМА, ПЛАЦАНИЦЯ.

Українське православ'є, неважаючи на віки поневолення Української Церкви московською, глибоко відрізняється від московського своїм духом, і ця відмінність відразу виявилася, як тільки український нарід і українське духовенство одержали можливість зорганізуватися в відновленій Українській Автокефа-

льній Церкві (Див. АВТОКЕФАЛІЯ, ЛИПКІВСЬКИЙ, БОРЕЦЬКИЙ МИКОЛА, СОБОРНО-ПРАВНІСТЬ, БРАТСТВА, ОБЛИВАНЦІ, ПЕРЕХРЕЩУВАННЯ, СИМОНІЯ).

А. Річинський писав: «. . . Українці вже з передісторичних часів вірили в містичний зв'язок між людиною й усім світом (див. БОГ, Є. О.) і Богом зв'язок дуже близький, який кожного втягав до активної участі в культі і наполював людину природним оптимізмом, вірою в цінність і красу життя, в перемогу спокоя, вічної Правди і народження нової людини, нового світу, яке вже нині прочувається в урочистих містеріях Св. Вечора й Різдва, як також і в філософічних творах українських мислеників (Сковорода, Куліш). Заспокоївши християнську віру, українці перетопили давні релігійні погляди з новими християнськими ідеями, і, хоч цей процес не закінчився ще досі, але вже в добі першого відродження ХVI—ХVII вв. виступає в нас своєрідний тип УКРАЇНСЬКОГО ПРАВОСЛАВ'Я, яке мало виразний національний характер, — не тільки тому, що впроваджувало українську мову в обряд, але й тому, що заховало давні прикмети українського релігійного світогляду: живу й радісну свідомість близького зв'язку з Богом, активну участь вірних у релігійному житті (в церковно-народних звичаях, у братствах, на соборах, які відбувалися майже щороку, у виборах церковних достойників і т. д.). Українське православ'є мало синтетичний і еволюційний характер і тому відрізнялося толеранцією щодо інших поглядів і вірувань, а це сприяло вже тоді спробам релігійного порозуміння з католицьким і євангеліцьким світом. Але ця віротерпимість не впливала з релігійного індиферентизму, бо в потребі українці вміли боронити своєї віри і своєї нації — навіть ліпше, ніж потім. Так зростало у нас внутрішнє, духове розуміння християнства, для якого чужими були суперечки про другорядні різниці в обряді чи в букві. (П. Могила звернув був увагу на закиди, що «в прав. Богослуженні нема однастайности: в одній книжці про ту саму річ можна знайти зовсім інші вислови, ніж у другій, і кожний священик може вживати того чи іншого способу». Тому в Передмові до свого «Требника» 1646 р. він пояснював, що — незалежно від тих другорядних різниць, які постали від похибок, або незнання — суть таїнств залишається завжди однаковою. А на Московщині це було, як відомо, причиною церк. розколу. . .). Було це правдиве християнство, не викривлене в своїй суті, ані в своїй меті, з виразною поєднавчою тенденцією відносно інших християнських Церков. Воно заглиблювалося в народню свідомість і в народній побут, і мало всі підстави до пишного розцвіту на українській ґрунті. Та сталося несподіване й парадоксальне явище: проти православ'я почало рішуче

чу й жорстоку війну . . також «православ'є». Московська Церква зросла у фанатичній відданості обрядовому, зовнішньому християнству на чолі зі світським головою Церкви, у цілковитій і ворожій ізоляції від решти християнського світу, — звідци її вузький національний характер, звідци також єретичне викривлення догми про організацію церковного проводу, далі — відданість національній старовині, обрядове буквоїдство, релігійна нетерпимість, крайня ворожість до інших християнських Церков». (Там же ст. 145—46).

Т. Шевченко, що був незвичайно релігійною людиною, але в душі українського внутрішнього православ'я, що ототожнювало Бога з Правдою («Молітесь Богові одному, молітесь правді на землі, а більше на землі нікому не поклоніться»), ненавидів московське православ'є з його «казенщиною», з його вірною службою московському політичному режимові, московському імперіялізмові, як то видно особливо з поем «Кавказ», «Світе ясний, світе тихий» та інших, та з «Щоденника». І цього було досить, щоб москалі білі і червоні проголосили його «атеїстом». Але бути проти московського православ'я, що викляло побожного гетьмана Мазепу, патрона багатьох побудованих ним Божих храмів, аби тільки прислужитися «скаженому» (за висловом Шевченка) Петрові, а потім виклиняло його ще 250 років, не значить бути атеїстом. . . Див. МИТРОПОЛІЯ КИІВСЬКА, МІНЕЯ МІСЯЧНА, СИМОНІЯ, ПЛАЩАНИЦЯ.

ПРАГМАТИЗМ — американська національна філософія, що, зрештою, мала чималий успіх і поза своєю батьківщиною. Її головні речники — Пірс, Джемс і Дюї — підпорядковують логічне мислення потребам практичного життя і розцінюють вартість ідей — їх «правдивість» — після їх практичних наслідків. Тільки та ідея чи вірування «правдиві», які допомагають жити і дають добрі наслідки. Прагматичним мисленням можна пояснювати антидогматизм, опортунізм та змінливість американської громадської думки. Див. УСПІХ, ПРАВДА.

Гітлер і Ленін та Сталін були справжніми прагматистами, що визнавали за правду тільки те, що служило їх політичним цілям. І Бертран Рассель з цього приводу зауважував: «Бідний Вільям Джемс, що вигадав цю точку погляду, був би жахнувся, коли б побачив, як її тепер застосовується. . . » («Похвала празності» есп. вид. 1953, ст. 103).

ПРАЗНИК — порожній день, день нічого нероблення. В цьому розумінні це давнє слово затрималося в Росії на визначення днів, що звуться СВЯТАМИ (див.). Як свідчать давні документи, в Росії по «празниках» усі

пиячили, і всі дороги й рови були повні тими, що «празнували» (Митр. Іларіон в «Віра й Культура» 1961, V. ст. 12).

У нас вираз «празник» прищепився на селах в значенні перше ХРАМОВОГО СВЯТА, а потім податку на пиво, що варили на той «празник». М. Грушевський писав: «Щодо селянського пивоварення (в ХУІ ст.) то при ревізії сокальської королівщини. напр, читаємо: «Коли люди варять собі пиво на празник. дають від кожного вару по 7 грош., а в деяких селах по 4 гр.»; судячи з цифри доходу з того «празника» в восьми селах королівщини рахували на рік таких празничних варів 40 до 50, а дохід з них майже рівнявся тому мізерному доходу, який несла замкова солодовня (7 зол.). Податок цей називається туг «празником»; він стрічається також по інших королівщинах, а по всякій правдоподібності таке значення має часто й ПРАЗНИЧНЕ, що платилося по різних місцях північно - галицького пояса, чи з поодиноких господарств, чи то від цілої громади (24 до 30 гр.), як оплата за право пильного варення пива». («Іст УР.» VI, ст. 226).

ПРАЛАТ — почесна назва в католицькій Церкві єпископів та найстарших крилошан.

ПРАНГЕР — стовп, до якого прив'язували в Україні, за польських часів, злочинців для публічної кари. Мав він вигляд часом різьбленої колони, що стояла перед ратушею. Біля нього виконували також присуди смерті, як от ПІДКОВИ (див.).

ПРАНИК — стародавній прилад — груба дощечка з ручкою — для прання білизни: ним сильно били по білизні, і тому ПРАННЯ стало символізувати також ПОБИТТЯ: «Виправ його, аж луск пішов» (Ів. Франко «Прип.» I, 183). ПРАННЯ БІЛИЗНИ було народними звичаями на Гуцульщині заборонене від Живного Четверга до дев'ятого, від Великодньої П'ятниці до десятої — «щоб граду не було» (МУЕ НТШ. XI 3).

Заборонялося також прати в середу або в п'ятницю, бо «як ся шмаття золить, та й ллється окропу й кидається каміння, таке червоне, аж розпечене, то кажуть, що П'ятниця вариться» (Етн. Зб. НТШ. V, 87). Див. П'ЯТНИЦЯ.

ПРАНЦІ — заразлива венерична хвороба сифіліс. Занесли її в Європу ніби матроси Колюмба з Гаїті, і звали її з ХУ ст. «французькою хворобою», звідки і у нас з «франці» постали «пранці», бо наша мова міняє ф на п: Пилип замість Філіп.

ПРАПІРКОВИЙ ЗНАК — рід гетьманської корогви. Конюхи й палубничі с. Попівки,

що знаходилися на службі в гетьмана Івана Скоропадського, по його смерті, звернулися з листом до Полуботка, прохаючи про продовження їх служби: «Ми нижчепоіменовані, през кількадесять літ, цілим куренем, козаків 30, служилисьмо во всякому повелінню при дворах гетьманських і ЗНАК ПРАПІРКОВИЙ повелено нам носити, которий і нині єсть»...

Сл. Лазаревський заважував: «Обов'язок носити прапирковий знак ми з'ясувати не можемо. Прапирковий знак представляв собою, здається менший прапор, чи значок, який охоронявся в полках ПРАПОРЩИКАМИ. Але в гетьманів, як видно, був свій особливий прапирковий знак». («Опис. Стар. Малороссии» II, 231.

ПРАПІРОК — білий рушник на могильному хресті. На Лівобережній Україні, як, напр., на Гадяччині, існував звичай прибивати на могилі нежонатого чоловіка на хрест дерев'яний спис із білим рушником, а на могилі дівчини просто білий рушник, а то й сорочку прибивали до хреста. Цей звичай дуже давній і згадується в думі про Хведора Безродного: Високою могилу висипали і прапирок у головах устромляли» (ЗЮЗОТд. II, 144).

Декого зазначав, що прапирком визначали могилу козацьку в відмінність від могил людей іншого стану. В «Українських Мелодіях» Маркевича (Москва, 1832) читаємо: «Там, де сном убитим сплять наші козаки, на хрестах у них висять з каймами платки». (К. Ст. 1890. V. 152). І в Т. Шевченка в поезії «Хустини», як поховали козака - сиротину «На новому хресті хустку вітер розвіває, а дівчина у черниці косу розплітає. . .» Див. ХУСТКА.

ПРАПОР — яскравий приклад символізму, що в ньому виявляється не стільки матеріалізація ідеї, як ідеалізація матерії, бо прапор промовляє за минуле, викликаючи силу спогадів за сучасне, нагадуючи про обов'язки. і про майбутнє, надаючи віри й надії, потрібних для довершення великих діл. Представляється він у вигляді звичайно двобарвної або трибарвної, тканини (але буває і однобарвна), прилашованої до довгої палиці — державу, і часто прикрашеної гербом, або іншою відзнакою держави, міста, військового відділу, чи якоїсь корпорації. Кожне більше товариство, кожне політичне партія намагається мати свій прапор, що символізує й втілює їх ідею і збирає навкруги себе когорти вірних, готує той прапор боронити. Але найважливіший з поміж них усіх, найдорожчий для всіх той прапор, що представляє не окремі товариства, чи партії, чи організації якоїсь нації, але власне всю ту націю, — ПРАПОР НАЦІОНАЛЬНИЙ, що

в психології маси заступає самий образ батьківщини. Тому образа прапора викликала давніше війну; прапорам салютують, їх вітають, перед ними виголошують промови, їх цілують, на них присягають. На війні вважається за найвищу ганьбу не так поразка, як втрата прапора, бо це символ найбільшої поразки — поразки духа. Не дурно так часто й тепер уживають виразів про прапори, вкриті славою, чи навпаки, ганьбою; про прапори поставлені на твердині ворога, про прапори зражені і т. д.

В початках цивілізації прапори ще не мали такого абстрактного і священного характеру, спочатку вони були тільки умовним знаком — шматком шкіри чи тканини — навкруги якого збиралося плем'я на війні: він служив потребі розпізнавати здалека відділ війська, як свій так і ворожий, — він допомагав окремим розгубленим воякам знову зібратися навкруги цього значка до купи. Таку роль відіграє прапор у нецивілізованих народів, і таку роль відігравав він в давні часи у народів на зорі цивілізації. Біблія зберегла нам пам'ять про такі окремі значки — прапори 12 племен Ізраеля. Всі вони мали свій окремий колір і знак. Давні перуанці користувалися, як прапором, списом, на якому стирчало кілька пер. Можна бути певним що ані давні ізраеліти, ані перуанці не приписували своїм «прапорам» тієї глибокої чуттєвої символіки, яка розвинулася пізніше в цивілізованих народів. Бо національний прапор служить тепер не тільки знаком спільноти та єднання, не тільки символом тої чи іншої ідеї, але й самим матеріальним образом батьківщини, про яку вже ніхто не в стані скласти точний відповідний образ, якої ніхто вже не в силі конкретно уявити, бо сучасна наша батьківщина зробилася великим і складним поняттям, що охоплює величезні території й мільйонові маси людей. Ідея батьківщини зробилася в наші часи надто абстрактною, занадто невхопною, щоб пробуджувати емоцію патріотизму, таку потрібну особистій і колективній духовості. Національний прапор дозволяє концентруватися цій складній емоції, на всім яєному й зрозумілому символі, подібно до того, як у релігійній символіці людська емоція, не спроможна схопити образ Божий концентрується на Його символі — іконі.

За княжої України прапор називався **СТЯГ** або **ХОРУГВА**. Першої назви вживали від найдавніших часів: вона скандинавського походження (стонг означає дрюк); друга назва появилася в Галичині в XIII в. і теж виникла під чужим впливом (з готського, чи з монгольського).

Як виглядали тодішні прапори про це знаємо зі старовинних мініатюр кенігсберського літопису й «Житія Бориса і Гліба», де зображене княже військо. Всі рисунки прапорів

подібні один до одного: при кінці дрючка привішене полотно трикутної форми, досить довге, на деяких прапорах є якісь знаки, напр., зорі, місяць. Але переважно вони були без таких знаків. На вершку дрючка було вістря списа або півмісяць, а під ним китиця кінського волосся (Див. БУНЧУК). В описі бою 1169 р. згадано, що вороги «здерли стягову чілку», — може бути, це волосся й звалось ЧІЛКА. На печаті галицького короля Юрія зображений із дець із прапором. Тут полотно прикріплене на дрючку трохи нижче і, здається, воно простокутне і поділене на 3 частини. Княжі прапори відзначалися один від одного хоч барвою, хоч якими іншими прикметами, бо по них пізнавали, чие військо. «Де побачимо твій стяг, там і ми з тобою готові йти» — казали кияни Ізяславові Мстиславовичеві 1149 р. «побачили стяги батька свого».

На початку бою стяг підносили над військом: це був урочистий знак, що битва починається. Це звалось ПОСТАВИТИ СТЯГ. (За Крип'якевичем «Іст. укр. війська» ст. 48—49).

У наших літописах не знаходимо звістки, якої саме барви були прапори княжої доби. Народні пісні козацької доби згадують про малинові прапори (стяги), про червону калину й про червону китайку.

Полкові прапори за козацьких часів, були, здається, двох родів — КОРУГВИ і ПРАПОРИ. Обов'язок оберегати в походах полкову корогву лежав на полковому ХОРУНЖОМУ, а прапор оберегав полковий ПРАПОРЩИК. Сотенні прапори були, здається, теж двох родів — КОРОГВА, себто великий прапор, і ЗНАЧОК — менший. Корогву оберегав сотенний ХОРУНЖИЙ, а значок — ЗНАЧКОВИЙ ТОВАРИШ.

Прапори роблено з тканин луданових і голевих, причому ГОЛЬ визначає, мабуть, шовкову матерію, а ЛУДАН — теж рід блискучої тканини. На прапорах фігурували: з одного боку національний козацький герб, себто козак із мушкетом і шаблею, а з другого боку — полковий, чи сотенний, герб. Ці останні збереглися на відтисках сотенних і ратушних печатей. До половини ХУІІІ ст. козачі прапори роблено за гроші, збирані з цією метою з шинкарів та бражниць (так називано жінок, що продавали мед), яких за те звільнювано від інших загально - народніх повинностей. (К. Ст. 1890, X, 156. Тут же три зразки). До полкових клейнодів слобідських полків належала «полкова корогва з іконою Божої Матері, або якогось святого — оборонця полку». (Багалій «Іст. Слоб. України» ст. 83).

«До ХІХ століття не існувало поняття національних прапорів. Існували прапори державні чи династичні, (напр., австрійський) краєві чи територіяльні (напр., баварський) та прапори надморських міст, що ними корис-

тувалися як корабельними майвами, (напр., Гамбург). Тільки деякі прапори можна було вважати в деякій мірі національними прапорами, а саме в відношенні до тих держав, що їх границі покривалися більше чи менше точно з границями етнічного обширу даного державного народу (Швеція, Еспанія чи Нідерландія). Тогочасні державні прапори представляли собою переважно багатонаціональні держави (напр., Оттоманська імперія), яких народи жили часто поза границями даної держави (напр., вірмени під Туреччиною та Російською імперією). Щойно в ХІХ столітті витворилися прапори, що представляли поодинокі народи, без огляду на те, чи ці народи були державні чи недержавні, об'єднані чи розділені державними границями. Ці новостворені національні прапори в справжньому розумінні цього вислову розповсюджувалися швидко по всій Європі, не зважаючи на встановлені займанцями границі, як символи надій і прагнень незадоволених своєю судбю народів. Італійський прапор був на переломі ХІХ і ХХ століть не тільки прапором Королівства Італійського, але теж символом, хоч незаконним, тих італійських земель під Австрією, що їх італійці називали «Італія ірредента».

«Українці не стояли позаду інших пробуджених «Весною Народів» націй, і революційні роки застали їх уже під своїм національним прапором. Волостю, де постав сучасний український національний прапор, була Галичина, і цей факт був одною з головних причин того, що українці не витворили нової й революційної сполуки барв, лише обновили колишні королівсько - державні, отже в великій мірі консервативні барви, а саме барви гербові Галицько - Володимирського Королівства. Це явище пояснюється кількома причинами. Галицькі українці були свідомі того, що Україна була колись великою державною нацією, і серед них жила ще традиція корони Данила і Юрія Левовича. Стародавні барви державно - династичного гербу Романовичів промовляли до їхньої духовності більше, ніж якінебудь геральдичні новотвори. Ці барви були для них неначе доказом на право національного та державного існування. Галицькі українці не були прихильниками революції проти віденських монархів; вони були якраз противниками такої ж революції із боку поляків, що могла мати жалюгідні наслідки для українства, вони були теж, подібно як хорвати, противниками угорського повстання, що могло захитати правопорядок і мир внутрі Австрійської Монархії, яка давала їм можливості для дальшої розбудови національного життя. Це прихильне наставлення й ця пошана до цісарської корони були теж поважними чинниками, що спонукали галицьких українців до перетворення стародавніх барв своєї природженої королівської

династії на новітні інсигнії відродженої нації ((Др. Р. Климкевич в «Христ. Голосі» 8. V. 1960).

Чинником, що остаточно встановив інсигнії українського народу, була «Головна Руська Рада», що зібралась у Львові 2 травня 1848 р., як представництво українських земель під Австрією, приймаючи за національне знамено жовтого льва, спертого на жовтій скелі на синьому тлі, а тим самим визначила й національні барви прапора. Проте не було вирішено, що, згідно з прийнятими в інших народів і держав правилами вгорі має бути барва знамена (жовта), а внизу барва тла (синя), і тому, як писав д-р Р. Климкевич, «майже рівночасно з жовто-блакитним прапором появився теж відворотний порядок прапорних барв — блакитно - жовтий. Це явище мало кілька причин, з яких головною було частинне незнання геральдичних правил і недогляд із сторони міродайних чинників національного життя. В великій мірі вплинуло на те теж помилкове та історично необосноване пояснення символіки українського прапора, як блакитного неба над жовтими полями. Український прапор постав із гербу Романовичів, стже в нього така ж сама символіка, яку мав цей герб у XIV столітті: золото означає в геральдиці велич і славу, а блакить означає вірність і честь. В деякій мірі вплинуло теж на відворотність барв зайве уподібнення українського прапора до цсарського австрійського — чорно - жовтого».

«Важно теж відмітити, — писав він далі, — що вже від Весни Народ в користувалися українці блакитним, а не синім відтінком своєї другої національної барви, не зважаючи на те, що ці барви окреслювано, як «синьо - жовту» або «жовто - синю», і це неточне окреслення мало дві причини, а саме: слово «блакитний» не було в Галичині так розповсюджене, як у Наддніпрянщині, де взагалі більша влучність і докладність у називанні барв, а крім того знаходилася тогочасна галицька геральдична термінологія під сильним впливом німецької відносної термінології, яка вживала прикметника «синій» (бляв) на означення якраз блакитної барви, бо тільки такою користується німецьке гербове мистецтво. В геральдиці існує властиво тільки одна синя барва, одначе вона виявляє в гербовому мистецтві два відтінки, темно синій і блакитний, залежно від стилю і традицій даного круга національної геральдичної культури. Німеччина, Чехія, Польща, Україна, Білорусь, Швеція та деякі інші сумежні країни належать до геральдичного культурного круга, який від багатьох століть користується тільки блакитною барвою, в противенстві до інших країн (напр., Велика Британія, Франція, Норвегія і т. д.), які завжди вживають тільки темно - синього відтінку. До-

кументальні джерела та речеві пам'ятки вказують на те, що блакить це притаманна для української геральдичної культури відтінє гербової синьої барви, і тому виготовлені в часі «Весни Народ в» найранші інсигнії відродженої української нації треба вважати влучними і правильними навіть і під оглядом відтінків поодиноких барв.

«Неменше доцільним і влучним треба теж вважати вибір самої сполуки національних барв, доконаний у тих переломових роках. Тогочасні українці не взорували свого прапора на російському трикольорі, як це зробило чимало слов'янських народів тому, що російський прапор вважався тоді своєрідним «всеслов'янським» прапором, лише відзначили символічною сполукою барв свою повну національну окремішність. Вони не прийняли проєктованого деякими кругами малинового прапора, себто «козацького», як його часто називано. Ї дійсності появилася малинова барва щойно в ХУІІ ст. в українському знаківництві на Гетьманщині, як властивий для української геральдики відповідник вживаної в Західній Європі, багрової барви. Вони не обновили теж ще одного історичного прапора Руси, срібного Архистратига в червоному полотнищі, що під історичним оглядом не міг рівнятися жовто блакитному прапорові. Сфрагістичне виображення Київського Архистратига походить вправді з XII століття. і червона барва мала в українському державному знаківництві особливе примінення й значення вже від часів Київської Держави, але всетаки цей знак одержав своє геральдичне оформлення і тим самим свою сполуку барв щойно за часів Русько-литовської держави, приблизно на переломі XIV і XV століть. Щасливим рішенням вибрано в половині XIX століття сполуку барв, що являється найдавнішою в історії українського державного знаківництва, бо сягає своїми початками перелому з XII на XIV століття. Не виключено теж, що ця сполука барв ще давніша, і що вона походить з першої половини XIII століття. . Слід тут ствердити, що небагато європейських націй користується барвами такого давнього походження. В час «Весни Народів» вибрано сполуку барв, що являється витвором української духовости, не запозиченням від іншої нації (напр. грецькі барви від Баварії, або сербські від Росії). Вибрано теж не тільки найдавнішу й корінно - українську сполуку барв, але таку, що пригадує часи державної самостійности, могутности й майже повної соборности прапороносного народу. Творці українського відродження залишили своїм нащадкам національні барви, що їх позавидувала б Україні не одна передова й велика європейська нація».

Коли постала Західньо - Українська На-

родна Республіка, в законі Національної Ради у Львові з 13. XI. 1918 р. вказано, що державний прапор ЗУНР — блакитно - жовтий: блакитна барва згори, жовта знизу. Центральна Рада УНР, приймаючи тризуб за державний герб, прийняла для нього барви і тло галицького герба. Під жовтоблакитними прапорами виступали охоронці Центр. Ради — Січові Стрільці полк. Коновальця. Прапор української чорноморської фльоти 1918 р. мав угорі блакитну, внизу жовту смугу, на горішній блакитній був уміщений жовтий тризуб із хрестом на ньому. В Зах. Україні в 1920—39 рр. вживано всюди жовто - блакитного прапора. Карпатська Україна 20. III. 1920 р. прийняла прапор, поділений на два поля — синє й срібне. На синьому полі вміщено три золоті смуги, на срібному полі крайовий герб — бурий ведмідь. На синьому полі проєктовано вмістити загальноукраїнське знамено — тризуб на верхній смузі.

Українська Національна Рада на еміграції на своїй II сесії в червні 1949 р. постановила прийняти до часу скликання Конституційних Зборів в Україні за єдиний український національно - державний прапор — блакитно - жовтий (блакитний нагорі, жовтий унизу).

ПРАПОР БІЛИЙ — символ замирення або капітуляції. Шахай в Ю. Яновського «Чотири шаблі» каже: «Треба розбити (французький десант) дощенту, до білого прапора». **ПРАПОР ЧЕРВОНИЙ** — символ соціалістичної революції та марксистських партій. **ПРАПОР ЧОРНИЙ** — символ анархії.

ПРАПОРЩИК — охоронець полкового прапора в козацькій Україні. Чин полкового прапорщика зустрічається в тогочасних документах досить часто. Відомий Гр. Грабянка, будучи полковим прапорщиком в 1710 р., одержав від гетьмана гадяцьке село Максимівку (К. Ст. 1890, Х. ст. 156).

ПРАРУСЬКА МОВА — фікція, що нею користуються ще досі московські імперіялісти, щоб виказати давню «руську єдність». За цією фікцією, що спирається на теорії про т. зв. генеалогічне дерево походження мов Шляйхера, крім спільної праслов'янської мови, що з неї, як з кореня розвинулися різні слов'янські мови, існували ще й, як проміжний етап, кілька прамов для різних слов'янських груп, напр., західньо-слов'янська, південно - слов'янська, та східньо - слов'янська, або руська. Тим часом, як теорія про західньо-слов'янську та південно-слов'янську прамови в науці досить швидко була зліквідована, як неправдива, питання праруської («общерусської») прамови пильно обґрунтовували визначніші московські слов'янознавці з Соболевським та Шахматовим на чолі.

Але новіша, добре обґрунтована теорія «мовних хвиль» Шміда, яку підтримали такі визначні слов'янознавці, як Копітар і Мікльошіч, доводить, що українська мова, як і всі інші слов'янські мови, розвинулася просто з праслов'янського кореня, а не з якоїсь «руської прамови». В українській науковій літературі цю теорію, що заперечує колишнє існування праруської мови, розвинув і належно обґрунтував акад. Ст. Смаль-Стоцький у таких своїх працях, як «Розвиток поглядів про сім'ю слов'янських мов», Прага 1927; «Східні Слов'яни» в журналі «Україна» Кпів 1927 та «Українська мова» в «Дзвонах» Львів, 1933, а потім і в доповіді на II. Міжнародному З'їзді Славистів у вересні 1934 р. Теорія про праруську мову, — доводив він, — «не виринула з конечної лінгвістичної потреби, вона мала лише служити виправданням нелінгвістичної тези, поставленої на самім чолі «Лекцій» Соболевського (1888) про єдність «руської» (велико-, мало- і білоруської) нації і мови, як антропологічну й лінгвістичну аксіому. Але величезні зусилля корифеїв славістики Соболевського, Ягіча, Шахматова, Брюкнера і деяких їхніх учнів були даремні. Правда таки виринула з лінгвістичної конечности наверхи і нікому вже більше не вдасться її затемнити. Ніякої «праруської мови» ніколи не було, а всі живі слов'янські мови, між ними і українська, російська і білоруська, розвинулися прямо і безпосередньо з діалектів праслов'янської мови. Українська мова зараз таки на початку свого історичного, з давньої праслов'янської спільности вилученого життя в XI. віці, являється перемішаною з окремою, тільки собі питомою звуковою і фонологічною системою, відмінною від системи російської (московської) мови».

Цю точку погляду акад. Ст. Смаль - Стоцького піддержував на тому з'їзді й проф. К. Чехович у своїй праці «До проблеми східно - слов'янської прамови», і її тепер загально підтримує вся українська незалежна наука.

ПРАРУСЬКА ЄДИНА НАЦІЯ — вигадка московської імперіялістичної політики. Вперше виступив із нею комуністичний лєнінградський історик В. Мавродин у книжці «Формація Русской Нації» 1948 р., в якій він твердив, що початку московського народу треба шукати в Київській Русі, бо вже в половині IX століття на території Київської держави існувала одна праруська нація. Жила вона на території від Чорного моря на півдні до Архангельська й Білого моря на півночі, від Ужгороду та Мукачеве на заході по Волгу на сході. Ця «праруська нація» ніби говорила одною спільною «праруською мовою», мала одну спільну релігію, одне національне почуття та навіть один патріотизм. Наїзд татар та частинна окупація земель «праруської нації» татарами, а пізніше

Литовським Великим Князівством та Польщею спричинили розбиття «праруської нації» на три народи — на москалів (у Мавродіна русских), українців та білорусинів. Найкраще тяглість «праруської нації» зберегли, мовляв, москалі; українці ж сформувалися, як окрема нація щойно на переломі ХІУ і ХУ ст., білоруси ще пізніше. І хоч та «праруська нація» розкололася на три народи, в тих народах все зберегалася свідомість колишньої єдності й туга за її поновленням, що його й довершила советська Москва.

Теорія «праруської нації» — очевидний політичний твір Кремля для потреб його імперіалістичної політики, що змагає до створення єдиної «советської нації». І тому винахід Мавродіна дуже прихильно прийняв (а, може, й інспірував) Сталін та комуністична партія, однак справжні поважні московські вчені та мовознавці дуже гостро скритикували цю теорію «одної праруської нації» на науковій дискусії, що відбулася десь у половині 1953 р. в московській Академії Наук. Та вся наукова дискусія на цю тему в ССРСР зразу припинилася, коли 10. I. 1954 р. з нагоди 300-ліття Переяславської угоди, Центр. Комітет Партії проголосив т. зв. «Історичні Переяславські Тези», де на першому місці надав свою санкцію теорії Мавродіна, зробивши її таким чином офіційною й обов'язковою для всіх істориків ССРСР.

Цю абсурдну теорію скритикував докладно проф. М. Чубатий в «Овиді» (р. 1961, ч. ІУ). Він зазначив, що за тою теорією, «праруська єдина нація» постала десь у половині ІХ ст., з приходом варягів та встановленням династії Рюрика, а тим часом тепер встановлено вже і стверджено археологічними відкриттями самих советських істориків (див. Рибakov Б.), що Київська Русь існувала ще до того яких 300 років під власною династією КИЯ та була вже й тоді економічно та культурно досить розвинутою країною, яка мала досить живі зв'язки з високо цивілізованими державами чорноморського водосток. Натомість, з територіями східно-європейського лісу, себто з територією теперішнього московського народу, зв'язки були дуже слабкі. На тій території навіть ще в ІХ—ХІ століттях жили племена угро-фінського походження, що говорили навіть і не слов'янськими мовами, не тощо якоюсь одною «праруською» мовою.

Навіть Великий Новгород, прилучений до Київської держави проти власної волі, постійно суперничав із Києвом та аж до свого упадку (1478) не хотів називатися «Руссю», а тільки «народом Великого Новгорода». А плем'я В'ЯТИЧІВ (див.), що ввійшло в склад московського народу, ще сто літ по приході варягів до Києва бунтувалося проти Києва і щойно Святослав приневолив його слухатися київських володарів. Прилучені до Київської Русі пів-

нічні землі московського та білоруського народів ще в половині Х-го століття не хотіли платити податків до Києва, і київські князі були приневолені висилати щороку військово-фінансові експедиції для збирання податків шляхом т. зв. ПОЛЮДДЯ (див.).

Також поганська віра київських русичів різнилася від віри предків московського та білоруського народів, що виявилось після введення християнства. Ще 80 років після хрещення Руси-України на московській півночі вибухали поганські повстання, що їх очолювали тамошні поганські жреці — волхви та заводили наново поганство, чого зовсім не було на українському півдні.

Прилучені в ІХ ст. до київської Русі - України північні землі були трактовані, як етнічно чужі колоніальні території. Імператор Константин Порфирородний, сучасник св. кн. Ольги, писав, що Руська Держава складається з Русі та з просторів «поза Руссю». В літописах Руссю називаються тільки території нинішньої України, і вони постійно протиставляються територіям нинішніх московського та білоруського народів, як не-руським. Вони тільки належали до Руської Держави, чи, як тоді говорили, Руської Землі. Етнічні та культурні антагонізми були такі сильні, що культурні й політичні впливи не змогли їх перебороти, і тому вже при кінці ХІІ ст. дійшло до сформування московського та білоруського окремих народів, що ворогували із Києвом. Столицею нового московського народу став Суздаль, потім Володимир на Клязьмі і врешті Москва; столицею білоруського народу став Полоцьк.

Але всі ці факти для советських істориків не існують: в душі вигаданої «праруської нації» наказано викладати історію в усіх школах та клубах України. Теорію «праруської нації» вже виноситься й на міжнародні конгреси історичних наук, як то було на ХІ Конгресі в Стокгольмі в 1960 р. де, в наслідок рішучих виступів українського еміграційного історика проф. М. Чубатого, ця теорія зазнала рішучої поразки. Див. ПОКРОВСЬКИЙ М., РИБАКОВ Б., ПРАВДА РУСЬКА.

ПРАЦЯ — доцільна витрата власної енергії, фізичної чи духової, чи обох разом. Погляди на працю відбули велику еволюцію з початків людської цивілізації до наших днів. У початках праця — це кара, що її люди приймали з найбільшою нехиттю й огірченням. Цей найдавніший погляд відбився в мові народів. У давній жидівській мові слово «аасаб» означає одночасно роботу і біль. У грецькій мові слово «пеномай» означає робити зусилля, працювати і страждати, слово «пенія» означає бідність, слово «понос» — страждання, — всі три слова походять із того самого

кореня. Французьке слово «травай» — праця має спільний корінь із італійським «траваліо» — страждання. Італійське «ляворо» — праця походить із латинського «лябор» — біль. Біблія навчає, що Бог, щоб покарати людей за їхній непослух, дав їм найгіршу кару — працювати «в поті чола».

Нехить примітивної людини до праці відома з описів численних мандрівників, і тут досить тільки нагадати, що по всіх усядах чоловік наклав був на слабшу жінку найважчу роботу в господарстві, залишивши собі лови та війну, що в багатьох випадках перетворювалася також у лови «робочих рук», себто за рабів. РАБСТВО було головною підставою грецького суспільства, і зневага, з якою ставилися до рабів, як переможених і підвладних, що збільшувала нехить до праці, як прикмети рабства. Для Гомера праця — плід ненависти богів до людей; для другого грецького письменника, Ксенофонта, праця — ціна болю, що за нього боги дають людям добра землі. На загальну думку грецьких мислників, фізична праця огрублює душу і робить нездатною думати про правду та виявляти героїчні прикмети. Виняток робилося тільки для хліборобства, бо воно, забезпечуючи існування громадянина, давало йому підстави економічної та політичної незалежності, високого ідеалу геленської думки.

Погляди римлян не дуже ріжнилися від грецьких. Ціцерон, напр., уважав, що тільки хліборобство та гуртова торгівля не суперечили гідності людини, — всі ж інші заняття були ганебні: ремісництво не менше від дрібної торгівлі, робота рук не менше від лихварства (Де офіціїс, I, 42).

Виняток із загальної римської концепції становить Віргілій, що дивився на працю, як на першу умову не тільки національної й політичної сили та величі, але й повного та гідного особистого життя, що відрізняє людину від звірини. За Сатурна, в той ніби золотий вік людства, земля сама продукувала все необхідне, і люди занепадали в неробстві. Бачачи це Юпітер усіяв життя труднощами й прищепив серцю потреби, щоб примусити людей працювати. Італійське Відродження перейняло Віргілієву концепцію про працю, як атрибут людської гідності, але в старому Римі вона була винятковою.

Римляни й греки не могли собі з'ясувати, чому властиво вони мусять коритися неприємній необхідності працювати і, намагаючись перекладати всю працю на рабів, уважали за прикмети шляхетності й гідності — нічого — не-роблення. Жиди натомість знайшли пояснення необхідності праці: робота — це покута за гріх, що нею людина окупає злочин пращурів і позискує втрачену духову

рівновагу. У жидів працювати — значить відбудовувати космічну єдність і гармонію, розбиті первісним гріхом. Для жида світ — не незмінний світ, раз на все створений, але матеріал до опрацьовання, засіб до розбудови ідеалу, що має бути здійснений людськими зусиллями. Життя для жидів — не вічне повторювання одних і тих самих помилок, але повільний та постійний похід до Царства Божого, колись легковажно втраченого. Але й для жидів, що дивилися на працю, як на закон людського життя, Царство Боже уявляється саме як звільнення від цього людського закону, як звільнення від необхідності працювати, і суботній відпочинок — це ж тільки прообраз того відпочинку, що його зазнаватиме людина в ідеальному існуванні.

Первісне християнство прийняло жидівський погляд на працю, як на обов'язок і кару, накладені за Адамовий гріх. Але в християнстві праця робиться також знаряддям любови і співчуття, бо, як писав ап. Павло до Ефесян (IV, 2) і до Варнави (XIX, 10), працювати треба не тільки для того, щоб заробляти, але й щоб мати змогу допомагати іншим. Між інтелектуальною й фізичною працею не визнається в первісному християнстві ніякої різниці (ап. Павло до Тесалонців), але концепція праці все ж ще не підноситься до рівня абсолютної цінності: цінною її робить тільки ціль, що задля неї її виконується. Св. Августин визнає за найкращу ту працю, яка найменше відриває думку від Бога, і тому рішуче осуджує велику торгівлю, що в давніх греків і римлян вважалася, нарівні з хліборобством, за єдину працю, гідну вільної людини. Обов'язковість праці визнається тільки для ченців, що мають служити нею для потреб монастиря, для виявлення любови в допомозі іншим та для загартування душі від спокус.

З розвитком монастирського життя в Західній Європі, і особливо з поширенням чину бенедиктинів, що чергують працю з молитвою, шириться й культ праці, як засіб наближення до Бога: «Працюй, не відчаюйся». Ці слова св. Бенедикта відбилися луною в мільйонах душ. Але й тут праця — тільки засіб, що не має власної вартости. Крім того, тепер уже надається велику вагу праці інтелектуальній. Фізичну працю обмежується до необхідного й перекладається її на наймитів, що не можуть піднятися до духової праці. Між духовою й фізичною працею виростає глибока прірва. За вартісну працю визнається тільки та, що провадиться в монастирях, і на вершці драбини вартостей вміщується спокійне споглядання Божої довершености, далеко від турбот світу. Веяке бажання триматися в зв'язку з земним життям вважається за негід-

не релігійної людини, і давній жидівський ідеал віднайти шляхом праці втрачену на землі гармонію й розбудувати світ, підривається в корені. Справжній християнин ніби не повинен перейматися місією поліпшувати працею умовини життя й суспільного укладу, бо живучи в цьому світі, він повинен почувати себе членом іншого, потустороннього суспільства, що не відмінюється, бо вже досконале, і тому він, хоч і живе на землі, повинен постійно дивитися в небо.

З Томою Аквінським католицька Церква більше наблизилася до земних цотреб людства. Тома Аквінський визнав працю не тільки за природну необхідність, але й за єдине джерело власності. Осуджується позичання капіталів і побирання відсотків, бо в лихварстві нема ніякої праці. На праці ж базується поділ суспільства на стани й корпорації. Але цей поділ для Томи Аквінського й середньовічного суспільства — щось стале, встановлене від Бога, і тому кожна людина повинна залишатися — щоб не порушувати ладу Божого — в тому стані, в якому народжується. Проте, у Томи Аквінського знаходимо вимогу, звернену до влади, щоб вона піклувалася про справедливу винагороду праці й не дозволяла шкідливої конкуренції. Але й Тома Аквінський визнає вищість духової праці над світською, і духове споглядання ставить вище понад усяку працю.

Протестантизм зробив велику революцію в світогляді мільйонів людей і осудив пасивне споглядання ченців, як втечу від обов'язків, що їх накладає життя. Проте, він затримує погляд на торгівлю, як на неетичний спосіб збагачення. Лютер визнавав тільки працю, необхідну для існування, і, подібно Томі Аквінському, осуджував тих, хто хотів би вийти зі свого стану. Зате в межах власної професії праця — служба Богові. Відкидається поділ поміж нижчою й вищою працею, кожна праця в межах власної професії — служба Божа. З Лютером професія (Беруф), покликання, набирає релігійного характеру, і з німецької мови це релігійне забарвлення переходить і в інші мови. Професія й ПОКЛИКАННЯ (див.) робляться синонімами.

Кальвінізм перейняв погляд Лютера на працю. Але вона має служити не для втішання багатством, як наслідком праці, і не для забезпечення пізнішого відпочинку, чи старості, але для встановлення Царства Божого на землі. З того випливає необхідність вкладати здобуті багатства в усе нову працю, до безконечності. З цього запліднення капіталу не через ріст відсотків, але через продуктивну роботу, народжується пізніший КАПІТАЛІЗМ (див.), капіталістична цивілізація, запліднена кальвіністично - пуританським сві-

тоглядом. Нехіть до роботи, лінощі, неробство вважається в кальвінізмі за прикмети людини, фатально визначеної від Бога на вічний осуд. Бездіяльне споглядання, що уважалося перед тим за найвищу прикмету релігійності, відкидається, бо Бог, мовляв, занадто вищий від звичайної людини, що б вона могла Його внутрішню, духово споглядати. Кожна праця, як дійсна служба Божа, повинна бути методична, дисциплінована і тому — спеціалізована. Обрати якусь професію (у відмінність від лютеранізму кальвінізм звільняє працю від спадкової залежності, визнаючи, що кождий має вибирати собі таку професію, до якої відчуває себе більш покликаним) і повнити її з найбільшою пильністю — це релігійний обов'язок. І так кальвінізм підкладає основи для дисципліни модерної фабрики, що зродилася в англосакському світі й ґрунтується на максимальному поділі праці.

Англо-американський пуританізм, розвившись із кальвінізму, навчав дивитись на заробіток від праці, як на доказ благословення Божого. Що більший заробіток, то більше певності, що обрана професія відповідає волі Божій і, що працюючи, повниш дійсно службу Божу. Пуританізм, перший у світі, примирив сумління з багатством: бажати бути бідним, або залишатися за всяку ціну бідним, як того хотів Франциск Асизький, вважається в пуританізмі непристойним, негідним слави Божої. Світ відбиває велич Бога і святих, і тому — працюйте, заробляйте, збагачуйтеся й прикрашайте світ здобутими багатствами.

В добі демократичного лібералізму працю трактовано, як крам, що його продає той, хто працює, а купує його той, хто має гроші. Кожний, хто не має власного варстату праці, мусить, щоб не вмерти з голоду, іти на ринок і продавати свої руки (чи інтелект) тому, хто має гроші. Світ демократично - ліберальний це « світ ПЛЮТОКРАТІЇ (див.), світ всесильного гроша, який купує працю інших. Цілі маси населення, величезна більшість, перетворюються в наймитів, або пролетарів, що не мають інших засобів до життя, як тільки руки, чи інтелектуальні здібності. Ясно, що саме існування цієї маси людей залежить від того, як і хто прийме їх пропозицію покористуватися з їх рук чи голови. Звідти непевність і незабезпеченість життя пролетаріату; звідти його використання капіталом, що поводить на ринку праці, як і на всякому іншому ринкові, себто намагається дістати якомога більше за можливо найнижчу ціну. Щоб зрозуміти, який жахливий вплив на суспільну мораль і на саме суспільство мав цей погляд на працю, як на крам, досить побіжно сказати, що на ринок праці мусять звертатися не тільки чоловіки, але й жінки та дівчата.

Там, де гроші набирають характеру всесильності, і де праця жінки виступає, як крам, дуже легко й сама жінка стає крамом. Звідти жахливий розвиток ПРОСТИТУЦІ. . . З другого ж боку, гроші дозволяють багатіям купувати собі заступників майже в усіх випадках, коли вони мають якийсь суспільний обов'язок: чи то ходити за хворими, чи то виховувати власних дітей, чи то відбувати ту чи іншу громадську повинність. А такий стан речей неминуче приводить до звуження духової й фізичної творчості, до збідніння індивідуального й расового.

Дрібна буржуазія в демоліберальному суспільстві ще найбільш здорова й моральна, бо вона має замало грошей і тому зберігає звичку до особистої праці і до особистої відповідальності, але й на її мораль впливає безнастанно приклад багатших клас, які, як писав французький соціолог Гюйо, ніби чваняться тим, що нікому не приносять жадної користі.

Розуміння праці, як краму, викликало, зрештою, протести провідних людей, як явище антиморальне й антисуспільне. Папа Лев XIII в своїй славнозвісній Енцикліці «Рерум новарум» 1901 р. проголосив, що «за помилку наших часів треба вважати погляд на працю, як на крам, і цей погляд треба рішуче осудити. .»

В XIX ст. почали з'являтися теорії про те, як розв'язати питання праці, як краму, як звільнити робітничу класу, чи пролетаріят, від капіталістичного визиску. Перші спроби цього роду, які характеризуються, як УТОПІЙНИЙ СОЦІАЛІЗМ, довгий час залишалися в вузькому колі літераторів і практичного значення не мали. Але з появою МАРКСИЗМУ, чи т. зв. НАУКОВОГО СОЦІАЛІЗМУ, вони вилилися в могутній соціалістичний рух, що, користуючись правом страйків, почав поважно загрожувати не тільки капіталістичній класі, але й всьому суспільству, побудованому на капіталістичній системі. Бо якщо спочатку боротьба за визволення робітничої класи від визиску підприємців обмежувалась на чисто економічні вимоги зменшення годин праці та збільшення платні, то досить скоро, під впливом агітаторів і демагогів, ця боротьба з економічного ґрунту перейшла на ґрунт політичний — опанування влади для здійснення суспільної революції.

Намагаючись у цій політичній боротьбі здобувати якнайширші симпатії й підтримку робітництва, що тяжко працювало, соціалісти відразу почали вмовляти в робітника, що його праця — головна причина всіх його злиднів. протягом десятиліть соціалісти не робили нічого іншого, як тільки розпалювали в робітниках ненависть до праці, як найбільшій соціальної несправедливості.

Та форма й ті умови, в яких робітництву ту працю підносилося, були дійно виявом соціальної несправедливості, але сама праця ніколи соціальною несправедливістю не була і бути не може: праця — це ж знаряддя для творення цивілізації, це підстава життя й розвитку суспільства, отже працювати треба. Зрештою і марксизм, в своїх теоретичних працях, що не доходили до широкого загалу, стояв на тому, що в новому суспільстві, утвореному після революції, працювати кожний мусітиме, а большевицька революція навіть і проголосила: «Хто не працює, той не їсть!» Проте, в своїй демагогічній пропаганді, скерованій на знищення існуючого демоліберального режиму, марксисты проповідували й поширювали справжню нехоть до праці. Красномовне свідоцтво тому знаходиться в харківських «Вістях» з 30. XII. 1931: «Боротьба зі старою звичкою — дивитися на працю, на засоби виробництва з погляду поневоленої людини: як би звільнитися від зайвого тягару, щоб урвати хоч шмат у буржуазії, — ця боротьба потрібна. Цю боротьбу вже почали передові, свідомі робітники, що дають рішучу відсіч тим прихоськам до фабричного середовища, що їх особливо багато з'явилося під час війни, і що вони тепер хотіли б ставитись до народної фабрики, до фабрики, що перейшла у власність народу, як і раніш, з погляду єдиної думки: «Урвати шматок побільше й утекти. .» Ось яку науку сіяли соціалісти, за авторитетним ствердженням харківських «Вістей»:

— «Урвати і утекти. .» ,

Кожна праця — це фізичне й розумове ЗУСИЛЛЯ (див.). Немає праці, що була б тільки фізичною, чи тільки розумовою, бо кожна розумова праця вимагає м'язового напруження, і кожна фізична праця вимагає УВАГИ, себто розумового зусилля. Сильні, здорові люди не бояться зусилля, вони його шукають, бо воно дає їм приємне відчуття власної сили, власних можливостей. Те саме відноситься й до розумових зусиль з тим тільки обмеженням, що тим часом, як м'язові зусилля, що їх вимагається від людини, звичайно відповідають її фізичному розвитку, дуже часто вимагається розумового зусилля від людини, що до нього ще розумово не розвинулася. Звідси поширений в масах людности страх перед розумовим зусиллям. Уже Спенсер завважив, що цивілізовані народи далеко здатніші до уваги, ніж народи нецивілізовані. Але й цивілізовані народи далеко не розвинули ще цієї здатності до потрібного рівня «Велика кількість цивілізованих людей, — каже Рібо («Психологія уваги» 1889), — пристосовувалася досить задовільно до вимог соціального життя: вони здатні — до певної міри — зробити волеве зусилля. Але є дуже

мало людей, яким це волеве зусилля, себто увага, необхідне. Дуже рідкі ті особи, що вживають тої уваги постійно. Уважність — це покищо стан ненормальний, що викликає швидке знесилення організму, бо в кінці зусилля з'являється ВТОМА, а в кінці втоми — органічна бездіяльність. . .»

З другого боку й італійський соціолог і історик Г. Фереро каже, що «існують цілі категорії людей, зусилля яких скеровані на те, щоб ухилитися від примусу будьякої роботи — до них належать злодії, бродяги, проститутки; нехить до праці — одна з характеристик рис, що ми їх завжди знаходимо в різних формах дегенеративності, виродження, бо любов до праці — найновіший здобуток психологічної еволюції, і тому вона й найскорше зникає у випадках психологічного виродження та розкладу. . .»

Марксисты своєю пропагандою клясової ненависти та постійними страйками, що вживалися як політична й економічна зброя, зробили все можливе, щоб зруйнувати цей останній психологічний здобуток цивілізації та посприяти дегенеративному процесові, що виявляється так яскраво в справжніх виродженців. Марксистській концепції праці, що деморалізувала робітництво, привчаючи його «урвати якнайбільше й втекти», та поділяла працівників однієї й тієї самої нації на ворожі табори італійські синдикалісти протиставили на конгресі в Болонії 24. I. 1922 р. свою «корпоративну» концепцію праці:

«1. Праця — це суверенний титул, що узаконює повне й корисне громадянство в суспільстві. 2. Праця — наслідок зусиль, гармонійно скерованих на витворення, вдосконалення й збільшення всього того, що формує матеріальний, моральний і духовий добробут людини. 3. Треба вважати за працівників однаково всіх тих, не роблячи між ними жадної різниці, хто в будьякий спосіб застосовує й присвячує свою діяльність для досягнення вищевизначених цілей, і тому синдикалістична організація. . . повинна приймати їх усіх без жадного демагогічного остракізму. 4. Нація, як найвища синтеза всіх матеріальних і духових вартостей народу, знаходиться понад особами, категоріями й клясами».

Для корпоративної держави праця — суспільний, себто моральний обов'язок, що його кожний виконує в міру своїх сил і розуміння, на користь загалу, себто нації. Тому держава нею (працею) опікується, не тільки забезпечуючи робітника на випадок можливого нещастя, але й у випадку хвороби та старости. Визнаючи за працедавцями їх якість розумових робітників, корпоративна держава визнає за ними право й на певний зиск, як

законну винагороду за виявлену творчу ініціативу і за те розумове зусилля, що іноді далеко важче за сусилля фізичне. Проте корпоративна держава слідкує за тим, щоб цей зиск не переходив нормальних меж, поза якими приходить арбітраж держави, яка визнає, що, з уваги на потребу поліпшення відповідної галузі промисловости, всі ті, що в ній працюють, мають право на поліпшення свого життєвого рівня, себто на підвищення свого заробітку. При таких ставленні справи, робітник робиться співпрацівником підприємства, зацікавленим в його розвитку на користь усієї нації (див. НАРОДНИЙ КАПІТАЛІЗМ). Замість боротьби кляс, виступає їх тісна співпраця, яка знаходить своє здійснення в т. зв. КОРПОРАЦІЯХ, себто представницьких органах, де працедавці і робітники, разом із представниками держави, вирішують всі ті справи, що відносяться до відповідної галузі промисловости. (Див. СИНДИКАЛІЗМ).

Якщо великі промисловці, ці «капітани промисловости», захоплені пристрастю до все більшого поширення, до все більшого розросту своїх підприємств, часто цілковито забували, що робітник, який працює для них, це — жива людина, з відмінними потребами і відмінними психологічними нахилами, а не якась бездушна машина, що, нарівні з іншими машинами, повинна давати на кожну одиницю часу завжди однакову одиницю праці, (т. зв. РАЦІОНАЛІЗАЦІЯ, див.) то, з другого боку, марксисты, як ми бачимо не тільки з «Капіталу» Маркса, а й з живої советської дійсности, завжди трактували робітничі маси, як складову частину машино-промислової продукції, а не як живі істоти, що думають і відчують. Саме тому марксисты дуже довгий час (себто аж поки не зрозуміли пропагандивно-агітаційної вартости національного моменту) зовсім не брали під увагу національно-психологічного моменту. На початку свого існування марксизм уважав всякі національні рухи за «реакційні». Підкреслювати свою національну приналежність значило — виявляти свою реакційність; обороняти національні права — шовінізм, а боротьба за них — «історичний пережиток». Тому робітничі маси, що йшли за марксизмом, відривалися від нації і нераз виступали, як невідомі вороги власного народу. Зокрема наше українське робітництво дуже легко піддалося облудній демагогії «інтернаціоналістів» на службі (теж часто несвідомій) імперіалістичної Москви. Воно не знало, не розуміло, що поневолення чужої нації, хоч би якими інтернаціональними гаслами воно не прикривалося, значно погіршує його становище, бо робітник панівної нації все буде паном у порівнянні з робітником нації поневоленої, якому все тяжче приходить знаходити

ти собі працю, а як він її знаходить, бачить, що вона гірше плачена.

Большевицько - комуністична революція, виходячи з хибних марксистських заłoженъ, замість звільнити робітництво і взагалі працю від визиску приватного капіталу, віддала їх на поталу й далеко жахливіший визиск капіталу державного, супроти якого нема жадного захисту. До того ж вона випорожнила працю від усякого морально - етичного змісту, поставивши замість нього голий примус — «хто не працює, той не їсть», і поліційний терор. Тому має зрештою прийти революція, яка, визнаючи працю за моральний, суспільний обов'язок кожного, змагатиме за встановлення гармонійної співпраці всіх клас нації, як різних органів одного великого суспільного організму. У цьому новому суспільстві праця визнаватиметься за службу батьківщині. Італійський філософ Орестано писав, що батьківщина — дуже скомплікований організм, історичний продукт діяльності великої спільноти творчих одиниць, що творить світ людських вартостей і проектує його та матеріалізує в нашому фізичному світі. Батьківщина — це синтеза духу й території, це синтеза всіх національних вартостей, що їх витворив за час свого історичного життя і що ними живе нарід, який заселює ту територію. Народи, нездатні продукувати людські вартості, або що продукують їх невиспачально в порівнянні з обсягом своєї території, мусять зрештою, втрачати свою територію на користь народів більш енергійних, більш працюючих і більш талановитих. Батьківщина може щоденно вмирати в серцях тих, що її покидають, дезертуючи в табір іншої національності, або тих, що зраджують її дух і стиль, або тих, що не переймають її духової спадковості, або тих, що намагаються піддати її під духові впливи інших народів. Саме тому батьківщина існує тільки тоді, якщо існує духово, коли служить побудом до діяльності й праці, коли її відчувається і чинно переживається. Батьківщина не знає штучних кордонів, вона не розвивається разом із територією і може жити навіть далеко від неї — на мості якогось корабля, серед пісків пустелі й серед снігу льодовиків, на далеких, залюднених чужинцями суходолах, по всіх усядах, де тільки люди, персяняті її істотними суто - національними вартостями, збираються в її імені, навколо її символу — прапору, для вшанування її в обрядах любові і жертви (Орестано «Думки» 1936, ст. 237). З такого духового розуміння батьківщини, як синтези діяльності, себто взагалі всякої праці, з територією, впливає й той **релігійний змісл праці, як місії, як післанництва, як етичної основи суспільства, що має народитися на руїнах демолібералізму та марксизму.**

Великі діла вимагають великої й дозгої праці, вимагають величезної витривалості. Справжнє національне життя, що творить націю, гідну зайняти місце в світі поряд з іншими культурними націями світу, відбувається в безпачастньому зусиллі щоденної роботи та виявляється зовні в творах національних геніїв, які збирають і синтезують у них неможливу суму колективних і індивідуальних зусиль. Беклін казав, що він завдячує своїм творам хіба в четвертій частині своєму талантові, а в трьох частинах — лише своїй працюючості. Ще більше ваги надавав працюючості американський винахідник Едісон: він уважав, що в успіхах т. зв. геніїв (до яких треба й його зачислити), треба тільки 2% приписувати талантові, а 98% — їх працюючості, що базується на суворій і безпачастній моральній дисципліні, яка контролює й обмежує зайві забаганки. Кажуть також, що праця ушляхетнює людину, але Орестано справедливо завважував, що треба вже належати до моральної аристократії, щоб уміти працювати без примусу кожний святий день Божий.

З того розвивається й **концепція праці, як молитви перед Богом.** Бо ж справді, в молитві людська душа підноситься до Бога, а людина найбільше наближається до Бога, коли працює, коли творить. Своєю працею вона співтворить із добродійними силами всесвіту, спричинюється до витворення й організування нової людськості, нового й кращого суспільного ладу. Вищі релігії трактують життя святих, як їх уподібнювання Богові. Але Бог — це вічна творча Сила в всесвіті. Єдиний спосіб уподібнитися Богові — це співпрацювати з Ним, присвятитися творчій праці. Почування, що наша праця входить, як складова частина, в вічну творчість, в вічне співділання з Найвищим Добром, надає душі такого пориву, такої сили, що перед нею, як перед незломною вірою, що зрушує гори, найбільші труднощі зникають, як дим. . .

Тому, для оцінки тієї чи іншої особи, тієї чи іншої національної групи має служити тільки ода мірка вартості — праця. Не голосні фрази, не деклямування про любов до батьківщини, а тільки — праця, бо той, хто віддано й уважно працює, самою вже своєю працею дає за поруку найвищих суспільних чеснот: він не має часу гонятися за нездоровими емоціями, що отруюють душу; в його щоденній боротьбі з усе новими труднощами, його інтелігентність розвивається, воля гартується, і при кожній перемозі зростає запал і завзяття. В щоденній зустрічі з законами, що кермують світом, душа працівника ніби переймає щось від їхньої зрівноваженості і навчається спокою в витривалості. Французький соціолог Пайо відзначив, що в житті пра-

цівника нема місця божевіллю, бо його життя — життя досліду й досвіду, що ставить душу віч-на-віч із дійсністю і не дозволяє віддаватися тим психічним копірسانням, які з часом розвиваються в справжні душевні хвороби. Не дурно тому всі психіатри зазначають, що неробство особливо небезпечно для всяких виродженців, і, навпаки, вимірсна дисциплінована робота відновлює та розбудовує порушений душевний лад. Демоліберальний режим, в наслідок своєї байдужості до проблем праці, в великій мірі сприяв розвитку психічних хвороб, цієї суспільної гангрени. Марксистський режим, з огляду на свій матеріалізм, що позбавляє наше життя всякого психічного світла, всякої віри в кращий світ високих ідеалів, а також з огляду на режим зовнішнього примусу і неможливості для величезної більшості населення працювати за власним покликанням (учениці середніх шкіл в СРСР мусять, по закінченні школи йти в джарки, чи на яку іншу подібну роботу по колхозах), забиває й нищить особистість і тим сприяє розвитку психічних хвороб у ще більш застрашувальній мірі. Тільки режим, що будується на розумінні праці, як морального обов'язку, перед своєю нацією, як етичної підстави суспільства з найбільшими можливостями для розвитку особистих здатностей, відкриває перед духовим зором людини безмежні перспективи. «Щасливі ті, що знайшли в праці ціль свого життя, — їм не треба іншої благодаті». Навіть такий матеріаліст, як Золя, промовляючи 1893 р. до французької молоді, закликав її працювати: «Я проповідую вам теж віру, я благаю вас знайти в собі віру в працю. . . Я знаю, якою банальною видається вам ця рада. Але я прошу вас зупинитися над нею. Праця, панове, це ж єдиний закон світу, це регулятор, що скеровує органічну матерію до її мети. . . Раджу вам зайняти своє життя якоюсь величезною працею, що їй і кінця не видно. Праця — це зерно, кинене розумові на те, щоб він його мов і робив із нього щоденний хліб із задоволеною свідомістю виконаного обов'язку. . .»

Тільки праця, яка дає задоволення виконаного обов'язку, може порятувати суспільство від морального розкладу й дати ту глибоку радість, що її зазнає кожний справжній творець - працівник, і що повинна відзначити нову цивілізацію. Необхідно, щоб кожний працював відповідно до своїх природних нахилів і здатностей, щоб, працюючи, міг він віддаватися їй всією душею й тілом, бо тільки така праця дає радість і задоволення, бо тільки в такій праці може людина почувати себе співпрацівником в великому процесі творення великої батьківщини, що одночасно є й творенням кращого світу. Див ПОВІДАННЯ, СПОРТ.

ПРАЧ ЯН — один із перших збирачів та гармонізаторів українських народніх мелодій, чеського походження, автор збірника «Собрание народных русских песен с их голосами» з 1790 р., подає 100 пісень і в тому 6 українських, із супроводом фортепіану. Друге, доповнене видання цього збірника (150 пісень, в тому 16 українських) вийшло 1806 р.; третє видання, що повторило друге, вийшло в 1815 р. ще за життя автора. Прач виділив українські пісні в окрему групу і вказав на «відмінність української народньої пісні від російської» та зазначив її високі вартості: «мелодійність, більшу, ніж у російських піснях, і правильність форми». Янові Прачеві присвятив окрему розвідку в «Наук. Збірнику» Укр. Вис. Пед. Інстит. ім. Драгоманова в Празі, р. 1932, музиколог Хв. Стешко, який відзначив, що гармонізації Я. Прача не відповідають духові народніх пісень.

ПРАЩА, ШВИГАВКА — примітивне знаряддя з мотузків чи шкіри, щоб кидати каміння, тощо. З такої пращі хлопці б'ють горобців. В княжій Україні пращею звали також машину, що кидала каміння. Дивись ПОРОК, ТАРАН. Данило при облозі Люблина «наказав пристроїти пращі й інші сосуди, щоб добути город; і пращі метали, а стріли йшли як дощ» (І. Крип'якевич «Іст. у. війська» ст. 76).

ПРАЩУР — батько діда, прадід. Також далекий предок.

ПРЕЗИРСТВО — погорда, зневага. Це почуття характеризує зарозумілих людей і «вибрані» народи, в роді німецького під кермою Гітлера. П. Грабовський писав свого часу в галицькому журналі «Зоря»: «Ніколи ще не доводилось мені читати прихильних відзивів критики московської про українські переклади з чужих мов; противно: погорда та глузування завжди були нагородою наших перекладачів. Святий знає, на якій такій підставі виробився серед москалів погляд, що наша мова придатна лишень до уличної лайки, п'яного базікання чи пташиного воркування закоханих, але цілком вбога та недотепна, щоб висловити ті високі думки та почуття, які подибуємо у Шекспіра, Байрона, Шіллера тощо. Хто в нас не чув такого сміливого суду? кому він не натуркав ушей? Незграбний вираз, ця або інша хиба одного чи другого письменника ставилися в провину всьому письменству та мові, давали привід галасувати про нашу загальну недотепність та вбожество» (Цитовано в «Укр. Слові» в Парижі 12. III. 1961 р.). І скільки таких прикладів пиховатого московського презирства до українців можна було б назбирати! Але правду писав М. Метерлінк: «Ніщо в світі не

заслуговує так на презирство (себто на погорду Є. О.), як саме презирство». («Мудрість і доля» фр. вид. 1928, ст. 86).

ПРЕКРАСНОДУШНІСТЬ — іронічна назва політичного ідеалізму, широкого, але наївного, що, в засліпленні високими ідеалами, не приймає під увагу далеко не ідеалістичну дійсність.

ПРЕСА — часописи й журнали. Як окрема галузь суспільної діяльності почала діяти з ХУІІ ст. в зв'язку з винаходом друку, що дав змогу поширювати писане слово в більшій кількості примірників. Предтечами преси були за римських часів прилюдні оголошення, т. зв. Акта Діурна. Подібні поширювані звідомлення з подій відомі в Китаї вже з УІІ ст. Найстарші газети в Європі появились в ХУІІ ст. Першою була німецька «Авіза Релятіон одер Цайтунг» 1609 р. Від ХУІІІ ст. поняття преси тісніше зв'язється з поняттям щоденника. Розвиток її довго спинювала цензура. Свободу преси введено в закони в Англії в 1776 році, у США Америки в 1790 році, у Франції 1814, у Німеччині 1815. Натомість в царській Росії вся преса завжди була підбита цензурі, яка особливо загострилася під советським режимом, де може виходити тільки партійна комуністична преса.

На українських землях перший часопис з'явився 1. І. 1776 р. у Львові французькою мовою під назвою «Газетте де Леополь»; перший український часопис теж вийшов у Львові 15. V. 1848 р. — «Зоря Галицька», що виходила до 1857 р. В Росії першим українським журналом був місячник «Основа» українською та московською мовами, що виходив у СПетербургу в рр. 1861—62. Першим чисто українським часописом був «Хлібороб» у Лубнах, тижневик, що його видавав В. Шемет. Перше число вийшло 12. ХІ. 1905 р., але після п'ятого числа його поліція заборонила. З кінцем грудня 1905 р. почав виходити в Києві щоденник «Громадська Думка», а в 1906 р. заступила його «Рада», що під редакцією Є. Чикаленка дотрималася до 1914 р., коли була заборонена, але відновлена після революції 1917 р. Першим українським часописом в Америці була «Америка», що вийшла в 1886 р. в Шенандоа, а від 1893 почала виходити «Свобода», потім щоденник, що виходить досі, — це найдавніший наш і найбільш поширений (40.000 тираж) часопис.

ПРЕСВІТЕР — з грецького — старшина, тепер священик, але в первісній християнській Церкві назви «пресвітер» і «єпископ» вживалися як синоніми, для означення старших служителів Церкви: «З Мілету ж він (ап. Павло) послав до Єфесу, покликав прес-

вітерів церковних і . . . сказав їм . . . глядіть себе і всього стада, в якому Дух Св. наставив вас єпископами, щоб пасти Церкву» (Діян. XX, 17—28). Або: «Щоб ти . . . поставив по всіх містах пресвітерів. . . як хто непорочний, муж одної жони. . . бо єпископ повинен бути непорочним» (Тита, 1, 5—7). «Пресвітерів благаю. . . пасіть ваше стадо Боже, будши єпископами не з примусу, а з охоти. . .» (І. Петра, V, 1—2). Ап. Павло цілком недвозначно говорить про право пресвітерів рукополагати кандидатів на священні ступні: «Не занедбуй твого дару, даного тобі. . . через положення рук пресвітерства». (Тимоф. IV, 14):

ПРЕСВІТЕРІЯ — місце біля престолу, призначене священникові.

ПРЕСТИДИЖІТАТОР — штукар, що визначається незвичайною зручністю пальців і викликає подив своїм майстерством.

ПРЕСТИЖ — авторитет, повага головню в політиці. Ле Бон писав: «Особливу силу ідеям, поширюваним через твердження, повторювання і наслідування, надає те, що вони остаточно набувають таємничу силу, яка називається ПРЕСТИЖ. Все, що панувало колись у світі, ідеї або окремі люди, здобувало це панування завдяки непоборній силі, яку називаємо престижем, — вираз, який ми легко схоплюємо, але який тяжко точно визначити. Престиж базується на певних почуваннях, як подив, або страх, але може існувати і без них. Найбільший престиж мають мертві, себто істоти, яких ми не боїмося, як Олександр, Цезар, Махоммед, Будда. Престиж — це певний рід панування, яке має над нами якась особа, якийсь твір, або ідея. Вона паралізує всяку нашу здібність критикувати, наповнюючи душу здивуванням і пошаною. Як кожне почування, його тяжко описати, але воно має бути того самого роду, що, напр., очаровання загіпнотизованого. Престиж — це наймогутніше джерело всякого панування, без нього ніколи б не могли панувати ні боги, ні царі, ні жінки. Престиж може бути одичений і особистий. Перший — надає ім'я (титул), багатство, становище, він може бути незалежний від особистою престижу. Другий — наскрізь особистий, він може існувати і без титулу, багатства, чи становища. Завдяки силі престижу не раз люди бачать речі не такими, якими вони є в дійсності. Маси відчують потребу мати на всяку справу цілковито готовий погляд, а погляд на справу вироблюється під впливом престижу, яким хтось користується.

Особистий престиж має цілком інші прикмети, ніж престиж штучний, чи набутий, одичений. Його прикмети незалежні від ти-

тулу або становища. Такий престиж мають небагато, але завдяки йому, вони мають на масу, або оточення, дійсно магнетичний чар, хоч би це було оточення соціально рівних, отже над якими людина, обдарована престижем, не стоїть на вищій щаблі суспільної драбини. Такі люди змовляють оточенню свої думки й почуття, а їм коряться, як кориться дикий звір своєму укоськувачеві, хоч міг би його легко розшарпати. Великі провідники мас, як Жанна Д'Арк, Наполеон мали цей рід престижу в великій степені і головним чином завдяки йому піднеслися так високо над своїм оточенням.

Багато чинників складається на поняття престижу. Найважливіший — успіх. Кожна людина, чи ідея, яка перемагає в суспільстві, вже через те визнається юрбою. Коли кінчається успіх, гине переважно й престиж. Тоді маса трактує героя, що впав, як рівного собі, і мстить за те, що досі вважала його за щось вище. Коли Робесп'єр обтинав голови своїм колегам і великому числу своїх сучасників, він мав величезний престиж. Але коли брак кількох голосів при голосуванні позбавив його сили і влади, він зараз же втратив і свій престиж, і юрба відпровадила його на гільотину, кленучи й лаючи його так само, як перед тим кляла й лаяла його жертви.

Коли престиж захитаний неуспіхом, його сила пропадає зразу. Але він може надщерблюватися й зуживатися і повільніше, але певніше. Боги й люди, які довго підтримували свій престиж, не допускали, щоб його пояснювали й обговорювали. Хто хоче, щоб його подивлялися маси, мусить завжди бути на деякій відстані від інших. Принцип авторитету в політиці так само, як у релігії та в моралі, творить фундаментальну, підставову базу існування народу. . . Хто панує над народом, мусить мати цей авторитет і цей престиж. . . (Ле Бон «Завдання проводу» Львів, 1939, ст. 31—37).

ПРЕСТІЛ — найсвятіше місце в церкві. Знаходиться він посередині вівтаря, перед Царськими Воротами. Перед ним править священник Службу Божу.

Престіл визначає найперше гріб Ісуса, тому на нього, як на тіло Ісусове, зодягається звичайне біле покривало аж до землі, — це катасарка, Плащаниця.

По-друге, престіл визначає Престіл Божий, оселю Слави Його, — тому, при освяченні, поверх катасарки, зодягається ще світла розкішна друга одіж, — що зветься індітія. («Господь воцарився, у величність зодягнувся»). Індітія так само довга аж до землі, а на ній робиться, чи вишивається гарний узор, а посередині — трираменний Хрест.

Оце звичайна форма православного Св. Престолу.

Передня стінка його, як і всі інші, закриті аж до землі.

У католиків звичайно одіж для Престолу коротка, і передня, як і інші, стіна його відкрита й розмальовується якимсь узором, а посередині Хрест, або яка ікона. (Віра і Культура ч. 4, р. 1954, ст. 28—29).

Верхня дошка престолу зветься **ТРАПЕЗА**: «Свята трапеза означає місце поховання Спасителя. На цій трапезі покладають правдивий і небесний хліб, безкровну жертву». Вдавнину коло престолу роблено східці. В церкві св. Софії в Константинополі, за свідченням Кодина, «Юстиніян зробив золоті східці, на які стають священники для цілування священої трапези». Тому, що престіл символ гробу Господнього, і з ним споховуються й свв. мученики, під престолом кладуть у скриньках мощі святих, які, за виразом Симеона Солунського, «вмерли з Христом і перебувають перед Божественним Престолом».

На престолі лежить також **АНТИМІНС** (див.), освячений архиєреєм. На ньому зображено положення в гріб Спасителя. Зберігається антимінс в **ІЛІТОНІ** (пов'язка, обгортка), він символізує **СУДАР**, матерію, що нею було обв'язана голова Спасителя, коли Його клали до гробу. На антимінсі лежить св. Євангелія. З боку св. Хрест. Є на престолі й Дарохранилища з святими Дарами (запасниками). Їхна означає місце, де був розп'ятий й похований Спаситель, а потім і сторожу, приставлену до гробу. (о. Пав. Калинович «Літургіка» I, ст. 33).

Освяченого престолу не вільно рухати. Якщо при ремонті чи поправі церкви престіл був зрушений зі свого місця, треба повідомити про це архиєрея, і він зарядить пересвячення Церкви. («Віра й Культура» ч. 5 1957 р. ст. 27).

Престіл старої церкви, якщо він зужитий, звичайно спалюється, а позоставлений з того попіл закопується біля церкви, або пускається в річку на воду. («Наша Культура» 1953, липень, ч. 9(186) ст. 31).

ПРЕФЕКТ — у старому Римі намісник деяких провінцій, як от Галлії, Єгипту: у нас, помічник ректора Києво - Братської Колегії (потім Академії), що був одночасно професором і провадив адміністрацію; пізніше настоятель бурси.

ПРЕЧИСТА — Богородиця і свято, їй присвячене. У нас відрізняли **ПЕРШУ ПРЕЧИСТУ**, 15 серпня ст. ст. себто свято **УСПЕНІЯ БОГОРОДИЦІ**, і **ДРУГУ ПРЕЧИСТУ** 8 вересня ст. ст. — Народження Богородиці. Приблизно коло Першої Пречистої закінчу

валася важка праця на господарстві, і молодь починала почувати себе вільнішою: «Як прийде Пречиста, стане дівка речиста.» «Прийшла Пречиста, розносе старостів». (Номис, 499) Починається осінній сезон залицянь та весіль.

Друга Пречиста зв'язувалася з давнім святом РОЖАНИЦЬ — досить неясних істот, в яких, як здогадувався М. Грушевський, мішалися, мабуть, поняття матерей роду і ПАРОК, богинь долі. Старе «Слово св. Григорія» «Како Погани кланялися ідолам і треби їм клали» згадує про це помішання Богородиці з рожаницями, а друге, «Слово» пояснює, що в наслідок того помішання ставлювано трапезу «з крупичного хліба, сиру й добровонного вина», і учасники пили те вино, співаючи тропар Богородиці, хоч в дійсності це була трапеза рожаницям (М. Грушевський «Іст. у. літ. I, 197»). На Другу Пречисту вже відчувалася недалеко зима. «Прийшла Пречиста — на дереві чисто» (Номис 468) себто всі овочі вже зібрано. «Прийшла Пречиста, забрала комаря Нечиста» (там же, 488). Див. УСПЕННЯ БОГОРОДИЦІ.

ПРИВІЙ — мотуз, або ремінь, яким прив'язується до верхньої частини ярма каблучка, що в'яже ярмо з дишлом.

ПРИВІЛЕЙ — виїмкове право, надане якійсь окремій особі, або цілій категорії людей. У нас відомі ШЛЯХЕТСЬКІ ПРИВІЛЕЇ, і ЗЕМСЬКІ ПРИВІЛЕЇ. Останні видавано в критичні моменти переходу якоїсь землі (колишні князівства) в тіснішу залежність від центрального уряду і були певного роду конституційними хартіями тих поодиноких земель. З українсько-руських земель В. Кн. Литовського найбільші привілеї, найширшу самоуправу мали підляські повіти. Київщина і Волинь дістали свої привілеї досить пізно — за Казіміра. Київщина дістала свій привілей по смерті Семена Олельковича (1471). Волинський привілей був виданий десь у другій половині Казімірового правління і potwierджений в рр. 1501 і 1509. Обидва вони не виходили поза забезпечування різних свобод місцевому панству й шляхті і справами земської автономії мало займалися. (М. Грушевський «Іст. УР.» V, ст. 10—12).

ПРИВІНОК — див. ПОСАГ.

ПРИВІТ ВЕСІЛЬНИЙ — перша чарка в весільному обряді. У нас в весільній пісні співали: «Не пий, Івасю, першого привіту. . Дай старшому свату, рідному брату, ой нехай вилле конику на гриву. . .»

Або: «Оддай маршалку через праве плече, нехай він вилле коням на гриву».

І дійсно, при зустрічі зятя тещою, або невістки свекрухою, першу чарку, що вона підносила, не випивалося, а виливалося. Вдавинину — перша чара в кожному обрядовому бенкеті, чи святі призначалася богам, і той, хто б ту першу чару зухвало випив, мав би дістаги від богів кару. Але коли це первісне значення урочистого акту призабулося, люди почали здогадуватися, що в першій чарі мала б бути отруя, або «лиха доля». Тільки третя чара приносить «добро долю».

ПРИВОРОТІНЬ — в різних частинах України різне зілля, як от Алькемля вульгаріс, Перетрум Карімбозум, Неоттія Аріч, Таначетум вульгарум, та інші. «Приворотнем умиваються і голову миють, щоб любили всі». (Ястребов «Лет. . . » III, 102).

ПРИГАНЕННЯ — вкривання ганьбою, обезславлювання, оганьблювання. «За пригання шляхтича чоловіку нешляхетському урізується язика» (М. Грушевський «Іст. УР.» V, 56).

ПРИГІН — притягання до сільських робіт при княжих дворах в князівській Україні. Пізніше, в XIV—XVI ст. на Пинщині цю своєрідну панщину заступав грошовий податок (в менших дворах 10 гр., в більших 20 гр.): «Пригон — звісний в білоруських землях термін для двірської роботи: очевидно тут давніше уживано даних селян до двірського господарства, але потім це замінено на гроші» (М. Грушевський «Іст. УР.» V, ст. 128, також ст. 127). Але на з'їзді панів в Витебську в 1532 р. постановлено — жадати від похожих людей панщини — «два дні у неділі пригону служити з сохою, або з бороною. . .» (там же ст. 205). Взагалі, пригін — це примус: В загадці: «А що біжить без пригону?» (вода). Звідси ПРИГІННИЙ — той, що працює з примусу, або той що відбуває якусь повинність натурою. В ПРИГОНІ ХОДИТИ (про волів, впряжених у плуг) — бути в другій середній парі.

ПРИГІНЧИЙ — наглядач над робітниками.

ПРИГІР, ПРИГІРОК — холм, пагірок, невеличка гірка.

ПРИГІСТНЕ — дарунок, що його приносять господарям, коли хтось приходить на відвідини. На Гуцульщині так звали також колачик, що його клали ближчі з роду мерцеві за пазуху — «дарунок для душ померлих з його роду», — «щоб мав із чим до родичів прийти». До того додавано ще й гріш на перевіз на той світ. (МУЕ НТШ, V, 248).

ПРИГОРОД — у домонгольській Україні кожне нестоличне місто землі — князівства, що знаходилося в правній та моральній залежності від столиці — ГОРОДА.

ПРИДАНЕ — див. ВІНО, ПОСАГ.

ПРИДАНКИ — замужні жінки з боку молодії, що супроводять її до дому молодого і беруть потім участь в усіх весільних обрядах. Приданки вели молоду до комори, роздягали її і навчали, щоб не боялася — «бо то добре» (ЗНТШ. т. XXXIV, ст. 52 в Бібліографії). «Коня у позику не давай, жінки у приданки не пускай» (Номис, 8091).

ПРИДАТОК — дивний звичай давати при купівлі - продажу в додаток до умовленої ціни, ще щось у натурі: «На придаток дам ще корову» (Сл. Грінченка). «Придаток не стоїть за даток» (Номис f0590). Російський дослідник Павлов — Сильванський уважав придаток за пережиток давньої міни - виміни ((ЖМНПр. 1905, VI, 363—64).

ПРИДОЛИНОК — вихід із долини, край долини.

ПРИДУХА — брак свіжого повітря.

ПРИЗНАЧЕННЯ — див. ПОКЛИКАННЯ. Юрій ЛІПА писав:

Коли прийшла пора, і ти дозрів
У муках днів, у боротьбі з собою,
Як образ берегів в імлі, на морі,
В одній хвилині з'явиться тобі
Твоє призначення земне і зміст.
То лиш приходить раз, але назавжди.
Не стерти образу цього тобі, —
Ти не втечеш, дивись вперед і знай:
Одно тобі зосталось тільки: жити ним
І сповнитись ним воно — від Бога.
Якжеж не чув призначення свого,
Ти ще не жив, і ще не вартий вмерти.

ПРИЗЬБА — низенький насип навкруги хати, що боронить її від вогкості. На призьбах родина, головні старші люди пересиджували в гарму погоду та вечорами.

ПРИЙМИ — вступ у склад чужої родини. Прийми бувають звичайно тоді, як старі люди не мають дітей, і нікому приглянути за ними на старість літ. Тоді вони приймають або чужу дитину — ГОДОВАНЦЯ чи ГОДОВАНКУ, або дорослу людину — ПРИЙМАКА чи ПРИЙМАЧКУ. Про годованця складувано й громадський приговор, і його записувано на родинну листу. Але відсутність при цьому будьякої обрядовості засвідчує, що таке

ВСИНОВЛЕННЯ — явище пізнього часу, коли родові засади життя вже поступилися перед трудовими. Дорослий приймак складав звичайно зо своїми прийомами письмений, чи словесний, договір, забезпечуючи себе векселями, але з таких штучних родин виходило мало добра (Милорадович в К. Ст. 1904 V. 303). «Приймаці, як собаці: собака у прийомах був та й хвоста збув» (Номис, 9408).

Бували ще й інші прийоми, коли зять, не маючи свого господарства, ішов у прийми до тестя, чи тещі. Але й тут не все йшло мирно та гладко: «Як приїхав приймачище, зачав те-щу бити. . .» (Чуб. III, 128).

ПРИКАЗИ — центральні органи державної адміністрації Московщини, що їм тепер відповідають міністерства. Серед них був, — невідомо точно з котрого часу, очевидно десь із другої половини XVII ст., — і ПРИКАЗ МАЛОЙ РОССІИ, що мав у своїй компетенції справи Війська Запорозького і таких міст, як Київ, Чернігів, Переяслав та інші, де стояли московські залоги, а також приймання різних осіб, що приїздили з України, і листування з гетьманським урядом. Перше згадується його під 1663 р. З кінцем ХУІІ ст. його було приділено до Посольського приказу, що відав закордонні справи потім до Комісії закордонних справ, і нарешті в 1722 р. до Сенату, чим було переключено українські справи з закордонної політики до політики внутрішньої.

ПРИКАЗКИ — короткі одночленні вислови, часто в формі спостереження якогось характеристичного явища («Трапила коса на камінь»). Вона часто буває неповним реченням, навіть частиною речення («як сніг на голову») Приказка не дає узагальнення, а вказує характеристичну рису явища чи людини «Пороху не вигадася». Доба революції 1917 р., громадянської війни, голоду 1933 р. німецької окупації, тощо відбилися в дотепних приказках з виразною політичною тенденцією, скерованою проти окупантів. Див. ПРИПОВІДКИ, ПРИСЛІВ'Я.

ПРИКАЛАБОК — невеличка прибудова при більшому будинку.

ПРИКЛАДКА — прикетниковий додаток, коли ним буває йменник у тому самому відмінку, що й ім'я, яке той іменник пояснює, напр., Іван Мазепа, гетьман України. «Гетьман України» — прикетниковий додаток, себто прикладка.

ПРИКМЕТИ, ПРИЗНАКИ — деякі факти, чи знаки, що їм люди надають забобонне

значення, ніби вони провіщають якусь подію.

Первісна людина вбачала свою й інших безпеку в світі в регулярності звичних їй явищ. Кожний виняток видавався їй загрозливим свавільним актом, що мусить бути відповідно спокуюваний, бо він виглядає для неї не тільки як тимчасове порушення правила, але й як провісник інших незвичних, і тому небезпечних, подій. Якщо на небі з'являлася комета, що приваблювала загальну увагу, або траплялася затьма сонця, а потім того ж року виникала війна, зв'язок між цими подіями встановлювався нерозривний. Один місіонер поставив перед своєю хатою високий стовп, щоб у неділю підносити на ньому англійський прапор. Але цей патріотичний акт йому дуже дорого коштував, бо внаслідок зірвалася громиця й злива, і її було поставлено в зв'язок з ніби провокаційним актом місіонера: цього вистачило, щоб викликати проти нього загальний бунт. (Юнг «Проблеми Несвідомого» ст. 174—75).

Багато прикмет виникло саме таким чином. Багато інших виникло в наслідок особистого досвіду, в наслідок накопичування нещасливих випадків, що знаходять цілковите виправдання в сучасній психології. Той, наприклад, хто, виходячи з хати, помічає, що щось забув і мусить вертатися додому, вже побоюється якоїсь невдачі. Чому? Та просто тому, що коли людина не досить уважна і щось забуває, то це означає, що її психічний стан не надто нормальний, і вона може поробити помилки. Якщо давній римлянин зашпортувався на порозі хати, він уже не виходив із неї і відмовлявся йти на раду: він уважав свій невірний крок за знак, прикмету, що з ним не все гаразд, і тому йому краще залишатися дома.

Прикмети — безумовно рештки давнього символізму, що встановлював сталі зв'язки між явищами фізичного світу і явищами морального порядку. У цій нашій УМЕ ми з ними дуже часто зустрічаємося. Походження деяких із них досить легко з'ясувати в зв'язку з загальним світоглядом, на тлі якого вони виникли (сюди належить чимала кількість снів, ворожба із зустрічей, ворожба з птицями, тощо, що власним символізмом з'ясовують символізм прикмети), але в багатьох випадках буває вже трудно встановити, як саме виникла прикмета, бо неясне тло, на якому вона розвинулася.

В усякому разі студіювання прикмет дуже важливе й цікаве для пізнання народньої психології та народнього світогляду. І то тим більше, що чимало з них, як, наприклад, прикмети метеорологічного характеру мають під собою ґрунт довгих спостережень.

ПРИКМЕТНИК — граматична частина мо-

ви, що подає прикмети, чи характерні риси, речі, напр., білий, чорний, солодкий, тощо. Прикметники можна степенювати: високий — вищий, найвищий; солодкий, солодший, найсолодший і т. д.

ПРОКОЛ — ПРОКОЛЕНЬ, кілочок, забитий в землю. **КІНЬ НА ПРИКОЛІ** — кінь, прив'язаний мотузом до кілочка. . .

ПРИКОЛОТОК — не зовсім вимолочений сніп. Також **ОКОЛОТ** (див.).

ПРИКОРЕНЬ — частина стовбура при корені, також **ПЕНЬ** (див.).

ПРИЛАВОК — невеличка лавка, а також частина нерухомої лави, що йде вздовж придверної стіни до дверей, під мисником.

В «Енеїді» Котляревського: «Евандр же в хату рачки ліз і там під прилавком зігнувся».

ПРИЛБИЦЯ — шкур'яна частина шелома, а то й самий шелома. Галицький літопис оповідає, що в 1241 р., коли карали бунтівничих перемиських бояр, — «пороздирано прилбиці їх вовчі й борсукові».

ПРИЛБИЧІ — село на Яворівщині в Галичині. Тут народився митр. А. Шептицький. Воно було власністю єп. Атан. Шептицького (1672-79), і він тут побудував церкву Собору Преч. Богородиці, яка своїм омонументом покриває тут українських бояр, одягнених в старовинний боярський стрій з литими поясами, як теж і боярині з корнетами. (Гр. Лужницький в «Америка» 20.VI.59).

ПРИЛИЧНІСТЬ — пристійність, порядність, вдавнину означала - невинуватість, а ще давніше, навпаки, саме винуватість, бо «приличний» був той, кого зловлено з «лицем», себто на гарячому вчинку, на крадіжці, тощо. Ось приклад із Полтавських судових актів 1656 - 1670 р. : «Того злочинця, яко приличного, веден на шибеницю бит маєт без жодної фольги (пільги, Є.О.)» ст. 33. «Межи себе обмовивши, яко злодія приличного, на шибеницю сказали есмо»

Пізніше, коли «лице» стало визначати взагалі «доказ», і то не тільки доказ зловленого на гарячому вчинкові, але частіш доказ невинності, тоді змінилося і значення слова «приличний»: так стали звати тих, хто мав докази своєї невинності, а «безличними» стали ті, що не мали цього нового «лица», себто доказу невинності. («Рідна Мова» 1939, ст. 42)

ПРИЛУДА — вузький загін ниви попри межу на Бойківщині: на обжинках тут співали:

«Коб я, Боже, знала, чия то я буду, я би жала два зағони, а третю прилуду.»

ПРИЛУКА, — повітове місто на Полтавщині, згадуване вже в духівниці Володимира Мономаха, де він, їдучи до «Прилуку городу», зустрів несподівано половців 8 тисяч . . .» Тоді Прилука належала, мабуть, Переяславському князівству. В XII ст., під час боротьби Ольговичів із Мономаховичами, це місто переходило з рук до рук, аж поки не залишилося за князями Чернігівськими. В 1240 р. Прилуку, разом із іншими українськими містами, зруйнували татари, і після цього Прилука опинилася під владою литовських князів. В 1604 р. Прилука, що належала тоді кн. Вишневецькому, була поруйнована московським військом. Від половини XVII ст. і до 1764 р. Прилука була столицею Прилуцького полку. В 1784 р. це місто ввійшло в склад Чернігівського намісництва, а в 1802 р., коли виникла Полтавська губ., воно ввійшло в її склад, як повітове місто. Прилука славилася виробом махорки — щороку в середньому 500.000 пудів в XIX ст.

ПРИЛУКА — галява серед лісу.

ПРИЛУКИ — місцевість, що в ній чергуються то ліс, то поле.

ПРИМІВКА — див. ПРИКАЗКА. Коротка фраза з побажаннями добра, тощо, як от, випиваючи, примовляють: «Дай, Боже, здоров'я!» А іноді жартівливо: «Дай, Боже, нашому теляті вовка з'їсти!» Див. також ЗАМОВЛІННЯ.

ПРИМІТИВІЗМ — некультурне життя, і некультурна поведінка знецінювання культурних вартостей і досягнень, спрощування складних проблем духового життя, припасовування його до найнижчого рівня почувань, звичаїв, товариськості і способу висловлюватися. Значна частина російської літератури, замість поборювати примітивізм, його культивувала. Про це писав Дм. Донцов: «Толстой глузує з хореографії, як безпотрібної штуки перебирати ногами Сонати Ботговена для нього «неприємний шум», далеко краще «Вниз по матушке по Волге» . . . Венера Мілоська будить у ньому «законне обридження перед голим тілом». Але коли його Катюші (з «Воскресення») вийшов назустріч із церкви «жебрак з загоєною болячкою замість носа», вона» наблизилась до нього, і, не виявляючи найменшого обридження, — навпаки, навіть радісно, сяючи очима, — з ним тричі поцілувалася . . .» Перед безносим мужиком вже не було такого обридження, як перед безрукою Венерою . . . Неорганізоване вище за організоване, безформна маса вища за упостат-

нення, матерія вища за ідею . . . З тих самих причин, що й Венеру стягає Толстой з постаменту і Шекспіра, і Данте, і інших. Про Л. Толстого каже Н. Бердяєв: «Якість і особистість, для Толстого гріх . . . В ім'я щасливого, чисто тваринного влаштування життя відкинув він особистість», «обернувши її в атом щоб зробити потім часткою безособового колективу» («Руль», 1924. 14. II). Т. Масарик що не раз зустрічався з Л. Толстим, оповідає в спогадах про нього («Прагер Прессе», 8. IX. 1928) : «Толстой бачив в бруді певну заслугу. Казав, що християнство є і повинно бути завошіле, та що завошіла людина була йому миліша від фізично чистої». «Коли взяти під увагу всю толстівську доктрину асоціальності, то зрозуміємо тверді слова, — зрештою, не ворога Росії, — проф. Нецеля: «Вся Европа мусить тепер об'єднатися проти Росії, яку нам віщує Толстой, бо звідти . . . іде загроза найсвятішим цінностям європейської культури» («Дас геутіге Руссланд»).

. . . А за опростілим графом і інші . . . «Хто стоїть вище, - питався Михайловський, — безграмотний хлопець Федько чи Фавст? — Хлопець Федько, бо Фавст — людина «із звироднілими почуваннями», а Федько — людина гармонійна . . .» Що важніше, — питався Пісарев, — чоботи чи Шекспір? — Чоботи, відповідає він, бо їх корисність очевидна . . . Так апотеоза маси привела до апотеози примітиву, некультурності в російській літературі. Не тягти масу вгору, а самому до неї знизитися. Наїстися, напиться, у лапті взутися — ось що єдино на потребу. Решта — танці, Фавст, Венера, піраміди, чиста сорочка, кольонська вода і Наполеон — «буржуазні предразсудки». (Д. Донцов в ЛНВ. 1929, I. ст. 70-72) Див. ОПРОЩЕННЯ.

М. Гоца цитував Ф. Достоевського: «Європейці бачать в нас варварів, що волочатся по Європі та тішаться, що найшли щось, що можна б зруйнувати, як гуни, що вривалися в старий Рим, не маючи самі поняття про те, що за скарби культури вони нищили . . .» (ЛНВ. «Вісник», 1935, XII, ст. 902).

Примітивна людина не в стані не тільки розуміти вартість культурних скарбів, вона не в стані розуміти навіть і свого ближнього. Такий примітивізм поширений, на жаль, і серед українців. Про це писав д-р М. Бур'янина в своїх «Єретичних думках», (1931, ст. 40): «Примітивізм, особливо наш, характеризується тим, що людина не може зрозуміти іншої (людини), не може зрозуміти її думок, її чинів, її правди, коли вони відмінні від тих, що є в неї. І в нас люди, з тяжкою бідною перетравивши пару тезок і виробивши ось так «світогляд», не можуть не тільки що зрозуміти, але й органічно терпіти біля себе людину іншим світоглядом, іншим світовідчуванням.

Дарма, що людина одного племені з ним . . . Тільки вразливий багатогранний розум і чутлива багатострунна душа дасть нам змогу вийти з цього зв'язного примітивізму . . .»

Д.Віконська відмітила іншу рису примітивізму: «Звичка бачити зло не в собі, а лише поза собою, звичка скидати вину за якусь невдачу на інших, або, коли нема тих «інших», на ОБСТАВИНИ (див.), спільна примітивним вдачам, яким самокритика чужа. Ознакою не вироблених морально одиниць є між іншим те, що вони все вимагають від інших, а найменше від себе. Ніколи не почуємо від них: «Я повинен був це або те зробити», а тільки: «Чому він того не зробив?» із докором, зверненням виключно до інших, а ніколи до себе. Якщо людина з примітивною психікою тратить посаду, або довір'я, чи чийсь прихильність, вона ніколи не шукає причини лиха в собі: ніколи не додумується, що це сталося може через якісь її власні недомагання, а завжди приписує, що «хтось» посторонний їй зашкодив . . . Духово вище розвинена істота відрухово шукає причин невдач перше в собі. Вона звикла безнастанно контролювати себе саму. . .» («За силу й перемогу» Львів, 1933, 137-38). «Із другої сторони подибуємо нерідко перебільшування деяких «рідних» успіхів . . . Перецінювати одне, недоцінювати щось інше — характеристичні ознаки примітивного ума, неознайомленого зі справами світу . . .» (там же ст. 139).

Примітивізм виявляється також у спрощуванні всього поділом на чорне і біле, забуваючи що веселка має 7 барв, — таке спрощування виявляється особливо шкідливе й небезпечне в політичних примітивів . . .

ПРИНУКА — ретельне припрошування, що вважалося в нас необхідним явищем гостинності, бо ж без принуки якось ніяково було гостеві їсти і пити. Відсутність принуки означала колись скупість і негостинність господарів: «Було що їсти й пити, тільки принуки не було» ((Номис, 1889).

ПРИПАДЬ — низина; земля з в'язким болотом.

ПРИПАЙ — смуга пісчаного побережжя моря під скелями.

ПРИПАРКА — кусник полотна, змочений у воді, чи спирті, або чимсь намащений, що його прикладають до боляка. **БЕРЕЗОВА ПРИПАРКА** — добрий прочухан. В «Енеїді» Котляревського: «Березові дали припарки».

ПРИПИВАННЯ — звичай при частуванні питвом, трумком, підносити гостеві чарку, але потім, на просьбу гостя, самому її трохи надливати. Може бути, що цей звичай походить із далекої давнини, коли бувало підозрення, що в піднесеній чарці може бути отруя.

ПРИПІЛ — пола одягу, згорнена так, щоб у неї можна було щось положити.

ПРИПІЧОК — передня частина (під челюстями) кухонної печі.

На припічку ставлять горшки, коли їх виймають із печі, або перед тим, як ставити їх в ліч. На припічок вигрібають, жар із печі. Господині звичайно білили припічок, не рідше, як раз на тиждень. Із ним в'язалися деякі забобони: «На припічок не годиться класти ні сокири, ні долота, ні свердлика, бо горшки б'ються» (Франко «Прип.» II, 591). «Сокири не можна на припічок класти, бо буде лупатися, як той припічок» (Етн. Зб. НТШ, V, 88). На Стрийщині баба клала новонароджену дитину на припічок і біла легенько її голівкою об ПРИТУЛУ (пічна заслона) щоб була така тверда, як притула. Як хто йшов по гриби, то сідав на припічок, щоб мати щастя (там же 79). Проте, в останньому випадку, ми маємо, мабуть, далеко рідше друге значення ПРИПІЧКА — це частина печі, де спали селяни. (Сл. Грінченка).

ПРИПОВІДКИ — загальна назва для ПРИКАЗОК, ПРИМІВОК, ПРИСЛІВ'ІВ, тощо. Приповідки такі ж самі втілення народнього світогляду, як і інші словесні твори, але понаї те вони ще й мають своєрідну синтетичну форму, яка дозволяє народові вживати їх при кожній нагоді — з ними він встає, їсть, п'є, працює й лягає спати. Ними він учить дітей життєвої мудрості і сам вправляється в теоретичних та практичних знаннях, в них пізнає він всю накопичену в синтетичних виразах мудрість своїх земляків — попередників: «Нема приповідки без правди». Проф. Осип Бодянський (1808—1876) писав про них: «Це — вічно молода, жива, ходяча, так би мовити, філософія народу, дзеркало його душі, заповідь старця, що посивів у школі досвіду, наслідок спостережень людського роду, які він зробив протягом усього свого існування. Вони — єдина пам'ятка, єдиний літопис тих народів, які через щось не лишили по собі жадних інших свідств. По них дуже можливо скласти майже вірне уявлення про той народ». («Телескоп» 1834 р. ч. XXI Критика 342).

Використовування приповідок для студіювання народнього світогляду та звичаїв практикувалося здавна. Німецький вчений Грім використовував приповідки для вивчення правового устрою германців. Буркхард використовував арабські приповідки. У нас релігійний культ українського народу в його приповідках студіював П. Іващенко в Зап. Юго-Зап. Отд. Імп. Русс. Геогр. Общ-ва 1874 р. т. II; проф. М. Сумцов, що написав «Опыт ист. изучения малор. пословиц» в 1896 р.; проф. В. Перетц «Із історії пословиц» в

ЖНПр. 1898, V, та інші. УМЕ використовує головню такі чудові збірки приповідок, як Номиса «Українські приказки, прислів'я і таке інше. . .». Спб. 1864 р. та шеститомовий збірник Галицько - руських народніх приповідок Ів. Франка, що його видало Наук. Т-во Ім Шевченка у Львові, як тт. X, XII, XXIII, XXIV, XXV і XXVIII свого Етнографічного Збірника. Ця праця Ів. Франка охоплює понад 35.000 приповідок з належними поясненнями. Багато цікавих приповідок знаходиться також у праці В. Шухевича «Гуцульщина». В кінці 1920 р. харківські студенти мовознавці перевидали циклоstileвим способом дореволюційну збірку Номиса, а по якомусь часі вийшла в світ добре опрацьована і тематично впорядкована збірка прислів'їв М. Йогансена, яку, після арешту цього многонадійного мовознавця і поета, з книгарських полиць знято.

В 1955 р. Академія Наук у Києві видала тиражем 50.000 примірників «Українські народні прислів'я та приказки» під ред. М. Рильського на 445 ст. Перші розділи — спадщина минулого. Далі советська фальшивка.

Трудність студіювання приповідок полягає в необхідності розрізняти те, що належить до давніших часів, і те, що виникло досить недавно: те, що виникло з безпосереднього народного досвіду, і те, що перейшло до народу з різних літературних творів, особливо в наслідок поширення шкільної освіти, а в останньому часі й навмисного ковання приповідок в дусі комуністичної пропаганди, — це останнє особливо відбилося на збірнику під редакцією М. Рильського.

Найдавніші наші приповідки дійшли до нас в літописах («погибоша, аки обри»), в «Слові о Полку Ігореві», «Моленії Данила Заточника» в «Ізборнику» 1076 р., тощо. Але Дм. Чижевський відзначив, що далеко не всі вони оригінальні — чимало з них — перекладені. «Серед таких приповідок і прислів'їв, про які нам і не сниться, що вони ніяк не є виразом «народної мудрости», є сила напевно перекладених або таких, що їх чуже походження досить імовірно. Здебільшого вони перекладені з грецького. Певні переклади з грецького: «Вовка ноги годують», «За двома зайцями поженешся, ні одного не спіймаєш», «пес на сіні лежить, сам не їсть і іншим не дає», «не мала баба клопоту, купила порося», «мокий дощу не боїться», «повинної голови меч не січе» (це останнє прислів'я згадує Іпатій Потій р. 1599) і т. ін. Це все прислів'я, що їх, на перший погляд, можна було б вважати за прастарі українські. Розуміється, ще більше прислів'їв із християнським забарвленням грецького походження, напр.: «І чортові треба свічку поставити» (що ще в XIX ст. дало основу відомій «Співомов-

ці» Руданського. . .» (Літ.-Наук. Зб.» Гановер, 1947, кн. II. ст. 14).

З пізніших приповідок, що в них відбилися дійсно наші історичні події, нагадаємо: «Комашки, комашки, поховайте подушки, бо татари йдуть!» «Бідний, бідний пане Степане, не попав, небоже, на Запорозжжє, не знайшов гаразд шляху!» (Про Степана Потоцького, що потрапив у полон до Хмельницького під Жовтими Водами).

Трапляються у приповідках і спомини давніх релігійних вірувань: «Щоб тебе чорний Бог убив». «Коби не Перун, многи би не хрестилися». «Колись Ярило всіх людей турило».

Взаємовідносини з сусідніми народами також знайшли своє місце у наших приповідках: «Тату, лізе чорт у хату!» — «Дарма, дочко, аби не москаль». «Москаль тоді красити перестане, як чорт молитись стане». «Мамо, закрийте мені очі, нехай не дивлюся на того негідного ляха». «Чогось мені, мамо, німець на душі не лежить». — «Бож він, донку нам на печінки хоче сісти».

І недавня німецька неволя знайшла вже відбиток в наших приповідках:

«Обрид він мені, як німецька бруква». «Гарні шуги (черевики) нам дали, добре в них ходити, щоб так німцєві було добре в світі жити». «Українцям в Німеччині уже добре жити, хоч і їсти нема що, а мусиш робити». «Щасливе й радісне життя» під советським окупаційним режимом відбилося в безчислених приповідках, що їх уже почасти зібрав Г. Сенько в невеличкій книжечці — «Українські народні приповідки». Ось деякі: «Ні корови, ні свині, тільки Сталін на стіні!» «Проробила аж сім день, заробила трудовень». «В 32-му году люди їли лободу, в 33-му стали падать на ходу». «Чого тітко, ваша корова реве? — Бо колгоспу боїться».

ПРИПУТЕНЬ — найбільший дикий голуб Європи. Живе на деревах.

ПРИРОДА, НАТУРА — все, що розвивається за власними законами, без чужої помічі, у протиставленні до штучних витворів (мистецтва, культури); також безмежний простір разом із матерією та силами, що знаходяться в ньому: це Мати - Природа романтичного світу, якому протиставляється тепер мертва природа сучасного технологічного світу, який трактує її як сирівець, що з нього можна викроювати нові ужиткові форми. Правда, і людина підпорядкована законам природи, але, як істота розумна, як істота, що змагає до поступу, вона все шукає засобів, методів, шляхів, щоб використати природу для себе, для поліпшення свого існування, для піднесення його на вищий ступінь цивілі-

зації. Людина «відкрила» закони природи, пристосувалась до них і запрягла на службу собі її сили — силу вітру, води, електрики. атомової енергії і т. д. Людина зрошує безводні простори, закріплює піски, осушує болота, відвойовує у моря землю для хліборобства (Голляндія), змінює структуру ґрунтів. з'єднує океани (Панама, Суєз), нищить шкідників і охороняє й вдосконалює корисні їй рослини й тварини. ставить їх собі на службу. Що культурніша, цивілізованіша нація, раса, держава, людина, то більш вона панує над природою. Проф. аделаїдського університету Робертсон сказав: «Маємо за собою 4.000 років писаної історії і мільйони років історії неписаної. За останніх сто років досягла людина в опануванні природи більше, ніж за всю попередню історію. Коли б людина мала йти далі таким самим темпом, ледве чи ми могли б передбачити, які сили всна опанує в наступному столітті» (С. Володимирів в «Пробоем» 1940, ст. 330).

Німецький вчений Ратцель твердив, що між територією, її природою і народом існує дуже тісний зв'язок. Народ черпає з землі творчі сили для свого життя. Під їх впливом виробляється й психологія народу. Український нарід, як писав М. Боровський в «Гомоні України» (21. XI. 1953) «завдячує своїй природі, її впливові, зв'язку з нею, з своєю землею всі свої духові, мистецькі, національні і культурні скарби. Українська пісня це в першу чергу хвала природі, як каже Голубець. Одуховлення природи все творить тло для картин поетичної уяви українського народу, джерело для смутків і радощів та для виявів найчистіших і найглибших тремтінь його душі. І це все він виявляє в своїх невмирущих піснях, в народньому мистецтві, в побуті, в традиціях...» «Весна наших старих барвистих степів, що століттями рік-річно зацвітала, вчила наших полтав'ян, подолян чи киян прекрасних вишивок, чудових килимів, безподібних поясів і т. п. Отже, з цієї природної школи вийшло наше багате мистецтво, краса й гордість нашого народу. Нарід скористав з благ природи і створив свою окремішню культуру».

Наскільки вплив природи, себто природного оточення на людину може бути сильний, можемо бачити з вислову французького філософа Кузена (1792—1847), який у своєму «Вступі до історії філософії» писав: «Дайте мені мапу певної країни, її конфігурацію, підсоння, водну систему, фізичну географію, природні поклади, флору і фауну, і я зобов'язуюся вам сказати, яка буде людина цієї країни, та яку роль гратиме цей край в історії».

В наших часах, як справедливо зазначив О. Бочковський, це твердження виглядає над-

то перебільшеним, бо тепер уже нема такого сильного впливу природи на людину, тепер уже, навпаки, людина в великій мірі сама впливає на природу і її відмінює, викликаючи навіть штучні дощі, але в давніших часах цей вплив природи на людину, зокрема в наших стінах, мав бути дійсно великий. Він відбився не тільки в нашій народній творчості, але і в творах кращих наших письменників, як Т. Шевченка, Лесі Українки, О. Кобилянської.

Уже М. Костомаров, виявляючи вплив природи на світогляд українського народу писав: «У природі для людини ховається значення, приладжене до її власної істоти; у предметах, що її оточують, людина бачить не саму грубу бездушну матерію: навпаки, в людині є таємне око, яке бачить, що і груба матерія має зв'язок із духовою істотою, є таємний голос, що вказує, в чому полягає цей зв'язок. Ось таке усвідомлення духового в фізичному й становить основу всього найкращого в мистецтві. Воно — ознака гармонії й любови, що існує між Творцем і його творивом. Людина здібна любити лише дух; фізичне саме про себе неприступне його серцю» (Цит. в Пипина «Іст. русск. етнографії» III. 172). Виходячи з такого погляду, Костомаров вияснює роль, що її грає в народній поезії природа. Це — роль СИМВОЛІВ. Об'єкт природи в поетичному творі отримує духове значення в формі прикладення його до життя моральної істоти або — символу. Символ — не образ, ні порівняння, ні алегорія, — вони служать йому лише формою; символ виявляє таємний внутрішній зв'язок, єдність ідеї в явищах життя і природи. (Там же).

Т. Шевченко, як поет і як мистець - маляр, був романтиком, що захоплювався «божественною красою усміхненої Матері - Природи» і в своєму «Щоденнику», полемізуючи з «Естетикою» Лібелта, писав: «Він (Лібелт), напр., людину творця в ділі красних мистецтв взагалі, в малярстві зокрема, ставить вище за натуру. Тому, мовляв, що природа діє в визначених їй незмінних межах. А людина - творець нічим не обмежена у своїй творчості. Чи це так? Мені здається, що вільний артист остільки ж обмежений природою, що його оточує, оскільки природа обмежена своїми вічними незмінними законами. А нехай спробує цей свободний творець на волосинку відступити від вічної красуні - природи, то він стає боговідступником, моральним виродком, подібним до Корнеліуса й Бруні. Я не кажу про дагеротипне наслідування природи. Тоді б не було мистецтва, не було б творчости, не було б справжніх мистців, а були б тільки портретисти на зразок Зарянка Великий Брюлов одної ризи не дозволяв собі провести без моделі. А йому, як сповнено-

му творчої сили це, здавалось би; було дозволене. Але він, як палкий поет і глибокий мудрець — серцезнавець, зодягав свої високі, світлі фантазії в форми непорочної вічної правди. І тому саме його ідеали, повні краси і життя, здаються нам такі милі, такі близькі, рідні. . .»

Леся Українка найвиразніше виявила своє відношення до природи в «Лісовій Пісні», що в чудовій мистецькій формі відбиває духовість українського народу. Люди тільки доти живуть справжнім життям, доки залишаються вірні собі, своїй природі. Лукаш тут доти був щасливий, доки жив тим, про що душа його говорила «виразно-широ голосом сопілки». Обмеживши своє життя нудною хатньою роботою, піддавшись матеріалістичним утилітарним впливам матері й жінки, зрадивши себе самого, свою поетичну вдачу і свою любов до лісової природи, він утратив і людську подобу, став вовкулакою, збожеволів.

Відношення О. Кобилянської до природи відбилася особливо в повісті «В неділю рано. . .» та в поетичному нарисі «Битва». Ворожі природі, її первісній чистоті та красі тенденції викликають у Кобилянської бутарські почуття, які вона втілює в образі нищення віковичного карпатського лісу. Загалом трактує вона природу, як джерело душевного багатства: «я відчував, — говорить один із її героїв в оповіданні «Жебрачка». — цю препишну красу природи кожним нервом; їв її очима, упивався її існуванням, а до того всього й знав, що сили, які становили мою душу, збудила вона, що викохала їх сама — саміська вона. . . Щасливий, хто може розуміти її. . .»

У відношенні О. Кобилянської до природи, як зазначив Дм. Козій у своїй студії творчості письменниці («Наша Культура» 1937, ст. 376) виступають три моменти: 1. природа протиставляється людині з її технічною цивілізацією; 2. природа трактується, як арфа, на якій людина виграє найтаємніші мелодії своєї душі, як проєкція наших почувань, зокрема найхарактернішого для романтичної психіки, себто почування невтишної туги; 3. в романтичному спогляданні природи приховується своєрідне світовідчуження з його спрямуванням на глибину, на вічне, що таїть ся в одиничному й конкретному, та на одиничне, як відблиску вічного.

ПРИРОДОЗНАВСТВО — наука про фізичний світ. В княжій Україні, як зазначив М. Грушевський («Іст. УР.» т. III, ст. 460—61) — природознавство стояло дуже низько. Знання про фізичний світ почерпувано головним з двох перекладених підручників — «Шестоднева», перерібки огляду шести днів творення світу св. Василя В., що її зробив в Х.

в. болгарський екзарх Іоан, та «Фізіолога» — середньовічної візантійської компіляції з античних, біблійних та інших джерел. Обидва збірники давали багато казкового, фантастичного. Такий же характер мали й статейки та вставки природничого характеру, що знаходилися по різних слов'янських компіляціях і візантійських перекладах, а особливо в Толковій Палей. «Мусимо прийти до переконання, що й шматок й лектура староруська давали реального знання мінімально» (там же, ст. 461).

ПРИСВЯТКИ — незначні свята, в які можна працювати, але тільки для ближніх, не для себе, на т. зв. ТОЛОЦІ (див.). Зимою в ці дні можна прости, шити, прати, мички микати іт. д. За присвятки вважалися в нас, Ссрок Мучеників, Арх. Гавриїла, Полупетра Кузьми Дем'яна, Параскеви, Катерини, Андрія та деякі інші. (Доманицький в МУЕ. НТШ, У, ст. 62).

ПРИСІКАННЯ ПЕРЕПОЛОХУ — таке зветься лікування переполоху, коли на порсі хати відсікали кінці волосся людині, що злякалася, і кінці віника. (Грінченко, II, 318).

ПРИСІНКИ — ганок на двох стовпах. В «Енеїді» Котляревського: «В присінках усі пани сиділи, на дворі ж вкруг стояв народ»

ПРИСЛІВ'Я — короткі двочленні речення, що висловлюють життєву філософію народу, узагальнений досвід. Деякі прислів'я виразно зберегли сліди давніх вірувань: «Сказав би, я, та ПІЧ у хаті» (див ПІЧ). «Не буди лиха, нехай спить». Див. ПРИПОВІДКИ.

ПРИСЛУГА ДОМАШНЯ — люди, що обслуговують у заможних людей хатнє господарство. В княжій Україні цю функцію виконували раби, невільники. «З Руської Правди» виходить, що домашня служба складалася звичайно з самих рабів, так що хто вступав в домашню службу, не застерігши своєї свободи спеціальною умовою, ставав через те саме холопом. Руська Правда говорить тут про тивунів і ключників, але це, правдоподібно, треба розуміти взагалі про домову службу». (М. Грушевський «Іст. УР.» III, ст. 340).

Під Польщею, в українських панів за слуг були часто поляки, і на це зверталася увага в славнозвісній сатирі, що її приписували Ів. Мелешкові, що він її ніби виголосив на соймі 1589 р., і що ходила в Україні в численних списках: «. . . І то, дорогі панове, не мала шкода: держимо слуг ляхів. . . Давай же йому сукню фалендишову, годуй його тлусто, а з них служби не питай, і тільки убравшись на високих подковках до дівок дибле і хо-

дить, а з великого кубка трубить: ти, пане, за стіл, а слуга собі за стіл; ти борщик, а слуга за пукатую штуку м'яса; ти за пляшку, а он за другу, а коли слабо держиш, то он і ту з рук вирве. Тільки пильнує: скоро з дому ти, а он мовчком приласкається до жонки. . .» (Там же, VI ст. 401—02).

ПРИСЛУХАТИСЯ — дуже поширений колись спосіб ворожіння: «Парубок, чи дівчина слухає, де зарипить звід у колодязі, де загавкає собака або счиниться який гамір. Усякий неспокій з якогось боку села показує, що там прийдеться одружитися». (МУЕ НТШ. ХІІІ. 150). Див. ПІДСЛУХУВАТИ.

ПРИСЛОПИ — ведмежі стежки, що на них ставили пастки, звані СЛОПАМИ. Це була колода, підвішена високо на двох деревах над ведмежою стежкою; до колоди прикріплено живе поросля на принаду, і ведмідь, хапаючи вночі заготовлену йому здобич, сіпав за мотуз, прив'язаний до колоди, яка падала й вбивала ведмедя.

У Галичині затрималися села Прислопи в ліським, горлицьким та калуським повітах, і цю назву зберегли також численні місцевості в Карпатах. (Збірник «Ів. Франко і Франкія да на Заході» УВАН, 1957, ст. 73).

ПРИСМАКИ — додатки до страв, що придають їм смаку, а також взагалі всякі лаксминки, ласощі. В старосвітській сатирі, приписуваній Ів. Мелешкові, ніби з 1589 р., читаємо: «Чи то не дурниця — ховати гологузи кури, смажити різні пташки, ті торти з родзинками, міґдалами, цинамоном, багато цукровані? . . . За моєї пам'яті присмаков гетик не було, добра була гуска з грибами, кашка з перчиком, печінка з цибулькою, або з часником, а коли на препишній достатки — каша рижовая з шапраном. Вина венгерського не заживали перед тим, малмазію скромно п'яли, медок і горілочку дзюбали, і гроші подостатком мівали, мури муровали і війну славною кріпко й лучче держали, ніж тепер. . .» М. Грушевський завважував з цього приводу: «Уживання в небувалих масах коріння й цукру взагалі було одною з визначніших прикмет новомодної розкоші другої половини ХІІ ст.» («Іст. УР.» VI, ст. 401).

ПРИСПА — земляні насипи для оборони в князівській Україні. За козацьких часів приспою звали гаті на річках, що їх мусіло будувати населення для охорони берегів від розмивання (Слабченко «Полк. . .» ст. 220). Див. також ПРИЗЬБА.

ПРИСТОСОВАНЕЦЬ — людина без характеру, без власного «я», без власних пере-

конань, морально безвартісна людина, **КОНІ-ФОРМІСТ** (див.) у найвищій мірі. Ф. К. писав 11. V. 1961 р. у лондонській «У. Думці».

«Чому пристосованство у нас широкого масштабу? Брак національної свідомостевої завершеності та брак моральної стійкості. У першому випадку — це почуття меншевартості, у другому — духове заломання або перехід на позиції вегетації. Якщо когось здається, що все краще, що чуже, йому легко знехтувати своє національне, а ідеалом його стає — бути таким, як ті досконаліші. Це мавпування в нас майже не має меж. Достосовуватися до нового середовища до певної віри — конечно, навіть корисне, але воно мусить мати межі. І саме про ті межі нам ідеться. Чули ми різні голоси тих, що виїхали за море. І голоси про них, як вони раптом мусіли достосуватися до нового оточення — перешивати свої штани, наприклад, бо в Америці таких не носять, отже «всі будуть на мене зглядатися». А тим часом ті самі американці, до яких наші земляки з таким поспіхом бажали достосуватися, носять свої американського крою маринарки й ніяк тим не турбуються чи це когось подобається, чи оглядається хто на них чи ні. Ба що більше, вони носять свої американські короткі під їжака фризюри, і почувуються цілком нормально, що справляє враження, що вони навіть навпаки, горді з свого американізму й хотіли б його запропонувати тубільцям.

«Це справа побуту, моди, і дехто міг би подумати, — маловажлива. Цілком невірне, бо за справами побуту розв'язуються ланцюгом справи істотні, глибшого значення, духовості, самотності. Цю властивість українця давно вже підмітили москалі, її інтенсивно використовують і наносять українському народові великих втрат. . .

«Якщо українець жениться з чужинкою, обов'язково святкує чужі свята, вводить у свій побут чужі звичаї і чужу мову. Він достосовується до спідниці, і не накидає нічого свого, бо це означало б тертя, а то й боротьбу, накидування свого. І так розпочинається асиміляція — у Казахстані, у Києві, на Донбасі, у Нью Йорку, в Парижі, Мюнхені і т. д.

«Пристосованство має багато форм. Ми тільки навели деякі. Сюди слід зарахувати свою віру, культуру, традиції, світогляд тощо. . . Пристосованство це моральна хвороба, а пристосованці це її бактерії, які треба ізолювати, щоб не розповсюджувались. Ця хвороба забрала «на той світ» тисячі, а може й мільйони українських дочок та синів, і діячів культури, які збагатили чужу духову скарбницю. І найвищий час про це явище говорити публічно, засудити і виповісти йому боротьбу».

Типовими пристосованцями були українські БОРОТЬБИСТИ та українські комуністи, що вийшли з лав української Соціал - Демократії, на чолі з **Мих. Ткаченком**, який, бачучи крах Центр. Ради, радив «спробувати советську владу: може, з того щось і вийде». Ще згодом, **В. Винниченко**, щоб запобігти русифікаторсько - централістичній політиці різних П'ятакових, вирішив був «перехитрити» їх та їх московських надхненників, запровадивши «власну» советську владу з «українським» змістом. **О. Юрченко** писав у «Сборній Україні»:

«Узагальнюючи, можна умовно поділити українських радянців на дві групи: «реалістів» і «романтиків». Перші люди типу **Винниченка**, **Ткаченка**, **Пан. Любченка**, **Христюка**, **Гринька** та інш., обрали цей шлях, сказати б, у наслідок «холодних» політичних калькуляцій — другі (як **Хвильовий**, **Є. О.**) прагнули відчувати його емоційно. Але й ті, і другі, більшою чи меншою мірою, хочаби чи не хочаби, ставали на шлях ідейного пристосування в марній сподіванці покрученими стежками уявлених можливостей або напів - можливостей не загубити ариядниної нитки до далеко в глибині свідомості захованої мети. . .

Спочатку це були спроби ідейно «роззброїти» московського наїзника висуненням радянського принципу як засади української державности; згодом спроби домовитись з окупантом про участь у керуванні політичним життям України, ще далі — спроби ставити Москву перед доконаними фактами, діючи самостійно проти спільного ворога, нарешті після повної воєнної й політичної перемоги Кремля в Україні, після ліквідації організованих осередків українського радянства — боротьбізму й укапізму, — лишилась формула зовнішньої вірності «генеральній лінії партії», організованій силі окупанта. Від політично - організаційної окремішности в рамках советського режиму, українське радянство мусіло перейти на стан своєрідного побратимства без будьякої зовнішньої або внутрішньої організаційної форми в рамках чужого, національно й ідейно, політичного тіла, мусіло відмовитись від тих відверто виголошуваних програмових гасел, що їх ще недавно, вже в «радянську» добу свого існування висувало: самостійність рад. України з власною закордонною політикою, військом, фінансами, тощо. . . Люди з табору українського радянства припускали, що зможуть урятувати душу батьківщини, а може й «тіло» її без бою, хоч і не були певні цього. Того, що здобути це іншою ціною, ніж бій з наїзником, не можна, вони в своїй трагічній сліпоті побачити не спромоглися. Коли ж прозріли, було запізно». Див. ПРИХВОСТНІ.

ПРИСТРАСТЬ — сильне почуття, що спричинює духове й фізичне зворушення. Таке визначення пристрасти дає «Укр. Заг. Енциклопедія» (УЗЕ). І під це визначення підходить той опис Турна, Енеевого суперника, що його дав **Котляревський** в «Енеїді»:

Зробився Турн несамовитий.

Ярився, лютував неситий,

Троянської крови забажав.

Всі страсті в голову стовкнулись,

Любов і ненависть проснулись,

«На штурм, на штурм!» — своїм

кричав.

Але це визначення не пристрасти, а сильної ЕМОЦІЇ (див.), що, як і пристрасть, може цілковито опанувати людину, але вона триває короткий час, тим часом, як пристрасть тим і характерна, що вона довготривала. **Кант** писав: «Емоція діє, як вода, що рве греблю, пристрасть, як водотеча, що все більше заглиблюється в власне річище; емоція — оп'яніння, що минає, пристрасть — божевілля, зосереджене на одній ідеї, яка стверджується з усе більшою впертістю» (Цитовано в **Редано** «Засади психології» 1-е видання 1942, ст. 209).

УЗЕ дає ще й друге визначення пристрасти: «Постійний, непереможний нахил, пр. до змагу, збирання чого, гри в карти, пиянства» (себто пияцтва). До цього визначення підходять слова **М. Гоголя** в «Мертвих душах»: «Людські пристрасті безчисленні, як морський пісок, і всі вони напочатку підкоряються людині, але потім можуть стати безжалісним страшним володарем». Що може зробити така пристрасть з людиною це виявив **М. Гоголь** у тих же «Мертвих Душах». змалювавши незабутній портрет **Плюшкіна**, очанованого пристрастю скупости.

Краще визначити пристрасть, як — виключне й панівне жадання, що діє з непереможною силою. І як, кожне жадання, чи бажання, пристрасть сама по собі не добра і не зла: все залежить від того, на що саме скероване те жадання. Це величезна моторова сила людської душі, що має здатність збуджувати величезну енергію, і тому, як казав **Паскаль**, «ні одна велика річ не діється без участі пристрасти». **Джон Стюарт Міль** теж писав. «Історія й досвід доводять, що найбільш пристрасні вдачі виказують найбільше сталости й непохитности в почутті обов'язку, коли їх пристрасність звернеться в відповідному напрямку». Власне, від того, в якому напрямку і до чого скерована наша пристрасть залежить, чи вона добродійна, чи злочинна. Пристрасті означають і джерело помилок, засліплення та покарання, і, за словами **Арістотеля**, засоби очищення та зцілення. З пристрастями, — писав св. **Григорій**, — діється те саме.

що з розпаленим залізом, яке приймає форму, що її надає йому коваль. Пристрасть вироджується в небезпечного паразита душі тільки тоді, коли вона не звернена на морально високу ціль, коли вона не сприяє нашому духовому розвитку, а навпаки його припиняє, або і зовсім нищить. Пристрасть до студій, напр., ніколи не може виродитися в щось шкідливе, як те робить пристрасть до гри в карти, чи до алкоголю, чи до грошей, чи до влади.

Давні моралісти вказували на необхідність поборювати пристрасті, «умерівляючи їх». Але сучасні психологи і моралісти заперечують можливість «умертвити» пристрасть, — це надто велика психічна сила, що підбиває собі інші. тому тепер уважається за краще використовувати пристрасті, одуховлюючи їх, скеровуючи їх у бажаному напрямку. Вертаючись до прикладу розпаленого заліза, нагадаємо, що, додаючи до нього один відсоток вугля, змінюємо його в крицю. Так само додаючи до пристрасти марнославності ідею честі, можемо стати справжніми героями; додаючи до пристрасти амбітності ідею відповідальності, можемо стати славними державними мужами, замість залишатися звичайними кар'єристами; додаючи до нашої особистої пихи й гордості, що ми люди ні від кого незалежні, ідею політичного й соціального уярмлення нашої нації, ми зробимося борцями за волю нашого народу. Метерлінк писав: «Наші пристрасті — це робітники, що їх напосилається, щоб ми, з їхньою допомогою, збудували палац нашої свідомості, себто нашого щастя, і людина, що не приймає цих робітників і думає, що вона сама зможе рухати і класти всі камені нашого існування, ніколи не матиме нічого, окрім хіба вузької, холодної й голої келії. Бути мудрим — зовсім не значить не мати пристрастей, — це значить одуховлювати ті, що ми маємо. Все залежить від наставлення, яке ми виявляємо на драбині наших днів. Для одної людини моральні переступи й психічні хвороби — це шаблі, що ними сходиться до долу; для другої, вони — шаблі, щоб іти вгору. Можливо, що мудра людина робить ще багато такого, що робить і не-мудра людина, але пристрасті цієї останньої заглиблюються все більше в підсвідомість інстинктів, натомість пристрасті людини мудрої все приводять до того, що освітлюють новий якийсь куток її свідомості. Зовсім не потрібно, щоб вона, наприклад, любила, як божевільна; але якщо вона любить когось, як божевільна, все ж вона пізніше зробиться мудрішою від того, якою була б, коли б не любила божевільно. . . Не вистачає мати намір жити гідно і потім замкнутися в якійсь келії, щоб культивувати цей свій намір Мудрість, що ви б її таким чином придбали, не

була б здатна кермувати вашою душею, чи дійсно її ушляхетнити подібно до того, як поради інших не здатні нею керувати, ані її ушляхетнити. Одна індуська приповідка каже: «Шукайте квітку, що має розквісти, в тиші після грозовиці, а не перед нею...» («Мудрість і доля», Париж 1928, ст. 90—91).

ПРИСТРІТ — хвороба, що, на думку забобонних людей, походить від зустрічі з кимсь, хто має зурочливе око, або взагалі здатність зурочувати. Ів. Франко записував: «Пристрит буває від зустрічі з людиною з поганими очима» («Припов.» II 472). Натомість М. Сумцов: «На пристрит хворіють внаслідок заздрощів до якоїсь доброї риси в характері. Напр., якщо дід, чи баба, ввійшовши до хати знайдуть господиню за роботою і привітають її: — Ач, як ти славно працюєш! — то тут і нападе пристрит. . .» (К. Ст. XI, 309—10). На Волині казали, що пристрит буває «від вітру, від нечистої сили» (МУЕ НТШ, VI, 105).

Виявляється пристрит, як писав М. Сумцов, — «позіханнями, нудотою, тремтінням і нарешті гарячкою». Так на Летичівщині. На Київщині натомість уважали, що пристрит виявляється задишкою та кольками в боці.

Ястребов твердив, що переполох і пристрит різняться тільки ступнево: переполох полягає в тому, що хворий кидається увісні, кричить, зіскакує з ліжка, боїться заглянути в темну хату; до цього приєднується відчуття холоду, потягування членів, постійна зівота і біль голови, то це вже — пристрит (Ле топ. III, 113).

На Волині пристрит так описували: «Скрізь коле по всьому тілі, ламає», це як пристрит від вітру, але «буває й від лихого чоловіка: тоді позіхає, сумує, болять йому руки, ламає голову».

Лікували пристрит різно. Якщо хвора була дитина, то з неї пристрит звичайно злизували. Робили це так: мати, або баба, проводить язиком уздовж і впоперек по лиці дитини і витирає його пазухою своєї сорочки «тричі спльовує і говоре «Отче наш». Цілком подібний звичай був і в сербів, поляків, болгар ((Кузеля «Дитина. . .» I, ст. 35).

Або ще так лікували: «Знахарка бере склянку чи кухлик води, кида туди жарину, витира хворого сіллю, шпуге тією водою і дає й хлиснути її» (Номис, 13927). Воду брали йорданську, або «стрітенську», що ніби особливо помагає на пристрит (М. Грушевський «Іст. у. літ.» I, 165). Над водою, розуміється, замовляли. На Волині, коли замовляли над йорданською водою, болюче місце легенько підколювали, ледве дотикаючись гострим ножем, а потім зараз же дотикаючись стіни тим же ножем, і так 7 раз. (МУЕ НТШ VI, 105).

На Херсонщині ворожки не охоче лікува-

ли важкий пристрій, бо, щоб вилікувати від нього, вони ніби мусіли перебирати його на себе. виголошуючи досить довге замовляння, ворожка вмивала лице й руки хворого свяченою водою, в яку було накидано три—дев'ять угольків. Воду цю ворожка готувала перед замовлянням, шепочучи над нею Отченаш або Богородицю. Кидаючи в воду угольки з нашвидку зробленого на припічку вогню, тричі по дев'ять, вона так рахувала: «не раз, не два, не три. . .» Під час відмовляння, воду ставили на голову, або на груди хворого, якщо той лежав, і проводили навхрест по воді свяченим ножом. Скінчивши нашіптування, ворожка починала позіхати, потягатися, охати і взагалі показувати, ніби пристрій перейшов на неї: це вважалося доказом успішності лікування.

ПРИСТРУННИК — місце в струнному інструменті, де приладовуються та починаються струни, — не змішувати з ПРИСТРУНКОМ, як називається кожна з шести коротких струн в бандурі, кобзі і торбані.

ПРИСЯГА — урочиста обіцянка. скріплювана не тільки закликанням Божого імені (див. БОЖБА), але й дотиканням святої речі, євангелії, хреста, ікони, тощо; також урочисте свідчення сказаної правди. В давніх літописах ми не рідко зустрічаємо формулу. «присягли згоду, хрест цілували». У поган ролю хреста, чи євангелії, заступали частини жертвенної тварини, ідол, земля, зброя, тощо. «Ви не послухали мене, — казав Предвічний юдеям вустами пророка Єремії, — (тому) віддам тих, що переступили завіт мій та не додержали слів завіту, що на нього пристали перед лицем моїм, розтявши назимка на двоє й пройшовши поміж половинами його, — князів Юдиних і старшину єрусалимську, скопців і священників і весь люд країни, що проходили поміж половинами тельця, подам їх на поталу ворогам. . .» (Єрем. XXXIV 17—20). З того бачимо, що давні юдеї присягали, проходячи поміж двома половинами розтятої жертвенної тварини, і Господь суворо карав тих, хто перступав присягу. Бо якщо в правдивій присязі, що ми її додержуємо, взявши Бога за свідка, гаранта робленої урочистої обіцянки, ми вшановуємо Бога, то порушенням присяги ми Його зневажаємо, і за те мусимо понести кару. У нас, до поширення християнства, присягали на МЕЧ (див.) і на ЗБРОЮ (див.).

Христос сказав: «Чули ви, що стародавнім сказано: не присягай криво, а доховай свою присягу Господеві. А я кажу вам зовсім не присягати ані на небо, бо воно престіл Божий; ні на землю, бо вона є підніжок ногам Його; ні на Єрусалим, бо він город великого царя. Навіть на свою голову не присягайся, бо

не можеш ні одного волоска зробити білим або чорним. А ваша мова хай буде: так, так, ні, ні. А що більше над це, то від лихого. . .» (Мтв. V, 33—37).

Так мало б бути в ідеальному світі справжнього християнства. Люди чесні й культурні не відчують жадної потреби зміцнювати свої твердження якоюсь спеціальною обрядовістю чи завзятою божбою. Але що нижче сходимо по шаблях культури й цивілізації, тим більше знаходимо людей, що в запевнюванні правдивості своїх тверджень готові втратити (на словах!) руку, ногу, а то й голову, свою чи своїх близьких, тим більше знаходимо всяких магічних церемоній, що в'яжуть кожний акт життя з якоюсь таємною вищою силою, готовою покарати кривоприсяжника. В нашому теперішньому світі, далекому від християнської довершеності, надто багато людей обманюють на кожному кроці своїх ближніх, говорять неправду, порушують обіцянки. І тому держава, спираючись на Церкву, бачила себе примушеною затримати й узаконити певні форми урочистої присяги, що мають характер переважно символічний. Церемонія, в якій відбувається присяга в модерній державі, має на меті ніби вирізьбити в пам'яті людини, що присягає в атмосфері спеціальної урочистості, свідомість тих обов'язків, які вона перебирає на себе. Але ці обов'язки мали б бути дотримувані і без урочистої церемонії присяги. Вірність вояка, міністра, судді чи члена подружжя залежить в наші часи далеко більше від ступня морального розвитку, від ступня розуміння своїх відповідальностей і обов'язків, ніж від страху порушити присягу. Для чесною людини, для справжнього християнина найскромніша обіцянка, найзвичайнісіньке свідомство правди мають свою власну урочистість, що не потребує урочистості присяги, а потребує лише гідного ствердження: «так, так», чи заперечення: «ні, ні». Цікаво, що й за українським кодексом 1743 р. «присяга — перш за все акт людського сумління й має релігійно-моральний характер, — кодекс не дозволяє присяги обох спірних сторін, зазначаючи, що в такому разі одна сторона обов'язково стане «кривоприсяжником» (ЗНТШ т. 159, ст 178). «До присяги звертаються сторони й суд тоді, коли немає ні признання, ні документів, ні свідків. За загальним правилом присяга призначається звичайно позваному, але, за згодою сторін, можна призначити присягу й позовникові. Присяга дається добровільно, і суд не може примусити спірні сторони скласти присягу. Складання присяги супроводиться урочистими обрядами, запозиченими кодексом з тогочасної судової практики. Перел присягою суд вияснює сторонам важливість присяги, як з погляду релігійно-морально-

го, так і з погляду правного, причому сторонам дається 3 дні на «роздумування» й підготову до присяги. Акт присяги звичайно відбувається в церкві перед євангелією в присутності священика, відрядженого члена суду, судового писаря й противної сторони. Сторона, що присягає, мусить прибути на присягу до полудня, нічого не ївши. Писар відчитує формулу присяги, а коли той, що складає присягу, письмений, тоді він її сам голосно читає. В деяких випадках присягу можна складати на суді в присутності суддів перед св. хрестом, а також на полі, в лісі, на спірній межі — у справах межових. Важливе значення, за кодексом, має чинність противної сторони: вона повинна «вести до присяги» того, кому була призначена присяга, і бути присутньою при присязі; невиконання цього правила тягло за собою звільнення того, хто присягає, від присяги, і втрату права, що було в спорі. Такі ж наслідки мало неприбуття на присягу того, кому присяга була вказана» (там же).

Тепер, коли християнин складає присягу перед церковною чи державною владою «стає з відкритою головою перед хрестом і двома запаленими свічками, на знак, що перед розп'ятим Христом нема нічого закритого. Описля підносить догори три пальці правої руки для зазначення віри в Пресв. Трійцю, і складає св. присягу, що її проводить йому священик, чи який урядовець. По присязі відповідає заприсяжений на питання і говорить саму правду». (о. А. Трух ЧСВВ).

В 1921 р. Українська Дипломатична Місія в Італії відбирала від громадян УНР таке ЗАПРИСЯЖНЕ ОБІЦЯННЯ:

«Обіцяю та заприсягаюсь бути завжди вірним Українській Державі, як своїй Батьківщині, охороняти інтереси Держави і всіма силами своїми допомагати її славі й розцвітові, не жалкуючи для цього навіть і свого життя. Обіцяю та заприсягаюсь не визнавати другої Батьківщини, крім Української Держави, щиро виконувати всі обов'язки громадянина її, коритися її правительству і всім поставленим від нього властям, завжди маючи на думці, що добро та розцвіт моєї Батьківщини мусять бути для мене вище моїх особистих інтересів». Це, очевидно, була форма присяги, усталена в уряді УНР.

У нас уважали, що вагітна жінка не може присягати, ані виступати, як свідок (МУЕ НТШ, УІІ, ст. 11).

ПРИТВОР — перша частина церкви, перед брамою, що веде до «храму вірних», або середньої церкви. Їх еднають двері, що звуться ЗАХІДНИМИ, або КРАСНИМИ, в порівнянні з боковими. В притворі стояли оглашені, що готувалися до хрещення, а також

покутники. В цій частині храму співають літії на вечірнях, читають дев'яту годину, повечір'я, полуношницю, першу годину. Від внутрішнього притвору слід відрізнити зовнішній або ПАПЕРТЬ (критий ганок). З паперті в притвор вели двері, які звалися ВЕЛИКИМИ (о. П. Калинович «Літургіка» I, 36).

За княжих часів не вільно було ховати мерців в середині церкви, а ховали визначніших у притворі, що його не вважали властивою церквою, а тільки прибудівлею до неї. Саме тому, при розкопах в сорокових роках нашого століття галицького собору Успіння Богородиці в Крилосі, було знайдено в притворі тлінні останки кн. Ярослава Осмомисла. У бічних притворах церков знаходилися навіть малі церковці - паракліси для відправи заупокійних богослужень. Д-р Гр. Лужницький здогадується, що оповідання літописця Дітмара Мерзебурського (975—1018) про те, що Володимира В. поховано в церкві Климентія, треба власне розуміти, що він був похований в одному з бічних притворів Десятинної церкви, де була церква - паракліс, присвячена св. Климентові. («Укр. Церква між Сходом і Заходом» 1954, ст. 631).

ПРИТЧА — в давнину ПРИПОВІДКА (див.). Пізніше притча набрала значення алегоричного оповідання про важливу правду. Відомі притчі Ісуса Христа в Євангелії про ТАЛАНТИ, Про Блудного Сина та ін. **ПРИТЧА В ЛЮДЯХ** — об'єкт наруги, насміхів, глузу. У Т. Шевченка в перекладі 48 псалма:

. . . Покинув нас на сміх людям,
В наругу сусідам,
Покинув нас, як притчу
Нерозумним людям.
І кивають, сміючися,
На нас головами;
І всякий день перед нами —
Стид наш перед нами.
Окрадені, замучені,
В путях умираєм. . .

І автор «Історії Русов», оповідаючи про святкування з нагоди Полтавської поразки гетьмана Ів. Мазепи зі шведами, писав: «Самі лиш малоросіяни та їхні війська zostалися при тому в зневазі і притчею в людях, себто без нагороди й подяки!» Навіть не сказали їм «спасібо, хохльонок», бо більше вони й не заслужили. Тільки чесний вояк заслуговує на зворот шпаги, навіть тоді, коли бій програє а зрадник одержує в заплату презирство й погорду і від того, кому по-рабськи служить».

ПРИТИКА, ПРИТИКАЧ — кілочок, що ним приладовують ярмо до дишла.

ПРИТУЛА — див. ПРИПІЧОК.

ПРИХВОСТНІ — люди рабської думки, не здатні самостійно думати. Такими були для М. Драгоманова всі ті українці, що «як прихвосттні йдуть за сусідами, скорше всього за москалями». Тому він радив українській молодій генерації «... вибитись із ряду московсько-всеросійських прихвостнів та придивлятися до європейської думки й праці, як можна безпосередніше, та будувати свою працю як можна на ширшій основі, яка б виводила за краї обставин і границь Росії... та стоячи ногами й серцем на нашій Україні, ми будемо держати свої голови в Європі» («Шевченко, українофіли і соціалізм». Цитовано в Ст. Ріпещкого в «Вільній Думці» 1959, ч. 24, ст. 17). Див. ПРИСТОСОВАНЕЦЬ, ПРОВІНЦІЙНІСТЬ.

ПРИЧАСТЯ СВ. ТАЇНСТВО — таїнство в якому вірні під видом хліба й вина споживають саме Тіло й кров Спасителя Господа Ісуса Христа на прощення гріхів і життя вічне. Це Таїнство, що зветься також Таїнством СВ. ЄВХАРИСТІЇ (див.), встановив сам Христос на Тайній Вечері в Єрусалимі перед стражданнями Голготи. Перед тим, як причащатися, кожний має перевірити перед Богом своє сумління, покаятися в своїх гріхах і молитвою, постом та сповіддю приготуватися до. Причастя. «Нехай перевірить себе людина, і тоді від Хліба нехай їсть і від Чаші нехай п'є, бо хто їсть і п'є недостойно, той осуд собі їсть і п'є, не розважаючи про Тіло Господнє» (І. Кор. XI, 28).

В католицькій Церкві вірних причащають облатками. Українська Православна Церква ніколи облаток не вживала і не вживає, — на Тайній Вечері Христос ужив окремо хліба і окремо вина. В українській католицькій Церкві, тому що вона є візантійського обряду, причащають ЧАСТИЦЯМИ (прісним хлібом) і вином.

ПРИЧЕПЛИВА ІДЕЯ — ідея, що цілковито опановує духовий світ людини, т. зв. ІДЕЯ ФІКС. Див. НАВІЖЕНИЙ.

ПРИЧИНА — так народ зве ЧОРНУ ХВОРОБУ, ЕПІЛЕПСІЮ (див.). «Її не сватають, бо на ній причина буває» (Словн. Грінченка). Називають ПРИЧИНОЮ й наслане божевілья: «Отож моя дівчинонька, що сонна блудила: отаку-то їй причину ворожка зробила» (Шевченко). Звідти ПРИЧИННА — божевільна.

ПРИЧИНОВІСТЬ — головна засада матеріалізму (див. МЕХАНІСТИЧНА КОНЦЕПЦІЯ) за якою кожне явище має свою фізичну причину. Ця засада дала гарні й великі наслідки в сфері дослідних наук, але й тут емпірики, Юнг та інші виказали, що саму цю засаду

не можна обґрунтувати досвідом, і тому її можна приймати хіба як апіорну (бездоказову) підставу знання. Але пізніше виявилось, що вірна в застосовуванні до звичайного світу фізичних явищ, засада причиновості не може застосовуватися ані в світі безконечно малих, ані в світі безконечно великих, ані в світі духової творчості. Перше наука, стоячи на засаді закону причиновості, твердила, що природа йде одним визначним шляхом — від причини до наслідку. За причиною А обов'язково мав іти наслідок Б, і тому, якщо точно знати причину А, можна передбачити наслідок Б. Французький вчений Ляплас твердив навіть, що будьякий будучий стан світу можна було б передбачити на основі його попереднього стану, і якщо ми тепер цього не можемо зробити, то тільки тому, що ще наші здатності належно не розвинені, але коли б існував математик із необмеженими здатностями, він міг би знати завжди будучність на підставі своїх розрахунків, бо можна будучність, мовляв, вже знаходиться потенціально в безконечно скомплікованих відносинах сучасного стану.

Але нова фізика, що ґрунтується на т. зв. квантах Плянка, бачить себе примушеною відмовитися від засади причиновості і заступити її засадою ЙМОВІРНОСТІ: за причиною А може прийти наслідок Б, але може прийти й наслідок В, і наслідок Г і наслідок Д, — і т. до безконечності. Правда, наслідок Б більш імовірний, більш можливий, ніж наслідок Г, а наслідок Г більш можливий, ніж наслідок Д, але все ж таки один наслідок може заступити другий. Ми можемо вирахувати відсоток того чи іншого наслідку, якщо добре знаємо всі умовини, але тільки відсоток. Ми не можемо передбачити шлях, яким піде дане явище, бо в царстві первопричини, в тому мікрокосмосі, в якому рухаються атоми й електрони, не діє закон причиновості, а тільки закон ВИПАДКОВОСТІ. Таким чином, думка Ляпласа про можливість точного передбачення майбутнього стану на основі знання попередніх станів, виявилася помилковою. Це — в світі фізики. Тим більше засада причиновості, в її матеріалістичній інтерпретації не знаходить застосування в світі людської духової творчості. Людина, своєю духовою конструкцією, надто відмінна від свого фізичного оточення, і її творчість не підлягає ніяким точним вирахункам. Б. Крупницький писав в студії «Між старим і новим світом»: «Людина, хоч одночасно одними сторонами свого ества і підлягає законам фізики й біології, починає собою новий ряд. Від людини починається духове царство, царство свободи. Причиновість у духовій сфері, у людей не є акція сліпо діючих законів природи або біологічного подразнення, але є в основному

сплетення уявлень з мотивами, що спричиняють і зумовлюють вольові рішення. Різниця між органічним, рослинно-тваринним світом і світом людини також у тім, що реакції людини полягають не тільки в пристосуванні до природи, але і в її опануванні. З одного боку пристосування, з другого творчість, винахідницький хист, а в результаті панування над природою. Шіллер колись драстично висловив цю думку коротким реченням: «Це дух, що будує собі тіло». І тут, у царстві духа є причиновість, але вона іншого порядку, не фізикальна або органічна, тільки духового порядку — з мотивів. Людина перемикає навіть свої реакції на фізикальні й органічні явища в духовий ряд. Тому тут разом і свобода, свобода вибору з мотивів, які, раз узглядені, зараз же укладаються в причиновий ряд. Або за формулою Бенедетто Кроче, людська дія — зумовлена і рівночасно вільна». Див. ДЕТЕРМІНІЗМ, МАТЕРІЯЛІЗМ, МЕХАНІСТИЧНА КОНЦЕПЦІЯ, ПРОСТІР.

ПРИЧІЛОК — стріха, сильно висунена наперед. «Під причілком господар майструє сокирою, стругом і долотом» (В. П. Семенов «Малороссія» ст. 104). Також бокова вузька стіна, зветься ПРИЧІЛЬНОЮ, звідки й ПРИЧІЛКОВЕ ВІКНО, і ПРИЧІЛКОВА ЛАВА, лава, що стоїть при причілковій стіні. Див. ПІДАШШЯ.

Причілок — незначна частина території, яку захопив з моря, чи з повітря — ворожий десант, щоб звідти почати проникання в середину країни. Термін із другої світової війни. Після неї цей термін набрав і політичне значення: Москва творить по всіх усядах комуністичні причілки, щоб проникати з них в демократичні країни і їх поволі опановувати. Одним із таких більших причілків стала з 1960 р. Куба, що з неї Москва надіється опанувати американський суходіл.

ПРИЗВИЩЕ — спільне ім'я всіх членів родини, що зберігається в поколіннях. В Україні прізвища появились пізно, — десь у ХУІІ — ХУІІІ вв., а серед селян ще пізніше. До того часу панували вуличні прозви. Крім хресного імени, кожна людина в нас на селі одержувала ступнево різні прозви: дитиною прозивалася від імени, або прізвища, батька чи матері (особливо, коли мати була вдовою). Це прізвище не раз прилипадо до неї, але дуже часто задля особливих прикмет, роду заняття, чи якої випадкової пригоди, чеплялося до неї ще й інше прізвище, за яким ішло в забуття батьківське, чи родове, прізвище. Отже, замість офіційно записаного в метриці, скажім, Івана Коваленка з'являвся Іван Кривокулубий, чи щось подібне. Відси виходили не раз великі заплутанини, особливо, коли трап-

лялися суперечки про земельну власність, яка держалася в певнім роді: з урядових реєстрів не можна було дійти skutku, і треба було конче на місці розпитувати старих людей, як називався батько, дід і т. інш. даної людини. 1667 р. у Полтаві счинилася була якась бійка між козаками і москалями. З Москви прибув стольник Кікін, щоб розслідувати справу, але даремно мучився, порівнюючи прізвища козаків, наведені в скарзі, з полковим реєстром: багато козаків не сходилося прізвищами. Він попросив пояснень у полк. Витязенка, і той відписав йому: «. . . А що козаки прозвищами не сходяться, так це тому, що у нас в Україні такий звичай, що люди називаються ріжними прозвищами; у одного чоловіка три й чотири прозвища: по батькові по тестеві, по тещі, по жінках прозиваються, і ось чому 'одні й ті самі люди у воеводи в мужицькім реєстрі написані одними прозвищами, а у нас у полковім козацькім іншими».

Ів. Франко коментував: «Варто завважити при цій нагоді, що власне Запорозька Січ була великою кузнею таких свіжих прізвищ; значна частина людей, що знаходили собі тут захист, мала всякі причини заховати від світу свої давні, родові прізвища і надати собі нове; ми маємо на це документальні докази з ХУІІІ ст., але нема сумніву, що так було й давніше». (Збірник «Ів. Франко і Франкіяда на Заході» УВАН, 1957, ст. 15—16).

Адміністрація духовна і світська повинна була здавна мати зацікавлення в тому, щоб закріпити родові прізвища, зробити їх незмінними. У Німеччині це було зроблено в середніх віках, ХІІ—ХІІІ вв., у нас такі спроби письмового закріплення прізвищ бачимо тільки в першій половині ХУІ ст., а посилюються вони за Петра Могили, що завів МЕТРИКИ (див.).

Відбилося на формуванні прізвищ в Україні й запровадження паспортів, що в них записи робилися за вимовою московською на Лівобережжі, або за польською на Правобережжі. Прізвища — це переважно прикметники, що мали при собі йменник «син» — Николай Іванов син, або Микола Іванів син. Спочатку прізвищ на «-ов» у нас було не багато їх поширили в нас москалі. Українські ж прізвища були частіше речового або іменного характеру, напр., Байбак, Туптало, Швець, Моргун, Тимко і т. д. Від них пішло покоління на -енко: Байбаченко, Тупталенко, Шевченко, Моргуненко, Тимченко і т. д. Але сильно впливала й московська форма прізвища, тому з'явилися в нас і Байбаков, Моргунов. . . А то почали й приставляти московське «-в» до свого «-енко»: Петренков, Павлученков і т. д. Під советським режимом в цілях русифікації шириться в нас і московська вимова прізвищ

замість Хрінів — Хренов, замість Білий — Белий, замість Баранівський — Барановський і таке ж писання їх в офіційних документах.

— Як зазначає митроп. Іларіон у своїй цінній праці «Наша літературна мова» (Вінніпег 1959, ст. 211) — «дійшло до того, що тепер у паспортних, в актах народження, у підписах під статтями і т. ін. українці бояться писати по-українськи, бо зараз уже через це попадеш у «буржуазні націоналісти» зо всіма наслідками цього. . . Безумовно, це сильне порушення правил української мови й вимоги, і воно своєю формою й способом запровадження — відкритий русизм в Україні, який занечищує українську культуру».

ПРІЯМ — останній троянський цар, син Лаомедонта, батько Париса, Гектора, Кассандри. Загинув з руки Неоптолема, коли греки руйнували Трою. Став символічною постаттю в літературі нещасливого батька, що бачить руїну свого дому й згубу своєї родини. Ю. Клен у «Попелі імперій» висловлюється, описуючи жахливі події останніх десятиліть, в Україні:

. . . І зганьблених не урятує тіл
Спізнаний плач безсилою Пріям,
Лобзаючого діл. . .

ПРОБА — іспит, **ПРИСТРАСТНА ПРОБА** — тортури на судовому дослідженні.

ПРОБАБІЛІЗМ — філософська теорія, що каже задовольнятися ймовірністю. Див. **ПРИЧИНОВІСТЬ**. Також навчання єзуїтів, яке дораджує в справах моралі повну свободу дії, якщо вона спирається на якийсь авторитет, чи має під собою поважну підставу, хоча б протилежна думка навіть здавалася більш імовірною.

ПРОБЛЕМА — важке питання, на яке важко відповісти, або важке завдання, яке трудно розв'язати, бо воно може мати різні розв'язки. «Людина від звірини відрізняється тільки тим, що життя для людини — проблема. Можна сказати, що вона дійсно робиться людиною, коли вона усвідомлює цю проблему» (Сюллеро).

ПРОВАНС — південна провінція Франції, що має свою мову й літературу, але тільки як провінційні у відношенні до французької, без жадного вияву політичних самостійницьких тенденцій. **УКРАЇНСЬКИМ ПРОВАНСАЛЬСТВОМ** назвав влучно Д. Донцов той млявий український регіональний патріотизм XIX ст., що обмежувався плеканням в літературі і в житті тільки побутових особливостей, своєрідного провінційного етнографізму, сприяючи тим одночасно закріпленню мос-

ковських політичних впливів. У передмові до свого «Націоналізму» 1926 р. Д. Донцов писав: «Як певний світогляд, протиставляю своє поняття націоналізму дотеперішньому нашому націоналізмові XIX віку, — націоналізмові упадку або провансальству. До цього типового провансальства я зачисляю (виймаючи з нього те, що треба вийняти) дивну мішанину з Кирило - Методіївства й Драгоманівщини, легалістичного українофільства і народництва з їх крайніми течіями, марксизму й комунізму з одної сторони, «есерівства» і радикалізму — з другої, нарешті — з правих ідеологій, починаючи від Куліша і кінчаючи неомонархізмом. Ці напрямки різнилися між собою не в однім відношенні, навіть поборювали себе взаємно, але тим не менше всі вони корінилися в тім самім світогляді, якому, як світоглядові упадку, протиставляю тут інший, йому засадничо ворожий. . .» (ст. 4—5). Див. **ПРОВІНЦІЙНІСТЬ**.

ПРОВЕСІНЬ — початок весни; символізує молодість: «А кому не любо оглянутися назад себе, спогадати свою провесінь?» (Свидницький в «Любодрацьких» ст. 38).

ПРОВІД — супровід, а також похоронний похід із духовенством, корогвами та людьми.

ПРОВІД — керівні люди відповідної організації. **НАЦІОНАЛЬНИЙ ПРОВІД** — визначні люди, що кермують політичним, суспільним і духовим (культурним) життям нації. Від того, який в нації провід, залежить її зріст, чи занепад. Особливе значення має провід в нації поневоленої, що мусить змагатися з далеко більшими труднощами, ніж нації, що вже мають упорядковане державне життя. Свого часу Дж. Мацціні писав у своїй книжці «Деякі перепони революції в Італії»: «Скажемо одверто: нам не доставало провідників. Недоставало кількох, що провадили б маси. Недоставало людей сильних вірою й посятою, що були б готові в кожній хвилині на всі наслідки; що зуміли б усі благородні пристрасті звести до однієї, до жадоби перемоги; людей, що передумали б над усіма невпорядкованими справами й елементами й наїшлися б на переді, а не ззаду; які кинулися б між народ і перешкоди з рішучістю людей, що засуджені на жертву: або-або; що написали б на своїм прапорі: перемога або смерть — і додержали б слова. Таких людей не доставало нашим попереднім змаганням».

Д. Донцов, що присвятив справі проведу спеціальну студію «Маса і провід» (Львів 1930) теж писав:

«Коли ми звернемося до провідників, або

до провідних груп інших народів, то побачимо, всі вони єднали в собі три прикмети: перше — вони самі були насичені тією електричною енергією, що й маси, були рідні їй «температурою»; друге — свою амбіцію добачали не в тім, щоб за масою шкандибати, тільки щоб її вести; щоб рішати часом проти золі пасивного загалу; третє — неясні стремління юрби уймали вони в яскраву формулу, освічували її підсвідомі бажання сліпучим блиском своєї ідеї, позитивною візією нового порядку, візією «дійсности, що настає», що приходить на зміну існуючій». (ст. 3).

Також В. Липинський: «Не етнографічна маса, яко така, не тип, не характер, не мова: не окрема територія творять самі по собі, автоматично, націю, а творить націю якась активна група людей, серед цієї етнографічної маси, група, що веде серед неї перед в розвитку об'єднуючих, організуючих, будуєчих націю політичних вартостей» (цитовано в львівських «Дзвонах» 1932, VI, 428).

Коли якась імперіалістична держава опановує чужу територію, вона насамперед нищить в ній чужий їй національний провід — нищить або фізично, до ноги, як робили московські більшовики в Україні, або морально підкупством **ПРОВОКАЦІЄЮ** (див.) і терором; розкладаючи його «чинами та жалованням», як це доручала Катерина II Рум'янцеву в тій же Україні, і як теж практикували московські більшовики в дальшій стадії свого тут панування. І, навпаки, відродження поневоленої нації означає насамперед відродження в ній авторитетного високо - морального проводу, до голосу якого прислухаються маси поневоленого народу і йому вірять. Саме тому провід поневоленої нації поволі звориться з ідейних одиниць, що присвячують себе громадській праці, не шукаючи в ній ніякої для себе особистої користі, в протилежність до різних амбітників і спекулянтів на громадській праці, що дбають головню про самореєлю, кар'єру і наживу. А що відродження провідної верстви в поневоленій нації перечеить інтересам поневолювачів, люди, що в неї входять, мусять постійно бути готові на найбільшу саможертву, подаючи тим приклад широким верствам свого народу, що на них звертають свої очі і свої надії. Редакція «Шляху Нації» в ч. 1 з 1935 р. писала: «У кожній людській суспільності є ті, що створюють і формують окремі життєві вартості від основ. Вони їх започатковують, винаходять, починають організувати. У нації є й менше творчі натури; є й такі, які спроможні тільки виконувати, наслідувати. Відси родиться визнаваний нами закон авторитаризму засада природного провідництва. Іншими словами: визнаємо ідею творчої, формуючої національної провідницької **АРИСТОКРАТІЇ**. (див.

Не лякаймося тут цього слова. аристократом, себто найкращим з-поміж нас, вважаємо кожного — будь він інтелігент, селянин, робітник, воїн, купець чи духовник, — хто у відповідній ділянці своєї суспільної творчости в рямцях нації започатковує, веде, винаходить, формує, організує й у всяких формах здійснює корисні й потрібні для загалу життєві вартості. Тому не визнаємо провідництва, чке родиться з привілею, з протекції, чи суспільного галапасництва, але визнаємо тільки те, що родиться з соціальних заслуг. Змагаємо до того; щоб завести у нашій нутрі провідництво справді моральне, умово й фізично найкращих з-поміж нас, словом, прямуємо до провідництва **АВТОРИТЕТІВ** (див.). Становище провідника розуміємо не як особистий привілей, не як управління до найкращого місця в громадянстві, не як право на самоволю, використання інших й старшування, але тільки як обов'язок важкої праці, обов'язок найкращого особистого життєвого прикладу, обов'язок глибоко морального особистого життя, обов'язок отої невгавної і невинуючої творчости, яка безнастанно, з вкладом усіх сил, з вкладом усієї особистости, змагається з противенствами, з опором матерії, з безвладом маси на всіх ділянках культурного людського життя. Розуміємо, що перед нами весь світ, все величезне багатство отої української культури, яку ми покладаємо створити, і звідси наше гасло: місце для **творчих українців!** Визнаємо засаду рівного справедливого життєвого старту (вирушного пункту, Є. О.) всіх українців; кожний з-поміж нас повинен мати рівну можливість і нагоду виявити свою життєву вартість, здібність, творчу спроможність, своє природне покликання до провідництва. Тільки виправдання своєї вартости при праці може бути легітимізацією на право провідництва. Спираючись на світогляді авторитаризму голосимо вимогу створення справжнього творчого українського національного проводу, однаково в царині політики, як і в усіх інших ділянках життя; вважаємо, що тільки розумна організаційна концентрація дійсно творчих українських національних провідників зможе створити підставу для справжнього усунілення, інтеграції нашого національного організму, зслід за тим і дальшого побідного розвитку української нації.»

В. Мартинець так визначив різниці в відношенні до проблеми «провід і маса» т. зв. «волевого» і організованого (ОУН) націоналізму: «Хоч і волевий націоналізм (донцовство, вісниківство) і організований націоналізм (ОУН) обстоюють **ІНІЦІАТИВНУ МЕНШІСТЬ** і **ПРОВІДНУ ЕЛІТУ**, але різниця між ними в тому, що коли Донцов промовляє «ні-

коли народ», а (тільки) «каста правителів». і то без «постійного контакту» з «інертною, тупою масою», до якої він ставиться з погордою, то організований націоналізм обстоює «співчинність, співтворчість і постійний контакт еліти й маси» та «сполучення авторитарності проводу зі збірною, діючою волею народніх мас». («Ідеологія організованого і т. зв. волевого націоналізму». Вінніпег, 1954, ст. 65).

Кожний провід нації, а особливо новий, повинен керуватися наукою Христа який навчав Апостолів, як духовий провід християнського світу, щоб вони були жертвенними, не підкупними, морально витривалими й тим подавали іншим приклад: «Ви сіль землі; коли ж сіль звітріє, то чим солити? Ні на що не годиться тоді вона, тільки щоб викинути геть, і щоб топтали її люди. . . Увійдьте вузькими дверима, бо широкі ті двері й розлога та дорога, що веде до погибелі, і багацько тих, що ними входять; вузькі бо ті двері, і тісна та дорога, що веде до життя, і мало таких, що їх знаходять. . . І ненавидітимуть вас усі за ім'я моє; хто ж видержить до кінця, той спасеться. . . Ви знаєте, що в поган князі панують над ними, і великі управляють ними. Не так же буде в нас: ні, хто хоче бути великим між вами, нехай буде вам слугою, і хто хоче між вами бути першим, нехай вам буде рабом. як Син чоловічий не прийшов, щоб служено Йому, а служити й дати душу свою, яко викуп за многих. (Матв. V, 6; VII, 13—14; X, 22; XX, 25—28).

ПРОВІДНИК — новочасний термін для людини, що проводить якимсь рухом, чи якоюсь організацією, чи навіть військовим відділом. Т. Шевченко, писав, звертаючись до «Гайдамаків»:

Пострівайте! Світ — не хата.
А ви — малі діти
Нерозумні. Хто ватажком
Піде перед вами?
Хто проведе?

Провідником Українського Націоналістичного Руху, що виник за кордонами України в 1928 р., став полк. Є. Коновалець. Москва, ворог українського національного відродження, самим замахом в травні 1938 р. в Роттердамі на провідника Українського Націоналістичного Руху виказала, як високо вона оцінювала національно-революційну провідну роль полк. Є. Коновальця і як її турбував український націоналістичний рух під його кермою. Бо Є. Коновалець був уродженням провідником. Бо і провідником, як і мистцем, треба родитися. Оту його прикмету провідника, що визначала його назовні, заповнювала людей і провадила їх за собою, треба вба-

чати насамперед в його скромній простоті, що відображувала його внутрішню силу і вміла віднаходити в душах співрозмовників співзвучні струни довір'я і симпатії. Помиляються ті, що думають, ніби провідника визначає якийсь божевільний гін до влади, сліпа віра в своє призначення, непогамована амбітність. Бо хоча й спрага влади, і шляхетна амбітність, і віра в власне призначення входять у психологічний комплекс, що вирізняє тип провідника народніх мас, все ж не тільки вони визначають його справжнє місце в суспільній ієрархії. Люди з непомірним гоном до влади та з хворобливою амбіцією найчастіше, замість виходити на справжніх провідників народніх, заповнюють лави заздрісних невдатників, що їддю свого невдоволення та подрацювання розкладають своє суспільство, витворюють у ньому вогнища неспокою та постійну загрозу поважних суспільних незгод, особливо небезпечних в часах зовнішнього наступу ворожих сил. (Див. ОТАМАНЩИНА).

Справжнього провідника народніх мас, того, що творить могутні організації, а, з їх допомогою, викликає й широкі рухи та керує ними, ціхує щось інше. Ціхує власне ота чарівна, чи, як у нас люблять говорити, «магнетична», сила, що напружує й примушує вібрувати струни людських душ. Той, кому приходилося входити в безпосередній контакт із Є. Коновальцем, відчував цей його особливий «шарм». Коноволець умів підходити до людей. А вмів, мабуть, тому, що любив до них підходити. Він ними цікавився. Він кохався у політиці, а політика була для нього тим, чим вона повинна б бути для кожного, хто розуміє її властиве призначення — себто мистецтво влаштовувати людські й суспільні відносини. Як кожне мистецтво, політика вимагає насамперед найтоншого й найглибшого розуміння людської душі, людської психології. Є. Коновалець кохався в практичних психологічних студіях. Він знав, що, щоб кермувати людьми, треба їх знати. Але — що може бути трудніше від пізнання чужої людської душі? Вона не кожному відкривається. Вона відкривається хіба тому, хто вміє до неї обережно підійти, в кому вона відчує приятеля. в кому вона відчує оті співзвучні струни, що зроджують взаємну симпатію. . . Це — трудне й незбагненне мистецтво, але Є. Коновалець був саме таким мистцем, бо був людиною практичного життя а не ідеологом, і все шукав безпосереднього стику з дійсністю та з живими людьми. Він не любив абстрактних теоретизувань. Як практичний політик, що виріс і виховався у розгойданому морі української революції, в якому він зумів знайти й твердо втримати раз вибраний напрямок, Є. Коновалець надавав найбільшого значення

вихованню в масах почуття організованої солідарності та відповідальності, що витворюються завдяки кільком ясним ідеям і спільній боротьбі за їх здійснення, — боротьбі, в якій все подавав приклад своєї жертвенності, своєї відданості спільним ідеалам і своєї безкорисності, — чим викликав до себе безумовне довір'я, без якого не може бути ніякого провідника.

Нехай на світі той господарює,
В кого душа міцна в міцному тілі,
Хто правду серцем чистим чує,
Хто в слові вірен, непохибен в ділі.
(П. Куліш «Маруся Богуславка»)

ПРОВІДНИЙ ПОНЕДІЛОК — понеділок Томиного тижня після Великодня. На Гуцульщині його звали також ПРИГІСТНИМ ПОНЕДІЛКОМ. Цього дня не вільно було нічого давати з хати, ані нічого робити, бо могло б «до родини лихо якесь пригоститися» (МУЕ НТШ, УІ, 242).

На Вороніжчині цього дня люди приносили до церкви мисочки, служили панахиди, родителів поминали. Подавали старцям милостиню. У мисочці приносили до церкви кусок сала, в'язку бубликів, а хто курку, три паляниці, мед. Те все йшло на причет церковний (МУЕ НТШ УІ, 180). Див. ПРОВОДИ.

ПРОВІДНИЧКА — маленька свічка з зеленого воску. Такі свічки роздавано всім присутнім при похороні дівчини (Вовк «Студії.» ст. 209). Діти з такими свічечками в руках стають навкруги труни, перед виносом її здоху, тричі їх пригашують, а потім приліплюють до середини труни (Сл. Грінченка)).

ПРОВІНЦІЙНІСТЬ — обмеженість культурних обріїв чи то однієї людини, чи то людської громади безпосередніми межами своєї невеличкої провінції, як лише частини цілого (Сварог). Д. Донцов писав, що провінційність полягає якраз у тім, що «якась країна бачить свій політичний і духовий осередок не в собі, а в іншій території, яка в таких випадках називається метрополією. Прищепити українцям цей провінційний спосіб думання, зіпхнути Україну до ролі провінції «отечества чужого», за яку думає й рішає далекий чужий центр, — ось це і є ідеальна мета російської політики тепер, як була нею і за царату. Проти цієї «провінціалізації» України під маскою інтернаціоналізму і бореться український націоналізм». (ЛНВ, 1930, УІ—УІІ, ст. 718).

Головним знаряддям провінціалізації України в руках московського уряду була ота «грязь Москви», оті всякі малороси, що протягом століть були страшною болячкою на тілі українського національного організму. І

Київ, столиця Східної Європи в XII і ще в XVII ст., стає сірою провінцією Аджі, як висловився Ю. Шерех, «провінція — все те, що не стверджує себе столицею світу. Провінція — не географія, а психологія. Не територія, а — душа» («Думки проти течії» 1949 ст. 85). Провінція може перестати бути провінцією тільки тоді, як, спираючись на свою традицію, висуне надпровінційну ідею. Назарет був глухою провінцією. «Що доброго може бути з Назарету?» Але з нього вийшов Ісус Христос. Він не мислив категоріями Назарету. Він мислив категоріями всесвіту. І Назарет увійшов у всесвітню історію. Його колись нікому невідома назва стала одною з відомих у світі. Провінційність, як писав В. Сварог, це — «байдужість до того, що робиться й думається в широкому світі. . . Це свого роду Пашківська республіка в духовому житті. Це культурна недозрілість, розумове ледарство, небажання вчитись, зарозумілість, заснована на невігластві» (Нові Дні, 1960, ІІ, ст. 8). Стендаль за маркантну рису провінціала вважав те, що «все, що має честь йому належати, набирає цих досконалостей: його жінка варта більше за всіх інших; тузін хустинок, що він собі купив, ліпший від усіх інших тузінів» (ЛНВ, 1922, УІ, 266). І у нас, поруч — і в протиставленні — комплексів МЕНШЕВАРИТОСТИ (див.) розвинулось провінційне самохвальство, що проти нього виступив уже Т. Шевченко: «Чого ви чванитеся, ви, сини сердешної України?» І Ю. Шерех стверджував: «Витворюється комплекс не просто провінційності, а самозакоханої провінційності. . .» («Думки. . .» ст. 68). «Сучасний передовий світ і сучасний технічний світ можуть багато чого стерпіти. Але ніколи вони не помиряться і не визнають провінційності на якому б етичному рівні провінційність не стояла. Трагедія української еміграції, трагедія всього — з малими винятками — українства XIX — XX сторіч в їхньому безконечному провінціоналізмі. . .» (там же, ст. 67). Див. ПРОВАНС

ПРОВІНЦІЯ — адміністративно - територіальна одиниця, залежна від столиці - метрополії; в церковному устрою округа з кількох єпархій на чолі з МИТРОПОЛИТОМ (див.). Освальд Шпенглер писав: «Жменя великих міст в кожній цивілізації позбавляє прав і обезцінює всю рідну землю власної культури під зневажливим іменем — «провінції». Провінція тепер усе — земля, містечко і навіть місто, виключаючи оті дві - три точки. Немає більше шляхти чи буржуазії, свободних чи рабів, геленів чи варварів, вірних і невірних, але лише — мешканці великих міст і провінціали всі інші контрасти бліднуть у порівнянні з цим, який панує над усіма подіями, над усіма

звичками життя, над усіма світоглядами. Найранішими з великих міст були Вавилон і Теби в Нижній Імперії (Єгипті): Мінойський світ Кріта, неважаючи на весь свій блиск, належав до єгипетських «провінцій». В класичному світі першим прикладом була Олександрія, що звела відразу на стан «провінції» всю Грецію. Не треба забувати, що слово «провінція» з'явилося вперше, як конституційна назва; її дали римляни Сіцилії. Упокоєння Сіцилії — це перший приклад визначного культурного пейзажу, що зникає до рівня, при якому робиться його простим звичайним об'єктом. Сіракузи, перше дійсно велике місто класичного світу; процвітали, коли Рим був ще непомітним провінційним містечком, але потім зробилися провінційним містом у відношенні до Риму. Так само Габсбургський Відень і папський Рим, що були головними містами Європи в ХІІІ ст., при кінці ХУІІ зійшли на рівень провінційних міст, в порівнянні з Парижем і Лондоном». («Запад Заходу» ІІ, 99).

Царська Росія, на думку В. Белінського, була по відношенню до Зах. Європи тільки величезною провінцією. Вона «жила ізольованим від людськості життям, чужа інтересам людськості... Є народи, які мають внутрішню історичну вагу, які виражають своїм життям ідею: це народи гальсько-римсько-тевтонської культури. Є й народи, що мають лише зовнішню історичну вагу, які ділають на інших силою тяжіння — це монголи, турки» (і, очевидно, москалі). Останні «виникли й розвинулися не з середини, а з зовні, через наліпання, подібно до мінералів, не органічно а... хемічно й механічно». Перші народи ставляли й рішали великі проблеми, що пхали наперед цивілізовану людськість, другі жили лише своєю «приватною історією» і «місцевими питаннями». Такі народи - провінції, «народи, що не мають історії, — ніщо, хоча б і займали собою половину земної кулі, а людність свою числили на сотки мільйонів. «Ми говоримо, — писав В. Белінський далі, — не про політичне всесвітньо-історичне значення; а про моральне всесвітньо-історичне значення, яке виявляється в науці, в мистецтві, в сучасно-історичній ідеї самого політичного стремління». А такого значення Росія не мала не тільки на думку Белінського, але й Розанова, який теж писав: «Ми — глибоко повітова нація; певно з тим «милим і добрим», що завше буває в повіті в порівнянні з «холодною столицею», але — повітова...» (Всі цитати за Д. Донцовим в ЛНЗ. 1926. Х, ст. 177—78). Зрозуміло, отже, що й Україна, знайшовшись в лоні Російської провінції та ще й під тиском спеціальної московської в відношенні до неї політики «опровінцієння» підпала духові **ПРОВІНЦІЙНОСТІ**.

(див.), з яким мусить тепер всіма силами змагатися, щоб позбавитися; за виразом Ю. Шереха, тої «Каїнової печаті» («Думки...» ст. 61)).

ПРОВОДИ — Томин тиждень після Великодня (Сл. Грінченка), коли на гробках поминають покійників і христосуються з ними. Але звичайно ці Проводи зосереджуються на одному дні, як то видно із цитати з «Квітки, яку наводить Грінченко: «То було на самі проводи, і треба було через кладовище йти, де на гробах у той день усі поминають своїх родичів». На Буковині таким днем була субота: тоді поминали після церкви умерлих, приносили із дому «пасочки й писанки» (Зап. Ю. ЗОтд. 1874, ІІ, ст. 356). Див. також **ПРОВІДНИЙ ПОНЕДІЛОК**. Зрештою, для Проводів в усій Україні не було одного встановленого дня, його в кожній окремій місцевості визначав священник на якийсь день Томиного (другого після Великодня) тижня. Тоді йшли на кладовище з корогами і хрестами; правили на гробках панахиди і справляли обіди — колишні тризни. По одній крашанці, скибці хліба та решток іншої свяченої їжі, загортали в землю на могилці, виливали чарку горілки і примовляли: «Їжте, пийте, уживайте, та нас, грішних, споминайте».

Але називали **ПРОВОДАМИ** й перший понеділок після Трійці (Зелені Свята), коли провозжали піснями русалок з наміром прогнати їх подалі від села й нив до лісу: «Проводили русалочок, проводили, щоб вони до нас не ходили, да нашого житечка не ломили, да наших дівочок не ловили. (Див. **РУСАЛКИ**).

Зрештою, поминальні Проводи і Проводи Русалок тісно пов'язані між собою, бо і ті і другі зв'язані з давніми віруваннями про **НАВ'Є**, себто душі померлих, що вимагають культу й застерегливих обрядів, бо інакше могли б гніватися і — шкодити.

ПРОВОДИНИ — частина весільного обряду на Гуцульщині, що відбувалася, коли провозжали молоду до молодого на шлюбну ніч. Батько молодої брав деревце молодої, а мати деревце молодого, що принесли бояри на **ПРОГІЙ** (див.), і, розцілувавшись та повіншувавши, виходили зі співами з хати. Родичі княгині передавали боярам постіль, ліжники, перемітки, лудиння, тощо. Забравши віно, виходили з подвір'я, теж співаючи. Назустріч їм виходив свекор з пляшкою напиту, частував усіх, а свекруха обсипала молодих та гостей пшеницею, княгиня ж перев'язувала свекруху переміткою, а свекрові передавала колач, примовляючи: «Прошу тата на дар!» Родину молодого обдаровувала хустками, тощо. Свекор ламав колач, мачав його у мед і передавав куснями всім на закуску, віншую-

чи: «Щобисте були такі чесні та величні в Бога, як цей колач, а життя, щоб було вам таке солодке, як цей мед». Після почастунку, всі бралися за руки, обходили тричі подвір'я, або молодих та їх родичів, — це й були ПРОВОДИНИ, і так, тримаючись за руки, йшли до хати, де на столі лежав лише хліб, а в нім деревце. Молоді з боярами й друзями засідали за стіл. . .» (МУЕ НТШ, V, ст. 57—61).

ПРОВОКАЦІЯ — підступна діяльність з метою викликання завчасних протиурядових виступів, щоб шляхом репресій уряду привести до розгрому революційної організації. Люди, що провадять таку діяльність, називаються ПРОВОКАТОРАМИ. Це звичайно ніби найбільш непримиренні й завзяті революціонери. Тим самим вони здобувають собі найбільше довір'я й абсолютний авторитет у відповідальній революційній організації. Дуже часто найідейніші одиниці, виконуючи певні революційні вчинки, навіть і не підозрівають, що діють тільки як знаряддя провокації. (див. АЗЕФЩИНА, ПОЛІТИЧНА ПОЛІЦІЯ, СЕКРЕТНИЙ СПІВРОБІТНИК). Відомий російський революціонер Нечаєв, що справедливо вважається ідейним попередником московських большевиків, вважав провокацію за найкращий засіб для викликання революційних настроїв серед студентства: «Якщо ви хочете, — писав він, — щоб із нашого студентства вироблялися справжні революціонери, намагайтеся вести справу так, щоб уряд можливо більше садовив їх у тюрму, виганяв назавжди із школи, вислав на заслання, вибивав їх із звичайної колії. . . Тільки тоді вони загартуються у своїй ненависті до підлого уряду, до суспільства, байдуже задивленого в усі його брутальності і всю його безчесність, до всіх тих, хто разом із урядом і народними гнобителями. Тільки тоді наше студентство даватиме справжніх революціонерів» (Цитовано в Ю. Бойка «Російське народництво. . .» 1959, ст. 30).

В своїй політиці супроти України, московський уряд часто вживав провокації. Про це писав В. Липинський:

«За життя Б. Хмельницького не дали ніяких позитивних результатів спроби здеморалізувати Україну підкупам та провокаціями, що як Польща, так і Москва вважали найкращим і найпевнішим засобом для знищення української нації й держави. Вже тоді московські бояри почали роздавати українцям «за вірну службу» царські «соболи» й інші матеріальні ознаки царської ласки. Ще за життя гетьмана, бо в маї 1656 р. був царськими воеводами зроблений «обиск в полку Нечаєвим», причому під час цього «обиску» найбільше голосно — щоб це вся чернь козацька чула — розбиралося цими воеводами питання: яку

віру — «католицьку чи християнську» — визнає полковник Нечай. Це була перша спроба вмовити в народні маси українські, що їхня старшина, їхні «люди начальні» (див. ПРОВІД), що проти політики московської повстають і за свої права і вольності козацькі стоять, це «ляхи», «католики», вороги «черні і святої віри православної», — перша спроба тієї провокації, яка пізніше, за Виговського й Мазепи, московську державу в Україні скріпила і яка згодом, міняючи відповідно до історичної доби свою форму, стала підставою взагалі всякої «народньої» демагогічної політики в Україні. . .» («На переломі. . .» ст. 53). Див. ДЕМАГОГІЯ.

ПРОДІЛЬ — розділ між волоссям. Хв Вовк відзначав: «Зачіска волосся набік, з проділом, як цілком правильно завважив Чубинський, трапляється тільки в селян, що потерлися на панському дворі, вийшли на писарів, прожили кілька літ у місті, тощо». («Студії», ст. 152).

ПРОДОТЯДИ — харчові загони, що на початку 1919 р. були вислані з промислових центрів Московщини в Україну на грабунок хліба. Большевицький історик Ю. Ю. Кондуфор в книзі «Робітничі продовольчі загони на Україні в 1919 р.» повідомляв, що лише за час від 5 лютого до кінця квітня 1919 р. з України до Росії було вивезено 2,621.62 пудів «заготовлених харчових продуктів. А в червні 1919 р. знову «заготовлено 8.000.000 пудів хліба». А. Г. Шліхтер 22. III. 1919 р. на засіданні Московської Ради Робітничих Депутатів (2. XII. 1917 його було призначено заступником комісара продовольчих справ Російської Республіки) говорив: «Ви всі пам'ятаєте, що, як Україна ставала советською, з кожним днем руху червоної армії наперед і вам легшало на душі: багата, хлібна Україна наша! . . Маємо 4 центральні військові відділи постачання. На них покладені всі наші надії. Маємо посланих робітників, що вмітуть захопити всі українські села. Ми завжди пам'ятаємо, що всі погляди пролетаріату Росії обернуті на Україну» («Літопис Революції» ч. 2 за 1928 р. Харків). Той же Шліхтер пізніше писав, що в Україні «кожен пуд заготовленого хліба був облитий краплями крові» (Д. Ф. Соловей «Україна в системі совет. колоніалізму» 1959, ст. 41—42). Але це не перешкоджає большевицьким історикам твердити, ніби «великоруський нарід з перших днів існування советської влади робив і робить величезну безкорисливу допомогу усім іншим народам нашої країни. З особливою наочністю це можна бачити на прикладі України». (Там же, ст. 43).

В 1921 р. в Україні був великий невро-

жай. Населенню України загрожував безсумнівний голод, який дійсно потім забрав близько мільйона людей, в тому й батька автора УМЕ, але окупаційна московська влада лише в другу половину року — з 3 серпня до 31 грудня 1921 р. вивезла з України до Московщини 16.670.000 пудів хліба. Вивозила і в першій половині 1922 р. Сільська людність України наочно бачила й переживала наслідки неврожаю й хижацької московської політики. Вона бачила, що окупаційна влада силою вивласнює в неї хліб і вивозить його з України, тому створила спротив шляхом повстань, нищення продотрядів, тощо. Партійна ж і урядова пропаганда називали ті повстання в законній самообороні «куркульськими» й «контрреволюційними», щоб цим і себе виправдати і повстанців дискредитувати. (там же, ст. 47). Див. ГОЛОД.

ПРОЗА — звичайна невіршована мова, не ускладнена розміром. Проза звичайно протиставляється поезії, хоча в багатьох творах, писаних прозою знаходиться часом більше поезії, ніж у багатьох віршах. Але в наслідок того протиставлення часто чуємо про ПРОЗУ ЖИТТЯ, себто про надто буденне життя, позбавлене поезії. Тому й ПРОЗАЙК це часто не тільки людина, що пише прозою, але й просто людина суха, позбавлена поетичної фантазії, віддана буденщині (прозі) життя.

ПРОЗЕЛІТ — людина навернена на нову віру. **ПРОЗЕЛІТИЗМ** — ревність в навертанні інших на свою віру, на пропагування власних переконань.

ПРОЗЕРПНА — див. ПЕРСЕФОНА.

ПРОКАЗА — страшна хвороба, що про неї багато разів згадується в біблії. В ті часи вона не піддавалася лікуванню. Тепер її лікують сульфону і защеПЛЕННЯМ БСТ, що дає добрі наслідки. Вона поширена тепер в Південній та в Середній Америці, в усій Африці, в Індії, в Малайзії та Китаї, і хворих на проказу нараховували в 1957 р. до 7,000.000. Досліди вчених виказали, що, зрештою, ця хвороба не така страшна, як була колись, коли людство оточувало прокажених забобонним страхом. Доведено тепер, що вона ані спадкова, як думали перше, ані така заразлива, як те описували: в усякому разі вона далеко менше заразлива, ніж туберкульоза. Французькій черниці Марії Сузанні, що присвятилася студіям над проказою, вдалося ізолювати мікроб прокази і вживати його для щеплення. в наслідок чого, після належного лікування хворий вилікується. Вмирають тепер від прокази лише 5% тих, що їх містять до шпиталів

ПРОКІМЕН — стих, який співають на Бо-

гослуженнях перед читанням Апостола або Парамеї. Є прокімни великі, що співаються в неділі, на вечірнях Великого Посту і в Господні свята. Від звичайних вони відрізняються тим, що мають не по одному, а по три стихи. В них прославляється величність Бога.

ПРОКІП'Я — день св. ПРОКОПА (8. УІ ст. ст.). На Буковині це — перше громове свято. На Вороніжчині «на Прокіп'я рвуть окріп'я до-схід сонця, варять та миють голову, щоб не боліла голова» (МУН НТШ. УІ, 136). На Гуцульщині на св. Прокопа (28. ІІІ) сушили кріп, якого уживають проти болю голови (там же, УІІ, 245). Звичай і вірування збігаються в таких віддалених місцях, як Вороніжчина і Гуцульщина, але календарні дати відмінні.

ПРОКЛІН, ПРОКЛЯТТЯ — побажання комусь лиха. Що далі в давнину, то сильніша й поширеніша віра в силу слова. На цій вірі ґрунтуються всі побажання і всі прокляття: «Батькова та матчина молитва з моря виймає, а проклін у калюжі топить». (Номис, 9373). Особливо страшне прокляття від матері. (Етн. Зб. НТШ. V, 91). Але й від чужої людини прокляття може мати велику силу, в залежності від того, чим і як вона кляне. Дуже страшне прокляття вогнем: «Проклін вогнем дуже страшний. Кажуть «проклинати вогнем і ворога не клени». В іншій місцевості теж зазначали: «Вогнем проклинають, але старі люди кажуть: чим хочеш клени, аби не вогнем». (Перв. Гром.» Київ, 1927, I, 169). Що прокляттям можна завдати іншому яку хворобу, видно не тільки з самих прокльонів: «Болячка ті під бік!», але й з побудови таких фраз, як «обкинуло його боляками», «обсипало прищами» і т. д. (Ів. Франко «Припов. I, 106). Часто прокляття уявляється навіть, як щось матеріальне: «Нехай ляже прокляття на нього!» Араб, якого проклинає ворог, кидається на землю, щоб прокляття перелетіло через його голову» (Є. Кагаров в «Перв. Гром.» 1928, I, 25).

Прокляту людину вважали такою засудженою, що їй вже ніякий гріх не був страшний. В оповіданні про Мазепу, складеному на підставі московської пропаганди, але що відбиває народні вірування, шведський король почав підмовляти Мазепу: «А ти піди в церкву, та на царських воротах потопчи євангеліє, — будеш тоді проклятий, тоді тобі не гріх (повставати проти Петра, що в оповіданні виводиться, як хресний батько Мазепи, а хрещеникові повставати проти свого хресного батька — гріх). Мазепа послушався та й потоптав Євангелію, за те його тепер і зовуть проклятим» (К. Ст. 1882. ІІІ, 612). Так витлумачено АНАТЕМУ (див.), що її кидано в українських церквах, з наказу Москви, на геть-

мана Мазепу за те, що він виступив проти неї.

ПРОКОПІЙ — візантійський історик VI в. по Р. Хр. із Кесареї. Написав історію війн Юстиніана, а в них писав і про АНТІВ (див.), наших предків, зазначаючи, що вони вірять в бога, що «посилає блискавку», і складають йому в жертву «кров і всяку худобу», «шанують вони річки, німф і деякі інші божества». На війні б'ються озброєві щитом та списом пішо, панцерів не мають, а деколи йшли в бій лише в коротких штанцях.

ПРОКОПОВИЧ В'ЯЧЕСЛАВ (1881 — 1942) — видатний науковець, довголітній прем'єр УНР. Звільнений за «мазепинство» з учительства в одній з київських гімназій, був деякий час бібліотекарем Музею, а одночасно (між 1905 і 1914 рр.) редагував педагогічний журнал «Світло» та студіював архівні матеріали для своєї праці про старий Київ та його Магдебурське право. Зі створенням Української Ради в Києві, став її членом, виступаючи від партії соціалістів - федералістів. В 1918 р. був міністром освіти в кабінеті В. Голубовича, у травні 1920 р. — головою Ради Міністрів (у Вінниці), потім еміграційним міністром освіти. Прибувши, разом із С. Петлюрою, до Парижу, Прокопович з жовтня 1925 р. і аж 1940 р. редагує «Тризуб», орган УНР, і одночасно (з 1926 р., після смерті С. Петлюри) виконує обов'язки голови уряду УНР. З його іменем зв'язано створення в Парижі бібліотеки ім. Симона Петлюри. В Парижі ж вийшла й цінна його праця, присвячена давньому Києву — «Під золотою короговою».

В архіві кол. Дипломатичної місії УНР в Італії зберігалася копія Відручного листа папи Голови Директорії на ім'я бувш. прем'єра міністра В. Прокоповича з 14 жовтня 1920 р. з Кам'яниці. Ось її текст:

«Шановний В'ячеславе Константиновичу! Весною цього року, по звільненні нашої столиці Києва від ворога, я, передбачаючи велику працю, яка ставала перед Урядом закликав Вас, у порозумінні з організованим громадянством українським, до проводу в Раді Міністрів нашої Республіки. Розпочата Вами робота по відновленню державного життя України, на жаль, не могла розвинути через тимчасове опущення нами рідного краю, що сталося з причини нової навали ворога та хвиливих невдач на союзному фронті.

«Але ж ці події не зломали Вашого духу і волі до праці на користь Батьківщини, і робота Уряду під Вашим проводом не припинялась увесь час, в результаті чого видано цілу низку важних законів, які нині служать основою для відновлення правного життя Республіки, а також розроблено багато законопроектів,

що мають урегулювати справи адміністративні, самоврядування та інші. Цілком розуміючи, що проведеною в таких тяжких умовах державною працею Ви збавили своє здоров'я, я з жалем вдовольняю Вашу просьбу про звільнення з уряду Голови Ради Народніх Міністрів. Вважаю за свій обов'язок висловити Вам в імені Республіки сердечну подяку за докнані труди Ваші і, бажаючи все ж таки використати для праці Уряду Ваші знання, державний досвід і любов до Батьківщини, я прошу Вас залишитись у складі Ради Міністрів. З правдивою пошаною (підпис) Петлюра (р. в.). За згідність: Начальник Дипломатичного Відділу П. Дяків».

ПРОКОПОВИЧ ПЕТРО (1775—1850) — діди́ч (помі́щик) на Чернігівщині, патріарх українського пасічництва, що винайшов нову систему вуликів і залишив низку праць з бджільництвазнавства. В 1828 р. створив в Батурині школу пасічництва.

ПРОКОПОВИЧ ТЕОФАН (1681 — 1736) — талановитий промовець, письменник і високий ієрарх православної Церкви, що, з доручення царя Петра, склав у 1719 р. «Реглямент или устав духовния Коллегіи», як статут для запроектованого і потім здійсненого синоду російської Церкви, що визнавав царя, представленого в синоді світським обер-прокурором, найвищою владою в Церкві.

Учився Т. Прокопович в київській Академії і, по скінченні її, виїхав до Риму, де, як і Яворський Ст., перейшов був на католицизм щоб бути допущеним до богословських студій. Був прийнятий до єзуїтської колегії св. Атанасія, звернув на себе увагу своїми успіхами в класичній філології, філософії та теології і, хоч намовляли його лишитися в Римі, повернувся в 1702 р. в Україну, став знову православним і почав викладати в Академії піїтику, а потім реторику і філософію. Як професор піїтики, написав тодішнім звичаєм для академічної вистави «трагедокомедію» «Владимир» (1705 р.), присвячену гетьманові Ів. Мазепі про охрещення Руси за Володимира В. Це найталановитіший твір київської шкільної драми, що був не позбавлений і актуальності — прославляв гетьмана, «второго Самсона», «зиждителя держави», «вогненну бронь носяща всего пламенна, всего хвалимим горяща гнівом», і висмівав сучасне йому реакційне духовенство в образах Жериволів, Куроядів і Піярів, що їх «чрево бяше превеликой кладі подобное.»

Перебування в Римі не виплекало в Прокоповича симпатій до католицизму, а навпаки зробило його завзятим прихильником лютеранства і взагалі протестантизму, що й відбилося пізніше в усіх його творах і на всій його

діяльності. Ставши в 1711 р. професором богослов'я і ректором Академії, він у своїх академічних викладах давав лекції, повні з'їдливої іронії щодо католицьких порядків, церемоній та претенсій. «Навіть сучасного читача вражає цей незвичайний в такій матерії легкий тон, — писав проф. М. Грушевський, — можна собі уявити, як він вражав і скандалізував слухачів і професуру, виховану в побожному поважанню до католицьких авторитетів. . . Скоро прийшло до явного конфлікту. 1712 р. Прокопович опублікував трактат під заголовком «Суперечка Павла з Петром про його недобonosиме», де схилявся до євангелицької доктрини про оправдання віри. Московський тодішній ректор Теофілакт Лопатинський, київський вихованець і вірний представник моголянських традицій, написав критику на цей трактат, закидаючи авторові «мудрованія реформатські о законі Божім». В Києві два колеги Прокоповича по професурі Маркил Радишевський і Гедеон Вишневський, покликали його на прилюдну диспуту в академії, теж закидаючи йому кальвінські гадки. . .» («З історії релігійної думки. . .» 1925, ст. 89—90).

Але Прокоповичеві не були страшні ці виступи проти нього. Вроджений кар'єрист він, прославивши перше Мазепу, став прославляти ще з більшою силою його переможця Петра І, ганьблячи одночасно Мазепу. Київський губернатор кн. Дм. Голицин, пишучи 15. II. 1709 р. до царського канцлера Головкина, зазначав, що в духовенстві українським «всі нас стороняться, у всьому Києві знайшов я тільки одного чоловіка, а саме із Братського монастиря префекта, що до нас прихильний» (Соловйов «Історія Росії. . .» т. ХУ, ст. 1546—47). Цей префект звався Теофан Прокопович, що пізніше зробив блискучу кар'єру на Московщині, як довірена особа царя Петра І. (Укр. Збірн.» Мюнхен, 1960 т. ХУІІ ст. 25). Здобувши довір'я й ласку київського генерал - губернатора, Прокопович використовує й свою репутацію протестантського симпатика, щоб здобути довір'я й симпатії Петра І, що, в 1716 р. викликав його до Петербургу, призначаючи його на єпископа Пскова, а, з організацією Синоду, іменовано його першим його членом з титулом архієпископа новгородського. При царі, що сам хотів правити Церквою, заводячи справжній ЦЕЗАРОПАПІЗМ (див.). Прокопович став найближчим дорадником і виконавцем його церковної реформи, даючи церковно - історичне обґрунтування і літературну форму його ідеям, що відповідали його власним, бо походили зі спільних протестантських джерел. (М. Груш. «З істор. рел. думки. . .» ст. 91).

Прислугуючись Петрові І, допомагаючи йому «розпинати нашу Україну» (Т. Шевченко) і перетворювати українську православну

Церкву в слухняне знаряддя московської імперіалістичної політики, Теофан Прокопович все більше поринав у безодню морального занепаду. Б. Крупницький писав про нього: «Наблизившись до Петра, цей колишній панегірист Мазепи, не тільки підтримує, обороняє й популяризує його реформи, але й пише, з царського доручення, знамениту «правду волі монаршей», в якій оправдує перед народом і всім світом поступовання Петрове з сином Алексієм Петровичем (якого перше по варварському мучено, а потім забито, Є. О.). Він — офіційний пііта всіх російських царів свого часу Петра І, Катерини І, Петра ІІ, Анни Йоанівни. З надзвичайним зрозумінням ситуації й придворних відносин, він все стає якраз на той бік, від якого залежить успіх в державі. . . А коли, після смерті Петра І, все ж відчуває себе загрозеним із боку численних своїх ворогів, не соромиться кинутися в обійми страшного Преображенського Приказу, співпрацюючи з ним до кінця свого життя та поборюючи своїх дійсних, або й вимріяних ворогів. поліційними методами. Його безоглядність та неперемінливість у засобах іде так далеко, що він, шукаючи за винуватцями підметних листів і доносів, губить сотні людей, серед яких знаходяться ієрархи православної Церкви, в їх числі і Теофілакт Лопатинський, людина високої моралі і чистого християнського життя. . .» («Теоф. Прокопович і шведи», Жовква 1934, ст. 9—10).

Цей прототип пізніших «самотвержених і вірноподаних малоросів», а властиво «грязі Москви», подав 31. УІІ. 1723 р. донос на наказного гетьмана Павла Полуботка, оголошуючи одного листа до нього, де тверджено, що Полуботок мав зносини із «зрадником Орликом», колишнім писарем Мазепи. Цей донос псковського єпископа ліг у підстави обвинувачення Полуботка в державній зраді. Полуботок помер у в'язниці в 1724 р., а псковський єпископ став новгородським архієпископом і першим членом Синоду, для якого він ще 1719 р. написав «Реґлямент. . .» Багато місця там уділено (бо це був твір не стільки законодавчий, як літературний) полеміці з противниками церковної реформи та обґрунтуванню прав монарха в Церкві. М. Грушевський писав про Т. Прокоповича: «Сучасники, люди західньої культури, яким доводилося мати з ним діло, однодушно з подивом і вдячністю (?! Є. О.) відзиваються про його ученість, культурність, людяність (? Є. О.), — як явище виїмкове в тодішній російській столиці. Але на його ближче оточення робили враження не стільки його здібності, знання й ідеї, як блискучі успіхи його кар'єри. Він любив блиск, владу, багатства і виставність. Його владича резиденція славилась своїми пирами, розкішшю, сибаритством. Сковорода.

що має в собі багато спільного з ним в ідеології й може до певної міри вважатися його ідейним наступником, як людина і моральний характер — повний контраст йому, і наскільки він робив незвичайний моральний вплив на своє оточення, на стільки безплотним з цього боку був Прокопович. Інтелектуально він, може, був навіть сильніший від свого далекого учня, але морально стояв безмірно нижче. Особливо останні роки його життя (1730—1736)), коли в боротьбі зі своїми ворогами він воював з ними не словом і переконанням, а політичними процесами, в'язницею, тортуррами, роблять особливо прикре й гнітюче враження» («З історії рел. думки. . .» ст. 92).

ПРОКРУСТ — прізвище Дамастра, або Поліпемона, аттицького мітичного розбійника, що його забив ТЕЗЕЙ. Він клав захоплених мандрівників на ліжко і, якщо ті люди були довші за ліжко, вкорочував їх, відрубуючи ноги, якщо були коротші, розтягав їх тіло мотузами. В літературі часто вживають вираз **ПРОКРУСТОВЕ ЛІЖКО** в застосуванні до людей, що піддають інших моральним тортуррам, вимірюючи їх ідеї своїми власними. Ці тортюри — щоденне явище в радянському режимі, де ні один літературний твір не може з'явитися в друку, якщо він не підходить під мірку офіційної ідеології московської панівної олігархії. В країнах, де немає свободи преси, кожний політичний і літературний твір, кожна політична і літературна стаття в часописах мусять лягати на Прокрустове ліжко жорсткої цензури.

Ю. Клен в епопеї «Попіл Імперій» виставив Прокруста, як ідеал до наслідування в ССР, в розмові між Сатанаїлом та Веліаром:

Сатанаїл: Клади на ліжко кожного небогу.

Біда, як хто по мірці не прийшовсь:
Хто завеликий, тим відрубуй ноги.
Хто замалий — розтягуй вздовж.

Веліар: Це забезпечує державі поступ:
Вгадай, де тут мудрець, де ідіот,
Як, підрівнявши до одного росту,
Знівелювали весь народ.

ПРОКУРОР — державний обвинувач у суді. В прийнятому на Заході римському праві, а також і в Україні за Руською Правдою, за Литовським Статутом та Українським Кодексом 1743 р. прокурор мусів доказати вину обвинуваченого, а в противному разі обвинуваченого суд звільняв, як невинного. У московській правосвідомості панує цілком протилежна засада: прокурор може обвинуватити, не маючи на те жадних підстав, але обвинувачений має доказувати, що він невинний. Європейський закон, і давні українські закони ставали в обороні громадянина проти зловживань влади, а в Росії, навпаки, закон сприяє

зловживанню влади. бо ж оскаржений, замкнений у в'язниці, не має фізичної можливості збирати докази своєї невинності, а прокурор має в своїй розпорядимості державний поліцейний апарат, щоб розшукати докази злочину. А большевики додали до того — в розпорядження прокурора — ще й нечувані варварські тортюри, що вимучують з обвинуваченого признання вини у несповнених злочинах.

ПРОЛЕПТИЧНІ ОБРЯДИ — обряди, що виконуються передчасно: посаг звичайно передають в день весілля, але іноді цей обряд відбувався за два дні до весілля, або на другий день після нього (спізнений обряд зветься **ЕПАНАЛЕПТИЧНИМ**); або нормально зав'язують голову молодої «по-бабському» зараз же після вінчання; якщо ж молоду зав'язують по-жіночому за кілька часу до весілля, то це обряд пролептичний. Благословення від батьків молодої звичайно буває перед самим вінчанням, але іноді батьки благословляють молоду і перед одяганням на Дівич Вечір. Протилежний приклад — кричати «гірко» в річницю, чи на ювілей весілля. (Є. Кагаров в Перв. Громад. 1928, I, 54—55).

ПРОЛЕТАРІЯТ — робітництво, що, у відмінну від селян та ремісників, не маючи власних засобів продукції, примушене продавати свою працю, щоб здобувати собі засоби існування. Термін — римського походження: за конституцією Сервія Туллія пролетаріатом називалася найбідніша кляса населення, багата лише на «пролес», себто на потомство, на дітей, але не на майно. Відповідно до того говоримо про **ПРОЛЕТАРИЗАЦІЮ** населення, коли ремісники й селяни, убожіючи, бачать себе примушеними ліквідувати власні господарства і йти на найману працю. В Україні до большевицької революції пролетаріату було відсотково дуже мало, і наполовину складався він із зайшлих із Московщини людей, а наполовину з місцевого, але зрусифікованого міського населення. Большевики подбали про те, щоб збільшити пролетаріат в Україні знищивши вільне ремісництво, і потім позбавивши й селянство засобів виробництва, себто скасувавши приватну власність на землю.

ПРОЛЕТАРКИ — розмінні кредитові радянські знаки в першому періоді большевицької революції в 60, 30 і 15 рублів.

ПРОЛЕТАРСЬКА КУЛЬТУРА — так з демагогічних мотивів московські большевики імперіялісти звали свою московську культуру в протиставленню до української, дарма, що і московську творив зовсім не пролетаріат. Вони, напр., пишуть: «На Україні міська культура — російська, українська ж — сільська.

Пролетаріят має міську культуру, російську культуру. Майбутність промовляє за пролетарською культурою, себто за міською культурою, себто за російською культурою». Це т. зв. Лебедівська теорія двох культур. («Вільна Україна» Збірник 1958 ч. XIX, ст. 30—31).

ПРОЛИВАТИ ВОДУ — поетичний вираз на означення ненависти в народніх піснях: «Буду, синку, воду брати, буду проливати, бо лихого зятя маю, буду проклинати. Не проливай, мамко, воду, треба людям пити, а доню ми не проклинай, буду з нею жити» (МУЕ НТШ, V, 157).

Такий же, мабуть, змісл має й фраза в пісні: «Пливе човен, води повен (себто повен любови, див. ВОДА), да коли б не пролився. . .» (себто, коли б любов не перейшла в ненависть) (Основа, 1861, XI, 9).

ПРОЛОГ — збірник коротких житій святих, первісно оповідання про мучеників, уложені в календарному порядку, пізніше до них долучили відомості про святих та про події в християнській Церкві, притчі, поучення і т. п. Прологи постали на слов'янському ґрунті в X віці за грецькими СИНАКСАРЯМИ, на Україну дісталися, мабуть, у XIII в. і тут швидко доповнилися українським матеріалом. «Звичайно вважають СИНАКСАР і ПРОЛОГ двома назвами того ж самого типу збірників, але назву цю надавали ріжним редакціям і навіть ріжним типам збірників» (М. Груш. «Іст. УР.» VI, 341).

Більш звичайно розуміють під ПРОЛОГОМ вступ до якогось твору, головню театрального, що пояснює його зміст.

ПРОМЕМОРИЯ — службовий папір, що їх в гетьманській Україні ХVIII ст. писали одні до одних рівнорядні установи. Г. Ломиковський в своєму «Словнику» писав, що промеморіями зносились між собою і не рівні установи, як, напр., полкові канцелярії з Військовою Артилерійською Канцелярією, але М. Слабченко в «Малор. Полку» твердить, що промеморіями можна було зноситись тільки між рівними установами. Генерал Бісмарк образився, що український полковник звертався до нього з промеморіями і суворо наказав, щоб більше «не наважувався йому так писати». («Малор. Полк» ст. 160).

Назву службового листа виписувано зго ри документу. Нижчі установи (чи особи) мусіли зноситись з вищими не промеморіями, а РАПОРТАМИ, або коли в них була якась просьба поради абощо, то такий рапорт називався ДОНОШЕНІЄ або ДОНЕСЕНІЄ. Вищі установи до них писали ОРДЕРИ, або Укази. (Там же ст. 159).

ПРОМЕТЕЙ — мітичний герой класичної Греції, син титана Япета й Клімени, брат Епіметея (див. ПАНДОРА), батько Девкаліона, грецького Ноя, що врятувався від потопа, насланого Зевесом, і був прабатьком нової породи людей. Прометей ошчасливив людей, укравши вогонь у Зевеса і навчивши людей з ним поводитися. У наслідок того постали й розвинулися ріжні майстерства та мистецтва. Але Зевес за це його покарав, прикувавши до гір Кавказу, де орел що-дня довбав йому печінку, яка за ніч відростала, аж поки не визволив його Геркулес, забивши орла. (Див. ОРЕЛ). Міт Прометея опрацьовувало багато поетів, а між ними Гезіод, Есхіл, Овідій, Гоцій, Гете, Байрон, Шеллі, Шевченко, Леся Українка та інші. В старогрецькій міті та в Есхіла Прометей — ворохобник, бунтар, що повстав проти свого пана-володаря світу. Прометей належав до Титанів, а Титани — це були дикі неокреслені сили, що не визнають над собою жадного права, йдуть за голосом інстинктів та власних забаганок. До зухвалого вчинку супроти Зевеса гнала Прометея його свавільна вдача, а гордість не дозволяла йому скаржитися і просити помилування навіть в тяжких муках. Есхілів Зевес посилав до skutого Прометея свого післанця, щоб схилити його до покори, за яку обіцяє помилування. Прикутий ланцюгами до гори Прометей, якому до того ж орел «що-день Божий довбе ребра й серце розбиває» (Т. Шевченко), знаходить в собі досить сили, щоб кинути в обличчя Зевесові (а власне його післанцеві) гірку правду про його жорстоку лють і нікчемність. І в Шевченка ця незламність духа відбита в словах:

Розбиває (орел серце) та не
вип'є живучої крови. —
Воно знову оживає, і
сміється знову . . .

Сміється над своїм катом, Зевесом. . .

На Прометея, як на величний взірець незламности духа, що не капітулює перед брутальною силою, звернула свою творчу увагу й Леся Українка, яка в драматичній поемі «В катакомбах» каже вустами Неофіта:

«Я честь віддам титану Прометею.
Що не творив людей рабами,
Що просвітив не словом, а вогнем,
Боровся не в покорі, а завзято.
І мучився не три дні, а без ліку,
Та не назвав свого тирана батьком,
А деспотом всесвітнім і прокляв,
Віщуючи усім богам погибель, . . .

І в іншому творі Лесі Українки «Іфігенія в Тавриді», «Прометеїв вогонь» «висушує сльози» дівчини, що йде слідами Прометея. Про Прометеїв огонь, як символ палкого надхнення, що живить мертву матерію, писав Ів. Франко:

Слова — полова,
Але вогонь в одежі слова
Безсмертна чудотворна фея,
Правдива іскра Прометея. (див. ВО-
ГОНЬ).

Постать Прометея стала зразком і ідеалом багатьом революціонерам, що не хочуть називати тиранів своїми «батьками», і, звучи їх «деспотами», здійснюють проти них повстання. Звідти т. зв. ПРОМЕТЕЇЗМ, чи ПРОМЕТЕЇВ-СЬКИЙ РУХ.

До Шевченка, ніхто в Європі, торкаючись теми Прометея, не підносив у ній національних моментів. Щойно в інтерпретації Шевченка втілено в постаті Прометея вічне прагнення народів до свого національного визволення. «Незламна воля фізично подоланих, але духово непоборних народів Кавказу й України повернути собі свободу й суверенність, їх мужнє змагання за свої права і вільне державне існування, титанічний двобій з самодержавним деспотизмом ріднить їх із непокорним Прометеем, який, закутий у кайдани й мордований кровожадним птахом, залишається нескореним» (Ю. Г. в «Укр. Самост.» 20. XI 1955).

В 1925 р. виникла в Варшаві міжнародня організація поневолених Москвою націй «Прометей», що в ній провідну роль відігравали українці з-під стягу УНР. Мала вона на увазі змагатися за визволення народів поневолених Москвою, і об'єднувала представництва тих націй. Клуби «Прометея» існували в Франції, Туреччині, Польщі, Італії, Швейцарії, Англії, Німеччині, на Далекому Сході та в арабських країнах.

ПРОМИСЛ БОЖИЙ — найвища мудрість, з якою Бог скеровує всі речі до визначеної їм цілі. Гетьман Богдан Хмельницький твердо вірив у Промисл Божий і свою перемогу над чисельно сильнішими поляками пояснював власне Промислом Божим: «Но правосудіє Божіє назирающее діла человеческія, перестало терпіть лютої і безчеловечія, і подвигло народ к обороні собственного битія свого, а мене избрало слабым орудієм волі Його. Сей Промисел Божий явно доказан поражением поляков весьма неровными їм силами Козацькими». (З листа Б. Хмельницького до Короля Володислава IV-го 11. 8. 1648 р.).

Свій заклик до повстання проти поляків Богдан розумів і пояснював тільки як здійснення Промислу Божого. «Лучше теди і благополезнійше нам за віру Святую Православную і за цілість отчизни нашої на пляцу воєнним від оружія бранного полягти, нежелі в домах своїх, яко невістухам, побієнним биті. Гди єстьлі умрем за благочестивую віру нашу, то будеть безсмертіє ісполнено і страдальческими вінцями від Бога вінчано». На во-

єнних радах, перед боем, звертаючись до козацької старшини і надихаючи її завзяттям і палом, він говорив: «Звитяжество наше, а перемога — від Бога». Цими словами він, як не можна краще висловлював глибоке релігійне твердження, що цілі і результати дій земних в руках Божих — людина мусить тільки виявляти всі свої найліпші властивості волі і чину, ніколи не перехоплюючи кінцевого результату діла, що є в руках Всевишнього (Ів. Павелко «Дзвін» 1951, X, ст. 6)

ПРОМІНЬ — вдавнину визначав тоненьку ниточку, волокенце. Зчасом це значення втрачено й залишилося в нас тільки за соняшними «ниточками». Соняшний промінь, що проходить крізь скло, не руйнуючи й не відмінюючи його, виступає в християнській символіці, як символ Непорочного Зачаття. (А. Веселовський в ЖМНПр. 1899, V, ст. 52).

ПРОНЧЕНКО МИХАЙЛО (1902—1942) — поет, що видав першу збірку поезій «Здобуваю надра» в 1927 р. В 1933 р. арештований за український націоналізм, опиняється в жакливному концтраку Далекого Сходу — Тахтамігда, де й пробував понад 5 років. Відбувши ув'язнення, повертається до Кривого Рогу і, боячись нового ув'язнення, а то й знищення, переховується в знайомих, а потім, із зближенням німецьких військ, в очеретах річки Інгулець. У перший же день приходу німців, іде до приміщення кол. комуністичної газети «Червоний гірник», де й починає видавати часопис «Дзвін», новий формат і змістом, з явно - окресленим націоналістичним навітленням. Друкуються тут і його поезії, писані потайку в концтраку, що потім виходять окремою збіркою під назвою «Кобза» (1941). Арештований німцями в січні 1942 р., був розстріляний в квітні того ж року. З ним був розстріляний і Ів. Потапенко, співредактор «Дзвона». Ось один із його віршів, що добре характеризує його особу і його переживання та думки:

СКРІЗЬ МИ БУЛИ. . .

І де нас не було — і в Котласі. і в Тигді,
І за Байкалом теж, і в хугах Колими, —
Скрізь наші сльози, наче роси, стигли,
І в вічній мерзлоті складали душі ми.
І в Магадані, в Соловках далеких,
Де сніг, як бите скло, холодний і сумний
Де в серці туга, мов задуха спеки,
І блиск полярний, хмурий і німий.
На всіх шляхах, на всіх дорогах дальних
Кістки розсіяні без сповіді й хреста,
І тільки вітер синій і печальний
Тужить, мов мати з криком на устах.
Лежать вони, де звірі і руїни,
А навкруги ліси шумують, як моря,
І тільки пісня — пісня України

На кості часто ляже, як зоря.
То пісня тих, що ще лопату можуть
Тримать в руках і тачку гнати в хід,
І дивляться ті очі в далину, де рожі
Виводить, мов різбяр, далекий небозвід.

І дивляться і бачуть — рідну Україну,
І золото степів, і діток дорогих, —
І Дніпр тече, і пісня солов'їна
Цвітінням обсипає поле й береги.
І серце рветься, і холонуть руки,
І мить — і вже не встане, не чекай!
А десь далеко — точать матір муки,
Дружина, діти і трагічний край.
І в серці туга, мов задуха спеки,
І блиск полярний, хмурий і німий,
Скрізь ми були — і в Соловках далеких,
Де сніг, як бите скло, холодний і німий.

ПРОПАГАНДА — активне поширювання якоїсь ідеї. В 1622 р. папа Григорій V утворив конгрегацію кардиналів **ПРОПАГАНДА ФІДЕ**, себто конгрегацію для поширення в світі католицької віри. До початків ХХ ст. від цієї Ватиканської установи залежала й українська уніяцька Церква в Австрії.

В політиці пропаганда має те саме значення, що **РЕКЛЯМА** (див.) в світі купецькому. Вона має підготовлювати людей до політичної акції, викликаючи серед певного гурту людей симпатії до тої чи іншої партійної програми, в наслідок чого та партія в тих чи інших виборах збирає потрібну їй кількість голосів, щоб провести своїх кандидатів в законодавні установи країни. Лише шляхом пропаганди твориться громадська думка, лише шляхом пропаганди підтримується в країні той чи інший політичний настрій. Розумні люди прислухаються до пропаганди, як і до купецької реклами, з великими застереженнями, знаючи, що пропаганда, переслідуючи політичні цілі, іноді, з тактичних мотивів, їх маскує, пропагуючи навіть протилежне тому, що мається на увазі досягнути. Напр., коли Москва провадить пропаганду за мир і за роззброєння світу, а сама увесь час зброїться і готується до війни, щоб опанувати світ, тільки наївні люди піддаються цій пропаганді і робляться несвідомими агентами московської політики. Тоталітарні режими нашого століття зробили з пропаганди головну (після терору) зброю свого панування в відповідних країнах, заповнюючи нею всі органи преси і не допускаючи до голосу суперечних їм поглядів. Опанувавши пресу, вони виявили, що навіть найбільші брехні, найбільші фальші знаходять людей, що їм вірять і відповідно поводяться, якщо тільки пропаганда провадиться вперто, послідовно, на довшу мету, як то вміє робити комуністична Москва. В часі першої світової війни пропаганда мала не менше значення від збройної боротьби. Завдяки мистецьки веде-

ній пропаганді було змобілізовано проти Німеччини й Австро-Угорщини громадську думку всього світу, і це дало далекосяглі практичні наслідки — виступ США при боці держав Антанти.

Чехи завдячують свою державність головно тій вмілій пропаганді, що її провадили Масарик і Бенеш під час світової війни. Сам Масарик так писав про засоби політичної пропаганди, яких тоді вживано: «З психології пропаганди важлива одна наука: не треба думати, що людей позискується для політичної програми лише й головно тільки її енергійним захопленням проголошуванням та означуванням її поодиноких точок — треба людей зацікавити справою будьчим, і то навіть не прямо. Говоріть про мистецтво, літературу, про щось таке, що іншого цікавить, і тим його позискаєте; політичною ж (безпосередньою) агітацією ви тільки зразите людей, що думають, або в усякому разі собі не з'єднаєте. Деколи вистачає одне тільки речення, кинене в відповідну хвилину; взагалі слід вистерігатися, особливо в приватних розмовах, розтягlosti. Розуміється передумовою такої пропаганди є освіта, широкий та політичний світогляд, тактовність та знання людей. Паде-ревські та Сенкевич вели від вибуху війни дуже успішну пропаганду для Польщі — артист і письменник з'єднували найширші кола; Сенкевич своїм «Кво вадіс?» став дуже відомим і цим з'єднував собі вже позисканих людей. Подібне значення мав Местровіч (різьбяр) у югослов'ян. . . І ще на одно звертаю увагу: пропаганда мусить бути чесна. Перебільшування, а ще більше брехливість, не приносить користи. Були й поміж нашими одиниці, що для них вся політика була мистецтвом обдурювання, і тому вони пробували поширювати «патріотичні неправди», — ми тому перешкодили: вістки ж провіряють, а наші вороги ужили б цього проти нас. . Помилкова й думка, що пропагатор має все своє хвалити: так роблять дрантивенькі купецькі агенти. Політика розумна й чесна — пропаганда розумна й чесна. .» («Світова революція» ст. 81).

ПРОПАСНИЦЯ, ЛИХОМАНКА, ТРЯСЦЯ, ТРЯСОВИЦЯ — інфекційна хвороба, що її переносять комарі - анофелі з людей хворих на здорових. Заразень пропасниці — паразит крові, який нищить червонокривці. У нас в народі начислявали пропасниць до 77 і називали їх — **ДОНЬКИ ІРОДОВІ**. В основі цієї чисельности пропасниць лежить численність симптомів цієї хвороби. Іноді представляли пропасницю в образі гарної дівчини, що може переїнятися в повітря: хто ковтне того повітря, зараз же захворіє. (Чубин. I, 221). В Галичині казали, ніби пропасниця з царівни, що відрубала голову вірному слугі її батька.

Відрублена голова зараз же її прокляла: «Будеш трястися довіку-» (В. Гнатюк, «Знадоби. . . II, в. I, ст. 40). У цій легенді відчувається вплив оповідань про Іродіяду, дуже поширених в Середньовіччі в Німеччині.

Лікували від пропасниці дуже різно. Але головна засада того лікування полягає в цьому: «Як кого б'є пропасниця, то можна її позбутися, якщо робити та їсти все противне тому, що вона хоче. Як хочеться квасного, треба їсти солодке і т. п. А особливо треба заживати всякі обридливі речі, пити нафту, дьоготь, то вона нарешті покине чоловіка» (Етн. Зб. НТШ. V, 188).

Дуже поширений засіб проти пропасниці — підкурювання. Підкурювали кажаном, линовищем та ремезовим гніздом. На Вінничині підкурювали засушеною водяною жабою (Чуб. I, 118), а подекуди засушеною гадиною (М. Сумцов в К. Ст. 1889, III, 865; XI, 305). Також залякували пропасницю люлькою, себто накривали хворого свиткою, і той під свиткою курив до одуріння. Якщо ж і це не помагало (а певно, що не помагало!), то давали випити тютюнового вина, себто, примушували випити чарку вина через закурений, віддавна нечищений чубук (М. Сумцов в К. Ст. 1998, XI, 306). На Херсонщині підкурювали товаричим гноєм, який брали вдосвіта на Покрови затичками на комин, або вовчими по слідами, що їх досвідчені баби вміли знаходити зимою (Ястребов «Летоп.» III, 109). (Див.

З-поміж обридливих засобів згадаємо ще горілку з табакою, від якої хворий обов'язково блював, а на Херсонщині хліб із нужею, який давали хворому, нічого йому про те не кажучи: «пропасниця боїться нужі». (там же, ст. 109).

Вживали також різних симпатичних засобів. На Херсонщині доручали зрізати трохи нігтів з пальців рук і ніг, зрізати навхрест кілька волосків із голови, заліпити це все у віск від великодньої свічки (що її втикають в паску, як святять) і, зав'язавши червоною ниткою, причепити до клешні живого рака, якого потім пустити в воду: пропасниця впливе разом із раком. Від пропасниці мало б допомагати все те, що візьмеш, коли почуєш перший грім. Також весною, коли хто почує першого птаха, що прилетить із вирію, бере трохи землі й ховає: розведена стрітенською водою та земля допомагає від пропасниці (там же). М. Сумцов писав, що за найпевніший засіб уважалося з'їсти землі зі свіжої могилки. Іноді і в сорочку хворого зав'язували на 9 днів могильної землі. — після 9 днів хворий мав віднести її назад (К. Ст. 1889, XI, 308). На Херсонщині теж ходили на кладовище і, взявши трохи землі, потім ішли, не огляда-

ючи, додому і, зав'язавши в ганчірку, вішали хворому на шию. (Ястребов, III, 110).

На Волині теж лікували пропасницю дуже по різному: пили моркву, свячений соняшник, клали в узуття свячену м'яту, обливали неждано хворого холодною водою, щоб він злякався, і щоб пропасниця, злякавшись разом із ним, втекла від нього. Був ще й такий засіб: проколювали в яйці дірку, спорожнювали його і вкидали всередину 77 зерен проса (за числом пропасниць). Рано, досхідсонця, ішли до води, кидали туди яйце і примовляли: «Добридень вам усім, вас 77, є вам і снідання всім». Потім, не озираючись, тікали. Вживали проти пропасниці також трави Нечуй-вітер та Зіневать (МУЕ НТШ. UI, 103). Див. ОГЛЯДАТИСЯ.

ПРОПАЩИЙ ЧАС — так називав М. Драгоманів весь час перебування України під московською зверхністю, починаючи з 1654 р. «Що скористала Україна за 200 років московської влади? — запитує він. Чи маємо шукати цю користь в жорстокості Петра I, в жадобі Меншікова, в злобі Павла I, або в злочинах Аракчєєва, чи в холодно обдуманій деспотії Миколи I? Для чого вона знищила ці краєві права, старі виборні уряди, що були колись в Україні, коли всі освічені люди думають, що без краєвих прав та виборних урядів обійтись не можна? Двісті років мучення, поки царі доконали старі українські порядки, пропали значить даремне. . .» «. . . За роки, коли Україна була об'єднана з Московщиною, з її самодержцем - царем, законним кріпацтвом, і без освіти, російський деспотизм поступово ліквідував волю України. . . Створено сітку царського і бюрократичного деспотизму, щоб не допустити вільнодумні політичні ідеї, які тоді розвивались в Європі, а які Україна все вітала. . .» Питовано в «Вільній Україні» 1959. ч. 24, ст. 14—15).

ПРОПІЙ — див. ПЕРЕЗВА.

ПРОПОВІДЬ — казання священика з амвону в церкві. Найстаршу українську проповідь відносять звичайно до XI ст., — нею мало б бути славнозвісне «Слово о законі і благодаті» митроп. ІЛАРІОНА (див.). Дуже відомим проповідником був свого часу Кирил, єпископ Турівський (коло 1130—1182), що дістав навіть прізвище «нового Золотоуста». Це був майстер штучної реторики, що повною мірою перейняв був науку візантійського красномовства, досить далекого від щоденного життя, присвяченого головно вияснюванню різних проблем християнської науки. Але все ж стрічаємо і серед тодішніх проповідників людей, що ближче підходять до громадського життя: ігумен печерський Серапіон

(†1275) досить гостро картав у своїх казаннях «скверні й немилостиві суди» та інші хиби громадського ладу. Але особливого розвитку й значення набрало проповідництво, чи, як тоді казали, КАЗНОДІЙСТВО, в XVI—XVII ст., коли треба було боронити православну віру від наступу польського католицизму. С. Єфремов писав: «Казнодійство, живе з катедри церковної слово, мусіло через те саме зайняти визначне місце в арсеналі оборонної зброї та й взагалі в культурній обихідці тих часів, і ми справді й бачимо, що всякі ревнителі віри та народности — а тоді вони одна одну покривали — велику звертають увагу на цю парость словесної вмілости й мистецтва. Так, при кінці вже XVII ст. заведено при братствах офіційну посаду казнодіїв (проповідників), а обов'язком їхнім було виступати з казаннями по церквах своєї округи. З таких професійних казнодіїв найглибший слід по собі і в письменстві лишили Зизаній та Транквіліон - Ставровецький. . .» (Іст. укр. письменства» I. с. 160).

Натомість у московській Церкві проповідей не виголошувалося: духовенство було надто малоосвічене, і тому виголошування проповідей по церквах України вважало за . . . єресь: «заводите ви, ханжи, єресь новую, людей в церкві учите, а ми людей прежь сего в церкві не учивали, учивали їх в тайне. . . . Беса ви маєте і все ханжи. . .»

В міру того, як українські єпископи опановували керівні місця в московській Церкві (при кінці царювання Петра I), це упередження щодо проповідей церковних зникало, але пізніше, в зв'язку з Валуєвським обіжником 1863 р., щодо української мови, якої, мовляв, «не було, нема й бути не може», в українських церквах було заборонено проповідувати по українськи. Тільки з відродженням Української Автокефальної Церкви, що навіпаки церковній проповіді дуже велике значення надавала, відроджується в українських церквах українська проповідь, щоб потім знову зникнути на рідних землях разом із УАП-Церквою. Затрималася вона ще тільки на еміграції, по землях українського розсіяння.

На західних українських землях під Австрією, разом із загальним українським відродженням, відродилася була й українська проповідь по греко - католицьких (уніятських) церквах, але і тут, з московською окупацією після другої світової війни, разом із знищенням української католицької Церкви, мусіла зникнути й українська проповідь. І там запанувало московське православ'є, що не визнає української мови.

ПРОСВІТА — громадська організація для ширення освіти серед народу. Першою була «Просвіта», заснована 8. XII. 1868 р. у Львові.

Це була взагалі перша українська організація, яку самочинно створив сам український нарід, і що стала ніби матірною установою всіх пізніших українських організацій, що вилонилися з її лона. Бо, за первісним статутом «Просвіти», мала вона не тільки нести освіту в нарід, а й пізнавати той нарід, вивчати його життя, творчість і звичаї, мала збирати етнографічні матеріали. Але вже в 1870 р., за новим статутом, вона переходить до виключно просвітньої праці, а наукову діяльність перебирає на себе Т-во ім. Шевченка, створене в 1873 р. з участю власне просвітянських діячів. Проте, і тоді, «Просвіта», поза позашкільною освітою, цікавиться і шкільною справою і видає перші українські підручники для середніх шкіл, аж поки, з утворенням в 1881 р. «Українського Педагогічного Т-ва» ця ділянка праці відійшла до цієї нової установи. Та крім чисто просвітньої праці, яка виявлялася у видаванні популярної літератури й популярних часописів, у заснуванні читалень, бібліотек, провадженні різних курсів й викладів, займалася «Просвіта» й господарською, економічною діяльністю, засновуючи при читальнях каси взаємодопомоги, крамниці, майстерні та провадячи школи — торговельну, садівничу й домашнього господарства. Отже, виконувала й ту роботу, яку згодом перейняли від неї спеціально економічні, промислові та кооперативні установи — «Народна Торговля», Краєвий Союз Кредитовий, Краєвий Союз Ревізійний, «Дністер», «Сільський Господар» та інші. Словом, на кожному полі народного життя була «Просвіта» справжнім піонером. Тільки заснований у 1864 р. український театр існував під управою казинового Товариства «Руська Бесіда», але зате «Просвіта» опікувалася народними аматорськими виставами, всіляко їм підпомагаючи. В цій цілі видавала навіть спеціальний журнал «Аматорський театр». Дуже велику увагу приділяла «Просвіта» також бібліотечній справі, влаштовуючи по всьому краю спеціальні бібліотечні курси для виховування бібліотекарів при читальнях, провадячи пересувні бібліотеки тощо. Задля цього видавала вона й спеціальний журнал «Бібліотечний Порадник». Визначну діяльність розвинула «Просвіта» взагалі на видавничому полі, видаючи, крім згаданих вище органів, загальнопросвітні часописи — в різних роках під різними назвами: «Письмо з Просвіти», «Читальня», «Народна Просвіта», «Життя і Знання», популярні членські книжечки та календарі і дуже цінну популярну «Господарську Бібліотеку» («Взірцевий Господар»), й загальнопросвітню під назвою «Учітеся, брати мої!» Крім того, видала вона бібліотеку творів українських класиків під загальною назвою «Руська Письменність» (опісля — «Українське письменство») за редакцією

проф. Юліяна Романчука, тритомову «Історію української літератури» акад. Мих. Возняка, «Українські думки» акад. Ф. Колесси, «Панщина та її скасування» Ів. Франка і ін. важливі праці.

Загалом видала «Просвіта» в рр. 1868 - 1928, за які маємо підрахунок, 753 числа різних видань у кількості понад 4 мільйони примірників.

Перед 1914 роком «Просвіта» мала 77 філій, 2.944 читалень по селах, 504 читальняні доми, 197.035 членів читалень, 2.364 бібліотеки по читальнях з 218.860 книжками, кілька сотень аматорських гуртків, багато духових оркестр і хорів.

Перша світова війна перервала на деякий час цей велетенський розвиток «Просвіти», а через неї і народу, який кривавився в тій війні. Але на праці «Просвіти» виростала і розквітала велика національна ідея, що від 1914 року набрала конкретних живих форм. Була це ідея визволення свого народу, визволення шляхом боротьби за власну незалежність. З утворенням Легіону Українських Січових Стрільців 1914 р. ця велика ідея перетворилась у цілу низку осягальних ідеалів на шляху боротьби за повне визволення. Без праці «Просвіти» було б неможливе те, що сталося у листопаді 1918 р., як і те, що привело в Києві до 22 січня 1918 року.

Між першою і другою світовими війнами «Просвіта» відіграла ще почеснішу ролі в житті українського народу. Число читалень по селах не збільшилось, але натомість число читальняних домів зросло надзвичайно. У 1928 р. було їх тисяча, а 500 було в будові. Все це завдяки допомозі американських братів - односельчан, що щедро допомагали при будові. Філій «Просвіти» в тому часі було 85, читальняних бібліотек 1779, коло 1500 аматорських театральних гуртків, 100 самоосвітніх гуртків численні дитячі садки, 50 читальняних оркестр і 500 хорів. Від 1928 р. «Просвіта» розвивалась і поширювала свій вплив на Волинь, Холмщину і Підляшшя, хоч у 1930-их роках з поважними перешкодами.

І в Наддніпрянській Україні, як тільки громи першої російської революції примусили царський уряд піти на уступки громадянству, зараз же, з 1905 р., починається рух за створенням «Просвіт».

Перша «Просвіта» постала тут у Катеринославі 8. жовтня 1905 року. Другою була «Просвіта» в Одесі, заснована 25. листопада. В роках 1906—1907 постає вже цілий ряд «Просвіт» по різних містах Наддніпрянщини: в Києві, Кам'янці на Поділлі, Житомирі, Чернігові, Миколаєві над Чорним морем, Мелітополі на Таврії, Новочеркаську, Катеринодарі. Грубешові на Холмщині й читальня в с. Кобилянах з почину о. Перфецького, у Седльці, на-

віть у Баку на Кавказі та Владивостоці на Далекому Сході. Безперечно, вони вкрили б густою сіткою всю Україну, як би не перешкоди, спочатку від місцевої адміністрації, а далі в результаті антиукраїнського курсу, що його повів Столипін. Зокрема ставляла царська адміністрація всякі перешкоди засновуванню «Просвіт» чи їх філій по селах.

Все залежало від місцевої влади. Так, полтавський губернатор, великий ворог українського руху, не дозволив «Просвіті» у «своїй» губернії — ні в самій Полтаві, ні в Лубнях. Київській «Просвіті» не дозволено мати філії в губернії, їй невільно було навіть робити відчити поза Києвом. Влада не дозволила заснувати «Просвіти» ні в Черкасах на Київщині, ні в селі Колодистому. Робила адміністрація різні прикросі й іншим «Просвітам», а згодом майже всі позакривала, вбачаючи в них, не без підстави, вогнища національної свідомості широких мас українського народу, а цього царат найбільше боявся.

Проте, не зважаючи на всі перепони з боку місцевої адміністрації, «Просвіти» виконали велику культурно - просвітню роботу. Широкої пляни такої праці намітила була київська «Просвіта», заснована 26. травня 1906 року, навколо якої згуртувалася визначні українські культурні діячі, на чолі з Борисом Грінченком, але неспроможна була провести їх у життя в цілості через адміністративні перешкоди. Проте встигла багато зробити на видавничому полі, видавши за недовгий час існування чимало популярної літератури для широких верств народу. Видала вона 34 книжечки в 163.760 примірниках, в тому два гарно зредаговані календарі з дуже цікавим змістом.

Серед цих книжечок почесне місце займають передруки популярно - наукових брошур самого Грінченка й його дружини, що появилися були свого часу у виданнях львівської «Просвіти» під псевдонімами Василь Чайченко й Марія Загірня. Варто тут зазначити, що редакція старалася ознайомлювати земляків з життям українців поза Наддніпрянщиною, видаючи брашури про Галичину та про Буковину й життя в них українців (В. Доманицького) та про Канаду й про українців в Америці (В. Королева). Видавництво організував і провадив, як редактор, Б. Грінченко, що вложив у нього багато праці. Редактор і співробітники працювали безплатно.

Київська «Просвіта» користувалась в Україні великим авторитетом — всі інші «Просвіти» визнавали її за керманіча в культурно - освітній ділянці. До неї зверталися звідусіль за різними порадами, інформаціями та допомогою в культурно - освітніх справах також різні установи, а навіть окремі люди. Мала «Просвіта» дуже гарну бібліотеку, але влада

не дозволила їй відкрити прилюдну бібліотеку — читальню й книгарню. Бібліотека числила понад 10 тисяч томів. Переважало, очевидно, українознавство. З того півтори тисячі томів пожертвував відомий галицький діяч Кость Паньківський. Крім суто культурної роботи, провадила вона й громадську. Так, вела вона акцію в справі заснування катедр українознавства в київському університеті, зверталася до українських депутатів Державної Думи з проханням поставити на порядок нарад у Думі справу українізації шкіл в Україні та справу українського народного університету в Києві тощо. Вона ж запроектувала справу будови Народного Дому ім. Шевченка й пам'ятника поетові в Києві, створила для цього окремий фонд та збирала до нього гроші, які передала міській раді. Вона вислала до Комітету будови пам'ятника Шевченкові свого представника й добилася, що Комітет оголосив усесвітній конкурс на будову цього пам'ятника. Не зважаючи на всякі перешкоди й незначні матеріальні засоби, діяльність «Просвіти» з кожним роком зростала й поширювалася, здобуваючи для товариства щораз більшу пошану серц українського громадянства. Рівночасно росло й число членів: у 1906 році було 278, в 1907 — 423, 1908 — 545, в 1909 — 625. З-поміж дарів, що їх одержала «Просвіта», слід відзначити дар Лобача-Жученка, другого чоловіка Марка Вовчка, який подарував «Просвіті» маєток у місті Нальчик, де є могила його славної дружини.

Провідна роль «Просвіти» в українському житті дуже непокоїла київську адміністрацію й вона, скориставши з обіжника Столипінського щодо товариств «іногородців», поспішила її закрити. Сталося це в 1910. «Просвіта» в Чернігові з усіма її філіями було зліквідовано в 1911 р. Катеринославська «Просвіта» дожила до першої світової війни, коли теж була зліквідована, як і всі інші.

Львівська «Просвіта» - мати й усі її діти на всьому просторі нашої Батьківщини тепер не існують. Червоний москаль докінчив діло білого. Знищивши «Просвіти» на Наддніпрянщині й на Зеленому Кліні, царські посіпаки почали нищити «Просвіту» і в Галичині, скоро тільки восени 1914 р. російські війська захопили наші західні землі, що були під Австрією. Забравши зараз з початком окупації всякий вияв українського національного життя, царська адміністрація, під проводом генерал - губернатора, графа Георгія Бобринського, кинулася нищити просвітний рух, закривати читальні й нищити їхні бібліотеки. Розгром німцями російського війська продовжив життя «Просвіти» майже на чверть століття та ледве залічивши рани, завдані білими москалями, взагалі війною, «Просвіта» знов опини-

лася під обухом, коли поляки захопили Західню Україну.

Зайнявши 22. XI 1918 р. Львів, поляки вже на другий день почали виливати свою лютість на українських установах, переводячи по них ревізії. І найгірше повелися вони тоді саме з «Просвітою», по-варварськи погромивши її переплетню та й пізніше не раз давали вони вияв своєї ворожості до неї як у Львові, так і на провінції, мстятися за її велику національно - освідому діяльність. Так, 21 IX. 1922 р. підложили вони бомбу в будинку «Просвіти» на Ринку, яка, на щастя, не зробила більшої шкоди. Польська вулиця вчинила тоді справжній штурм на дім «Просвіти», намагаючись розбити браму і вдертись до середини. Ще з більшою силою повторилися польські напади в часі так званої пацифікації 1930 року. Тоді польське військо брутально нищило домівки читалень «Просвіти», руйнувало їхнє устаткування та бібліотеки, топчили й деручи книжки та викидаючи їх на вулицю в болото. Великих знущань зазнали тоді й просвітянські діячі на місцях. Те саме повторилося перед II світовою війною. Та все ж таки польська влада не важилася заборонити діяльність «Просвіти» в Галичині, рахуючися з тим, що населення могло б боляче zareагувати на заборону так довго існуючого й заслуженого товариства. Зате відразу не дозволила засновувати «Просвіти» на Холмщині, а засновані заборонила. Незабаром заборонила «Просвіти» й на Волині.

Коли ж восени 1939 року Західню Україну «визволили» з «панського польського ярма» большевики, то, не зважаючи на свої «визвольні» кличі, зараз почали нищити українську національну культуру, а передусім «Просвіту», як ворожі «мазепинські гнізда», що далися їм в знаки ще на Наддніпрянщині в пам'ятних роках визвольних змагань і боротьби за українську національну державність. Насамперед накинулися вони на львівську централю. Усадовившись в будинку «Просвіти», по-варварськи знищили все, що в ньому було. Добре впорядкований, дуже цінний архів «Просвіти» поскидали большевицькі варвари з полиць на підлогу й зробили з нього кашу. Всі сходи згори додолу були устелені цілими верствами рукописів та відірваних сторінок книжок, що їх виносили большевики з приміщень «Просвіти» й редакції «Діла» на знищення. Так само пішли на фабрику паперу й друки, що були на складі в пивницях «Просвіти». Серед дуже важливих документів архіву «Просвіту» пропала дуже цінна збірка воєнних спогадів з років визвольної боротьби. Цю збірку був заініціював проф. Мих. Галушинський. Не тільки старшини, але і вояки писали свої спомини. Це була велика і цінна збірка. З архіву «Просвіти» врятувались тільки прото-

коли, які передав був В. Дорошенкові тодішній секретар «Просвіти» Семен Магалаєс.

Нічого й казати, що на провінції було не краще. Большевики понижили передусім усі читальняні бібліотеки. Всі взагалі публічні бібліотеки наказала влада звести до обласного центру, де їх мали перевірити большевицькі цензори. Усе, що противилося комуністичній ідеології й московському режимові, підлягало конфіскації і в дальшій консеквенції знищенню. Видання ж «Просвіти» большевики нищили незалежно від їх змісту — так ненависне було для них саме ім'я «Просвіта». І саме та скажена нагінка на «Просвіту» наших національних ворогів — незалежно від їх маси — мадярів, москалів, німців, поляків, румунів і чехів, — заборона й нищення їх домівок, бібліотек, переслідування їхніх діячів свідчить про ту велику роль, яку грала ця установка в житті українського народу. Всі ці вороги страшенно боялися впливу «Просвіти» на широкі українські маси в напрямі їх національно-державної свідомості й активності. Залишилися «Просвіти» тільки поза територією України — на еміграції. Перша «Просвіта» в Бразилії виникла в Курітібі в 1898 р., а між роками 1900 і 1913 на терені провінцій Парана і Санта Катерина знаходимо вже 32 товариства з цією традиційною назвою. Але з приходом у 1933 р. диктатури і націоналізаційної політики всі «Просвіти» були ліквідовані. По скасуванні націоналістичного режиму, нові українські організації приймали вже інші назви. В Парагваї першу «Просвіту» створено в червні 1937 р. в Енкарнасіоні. В Уругваю «Просвіта» виникла в Монтевідео в 1934 р. В Аргентині перша «Просвіта» виникла в Беріссо в м. лютім 1924 р., а в Буенос Айрес, столиці Аргентини 1-го серпня 1924 р., на Док Суді в листопаді 1926 р. В 1928 році ці «Просвіти» об'єднуються в одне Товариство, з тим що «Просвіта» в Бс. Айрес стає централею, а Беріссо і Док Суд філіями. Були «Просвіти» і в Югославії по українських колоніях, і на Карпатській Україні — перша в Ужгороді в 1920 р. Мала вона в 1935 р. вже 8 філій, 235 читалень із бібліотеками, 146 театральних гуртків, 21 оркестру, 98 хорів та 48 спортових гуртків. Завдяки діяльності «Просвіти» почала тут ширитися українська національна свідомість та рідна освіта і культура. Але й тут московські большевики зліквідували весь просвітянський рух.

Відомості про «Просвіту» УМЕ почерпнула головню з праць В. Дорошенка «Просвіта у Львові (1868—1939)», її заснування і праця та «Вага Просвіти в житті України», а також із статті В. Мудрого «V 50-ліття Просвіти» («Свобода» 18. XII. 1958). Див. СОЛОМОНОВИЧ.

ПРОСВІТЯНЩИНА — зневажливий вираз

на означення вимушеної хutorянської обмеженості дореволюційної Наддніпрянської України. Дореволюційна культурницька праця на Наддніпрянщині обмежувалася за браком українських шкіл та більших українських видавництв, завжди переслідуваних поліцією, на діяльність саме просвітянського характеру з неминучим **ПРОВІНЦІАЛІЗМОМ** (див.), вузькими рамками роботи, з неминучим примітивним етнографізмом. Звідти й ота зневажлива назва, що її пустив в обіг М. Хвильовий, на означення культурної й політичної відсталості «малоросійського» періоду українського національного відродження, що має бути залишений безповоротно ззаду. Б. Сивенко писав в «Нових Днях» (1951 с. ХУІ—ХУІІІ, ст. 227):

Просвітянство і «закобзареність», як специфічні психоідеологічні комплекси були усвідомлені (з боку передових українців-революціонерів), як велике гальмо, як колода на шляху нормального росту українства, ще під час революції 1905 р. отже за якихось 20 років перед Хвильовим, як письменником і публіцистом. Уже тоді, 1905 р., українському нац. рухові прийшла пора ставити перед собою на всю широчінь кінцевий постулат власної державности. Бо вже тоді вияснилось з очевидністю, що даліше засклеплення українства в рамках лише культурницького руху загрожує йому безперспективним скінченням на задвір'ї історії, як своєрідного **ПРОВАНСАЛЬСТВА** (див.) на «благодатном Юге Росії». Колишня позитивна роль «Просвіт» у пробудженні елементарної національної свідомості українського загалу — як у Галичині, так і на Наддніпрянщині — всім відома. Відома також під цим оглядом епохальна роль Шевченкового «Кобзаря» (навіть того обчирженого, що десятиліттями єдино був приступний нашому загалові в межах царської Росії). Але рух є рухом, — як нема в ньому поступу наперед, то рух скочується назад. Те, що було життєве — бо доцільне — на початку руху новітнього Українського Відродження. . . те, наприкінці ХІХ в., а в ХХ віці й поготів — стало анахронізмом, випорожненим і безсилим когось переконати чи зворушити в такій мірі, щоб спонукати до активної дії. Це дуже добре засвідчив перебіг подій в Україні під час революційних 1917 - 18 рр. Українські селяни та робітники, що становили вояцьку масу «українізованих» полків із гучними найменнями «ім. Б. Хмельницького», ім. Т. Шевченка», «ім. Ів. Мазепи», тощо, стали на позицію неутральности (це в ліпшому випадку!) в збройній боротьбі України проти Москви. Бо українство в їх очах не асоціювалося з вимогами самостійности України, з активною політичною боротьбою за неї, а лише з деклямаціями про «вишневі садочки» та з «гопач-

но - шароварними» виступами з обов'язковою «ковбасою та чаркою» — різних аматорських гуртків і труп під орудою невмирущих «Гаркунів - Задунайських». Нема сумніву, що в згаданій, майже суцільній неутральності тодішніх селян і робітників у вояцьких одностроях царської армії чималою мірою завирила таки наша інтелігенція, яка в масі сама «просвітнянствовала» (драмгуртки, хори, жалібні академії, карнавковий збір. . .) навіть тоді, коли вже настала крайня пора переключатися на революційно - політичну роботу під своїм, українським прапором (а не під прапором загально - імперським!), щоб готувати в масах своєї людности кадри борців за самостійну Україну »

ПРОСВІЧЕНІСТЬ — віра в всемогутність розуму в пізнанні і в практичному житті, поєднана з заперечуванням ваги традицій в суспільному житті і в моралі. Просвіченість — характерна риса інтелігенції другої половини XVIII в. і першої половини XIX в., коли виникло й поширилося переконання що розум — ключ всіх таємниць життя, і що тому необхідно звільнитися від всяких «забобонів» трансцендентальної релігії і будувати суспільну мораль та закони держав лише на розумі і досвіді. У просвіченості знаходяться коріння раціоналізму, позитивізму та нігілізму XIX в. Див. РАЦІОНАЛІЗМ.

ПРОСІЛ — рід холодної страви з солоної риби.

ПРОСКОМИДІЯ — перша частина св. Літургії, що відправляється тихо і служить підготовкою до властивої Служби Божої. На цій частині Літургії згадується народження Спасителя і принесення Ним Себе в жертву за гріхи людей

ПРОСКУРА, ПРОСФОРА — спеціальний хлібець із пшеничної муки, що з неї священник викроює на ПРОСКОМИДІЇ (див) агня й частинці до Служби Божої. Звичайно для звершення Літургії треба 5 проскур. Складаються вони з двох частин — горішньої й нижньої — на знак двох істот Христа — Божої й людської. Кожна проскурка кругла з чотирикутною печаткою на горі. Ця печатка і частина під нею називається АГНЦЕМ, прообразом Божества і Чоловічества Христа Сина Божого. У проскурі знаходяться три складові частини — борошно, вода і сіль. Св. Симеон Солунський пояснював, що «у квасному хлібі буває три речовини тому, що душа наша тричастинна, а також на честь Пресвятої Тройці. Борошно з квасом означає душу, вода — хрещення, а сіль знаменує розум та вчення Христа, який сказав учням: «Ви — сіль землі. «Проскура, спечена на вогні, означає, що Бог з'єднався з нами. Проскура, при-

несена до церкви, означає Діву Марію, що була приведена до храму. Священик, наслідуючи пророка Захарію, покладає проскуру до Святого Святих, або в посудозберігальницю. (о. Калинович «Літургіка», 1947, II, ст. 42). Від проскури, жінка, що їх пече, зветься ПРОСКУРНИЦЯ, а місце, де їх печуть — ПРОСКУРНЯ. В княжій Україні проскурниці відомі з XII ст. і входили в склад церковного причту. У Візантії цього спеціального уряду не знали, і з'явився він, мабуть, з огляду на труднощі, які виникали по селах, а то й по містах із печенням проскур: єп. Ніфонт дозволяв Кирикові служити Службу Божу з одною проскурою, якщо нема близько торгу й неможна дістати проскури, а в житії Теодосія оповідається, що в Курську, отже досить значному місті, часом не могла відбутися Служба Божа через брак проскур — «проскурного ради непечення». (М. Груш. «Іст. УР.» III, 291). Обов'язки проскурниць часто сповняли вдови по священниках, дяках і т. д. (там же, У, 274).

На Благовіщення пасічник, діставши проскурку, ішов до пасіки і натирав нею вулики, щоб бджоли гарно водилися: «Господи, Творче землі! як післав еси Архангела Гавриїла заблаговістити зачаття . . . пішли бджолам моїм зачати густі меди жовті воски, часті рої. . . » (Мих. Груш. «Іст. У. літ.» IV, 345).

ПРОСО — трависта рослина із дрібними зернятками, яких уживають на крупи. У давніші часи, за князівської України, у нас просо, що походило, мабуть, із півд. Азії, було дуже поширене. — згадують про нього різні письменники. Зрештою, культура проса була відома вже в праіндоевропейську добу. Вистигле просо, з важким похиленим волоттям, в наших весільних піснях порівнювалося з косою — «дівочою красою» — готовою під меч: «Ой, на горі жито, а в долині просо, Жаль мені тебе, русявая косо! Ой просо, волоття Ой косо, косо, золоття, Не рік я тебе кохала, За один ранок стеряла» (Чуб. IV, 253).

Просо вживалося, як охоронний засіб проти нечистої сили. На Київщині, жінка, що мала місячку і не повинна б була з нею йти на хрестини, але хотіла піти, брала за пазуху трохи проса — щоб не пошкодити дитині (МУЕ НТШ, VIII, 79). Також проти пропасниці вкладали в спорожене яйце 77 зерен проса (Див. ПРОПАСНИЦЯ). Зеленин здогадувався, що дрібні зерна, як мак і просо, з'явилися в охоронних засобах замість землі (мак), або піску (просо), що їх при самоохороні кидалося ворогові в вічі, щоб його засліпити. (Изв. Акад. Наук. Отд. Общ Наук. 1931, VI, 739). Проте, роля проса, як охоронного засобу, мабуть, пояснюється тим, що його в нас все звали червоним, а червоний колір — най-

кращий оберег: «хіба піду, сяду в червоному просі . . . » (Чуб. У, 10, 1019).

Тоді просо засівається, як глухий дуб розвивається (Франко «Припов.» II, 60). Сіяння проса, найдавнішого збіжжя, виступає, як символічний акт засівання людського роду, що відбився в відомій пісні «А ми просо сіяли», що в ній змагаються два хори — парубочий і дівочий, причому парубочий хор поволі перебирає всіх дівчат до себе. Венеру звали колись «Присяна богиня» (Вовк, Студії. . . » 255).

ПРОСПЕРІ ДЖОРДЖО — італійський журналіст, що 19 серпня 1942 р. видрукував у римському «Іль Ляворо Фашиста» статтю «Шевченко поет України», як рецензію на збірку шевченківської лірики, що вишла у вид - ві Гарцанті, в колекції чужинецьких письменників «Степпе дель Орса», заходом Люїджі Сальвіні та Біно Санміятеллі. Переклад її замітки Млади Липовецької, італійське оброблення Чезаре Меано. Дуже прихильне обговорення цього видання попередив автор історичними увагами та коротким життєписом великого українського поета.

В кінці автор наводить витяги з творів Шевченка й закінчує таким уступом: «Крик болю України, підданої кривавому советському пануванню, лунає як трагічний заклик проти «московської отрути» на передодні сучасної визвольної війни». («Укр. Вісник 20 VIII 1942).

ПРОСТИТУТКА, ПОВІЯ — жінка, що продає своє тіло для задоволення статевого гону мужчин. Звідци ПРОСТИТУЦІЯ — професійне продавання свого тіла для задоволення статевого гону інших, велике суспільне лихо, для поборювання якого в різні часи вживано різних засобів.

Удавнину проституція часом мала сакральний характер, будучи зв'язана з релігійним культом богині Астарті в Фенікії. Меліти у Вавилонії, Ізиди, Бакха, Пріяпа, Афродити в класичному світі. Поруч із тим існував з давніх часів і окремий світський стан жінок, що присвячувалися проституції.

Москва була проголосила, що советський лад зліквідував проституцію, як соціальне зло. Правда, професійна проституція карається там 5 роками ув'язнення, але якщо жінка лише «підзаробляє» і на паспорті має штемпель, що вона працює, то такі «підзаробітки» завжди можна пояснити як «вільне кохання». Ця форма «підзаробітку», як посвідчував М. Павлюк в «Укр. Вістях», поширилась до нечуванних розмірів не тільки в місті, а й на селі.

ПРОСТІР — інтуїтивне поняття, ніби всім самозрозуміле, але одночасно неприступне

точному розумовому окресленню. Це ніби велика світляна півкуля, що в її осередку знаходимось ми, і що її межі формують наші обрії. У цій світляній півкулі, в певній порядковій далі від нас знаходяться різні речі, обрисовані в світляному довкіллі темнішими контурами. В міру того, як ми переміщаємося, межі світляної півкулі розширюються, і ми помічаємо багато інших речей, яких перше не бачили. На тлі тої світляної півкулі, того простору, відбувається все те, що ми бачимо, чуємо, думаємо. Інж. С. Володимирів писав у «Проблемі» (1941, ст. 363—64): «Одною з найхарактерніших, найосновніших рис людського поступу є, без сумніву, змагання перемогти простір, опанувати його. Проблема простору — одна з основних проблем світогляду західної людини. Змагання до поширення, до просторової експансії (імперіялізм націй, релігій, ідей, тощо), до опанування простору, поривання у далечинь, у безмежні простори, завоювання світу «блідолицими», нахил до мандрівок по морю, по землі, в повітрі (бігуни, гори, невідомі країни) на недосяжні частини земної кулі, любов до широких обріїв, безмежної далечі, до безмежних просторів, до все дальших і дальших глибин всесвіту, поривання в безмежність, в невідоме — все це «пра-символ фавстівської душі», душі західної людини. Сама ідея Бога зв'язана для нас з ідеєю просторової безмежності, поруч із ідеєю вічності, всесилю, всемогутності. Нова астрономія Відродження (Ренесансу, Є. О.) розірвала обмеженість простору, відкинула й далі продовжує відсувати «границі» простору в безмежність. Сучасний динамізм потребує простору для своєї діяльності, для вияву своєї енергії. Боротьба з простором і перемога над ним — символ західної культури, нашої цивілізації. Перемогти час і простір — це зміст майже всіх наших змагань...»

Наш простір, з яким ми зжилися, простір тривимірний — довжина, ширина, висота — але в «боротьбі» з простором сучасна геометрія установила можливість інших просторів — чотиривимірного (Мінковський, Айнштейн), а навіть і п'ятивимірного (Вейль), що стали одним із важливих чинників теорії релятивності, і що їх можна досліджувати, розуміється, лише при допомозі математичної аналізи, без можливості для нас їх конкретно собі уявити.

В. Бер писав: «Класична фізика — фізика великих тіл, макрофізика. Для неї поняття простору — основне поняття. Первні, атоми вона описує як частинки простору, як просторові елементарні частки. Вона розглядає їх щодо простору, з погляду їх просторового об'єму і, відповідно до цього характеризує їх тим способом, що від інших явищ відрізняє їх за їхнім розміром; атоми малі, вони станов-

лять собою остаточну межу в роздрібненні простору. Якщо клясична фізика — макрофізика, то модерна фізика — мікрофізика. Однак, суть ріжниць полягає зовсім не в тому, що перша описує просторово великі явища, а друга просторово малі, а в тому, що ця остання стикається зі сферою явищ, в описі яких поняття простору взагалі втрачає свій сенс (змисл, Є. О.).

Модерна фізика не надає значення моментів місця. Вона ігнорує його, намагаючись побудувати систему фізики поза категорією простору... Лише про ймовірність місця і шляху (електронів, Є. О.) каже сучасна не-клясична фізика. Згідно із славетною гайзенберґівською формулою «невизначеної відносності», присутність електрона в даному місці не може бути вирахована, а тільки прийнята за ймовірну. Це відмовлення говорити про місце електрона пов'язане з тим, що сучасна фізика взагалі виявляє тенденцію виключити категорію «простору» із свого змісту. . . Свій образ світу модерна фізика воліє будувати незалежно від поняття простору. . . Так в обсяг сучасного наукового пізнання входять спроби витворити безпросторовий образ світу — саме те, проти чого так войовничо й запекло змагалась клясична фізика, для якої образ світу був в історії своїй образом просторового світу. («Арка» 1947, I, ст. 3 - 44).

В українських народніх віруваннях панують просторові уявлення. Як зазначив В. Петров в ЕУ, ч. I, ст. 247, ці просторові уявлення особливо виступають в поглядах на смерть: «Смерть — це відхід, льокальне переміщення в просторі. Померлий — це той, що відійшов. Вмирати — відходити. Померлий відходить у воду, землю або вирій. З такого уявлення про смерть розвинувся похоронний обряд, який конструється, як відхід у землю, відпливання водою і в воду, відлітання у вирій. Давні слов'яни знали всі ці типи похоронного обряду; шлях померлого міг бути шлях суходолом або рікою, і місцем померлих було або верхів'я ріки (болото, джерело, криниця), або надра землі. Померлого ховали в саях, або в човні («лодії»), закопували в ямі в землі, на дні ріки, або спалювали. За нар. етнографічними звичаями померлому кладуть до труни ціпок, або його везуть на кладовище на саях чи возі, будують для нього домовину, «хату без вікон і без дверей». Просторове уявлення смерті сполучається з перетворювальним (трансформативним), з уявленням смерті, як перетворення, змінювання зовнішнього вигляду: померлий, відходячи, змінює місце свого перебування і разом із тим змінює свій вигляд: зменшується й стає малим; перебуває «під стріхою» хати, «під каменем», «в садочку на листочку», «в полі

на колосочку». . . і т. д. (Див. ПОХОРОН, СМЕРТЬ).

В народніх піснях простір — символ волі, а значить і щастя, розкошу. Розкіш — це щастя з невідмінним відтинком волі, свободи (Потебня в РФВ. 1886, I, 637): Над горою високою голуби літали (тут — щастя, розкіш), Я ж (протиставлення) — розкоши не зазнала, а літа минають. . .

Або: Вилітали орли зза крутої гори, Вилітали, буркотали, розкошу шукали (там же. 636).

I. Свидницький писав у «Люборацьких»: «Душа потребує простору, жадає волі. . .»

ПРОСТОДУШНІСТЬ — див. НАІВНІСТЬ. Гр. Шевчук характеризував простодушність, як «віру в здійснення бажань». І додавав: «От славнозвісна українська простодушність. Якщо ми хороші, чому б світ був супроти нас нехороший? Хіба, зрештою, визволення й усаможинення України не було б актом справедливості? Тут виявлялося повне нерозуміння тієї складної розгри сил, якою є світова політика, і того безмежного егоїзму, що в ній панував, панує й пануватиме, які б красиві (гарні, Є. О.) слова при цьому не виголошувано, і часто навіть у прямій пропорції до числа таких слів у промовах і декляраціях». (Нові Дні, 1952, V, ст. 14).

ПРОСТОЛІНІЙНІСТЬ — відважна щира відданість своїм переконанням. Про неї писав Ю. Липа в вірші «Простовіч»:

Просто дивитись в лице усьому, що довкола.
Все, що є рідне — то рідне, вороже —

ворожим зостане.

Йди без вагань і без схибу, і вдар там, де
треба,

А ще частіш — пожалій. відвернись і не думай.
Часто людина змаліє і варта поправи,
Шкода на неї часу, ти будь тим, чим
належить.

То й найважливіше: ти будь і дивися простовіч.

Також Л. Мосендз:

Просто. Не йти вправоруч,
Ані вліворуч — ні
Хай лише вітер поруч,
Вічний сурмач борні. . .

— — — — —
Чорно кругом, чи біло,
Не зупиняти рух.
Може зламатись тіло,
Але ніколи дух!

ПРОСТОТА — відсутність зави, маньєризму, що про них писав Сенека, як про одну з головних причин душевного неспокою: «По-за, брак простоти, ось що визначає життя багатьох, життя фальшиве й штучне. . .» («Про

спокій душі»). Дійсно великі люди не потребують пози, щоб бути великими. Нема книжки, написаної більш просто, ніж Євангеліє, в ній ніде не знайти ніякої пози, ніякого маньєризму. Всі твори дійсно великих письменників вражають своєю клясичною простотою, що, проте, досягається шляхом воликої праці над собою. Не дурно Цицерон говорив: «Велике мистецтво в тому, щоб здаватися бути без мистецтва». Великий оперовий і концертний співак М. Баттістіні говорив авторові УМЕ: «Велике мистецтво співу полягає в тому, щоб, напружуючи всі сили душі й тіла, робити враження, ніби співаєш без жадного зусилля».

ПРОТЕКТОРАТ — опіка сильнішої держави над слабшою. Родиться він із договору між двома незалежними суверенними державами, з котрих сильніша перебирає на себе оборону слабшої від зовнішніх, а то й внутрішніх небезпек, а зате дістає контроль закордонної політики слабшої держави. Часто протекторатом називають також колоніальну залежність головно африканських територій від головніших європейських держав, — це тільки замаскований рід колоніального визиску в наслідок якого деякі з цих «протекторатів» перетворюються в справжню колонію, як свого часу Мадагаскар, Трансвааль, Гаїті, а іноді, навпаки такий «протекторат» кінчається повстанням проти чужої держави, що не встигла ще надто закріпитися в «протегованій» країні. Так, звільнилася Абесінія в 1896 р. від італійського протекторату.

ПРОТЕКЦІОНІЗМ — напрям економічної політики, скерований на всебічний розвиток національної промисловості з допомогою охоронного мита, встановлюваного в такому розмірі, щоб привожені з закордону товари не могли конкурувати з місцевими виробами. Хоча протекційну систему пропагували в новіших часах головно англієць Дж. Тт. Міль (1806—1873), американець Кері (1793—1879) та німець Фр. Ліст (1789—1846), початки протекціонізму можна вбачати вже в середніх віках, коли Ганзівський союз, що складався виключно з німців, мав підкреслено націоналістично - економічний характер. Південно-італійські міста - держави XIII-XV вв. провадили теж національно - протекційну політику. Окремою постановою Венеційського уряду, чужинцям не дозволялося ані будувати, ані купувати кораблів в Венеційських портах. Торговельні стосунки з Венецією можна було провадити тільки на пароплавах, що належали венеційським громадянам, і що на них і капітан і матроси мусіли бути венеційцями. В новіших часах держава, шляхом протегування розвиває насамперед національну промисловість, а потім і національну торгівлю: навіга-

ційний акт Кромвеля 1651 р., продовжуючи вищенаведені засади венеційського законодавства, дав національному англійському мореплавству та зовнішній англійській торгівлі перевагу в усьому світі, що дало нагоду англійцям висунути на початку XIX ост. ідею економічного лібералізму, себто вільного міжнародного обміну. Здійснення її полишило б назавжди промислово - торговельну перевагу за Англією та віддало б менш розвинені та відсталі народи англійському визискові. Перший зрозумів це вищезгаданий Ліст, що в розпачі з проводу загрози економічному розвитку своєї батьківщини, застрілювався в 1846 р. Та ідеї Ліста не загинули, і Бісмарк здійснив їх в об'єднаній Митним Союзом Німеччині. Подібна проповідь протекціонізму, необхідного для охорони американської промисловості від англійської конкуренції, що її провадив Кері, увінчалася ще за його життя запровадженням протекційно - митної політики США, підтримуваної до останнього часу з огляду на неможливість втримати без неї політику високої оплати праці.

ПРОТЕСТАНТИЗМ — християнський антикатолицький рух, що виник в XVI ст. в наслідок проповіді Мартіна Лютера (1483—1546), який виступив в 1517 р. проти «відпустів» (індульгенцій) та взагалі всієї відпустової акції папи Льва X з нагоди будови собору св. Петра в Римі, а пізніше випустив трактати «До християнської шляхти німецького народу про поліпшення християнського стану», «Про вавилонську неволю Церкви» і про «Свободу християнина». У цих писаннях Лютер уже явно виступив проти Риму, називаючи папу «антихристом». Папа буллею 1520 р. осудив тези Лютера проти відпустів, наказав їх спалити, а самому Лютерові загрозив прокляттям, якщо він не відкличе їх до 60 днів. Та Лютера це не злякало, і він перед брамою Вітенбергу урочисто спалив папську буллу. Сойм у Вормсі 1521 р. що його скликав імператор Карло V, позбавив Лютера всяких прав, та саксонський курфюрст Фрідріх дав йому захист в своєму замку в Вартбургі, де Лютер переклав Біблію гарною народньою мовою, що не тільки відкрило Святе Письмо широким народнім масам, але й поклало основу для розвитку літературної німецької мови. Сам Лютер у своїй науці оперся на Святе Письмо, відкидаючи усю церковну традицію. На цій основі він відкинув деякі церковні таїнства, виступив проти безженности (целібату) священників та проти монастирів, не визнавав влади єпископів, жадав знесення церковних маєтків. Кожному християнинові він надавав повну свободу укладати свою віру на основі Євангелії. Тому його прихильників називали також ЄВАНГЕЛИКАМИ. Назву ПРОТЕС-

ТАНТІВ вони одержали від протесту, що його піднесли проти рішення сойму в Шпаєрі 1529 р. з осудом їхнього руху. Пізніше цю назву поширено також на прихильників вчення КАЛЬВІНА (див.) і ЦВІНГЛІ (див.). Див. також ПУРИТАНИ.

В українському суспільстві, як засвідчує проф. М. Грушевський, той протестантський чи євангелицький, рух не мав глибоких відривів: «Значення євангелицького руху для українського життя — значення все таки дуже поважне — полягає у тім, що він чимало причинився до розбурхання цього приспаного світу своєю активністю та енергією, давши йому певні взірці, використані православними церковними й національними діячами, перенесені в українські обставини і до них приноровлені. На євангелицькій же ґрунті стати і на ній повести український релігійний чи культурний рух, ніхто з українських діячів, скільки знаємо досі, серйозно не постаравсь, ані з євангеліків ніхто не подбав про те, щоб в українстві пошукати ґрунту для своєї діяльності. » («З історії релігійної думки в Україні», 1925, ст. 54).

ПРОТИВНИК — людина, що йде до спільної мети іншими шляхами, себто людина, що, маючи з вами спільну мету, має іншу від вас думку. У нас всі національні партії мають спільну мету — досягнення державної самостійності України, але, маючи кожна свою відмінну від інших думку щодо засобів її досягнення, поборює інші партії, як своїх противників.

ПРОТИСТАВЛЕННЯ — метода викристалізування власної індивідуальності, усвідомлення своєї неповторної самовартості. Б. Галайчук писав у «Свободі» 7. XII. 1960 р.: «Свідомість власної індивідуальності, як групи, кристалізується у протиставленні зовнішньому, ворожому світові, шляхом порівняння з тим останнім. Щойно при такому порівнянні помічуємо специфічні риси, яких не мають «вони», але які маємо «ми», які складаються на індивідуальність нашої групи та обосновують її солідарність. Держава, — ствердив свого часу відомий швейцарський інтернаціоналіст - соціолог Шіндлер, — досягає внутрішню єдність завдяки відрізненню від посторонніх держав. Подібне можна сказати і про народи, які на наших очах кристалізуються в кордонах недавно еманципованих колоній. Індійці — це людська маса, поділена бар'єрами мовними, кастовими та іншими. Вона відкрила спільноту — географічну, культурну, історичну — щойно тоді, коли зустріла білого завойовника, який не належав до тієї спільноти і який підкреслював свою чужість, часто з аrogантською расовою гордістю. Нині можна ба-

чити подібний, хоч куди примітивніший процес в Африці: протиставлення білому колонізаторові, протиставлення білої шкіри чорній — це єдине, що саяк-так лучить населення, яке не вийшло з племінної організації та не знає ніякої вищої спільноти понад плем'я.

Подібне можна бачити і на Заході. Старовинні греки були солідарними лише в обличчі «варварів», єдність середньовічної Європи випливала з протиставлення «невірним». Австрійський інтернаціоналіст Блюдорн вважає, що сьогодні твориться своєрідний «західно-європейський націоналізм», як реакція проти загрози зі Сходу. Нова хвиля «невірних» загрожала Європі, пробуджуючи свідомість західної культурної спільноти — приспану раціоналістичним і технократичним універсалізмом, приспану космополітичним пилом. Західна Європа свідомо не лише ЗА ЩО вона має боротися, але і ПРОТИ КОГО! — відтіля її динаміка, солідарність, скорість та рішучість реакцій.

Саме того бракує американському континентові, і це у великому ступні пояснює, чому панамеріканізм такий схематичний, холодний, бездушний».

ПРОТІР, ПРОТОРГ — голка без ушка. У нас уважали, що голка без вушка, нездатна повнити свою функцію, позбавляє й чоловіка, чи парубка, чоловічої енергії (Вовк «Студії. . .» ст. 202). Тому її дуже боялися і пильно шукали в одязі молодого та молодої коли вони приходили до комори. «Коли парубок береться до дівки, а вона не хоче з ним мати нічого, то, як розумна дівка, візьме і так, щоб він не бачив, устроїть йому протір у сорочку. . .» (Етн. Зб. НТШ. V, 188).

ПРОТОАРХИМАНДРИТ — старший чернечого чину східних Церков, що відповідає генералові римо-католицьких чернечих чинів.

ПРОТОДІЯКОН — перший між дияконами, диякон катедральної церкви, а також головний диякон при єпископі.

ПРОТОЄРЕЙ — почесний титул заслуженого священика.

ПРОТОКОЛ — урядовий опис події, також точний опис наради, засідання; запис зізнань у слідстві. В полкових канцеляріях гетьманської України існувала посада ПРОТОКОЛІСТІВ: так звалися молодші канцеляристи, що провадили короткі записи або навіть тільки заголовки справ, що входили до канцелярії. Для цього не треба, було ані спеціального знання, ані навіть вміння добре писати (Слабченко «Мал. полк. . .» ст. 158).

ПРОТОНОТАР — перший секретар патріаршого суду, а згодом перший після патріарха церковний достойник у Царгороді. В римській Церкві протонотар — один із начальників папського архіву й почесний титул, що його папа надає духовникам.

ПРОТОПІП — в гетьманській Україні старший священик, протоєрей, що стояв на чолі ПРОТОПОПІЇ, на які ділилися полки в церковному відношенні. Протопопії іноді збігалися з сотнями. Протопопів вибирали священики протопопії, в якій, крім протопопа, була ще й управа, що складалася з трьох членів, одного писаря, що мав при собі копістів, як і в полках, і писців. Управа і писар були з духовних, але іноді писар бував і з світських. Протопопи слідували головно за провадженням метрик, які, коли їх представлялося архиєреєві, засвідчували своїми підписами, подавали свої думки про кандидатів на священиків, були присутні при виборах священиків. Крім того їм належало «бродяг - черців, що швендяли по ярмарках, базарах, містах, селах» кувати в кайдани і відсилати до духовних властей. Вони ж повинні були ловити черців, що перебігали з одного монастиря в інший. Протопопи провадили також ревізію церков, при чому часто визискували сільське духовенство (Слабченко «Мал. Полк» ст. 152 — 53). В пізніші часи протопіп був лише другою назвою ПРОТОЄРЕЯ.

ПРОТОПРЕСВІТЕР — перший між пресвітерами. В давніші часи заступав єпископа. До IV ст. в єпископії був один протопресвітер, чи архипресвітер. Коли єпископська єпархія була поділена на округи, на чолі кожної з них стояв протопресвітер. В новіші часи протопресвітерів заступали ПРОТОПОПИ, або ПРОТОЄРЕЇ, але назва протопресвітерів затрималася для церковних достойників, які виконують незвичайні доручення, чи функції, або займають місця, де повинні бути єпископи, як напр., протопресвітер військового, чи морського, чи придворного духовенства і т. п. (о. П. Калинович «Літургіка», ст. 28).

ПРОТОФІС — союз представників промисловості, торгівлі, фінансів та сільського господарства, створений в травні 1918 р. в Києві. Складаючись із москалів, жидів та помосковлених малоросів, він ставився дуже вороже до ідеї української державності і мав великий вплив на політику гетьмана П. Скоропадського.

ПРОФАН — у римлян непосвячений богам, у нас тепер — неознайомлений з чимсь, неук. Звідти ПРОФАНАЦІЯ — нена-

лежний, чи невмілий вжиток святої речі і тим знеславлення її.

ПРОФЕСІЙНА СПІЛКА — об'єднання осіб, що працюють у певній ПРОФЕСІЇ, для всебічного захисту матеріальних інтересів, зв'язаних із практикуванням тої професії. Див. ПРОФІНТЕРН.

ПРОФЕСІЯ — фахова звичайна праця людини, якою вона заробляє собі на життя і яка вимагає попередньої підготовки, як от професія адвоката, лікаря, письменника, журналіста, тощо. Звідти ПРОФЕСІОНАЛ — людина, що має якусь професію, якийсь фах, і з нього живе. Щоб професія давала людині задоволення, вона повинна виникати з внутрішнього ПОКЛИКАННЯ (див.). Шопенгауер писав: «Людина геркулесової сили, що примушена зовнішніми обставинами до сидячого життя, до якоїсь праці, що вимагає багато терпеливості, або — ще гірше! — до студій та інтелектуальних вправ, які вимагають інших сил, в ній нерозвинених, і що залишають без ужитку ті сили, що саме в ній характерні, — така людина буде почувати себе нещасною все своє життя; і ще більш нещасливою почуватиме себе людина, що в ній переважають інтелектуальні сили, і що тим не менше примушена залишати їх без розвитку й ужитку, щоб віддавати себе провадженню якихось вульгарних справ, що не відповідають її вдачі, або важкій фізичній роботі, що не відповідає її фізичним силам. («Афоризми про мудрість життя», іт. вид. 1923, ст. 29.

ПРОФЕСОР — викладач якоїсь науки в вищій школі — університеті, інституті університетського типу, тощо. В Галичині до советської окупації професором звали кожного вчителя середніх шкіл.

ПРОФІЛЯКТИКА — вживання всіх можливих заходів і засобів, щоб не допустити до виникнення й поширення хвороб взагалі, а пошесних зокрема.

ПРОФІНТЕРН — Професійний Інтернаціонал міжнародній комуністичний союз професійних спілок, оснований в 1921 р. з осідком у Москві.

ПРОФОС — у середньовіччі військовий старшина, що пильнував ладу в полку й карав провинників; пізніше в деяких західних європейських країнах, як Німеччина, підстаршина, що наглядав за військовою тюрмою; в давній російській армії з часів Петра I до 1868 р. вояк, що чистив усяку нечисть по казарнях і таборах та був за полкового поліціянта і ката, тому їх ненавиділи, — звідти й

презирлива наша лайка — **ПРОХВОСТ**, в значенні підлої, нечесної людини. В «Юродивому» Шевченка знаходимо це слово ще в початковому його значенні: «А вас, моїх святих киян і ваших чепурних киянок оддав своїм профосам п'яним у наймички сатрап капрал..»

ПРОХВОСТИЦЯ — прочуханка, побиття: «Пішла баба до Лохвиці, і там дано прохвостиці» (Сл. Грінченка). Це слово, очевидно, походить від давнього **ПРОФОСА** — **ПРОХВОСТА**, себто військового ката.

ПРОХОДИТИ, ПРОЛАЗИТИ ЧЕРЕЗ... — магичний акт очищення. Звичай проходити через якусь щілину, чи відтулину, — писав Є. Кагаров в «Перв. Громадянстві» (1928, I, ст. 33), — має на меті передати небажану властивість — гріховність, опоганення, хворобу, наврочення, тощо, — себто негативну **О-РЕНДУ** (див.), магичну силу, від людини, чи худобини, до якогось іншого предмету. З різних форм цей обряд виконується в багатьох народів. У старому Римі військо на чолі з проводирем, повернувшись із походу, урочисто входило до столиці разом із здобиччю через тріумфальні ворота (Можна сумніватися, чи цей приклад відповідний, але залишаємо його на відповідальність Є. Кагарова Є. О.). Під час пошести на худобу, щоб не дати епідемії перекинутися з одного села до другого, в цім другім робили земляні ворота: кістяк до таких воріт робили з палів у вигляді лука та обкладали їх дерниною. Зверху привішували ікону Георгія Побідоносця або Іллі Пророка. Як запевняли селяни на Вологодщині, через такі ворота зараза ніяк не пройде. У Франції, щоб звільнитися від якої хвороби, пролазили через отвори в дольменах (Кузеля в ЗНТШ т. 61. Наук. Хрон. ст. 2).

ПРОЦИШИН ЖИГМОНТ (1910-1945) — талановитий журналіст і письменник зі с. Кавсько в Галичині, що закінчив вищі студії в Лювені (Бельгія). Дописував до львівського «Діла». Видав збірку новель «Молоде Покоління» в 1933 р., що її було нагороджено на конкурсі Т-ва Письменників і Журналістів у Львові, але польська влада skonфіскувала майже весь наклад. Був професором славистики в Гентському університеті, і друкував статті на політичні теми в бельгійській пресі. Писав також під псевдом Павло Марійчин.

ПРОШИВКА — стоячий комір в жіночій сорочці, а також у кептарі (на Буковині, на Гуцульщині).

ПРОЩА — похоронна проповідь. Зразки її в Под. Єпарх. Ведом. за 1894 р.

ПРОЩА — на Гуцульщині обряд про-

шання й благословення у молодого перед церковним вінчанням (див. **ПОКРИВАННЯ**), і перед тим, як молодий іде селом просити на весілля (**МУЕ НТШ**, V, 20—21). Називали прощею також промову до молодих перед вінчанням. Прошу проголошував хтось із поважніших гостей до кожного з молодих окремо. Коли молодий вже брав до себе молоду, прощу виголошували ще раз, але вже до обох молодих разом. (**Зап. ЮЗОтд. II**, ст. 482-84).

ПРОЩА — богомільна подорож до святих місць. Так зветься, бо тоді просили прощення в Бога за гріхи.

ПРОЩАННЯ — давній звичай, що відбувався перед якоюсь розлукою — перед відходом молодих до шлюбного життя, перед похороном.

Перед всякою подорожжю існував звичай обов'язкового прощання (первісно — прощання гріхів один одному). К. Грушевська в гарній студії Думи про Олексія Поповича відзначила свого часу, що головний його проступок, який спричинив бурю на морі, був власне той, що він виїхав із дому «не опростившись» (**Перв. Гром.** 1927, ст. 22).

Ось як у нас прощалися до революції перед виїздом на Амур: «Цілують старих у руки, падають у ноги, а що сліз і плачу, то не знають, наскільки вистарчить; буває, як ховають покійника, то приговорюють так. Підходять до кожного: «Простіть мене!» — «Бог простить» (**Запис із Таращанщини**). На Звенигородщині перед виїздом на заробітки «обов'язково говіли», а виходячи з хати, прощалися: «Простіть мене!» — «Бог простить». На Полтавщині теж прощалися зо всіма тією самою формулою. Так само й на Волині: «Перед виїздом прощаються з знайомими; коли іде в москалі, то ходить до сусідів на прощання. І в рекрутських піснях співається: «Прощавайте, сусідоньки, може з ким сварився, та хоч сварився — не сварився, аби попростився!» ((там же, ст. 22—23).

Весільний Дівіч - Вечір — це теж ніщо інше, як прощання молодої зі своїми друзками, із дівочим життям. Після весілля відбувалася часто **ВІДКЛІНЩИНА**, себто прощальний обід (**Чуб.** IV, 580). Сама ця назва зв'язана з **ВІДКЛІННИМ**, себто з прощальним дарунком: «Ой дав же я їй відклінного — коня вороного, а вона мені хустиночку» (Сл. Грінченка).

Коли хто вмирав, теж намагався зо всіма попрощатися. На Горличчині, коли вмирав старий, казав прикликати до нього всіх своїх ворогів і поодинокі прощався з ними: «Подаруйте мені, що-м вас оклеветав; по раз перший, прощайте, по раз другий, прощайте і по раз третій, прощайте!» А той, до кого звертався, відповідав теж тричі: «Прощаю вам, най

вам Господь Бог прощає. . » Коли вмирав хтось несподівано, то приходили ті, що гнівалися на нього і говорили ті самі слова вже до вмерлого, і самі відповідали за нього. (Етн 36. НТШ. XXXII, 203).

На Гуцульщині, перед виносом тіла, найближчі рідні спирали голови на труну, а священик кликав голосно: «Прощайте по раз перший! Прощайте по раз другий! Прощайте по раз третій!» А присутні відповідали за кожним покликом: ««Най Бог прощає, як ми прощаємо. » (МУЕ НТШ. V, 249). Як бачимо, прощання в нашого народу було тісно зв'язане з ПРОЩЕННЯМ.

ПРОЩЕННЯ — відпускання провинників його вини. В нашій народній обрядовості акт прощення відбувався часто і без зв'язку з ПРОЩАННЯМ (див.). Під час обряду ЗЛИВОК (див.) породіля на Гуцульщині налила бабі тричі води на руки, і, як тільки баба вмивала їх, господиня витирала їх рантухом і подавала бабі засвічену свічку, закручену в пелюшки, поміж які вкладала ладану; потім обидві жінки подавали одна одній руки понад дитиною та казали одна одній: «Прощайте!» — «Най Бог прощає, а я вам прощаю». Так робили тричі, щоб не було гріха ні бабі, ні поліжниці, коли б дитина вмерла. . . Світло давала господиня бабі за спасибіг за те, що баба її, слабу, доглядала (МУЕ НТШ. V, 4).

Провина, чи гріх, який треба було простити, полягав у тому, що поліжниця, породивши дитину, пролляла кров, а баба їй в тім допомагала.

Шикерик - Доників описував цю сцену прощення трохи інакше: «Поліжниця каже на сипати в миску зерна, один колач, гуску соли і хліб. В те затикає свічку повитицю (служебницю). З усім тим кладе миску на червону запаску, крижму бабську. Червона запаска означає кров, яка пролилася в поліжниці при злотах, а яку поліжниця хоче бабі простити. Зверху кладе поліжниця на миску банку грошей, за родини бабі плату. Баба бере правою рукою праву руку поліжниці й каже: «Прошу тебе, сестричко, прощай мені, може я дитину вдрала нігтем, подавила або вдарила, прощай і за себе, що я з тебе стільки крові пустила, намучила тебе, щоб я за це гріха не мала». Тоді поліжниця відповідає: «Прощаю тебе за себе і за дитину раз, і другий раз, і третій раз; най тебе Бог святий простигь, любко!» І зливає за кожним разом води на руки бабі, три рази. Цілуються. Як випросить баба прощення в поліжниці і в дитини через поліжницю то поліжниця просить прощення в баби за себе і за дитину: «Прошу тебе, сестричко, за то, що ти каралася й намучилася коло мене й дитини будь ласкава нам це простити.» Баба відповідає: « Я вас прощаю раз, другий раз і третій раз; най Бог святий ласкав прос-

тити». Тоді баба зливає поліжниці воду на руки, і одна одній обтирає втираником руки. .» (МУЕ НТШ. ХУІІІ, ст. 112).

Акт прощення — акт християнської любови. «Приступив тоді Петро до Ісуса і каже: Господи, скільки раз грішитиме проти мене брат мій, і я прощатиму йому? до семи раз? Сказав же йому Ісус: не кажу тобі до семи раз, а до сімдесяти раз семи. . .» (Матв. ХУІІІ, 21—22). І ще Христос сказав: «Прощайте, то й буде вам прощено». (Луки, УІ, 37). С. Єфремов писав про Т. Шевченка: «Не з ПІМСТОЮ, а з милосердям еднається ПРАВДА у Шевченка, не грізною карательською з мечем у руці являється, а лагідною істотою з оливною гілкою всепрощення. В чистому незлобному серці поетовому не жила довго пімста, — він умів ненавидіти, але вмів і любити і — головна річ — прощати. «Отак, люди, научайтесь ворогам прощати», — кінчає Ш—ко одну зі своїх сумних історій («Між скалами»). і вже певно, що ніхто не дав таких осяяних «духовою красою картин всепрощення, які знайдемо в «Кобзарі». Поет сумує й журиться над неправдою людською, картає її, але сам найбільше бажає, щоб хоч приснилися безталанному:

І люди добрі, і любов,
І все добро. і встане рано
Веселий і забуде знов
Свою долю; і в неволі
Познає рай, познає волю
І всестворящую любов («Відьма»

Шевченкова «відьма»! «все забула», «всіх простила — забула і простила навіть тому панові що занапастив і її й дітей її: навіть йому знайшлося слово прощення. Хто знає, що для Шевченка значить материнська любов — згадаймо апотеоз материнства в «Марії» — і як він ненавидить усяку зневагу материнства, той зрозуміє, яку жертву принесла своїм учинком «відьма». Але Шевченко в пориві всепрощення зносився ще вище. В «Неофітах» знаходимо чудову картину — пророкування Неронові про його останній час:

Припливуть

І прилетять зо всього світу
Святії мученики - діти
Святої волі; круг одра,
Круг смертного твого предстануть
В кайданах і. . . тебе простять. . .

Кара всепрощення, — продовжує С. Єфремов, — це найвище, до чого може на даному пункті злинути думка людська, особливо взявши на увагу обставини життя Шевченкового, що не дуже-то сприяли тому, щоб хоч спокійно ставитись до ворогів. Та для всякого страдника безсилий ворог, скинутий з того місця, де він шкодить людям — вже не ворог; він може огиду й зневагу почувати до «людоїда», «деспота скаженого», але мститись над

ним не буде, як не мстились оті душі праведників над лютим своїм катом. У цій рисі виявилась така велич духа, до якої мало хто може піднятися» («Іст. укр. письм.» II, 28). Але всепрощення Шевченкове відносилось до провин і злочинів супроти окремих осіб і супроти нього самого, але ніколи не поширювалося на злочини супроти нації, супроти України: тут він був невблаганний, картаючи вогненним словом катів України та її зрадників.

Італійський філософ Б. Кроче завважував: «З моральної точки погляду прощати й осуджувати це не дві різні речі, а одна й та сама. Кожний осуд — одночасно прощення, бо він дає спонуку й допомогу до поправки; і кожне прощення, само по собі осуд. Ці два моменти нероздільні, як ствердження і заперечення. Супроти цієї єдності грішать однаково, хоча й в протилежному напрямку, і ті, що осуджують, і ті, що прощають: злопам'ятні й надто добрячі. Перші осуджують й гидують аж поза смертю, себто навіть тоді, коли вже нема місця ні на осуд, ні на прощення, але має бути лише спокійний погляд на минуле. . . Другі ніколи не осуджують, але не з доброти серця (справжня доброта — це шукання добра), але з небажання встрявати в халепу, з егоїстичного бажання незакаламученого спокою. Осуд — прощення і прощення — осуд це властиво те, що зветься покутою, яка полягає власне в тому, що покутник намагається змінити своє світонаставлення і зміцнити свою мораль». («Етика і політика» Барі. 1943, ст. 33—34). Не може бути справжнього прощення, де нема справжнього жалю за поповненим проступком і бажання його направити. Див. НЕПРСТИВЛЕННЯ ЗЛУ, АМНЕСТІЯ, ПОКУТА, ПІМСТА.

ПРОЩЕНИКИ — категорія т. зв. церковних людей, зв'язаних з Церквою, в князівській Україні: це люди, що видужали з якоїсь хвороби в наслідок чуда. (М. Груш. «Іст. УР.» III, ст. 288).

ПРУДЕРІЯ — переяскравлена сором'язливість, що в усьому бачить вияви змисловості, не може уявити собі чистої ідейної любові і вважає кожне подружжя ячейкою пекла на землі, а в природі, що ставить людині свої домагання, — ворога Бога, джерело морального зіпсуття людини. На тлі такого нелюдського, і в усякому разі нехристиянського наставлення, католицький єпископ К. Янсений посунувся так далеко, що забороняв людям, що живуть подружнім життям, приступати до св. Причастя, кажучи, що ті, які заживають приємностей тіла, недостойні потіх Св. Євхаристії. Таке наставлення крайнього АСКЕТИЗМУ (див.) було засуджене католицькою Церквою.

ПРУСАЦТВО — теорія і практика Пруської держави, що не визнавала права народів на самовизначення, а трималася т. зв. РЕАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ, твердячи, що всяке право родиться з сили, а силу утотожнювала з насиллям. Згідно з цим відкинуто т. зв. природне право, і заступлено його правом історичним, яке, при допомозі дарвінізму, перетворювало в теорію механічної еволюції, що запевняє успіх найсильнішому, і тому війна вважається Божою установою, що вирішує всякі справи на користь сильнішого. З того, розуміється, виходило й проголошування німців уродженими панамі («Геррен-фольк»), — теорія, що її потім підхопив Гітлер та його націонал-соціалізм. Царська Російська Імперія, особливо за Миколи I, також була заражена тим прусацтвом. «Попрусачення всієї Німеччини, — писав Т. Масарик, — було в першу чергу політичне; пруська теократія використала упадок німецького цісарства, пережиток католицької теократії і опанувала Німеччину й Австрію своєю міцною й одноцілою військовою й адміністративною організацією. Пізніше прусацтво контролювало всі культурні змагання і зробило з Німеччини царство зовнішнього порядку. Наслідки попрусачення виявляються не тільки в політиці, але й в німецькій філософії, науці, мистецтві, а також і в теології. Коли провідні мужі й стани народу починають покладатися на силу й насилля, тоді зникає симпатія, люди втрачають зацікавлення пізнавати почування й думки ближніх, а тим більше людей чужих, бо для всяких зносин з ними доволі, мовляв, державного механізму, команди, кулака; люди перестають вільно думати, виникає ученість без живих ідей. це — вияснення великих помилок німецької історії й німецької думки перед першою світовою війною і під час війни: Бісмарк і його насильницька поведінка з йому близькими людьми — тип цього влади-спраглого прусака. . .» («Світова революція» ст. 360).

ПРШЕВАЛЬСЬКИЙ — польський подорожник, що в 1879 р. відкрив в азійських степах Джунгарії дикі коні. Цю породу малих азійських коней названо іменем Пршевальського. В 1960 р. нараховувалося ще в степах Джунгарії коло 40 коней Пршевальського, та по різних зоологічних садах Європи знаходиться коло 60 тих коней. Український дикий кінь ТАРПАН вигинув безслідно в другій половині минулого століття.

ПРЯЖА — нитки, прядені, але не сучені. Українські міри пряжі: МІТОК має 4—10 МОХТАЛІВ, ці мають 20-100 ПАСЕМ, це рівняється 200—1000 ЧИСНИЦЬ, це рівняється 600—3.000 ниток.

ПРЯМ, ПРЯМОВИС — олов'яний або мосяжовий тягарець, повішений на нитці, щоб визначувати доземий напрямок. — вживається при будовах.

ПРЯСЛИЦЯ, ПРЕСЛИЦЯ, ДНИЩЕ — дощечка на одному кінці якої сяде пряха, вставляючи в другий гребінь, або кужіль.

ПРЯСЛИЧКА — глиняне, або лупакове. кільце до веретена або до рибальських сітей.

ПРЯСТИ — виробляти нитки із ПРЯДИВА з допомогою ПРЯДКИ. Щодо прядіння існували заборони. На Полтавщині дівчата на МАСНИЦЯХ не пряли, а тільки шили. В П'ЯТНИЦЮ взагалі не можна прясти. Цікаве пояснення цієї заборони: вдавнину бували часті наїзди татар та турків, — отже, як тільки де татарин, чи турок, через вікно бачив, що хтось у п'ятницю пряде, зараз же в тій хаті людей вимордовував, або забирав у неволю: у махоммедан і тепер п'ятниця — велике свято (МУЕ НТШ. ХУІІІ, 159). Це пояснення, хоч і дотепне, але не стійне (див. П'ЯТНИЦЯ). В Галичині казали, що з вівторка на середу і з четверга на п'ятницю, і з п'ятниці на суботу не можна кужелю лишати, бо, мовляв, приходять Середа, П'ятниця, чи Субота і прядуть. В суботу ж увечорі ніяк не можна прясти. Так само і від Святого Вечора аж по Щедрий Вечір не можна прясти (Етн. Зб. НТШ. V, 87—88). Не можна прясти і в понеділок по ПУЩЕННІ (див.). На Гуцульщині казали також, що «коли стрілець, або рибар, вибирався на лови, го в хаті челядина (жінка, Є. О.) не сміє прясти, бо вона запрядує йому дорогу». (Вол. Шухевич, I, 239).

ПРЯШІВЩИНА — західне продовження Карпатської України, що тягнеться вузькою смугою здовж полудневих узбіч Карпат. Це — вузький уривок української етнічної території, що по першій світовій війні був влучений в межі Чехо - Словацької Республіки. Назва її походить від міста ПРЯШЕВА над р. ТОРЧЕЮ, осадженого в ХІІ ст. німецькими колоністами. Від 1816 р. тут був осідок греко - католицької єпархії, виділеної з мукачівської. По комуністичному перевороті в Чехо-Словаччині в 1948 р. до Праги прислали з Москви митрополита Елевтерія, який висвятив в 1949 р. на пряшівського єпископа Алексея Дехтярьова, теж чистокровного москаля, який зараз же заходився будувати в Пряшеві катедру Александра Невського, святого московської Церкви. В березні 1950 р. тут утворено «Комітет повернення Пряшівщини на православ'є», що діяв з благосло-

вення комуністичної «Української Національної Ради Пряшівщини». Скликано «собор», який видав декларацію, що Пряшівщина, єпархія, зриває унію з Римом. довершену в Ужгороді в 1648—1649 рр., та повертається під юрисдикцію московського патріярха. Того ж самого дня, 28. ІУ. 1950 р. греко - католицького єпископа Павла Гойдича було ув'язнено, а кілька днів пізніше ув'язнено і його помічника Василя Гопка.

1960 р. в 10 округах Пряшівщини нараховувалося 150.000 українців, при чому три округи були майже цілком українські, а решта — мішані словацько - українські. Нараховувалося тут в 1960 р. коло 320 українських шкіл, з котрих 12 — загально - освітні, та фахові середні школи. Існував крім того професійний український театр, різного роду самодіяльні гуртки, клуби, бібліотеки, тощо.

ПСАЛОМ — релігійний спів Старого Заповіта. Всіх їх нараховують 150, більшість написав цар Давид. Шевченко деякі свої ліричні поезії називав псалмами: «Насміються на псалом той, що виллю сльозами. . .»

ПСАЛТИР — збірник старозавітних псалмів. Для богослужбового вжитку всю псалтирю поділено на 20 частин, т. зв. КАТИЗМИ. Кожна катизма поділяється на 3 СЛАВИ. Після кожної катизми містяться ТРОПАРІ і молитви. Псалтир — книга учительна, тому до неї прикладені статті про віру в Єдиного Бога, про хресне знамення і свідоцтва про силу й значення псалмів. Псалтир почали вживати в Богослуженні з самого початку християнства, — про нього говорить Апостольське правило. Надруковано його вперше в 1491 р. Поділив псалтир на катизми, мабуть Ляодікейський собор (360—65 рр.). Грецька Церква додала до псалтирі т. зв. поліелейні псалми і релігійні пісні, а московська статті про віру в єдиного Бога та хресне знамення, за патріярха Йоакіма. На слов'янську мову переклали псалтир перше свв. Кирило і Методій, потім у поч. ХУІ ст. Максим Грек. Перші східньо - слов'янські видання псалтирі: Скорини — 1517 р., Федорова в Москві 1565 р. і в Острозі 1580 р.

Псалтиря в нас була дуже поширена: за прикладом Візантії вона в нас аж до ХІХ ст. була шкільним підручником. Крім того, її читали над мерцем, і заможні люди звичайно наймали дяка, щоб він всю ніч читав псалтирю над покійником (Етн. Зб. НТШ. ХІ, 248). Цю тему обробив Микола Гоголь у «Вії». Цей звичай відбився і в наших прислів'ях: «Щоб за тобою псалтир прочитали!» — побажання смерті (Чуб. V, 379) і в народніх піснях: «Ой, женися, парубочку, най ті коні

грають! та най же ті восени псалтирю читають!» (Етн. Зб. НТШ. XI, 144).

Служила псалтиря й для ворожби. Для цього поширені були т. зв. **ГАДАТЕЛЬНІ** псалтирі, де під кожним псалмом була примітка, що і в яких обставинах той псалом радить. Списки гадательної псалтирі маємо вже від XI ст. Крім того, була в нас також від XI ст. — ще й **ТОЛКОВА** псалтиря, де текст супроводив відповідний виклад, звичайно проти жидівської віри. На українську мову переклали псалтир Ів. Пулюй (з жидівської мови), Я. Левицький (з грецької) та о. Ів. Хоменко. Окремі псалми у нас перевірювали: П. Куліш, Максимович, Олександрів, Руданський, Леся Українка, Франко, Шевченко, Щоголів. . . особливо псалом 136-ий «На ріках вавилонських».

ПСАЛЬМА — покладений на музику віршований псалом, а пізніше і взагалі, пісні релігійного змісту, зближені з **КАНТАМИ** (див.). з якими потім і злилися. У нас псальми з'явилися разом із **ПАРТЕСНИМ** (див.) співом.

ПСЕВДО, ПСЕВДОНІМ — приbrane ім'я, що його вживають письменники, журналісти і актори, а також члени конспіративних революційних організацій. Щодо останніх, то досить пригадати, що Ленін — приbrane ім'я Ульянова, Сталін — Джугашвілі, Троцький — Бронштейна, Каменев — Розенфельда, Стеклов — Нахамкеса, Зінов'єв — Радомського. . .

Походження псевдонімів — природна скромність письменника, що, не будучи певний свого успіху, бажає сховатися за приbrаним іменем. У випадку ж успіху, тримається того псевдоніма далі, вживаючи його ніби як рекляму для дальших творів і роблячи з псевдоніма літературне ім'я. Започаткував цю псевдонімну практику, здається, Мольєр, що насправді звався Пекеленом. Підтримали її такі славні в усесвітній літературі імена, як Жорж Занд, насправді — Аврора Дюпен Дюдеван, Анатоль Франс — Тібо та інші.

Іноді в початкових письменників являється бажання вжити псевдонім, що звучить більш поетично чи милозвучно, ніж власне ім'я. Цей випадок особливо частий у акторів (а зокрема в актрис. І проти цього нічого не можна мати, особливо, коли цей псевдонім робиться вже ніби другим ім'ям людини, і всі зрештою, знають, хто під ним криється чи, власне, вже й не криється). Інакшу ролю відіграють псевдоніми та їхній підрозділ **КРИПТОНІМИ** в журналістиці, де, як і в політиці, псевдоніми і криптоніми виявляють насамперед бажання уникнути відповідальності за написане, чи зроблене. І цього вже ніяк не можна ані виправдати, ані терпіти. «Америка» писала з цього приводу:

«Витворюється ситуація людини, на яку зза плота стріляють, ситуація нечесна, несправедлива й невідповідальна. А що так є, то будь ласка, погляньте на наші журнали чи часописи: «об» «ем» «нр» «кат», а в найкращому випадку Галичанин, Наддніпрянець, Волиняк чи Подоляк. Хто вони? Колись найстрашнішим прокляттям було сказати комусь: безбатченко! Сьогодні усі наввипередки стараються не мати ні батька, ні матері! І тут знову нове зло: хто їм, цим усім «об», «ем» чи іншим наддніпрянцям чи наддністрянцям дав право, напр., рецензувати якийсь науковий твір, чи якусь повість, чи якесь суспільне явище — словом хто або що дало їм право бути суддею в цьому ділі? Невідомо! Безумовно, кожний може висловлювати свої думки й погляди, кожному вільно оцінювати чи недооцінювати це чи те явище, але й кожний мусить знати, хто це робить, хто має кваліфікації те робити. Бо в тому саме й сила й шана авторитету. А міжтим це все закрите таємничістю, усе псевдонім, усе криптонім, те, що дає можливість гуляти без ніякої відповідальності й без ніякого зобов'язання».

ПСИХОЛОГІЯ — наука про душу і про духові прояви — почування, враження, спостереження, думки, побажання й волю. Звідти **ПСИХОЛОГІЗМ** — намагання з'ясовувати різні сфери буття психологічно. В літературі психологізм — просякнення літературного твору психологічними моментами, студіювання розвитку почувань та тих вчинків, що логічно з тих почувань, думок, вражень випливають. Для письменників психологічного напрямку, як писав Ів. Франко, «головна річ — людська душа, її стан і рухи в таких чи інших обставинах, усі світла й тіні, які вона кидає на все своє оточення, залежно від того, чи вона весела чи сумна. . .» «Вони, так би мовити, відразу засідають у душі своїх героїв, і нею, як магічною лямпою, освітлюють усе оточення. Відси брак довгих описів та трактатів у їх творах та непереможна хвиля ліризму, що розлита в них. Відси їх несвідомий нахил до ритмічності й музикальності, як елементарних об'явів зворушень душі. . .» «Не об'єктивне, протоколярне представлення мають на меті автори, а збудження в душі відповідних чуття чи настрою всіма способами, які дає мова і злучені з нею функції нашої фантазії» (Ів. Франко в ЛНВ. 1904, ст. 81—82). До таких авторів треба зачислити головню В. Стефаника, М. Черемшину, М. Коцюбинського, Л. Українку. . .

ПТАХИ, ПТИЦІ — хребетні тварини, вкриті пір'ям, з беззубими щелепами, вкритими рогом, це — **ДЗЮБ**; передні кінцівки перемінені в крила, якими вони (не всі) літають; у птахів, що плавають, пальці ніг злу-

чені оболонкою. Всі вони викльовуються з яєць, вкритих твердою вапняною шкаралупою. В давніх мітах зберігаються вірування, що птахи колись створили світ. Див. ГОЛУБ, ГОГОЛЬ. Багато українських весінніх хоро- водів носять назви птахів — Горобейко, Перепілочка, Голуб, Галка, Ворон, Коршун: вони походять, мабуть, ще з часів зооморфізму, коли птахи і звірі користувалися шаною і були об'єктами культу. Пережитки цієї доби збереглися і в символіці птахів, за якою одна птахів символізує велич і силу (ОРЕЛ), друга віщує перемогу, одна символ кохання, а друга віщує смерть. Весінні хорооди носять назви тільки тих птахів, що так або інакше знаменують щастя, чи удачу в родині (Горобейко, Голуб, Перепілка, Галка) або, навпаки її нещастя чи її знищення (Ворон, Коршун).

Птахів весною служать найкращим символом турботливої родини. Запозичення символіки з життя птахів дуже популярні в українській народній поезії і відзначаються ніжністю й поетичністю. Див. ЛАСТІВКА, СОЛОВЕЙКО, ЖАЙВОРОНОК, ЗОЗУЛЯ, БУСЕЛ. Тому часто й кажуть ніжно до жінки (як от у Шевченка): «Зроби, моя пташко!»

Найчастіше пташка символізує душу, як от у П. Куліша у «Бабусі з того світу»: «Дивлюся, аж вона (смерть, Є. О.) вже в мене в головах. Як замахне косою, то душа тільки пурх та, як пташка, вилетіла й полетіла. . .» Ярошук із Волині оповідав більш докладно: «Коли дивиться син, а у батька з рота вилізла маленька чорна пташечка. Догадався син, що то батькова душа вийшла з тіла. Тільки що янгол простягнув руку, щоб узяти ту чорну (бо дуже грішну, Є. О.) пташечку, як ті чорти, що стояли в ногах, показали янголові якусь велику чорну книгу, тоді янгол відступив. . . , а чортяки схопили ту чорну пташечку — батькову душу, тай вилетіли з нею з хати. . .» (К. Ст. 1896, IX, 241). Відповідно до цього, пташка, яка вдариться вночі в вікно, ніби хоче залетіти до середини, на Волині — вісник смерті (К. Ст. 1896, IX, 234). На Білгородщині теж казали: «Як пташка опівночі б'ється в вікно, неначе хоче влетіти в хату, значить кому-небудь умирать, — предвіща смерть, особливо в кого є хворий. А коли пташка влетить у хату, не маючи ніде дірки, то теж не к добру, буде у хаті мерлець, особливо у кого є хворий. Це бач, кажуть, навіщають янголи, щоб узяти на небо душу. А особливо, як улетить у хату горобець, або ластівка, то непременно буде мерлець». (Етн. НТШ. XXXII, 404). Птахів, як символ душі, були знайдені вже єгиптянам і давнім грекам. Про птахів, як вісників весни, див. під БУСЕЛ, ГОГОЛЬ, ЖАЙВОРОНОК, ЗОЗУЛЯ, ЛАСТІВКА. . .

ПТАШИНЕ МОЛОКО — річ неможлива. Цей вираз у нас уживався головним чином в описах великого багатства, де, мовляв, всього досить «хліба тільки пташиного молока нема». (Номис, 1348).

ПТІ ДЕ ЛЯ КРУА ФРАНСУА (1655—1713) — секретар французької амбасад в Царгороді, склав цікавий життєпис Юрія ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

ПУБЛІКА — з наголосом на «у» — громада людей, зібраних на якомусь видовищі, — на виставі, на концерті на спортивних змаганнях, тощо; з наголосом на «і» — ганьба, сором, а також стовп, до якого прив'язували за козацьких часів людину на загальну (публічну) ганьбу.

ПУБЛІЦИСТ — письменник, що пише на громадські й політичні теми. Звідти — **ПУБЛІЦИСТИКА** — писання на громадсько-політичні теми. М. Шлемкевич писав: «Публіцистика — одна з ділянок духової культури, споріднена з наукою, мистецтвом, релігією, але не одна з них. . . Публіцистикою називаємо її найдавніші форми: промову і послання, — форми, що ними користувався найбільший публіцист християнства, апостол Павло. Промови Демостена, Цицерона — теж публіцистика. Друк створив новіший, тепер найбільш поширений жанр публіцистики: газету і журнальну статтю. . . Поруч журналістичних форм далі живуть, іноді навіть знову розцвітають, старші форми ораторства, тим більше, що найновіша техніка дала новий поштовх відродженню красномовства, створюючи наймодерніші типи публіцистики в радіо-передачі й телевізії. І як промова, виголошена в залі, повній слухачів, не перестає бути промовою, коли її виголошують перед апаратом радіопередачі, так само людина, що посилає статтю до газети, отже журналіст, не перестає бути публіцистом, коли вона читає ту статтю перед телевізійним апаратом. . . До публіцистики зараховуємо й більші особливо актуальні, пекуче-теперішні праці політично — ідеологічного, критично-естетичного, світоглядного змісту, які не вміщуються в поняття релігії, науки, мистецтва. Обмежувати поняття публіцистики тільки до політичних, економічних і громадських проблем так само несправедливо, як напр., журналістом називати тільки того, хто пише політичні чи економічні статті, але виключати літературного рецензента і автора мистецьких оглядів. Тож публіцистикою є найвпливовіші писання Драгоманова, політичні критики Грушевського, книжки Донцова, Липи «Призначення України», Липинського «Листи до братів-хліборобів» і його ж «Хам й Яфет».

так само памфлети Хвильового. Це межові речі між науковою історією, філософією і публіцистикою, мішані твори, але такі твори у нас і в світовій літературі здобувають іноді найбільше значення. Між філософією й публіцистикою місце атенської софістики, з новіших часів місце славних трактатів Ф. Ніцше, як «Несвоечасні міркування», «Людське, надто людське». Між мистецтвом і філософією знаходяться такі клейноди, як Платоновий «Симпозіон» — Пир, або «Так мовив Заратустра» Ніцше. . .» («Верхи життя і творчости», 1958 ст. 110 —13).

Треба ще додати, що між поезією й публіцистикою знаходять своє місце такі поетичні архитвори, як «Мойсей» Ів. Франка, «Попіл імперій» Юр. Клена та «Божественна Комедія» Данте.

М. Андрусяк проводив паралелю між істориком і публіцистом: «Кожний історик — публіцист минулого, а що історія дає нам розуміння сучасного стану, бистрому історикові ясні всі (? Є. О.) важливі проблеми сучасності. Тимто журналістами й публіцистами були і є дуже часто історики; і не є гріхом, коли історики займаються публіцистикою або журналістикою (У нас прищепився був звичай називати журналістами тих, хто працює в газетах, а публіцистами тих, хто працює в журналах; в країнах західньої Європи й Америки такого поділу немає, Є. О.). Тільки є до них вимога: користуватися при писанні публіцистичних статей своїм власним фаховим знанням; вимога, зрештою, та сама, яку ставиться й до публіцистів, що повинні мати загальне знання з ділянки історії, географії, соціології, економіки і споріднених їм наук. і для історика - публіциста і для публіциста максимую повинна бути охота служити правди, сформульована в словах: «Амікус Плято, сед магіс аміка верітас». («Вісник» Львів, 1939, ст. 507).

ПУГА — див. БАТІГ. Пуга була атрибутом св. Іллі в наших народніх піснях, його магічною палицею: «Ходить Ілля на Василя, Носить пугу житяну, Куди махне, жито росте. Жито - пшениці всяка пашниця».

Іноді, в наслідок непорозуміння, ця чудесна пуга опинюється і в руках св. Василя:

«. . Його мати весела була, уродила сина — тина Василя, понесла хрестить попід небеса; золотим хрестом хрестила, на сиру землю спустила, дала йому пужку житяную — куди пужкою махне, — а там жито росте, як очерет; а копочки як зорочки, на нивочці, в стожочки, як соколочки, на гумні (М. Груш. «Іст. у. літ. І, 194; ІУ, 493).

ПУГАЧ — хижий нічний птах, рід СОВИ (стрікс бубо), найбільший зо всіх сов. Його

крик — ПУГАННЯ — наслідували запорожці, у яких цей крик ПУГУ-ПУГУ був своєрідним гаслом: у Куліша в «Чорній Раді»: «. . А хтось у вікно по-запорозьки: пугу! пугу! Жінки обидві так і затремтіли. Уже їм не в первинку було це низове пугання. . .»

В народніх віруваннях та піснях пугання пугача — вісник якогось нещастя, а то й смерті. На Черновеччині казали, що «пугуть-кання пугача на хаті, в якій лежить хорий», віщує смерть (Етн. Зб. НТШ. XXXII, 347).

А ось уривок із пісні: «Ой сів пугач на могилі, Да як пугу! та пугу! Ой, повертайтесь швидче, козаченьки, Да до зеленого лу-гу. Ой, які ж швидче повернутись мали. То ті в лузі зимували; А деякі, гаючись, не дбали То ті в степу загивали. . .»

Початок цієї пісні, як завважив М. Драгоманів, дає насамперед образ пугача, який віщує недобру пригоду, а крім того в цій пісні він тим більше до ладу, що чумаки й козаки тут ховаються від холоду в Січовому Лугу, а пугу! пугу! було січовим гаслом. Пізніше цей початок почали уживати і в інших піснях, як чисто поетичний вираз, як от у дівоцькій пісні про чумака: «Ой сів пугач на могилі і як пугу да пугу! Чи чуєш ти, да дівонько, на себе потугу?»

А далі оповідається про сум дівчини, що її милий чумака поїхав у дорогу. («Політич. пісні» II, в. II, ст. 148—49).

ПУД — російська міра ваги — 40 фунтів — 16,3805 кг. 10 пудів — БЕРКОВЕЦЬ.

ПУДРА — косметичний засіб, порошок із крохмалю, тальку, магнезійового карбонату, з домішкою борової, або саліцилової кислоти, барвил, тощо. В ХУІІІ ст. була мода з великих панів носити перуки і присипати їх пудрою. У Шевченка в поемі «Невольник» згадується про гетьмана Розумовського:

. . Як Кирило з старшинами

Пудром обсипались

І в цариці мов собаки,

Патинки лизали. . .

ПУЗДЕРКО, ПУЗДЕРОК — подорожня скринька, в якій вельможні пани ХУІІІ ст. возили свої улюблені напитки.

ПУЗИНА КОНСТЯНТИН (1790— 1850) — в чернецтві ФІЛЯДЕЛЬФ, архимандрит і ректор кишиневської духовної семінарії; автор оди «До Малоросійського селянина», перейнятої симпатією до українського селянства і свободолюбністю, та інших віршів. В своїй оді К. Пузина не може зрозуміти, чому «всі нас нехтують і за сміття мають», тоді як Бог однаково й пана і мужика шанує. Тому він осуджував тих, що «белькочуть так сквапно по французьки, що по московськи

цвенькаюгъ, по русски!» а по своєму, по українськи не хочуть, вивищуючись над простим народом своєю поверховою освітою. С. Єфремов писав про нього: «Вже й те, вельми характерно для Пузини, що кріпакові присвячує він оду, ту форму поезії, з якою плазували тоді перед вищими облесні та масні на язик панегіристи, довівши це до тієї міри, що чесному вухові не можна було й чути про ОДУ (див.). Кріпак і ода — це оуло сміливе поєднання думок. З другого боку, Пузина пише по українському через те, що почуває себе українцем. . . Самий тон віршів Пузини показує, як він псважно ставився до рідної мови, заведеної до літературного вжитку. . .» («Іст. у. письменства», I, 272).

ПУЛМЕ ДЖОРДЖО — італійський науковець, професор Технічно - Комерційного Інституту в Падуї, автор книжки «Україна», що вийшла в 1942 р. в Римі в видавництві Кремонезі в серії книжок, об'єднаних спільною назвою «Актуальні країни». Має вона 95 ст. іл 8.

Складається вона з таких розділів:

1. Положення і межі України. 2. Історичний розвиток України. 3. Фізичний вигляд країни. 4. Мешканці. 5. Господарський стан. 6. Головні міста. 7. Висновки і 8. Бібліографічна заувага.

Автор розглядає територію України в її етнічних межах, вважаючи політичні поділи за занадто несталі й непевні. Так само і в історичному нарисі він трактує як українські землі всі ті території, що знаходилися в різні часи під владою Києва. Непропорційно велику частину історичного нарису віддано першій, нашій, князівській, добі. Зовсім мало місця й уваги віддано українському визвольному рухові останніх десятиліть. На погляд автора переяславський трактат 1654 р. мав на увазі створити тільки персональну унію і базувався на «недорозумінні», бо «українці вважали своє упокорення Москві за тимчасове явище, викликане перехідними обставинами, щоб здобути сил для боротьби проти Польщі, тим часом, як московський уряд, послідовний у своїй централістичній політиці, вважав зо свого боку автономію України за явище переходове, що мало привести до цілковитого підбиття цієї країни. — Автор стверджує, що, неважаючи на всі русифікаційні заходи московського уряду, український народ все зберігав почуття своєї окремої національності і тому, коли, в 1917 році, проголошена незалежна Українська Республіка, привітав її зо справжнім ентузіазмом.

Автор вважає, що українське населення, далеко більш, ніж москалі та білоруси, зберегло свій первісний етнічний тип. «Вираз в українця поважний, майже суворий, говорить

він поволі, майже ляконічно. Не дуже швидкий на розум, він все ж досить розумний і виявляє деякі артистичні нахили. Досить повільний та нерішучий, він виявляє проте витривалість в доконуванні розпочатих справ, і внаслідок цієї своєї якості має славу впертого. Часто його вважають за мовчазного та хитрого, але таким його можна бачити з людьми, яким недовіряє; бо інакше він щирий, і навіть наївний. Різні факти виявляють справжню вищість українців. Із фізичної точки погляду досить пригадати, що гренадирів гвардії вибирали все з-поміж українців. Так само і для кінноти воліли українців з огляду на їх добру будову ніг, легкість та зовнішню красу. Жінки визначаються тонкими й елегантними руками, красою рухів, ніжністю погляду та м'ялостістю голосу. Щодо розумових здатностей, то і тут вони перевищують москалів, бо посідають багато іронії, багату силу уяви і не віддаються перебільшеному сентименталізму, як то бачимо у москалів. Зате мають слабший характер. . .»

Багато місця відведено в книжці господарським можливостям та багатством України.

Неважаючи на невиважене ознайомлення з літературою про Україну та на деякі уступи, що свідчать про московські впливи, книжку написано в загальному досить об'єктивно, а подекуди і з симпатією. В тексті є кілька дрібних помилок, так — князь Дир фігурує декілька разів, як «Днір», а «плахту»носять українки, замість. . . блюзки! («Укр. Вісник», Берлін, 7. XI. 42).

ПУЛТОРАК — монета, що була в обігу в козацькій Україні. Їх у нас називали ЧЕХАМИ (див.). В. Шугаєвський писав про них: «Карбування пултораків, викликане потребою дати необхідне доповнення до ТРОЯКІВ (див.) у вигляді половини трояка, розпочалося в 1614 р. (Карбовано пултораки, головним чином, у коронній монетарні в Бидгощі — Бромбергу, звідси й інша назва пултораків — БРУММЕР, а також рр. 1619—20 у Виленській, литовській, монетарні) і тривало без перерви до 1628 р. включно. За той час викарбовано величезну кількість цих монет; вони стали найпоширенішим засобом польського грошового обігу протягом багатьох десятиліть. Ще раз їх карбовано за часів Яна - Казіміра рр. 1658—62, але в дуже обмеженій кількості. . . В Україні пултораки під єдиною назвою ЧЕХІВ були в обігу в величезній кількості. . .» (Наук. Збірн. УВАН. 1952. I, ст. 141).

ПУЛЮЙ ІВАН (1845—1918) — дійсний член НТШ, фізик світового розголосу, попередник Рентгена в дослідях електричного

промінювання, винахідник багатьох електричних приладів, а в тому й електричної жарівки (1883 р.); автор багатьох наукових праць в німецькій мові і популярних наукових в українській, як «Непропаща сила», «Нові і перемінні звізди». Приятелював із П. Кулішем і разом із ним перекладав Святе Письмо (Псалтир), що його потім видало Біблійне Т-во в Лондоні, а також і Новий Завіт. В 1881 р. Пулюй вислав перекладений Новий Завіт до Петербургу, до «Главного Управління по делам печати» з просьбою допустити його в Україну, але в серпні 1882 р. дістав назад своє прохання, як «не подлежащее удовлетворению». Коли увесь переклад Святого Письма — і Старий і Новий Завіт — був видрукований, Пулюй знову вислав 20. I. 1904 р. увесь переклад до «Головної Управи по справах друку», з просьбою дозволити ввезти його в Росію. Прохання передано Св. Синодові, а той знову відповів, що прохання «не подлежит удовлетворению». Пулюй поскаржився на цю заборону Петерб. Академії Наук, але — марно.

В 1905 р. 12. II, після Пулюй 2.000 примірників Псалмів Кобекові, президентів Комісії для перегляду цензурних законів, щоб він дістав царський дозвіл роздати недужим і раненим українським воякам в Манджурії, а 1.000 примірників японському генералові Ногі в Порт-Артурі з тією самою ціллю (українським полоненим), і від ген. Ногі дістав подяку і запевнення, що просьба буде виконано, а Кобеко навіть не відповів! Про дозвіл для Св. Письма ще прохала Кулішева цариця, але коли цариця передала це прохання Св. Синодові, його обер - прокурор К. ПОБЕДОНОСЦЕВ (див.) знову відкинув це прохання. («Наша Культура» 1937 ст. 180—82).

ПУНДИК — солодке печиво; також рід страви: тісто, переложене цибулею, підсмаженою на олії, і потім спечене.

ПУНКТУАЦІЯ — розділювання слів, або слівних громад, пунктуаційними (розділовими) знаками, як крапка (.), оклик (!), питайник (?), кома або протинка (,), середник (;), двокрапка (:), риска (—), дужки (()), крапки(...), лапки(«»), розділка (-).

Пунктуацію вперше ввів Арістофан із Візантії (257—108 до Хр.), славний олександрівський граматик, чи, як ми тепер кажемо, філолог, головний бібліотекар Александрівської бібліотеки, — до нього тексти навіть поезій писано підряд без всякої перерви, а Арістофан, що пильнував видання поем Гомера та інших грецьких поетів, увів уперше розділові знаки, що, як казав Цицерон, дають відчуття спочинку, естетичної втіхи. Томмазо, славний італійський філолог, теж любив

говорити, що «навіть і в протинках є своє мистецтво. . .»

ПУП — круглий шрам в середині живота, де проходила Пуповина, що в'язала новонароджену дитину з матір'ю, і що її баба-пупорізка відрізувала зараз же після народження дитини приблизно на три пальці від живота. Відрізували звичайно на якимсь предметі, що міг мати зв'язок із будучою працею дитини — хлопця на сокирі, а в дівчини на гребені. Хлопцям відрізували також на книжці, щоб був письменний. До перев'язування відрізаної пуповини брали прядиво, але вважали, щоб перев'язати матіркою, а не плоскінню, бо інакше стала б дитина неплідною. Подекуди це відносилось тільки до дівчат. Те саме спостерігалось і в румунів. Відрізанним кінцем пуповини помазували дитину в тім місці, де це робить священник при охрещенні, і при цьому примовляли, щоб дитина не боялась уроків, і щоб її минала всяка слабкість і нечистота. Пуповину заховували старанно і потім, коли дитина піростала, давали їй її розв'язати, щоб у неї розум розв'язався. У поглядах усіх народів пуп має велике значення: йому приписували всі майже народи силу хоронити від небезпеки, спроваджувати щастя і розбуджувати в людині духові сили. (З. Кузеля «Дитина. . .» I, ст. 25—26). В легендах індо - європейського світу велику роль відіграє ПУП ЗЕМЛІ, що має знаходитися в осередку світу, звідки Бог розпочав його творення. Рай земний власне й був тим ПУПОМ ЗЕМЛІ, де був створений Адам. За жидівськими легендами пуп землі знаходився якраз в Єрусалимі, де не тільки був створений Адам, але й був похований, і то саме на Голготі, — тому, за християнськими легендами, кров розп'ятого Христа обмила первородний гріх Адама і відкрила шлях до духового відродження людства. Натомість у греків пупом землі були Дельфи, де, як писав Піндар, зустрілися два орли, що їх випустив одночасно Зевес, зі сходу і з заходу. «Ще й досі можна бачити в дельфійській святині вирізьблений пуп, оточений биндами й очолений тими двома орлами» (Менар «Приватне життя давніх людей» Париж, т. VIII, ст. 111—12. М. Іліаде «Міт вічного повороту» Б. Айрес, 1952, 28—29).

В 1887 р. розкопи в Дельфах виявили на місці давньої святині дійсно білий камінь, на якому були, згідно з оповіданням Піндара, два орли, — це й був пуп землі.

ПУПЕЦЬ — полотно, що ним утираються, після вмивання, баба - пупорізка і породіля, і що його потім породіля дарує бабі. Буває ліктів чотири - п'ять. «Без пупця не закон бути: як не дала породіля пупця, то це й прощення їй не буде, а як забула дати, або не

згодилося полотенця, то впослі треба дати» (МУЕ НТШ, УІІ, ст. 200).

ПУПЕЦЬ також — **ПУПОВИНА**.

ПУРИТАНИ — англійські протестанти - євангелики, що притримувалися, як вони вважали, більш вірно і суворо приписів Святого Письма. Йдучи в великій мірі за навчанням **КАЛЬВІНА** (див.), вони визначалися великою чистотою (звідки й назва: пуро — чистий) морального життя. Революція Кромвеля 1648 р., що була скерована проти розпусного життя тодішньої англійської аристократії на чолі з королем Карлом І, була головним чином ділом пуритан. Під час цивільної війни пуритани ввели нову форму **ОЛІГАРХІЇ** (див.): вони назвали її **ПРАВИЛОМ СВЯТИХ**. Полягало воно головню в тому, що право носити зброю привласнювалося лише тим, хто визнавав їх доктрину. Це дозволило їм опанувати уряд, хоча вони були меншиною в країні, без жадного традиційного права на владу. Переслідування, яких пуритани зазнали від католицьких Стюартів, примусили значну їх частину виємігрувати до північної Америки, де вони відіграли видатну роль в розбудові цієї тоді англійської колонії. Життя пуритан в Америці відбито в драмі Лесі Українки «У пущі».

ПУРІМ — жидівське свято на пам'ять упадку **ГАМАНА** (див.).

ПУРІЦКІС ЙОСИФ (1883—1934) — голова Союзу Литовських Журналістів, приятель українського народу. Був в 1919—20 рр. послом в Берліні, з 1920 р. депутатом до литовського сойму, а потім міністром закордонних справ в уряді д-ра Грініуса, — на всіх цих постах і пізніше, як публіцист, будучи одружений з україankoю помагав, як тільки міг, українцям, і живо цікавився українськими справами, даючи лекції про Україну в литовському радіо, виголошуючи доповіді про українську справу перед литовським громадянством, та друкуючи про Україну низку статей по часописах. Головно його стараннями створено в Кавнасі **ЛИТОВСЬКО - УКРАЇНСЬКЕ ТОВАРИСТВО**. Помер від удару серця.

ПУРНІ — французький композитор, якого оперу «Мазепа» виставлено було 7. IX. 1872 р. в паризькому театрі «Фоліє драматік».

ПУРПУР — кармазин, фіолетово - червона барва, ознака царської влади вдавнину. Пурпурову одіж носили й найвищі римські урядовці, а тепер носять кардинали. Пурпур колись добували з морських слимаків та ко-

шенілі, тепер виробляють його хемічно. Див. **БАГРЯНИЦЯ**.

ПУСТЕЛЯ, ПУСТИНЯ — розлогий простір земної поверхні, де, в наслідок сухості повітря майже немає ніякої рістні, і тому ніхто там не живе. як пише Стороженко: «Кругом сама пустеля, нема людей, тільки хижий звір».

ПУСТОМОЛКА — жінка, що вдає велику побожність. У Котляревського в «Енеїді»: «Були там чесні пустомолки».

ПУСТОЦВІТ — цвіт, що не дає плоду: «Коли йде самий пустоцвіт, укинь личака в грядки». (Сл. Грінченка).

ПУТА — мотуз, що його прив'язують до ніг коней, чи худоби, щоб не могли далеко відійти, — тому **ПУТА** служили символом всякої перешкоди. **ЗАЛІЗНІ ПУТА** — кайдани: «Закували запорожців в залізні пута», як співається в народній пісні. Від пут походить і символічне значення дієслова **ПУТАТИ**, що в народніх піснях рівнозначне з **СТРИМУВАТИ**: «Малая нічка купалночка: Не виспалася Ганночка: змочила хусточку, сльози втираючи; сукала шнури едвобні, путала коні вороні. Малая нічка купалночка! Не виспалася Парася, погнала воли, хлипаючи, змочила огонь котячий. сльози втираючи: сукала шнури валові, путала шури польові.» «Путала коні» — як і належить пристойній чесній дівчині — «щоб не потоптати рути-м'яти». В цій пісні величання одній дівчині і глузування з другої, якій і путати нема кого, крім шурів.

Віддаляючись від основного значення **ПУТ, УЗДИ** (Стримування любови), інша купальська в'яже уздання та путання з одного боку з валом та ликом, себто з нещасливим життям у шлюбі в свекра, а з другого боку з золотом та шовком при щасливому житті у батенька: «Чиє то стадо за село виходило? Рано, рано! Підбурське стадечко за село виходило. Чим воно попутане, чим воно поуздане? Товстим валом поуздане, грубим ликом попутане. Підбурщанка стала, стадечка займала, стадечка займала, жалосно плакала, жалосно плакала в чужого батенька, бо чужий батенько положить пізенько, а пробудить раненько. . . (Потебня в РФВ. 1882, IV, 212)

ПУТЕРА — дерев'яна посудина для виготовлення овечого сиру.

ПУТИВЕЦЬ — польова, степова дорога.

ПУТИВКА — рід яблук. В «Енеїді» Котляревського: «Паріс, Пріямове дитятко, путивочку Венері дав».

ПУТИВЛЬ — місто Сіверської землі, відоме з 1146 р., коли належало кн. Святославові Ольговичеві, особливо з частих згадок в «Слові о Полку Ігор». 1185 р. В князівських міжусобицях його часто руйновано. В ХІУ ст. він належав до Литви, а від 1500 р. відходить до Московщини, і за козацьких воєн проти-польські повстанці часто втікали до Путивля, як пограничного міста, куди польська влада не засягала.

ПУТНА — село в Буковині над річкою Путною. В ньому славний монастир, що його заснував у пол. ХУ ст. молдавський воєвода Степан Великий, похований пізніше в цьому монастирі. Нагробний напис на ньому в українській мові церковно - слов'янським письмом. Тут знаходилося також ПУТНЯНСЬКЕ ЄВАНГЕЛІЄ, апрокос української редакції з ХІУ ст., важлива пам'ятка для історії української мови, — видав його в 1888 р. Калужницький.

ПУТИНА — ПУТЕРА.

ПУТЛИЦЯ — ремінь, що ним прив'язують стремено.

ПУТНІ БОЯРИ — бояри, що, сидячи на ґрунтах, сповняли, замість військової служби, різні поручення — ПУТІ — замкової адміністрації в Україні ХУ — ХУІ ст. Особливо часто їх уживано до курієрської служби возити листи. Устава на волоки 1557 р., що переводила путних бояр в категорію селян, так опису їх обов'язки: «Которих служба будет — їздити з листи нашими до дворов, оному владові присяглих. . .» Очевидно, первісно, коли ще не надавалося такої спеціальної важности военній службі, як особливо почесній, така заміна военної служби путною не понижала гідности боярина — чи він уживав свого коня, щоб сповняти якісь поручення намісника, чи їздив з ним в погоню за ворогом, і то тим більше, що в потребі уживано цих путних бояр і до военної служби. Тому ці бояри й задержали боярське ім'я. Але пізніше, в ХУІ ст., стісняючи границі боярсько - шляхетської верстви, правительство постаралося потягнути межу між боярством властивим і боярами путними, зачисляючи цих останніх до селянства, і тому вони в урядових актах ХУІ ст. часто вже звуться не боярами, тільки СЛУГАМИ ПУТНИМИ. (М. Груш. «Іст. УР.» V. ст. 45—46).

ПУТНЯ — див. ВІДРО. За народньою етимологією це мало б бути «відро на дорогу. на «путь». (Ів. Огієнко в «Рідна Мова» 1938, ст. 135).

ПУТНЯ — страва з вареного ячменю і солодкого квасу.

ПУТУВЕР — засновни литовської династії, батько Гедіміна і Вітеня, виступає з кінцем ХІІІ ст. При ньому почався процес приєднання українських земель до Литви. В історичній літературі його звуть також ЛЮТУВЕР, БУТУМЕР і т. п.

ПУТЯТА — київський тисяцький за Володимира В.; разом із Добринею, зброєю примушував новгородців прийняти християнство. Звідти приказка: «Путята хрестив мечем, Добриня — вогнем».

ПУФФЕНДОРФ САМУЕЛЬ (1632 - 1694) — німецький історик, саксонець. У працях із історії Швеції описував події в Україні за Хмельниччини та Руїни. Його працями користувалися козацькі історики Величко, Граб'янка та інші.

ПУХ — перша зарость на тілі птиць, що залишається потім під пір'ям, а також перша зарость на щоках молодиків. Збирана на птицях визначалась легкістю й ніжністю: «Легкий, як пух». Звідси також такі вирази, як: «Пухкий хліб», або «Пухкі овчини».

Обвинуваченого в чужоложстві, на знак ганьби, у Німеччині, а звідти деколи і в нас обмащували дьогтем, а потім обсипали пухом, і в такому вигляді водили вулицями. Вороги Мазепи поширювали погłosку, ніби така кара впала була одного разу й на нашого будучого гетьмана, але в цій погłosці не було й краплі правди. (Ф. Уманець «Гетьман Мазепа» 1897 ст. 20).

ПУЦЬВЕРІНОК — неоперене пташеня, голопуцьок, пискля; переносно також — мала дитина: у Котляревського в «Енеїді»: «О. пучьверінку, Купідоне!»

ПУЧКА — кінець пальця на руці, а точніше — внутрішня частина пальця на руці, іноді й — палець. Також дрібка чогось.

ПУШКА — дерев'яний або бляшаний слоїк, бляшанка. Велика пушка — БАНЯК.

ПУШКАР — виробник пушок, а також гарматчик (від московського пушка - гармат).

ПУШКАР МАРТИН — полтавський поковник за Хмельницького і Виговського; людина малоосвічена, але з великими претенсіями: претендував на гетьманську булаву, і то тим більше, що старий гетьман, умираючи, доручив йому опіку над сином Юрієм, і тому, коли булаву узяв Ів. Виговський, зробився його смертельним ворогом і протиставлячись його політиці, ширив, як пізніше і його син КИРИК (КИРИЛО) ПУШКАР за Брюховець-

кого, москвофільство. Виступив збройно проти свого гетьмана в 1657 г., досягнувши допомогу від запорозького кошового Барабаша. Разом їх сили доходили до 40.000, а в них особливого розголосу здобули ватаги селян — ДЕЙНЕКИ (див.), слабо озброєні, але дуже завзяті супроти «панів». Спроби Виговського поладити справи з Пушкарем мирно не дали наслідків, і після кількох не дуже вдалих для Виговського сутичок, він спровадив на Лівобережжя проти Пушкаря, поруч із своїми військами, також і приязних йому татар. Головні бої відбувалися коло самої Полтави, що завзято боронилася два тижні. Дня 11 червня пушкарівці спробували розбити облогу, але тут їх оточили зі всіх боків і розбили так страшно, що 15.000 пушкарівців лягло на полі бою. Поляг і сам Пушкар. Щоб викоренити зраду в Полтаві, гетьман дозволив татарам зруйнувати Полтаву і взяти ясир з усього полку. Ця ПУШКАРІВЩИНА коштувала Україні яких 50.000 жертв у людях.

ПУШКІН АЛЕКСАНДР (1799—1837) — найбільший російський поет, творець московської літературної мови й нового напрямку в поетичній творчості, яскравий представник і співець феодально-поміщицької доби, зразковий виправдувач московського імперіялізму, саме тому дуже дорогий новим кремлівським можновладцям. Советський офіціоз «Правда» запевняв в 1937 р., з приводу століття смерті А. Пушкіна, що «щойно пролетарська революція зуміла вперше признати Пушкінові славу національного поета і славу великого поета народів Сов. Союзу. .»

І справді ніхто, як Пушкін виспівував пани московським загарбникам Кавказу:

Тебя я воспою, герой
О, Котляревській, біч Кавказа!
Куда не мчался ти гразой,
Твой ход, как черная зараза,
Рубил, ничтожил племена . . .

Сам Кавказ він називав:

Громада гор,
Гнездо разбойничих племён,
Черкеской вольности ограда. . .

Як різниться цей його підхід до оборонців волі Кавказу від того, що писав Т. Шевченко про той же Кавказ:

. . . І вам слава, сині гори,
Кригою окуті,
І вам, лицарі великі,
Богом не забуті!
Борітеся, поборете:
Вам Бог помагає,
За вас сила, за вас воля

А Пушкін, не задовольняючись Кавказом, мріяв і про те, як зіллються слов'янські ріки в московському морі, — мрія, що її здійснили

вже не царські імперіялісти а червоні, советські.

З неприхованим брутальним цинізмом поширював А. Пушкін теорію необхідності підбивати сусідні нації й розростатися Московщині їхнім коштом:

Пасітесь, мірніє народи,
Вас не пробудіт честі кліч!
К чему стадам дары свободы? —
Іх должно резать ілі стрічь;
Наследство іх із рода в роди —
Ярмо с гремушками да біч. . .»

І цю ідеологію перейняли московські большевики, створюючи свою колоніальну імперію. Не дурно ж Достоевський писав в «Критических статтях», що Пушкін з'ясував нарешті, «що таке русский дух, куди стремять усі його сили, і що таке ідеал русскої людини». А потім той же Достоевський вустами Ів. Карамзова, ніби русского поступовця, потверджував слова Пушкіна: «Коні й сам Бог дав на те, щоб їх бити («сечь»)). Так татари нам розтлумачили і кнут на пам'ять подарували. .»

Шевченко, хоч високо ставив поетичний талант А. Пушкіна, ненавидів в його особі московського імперіяліста. Мікешін у своїх спогадах писав: «Сидячи в гостях у Шевченка, я довідався з мови його, що він не любить нашого поета Пушкіна, і не тому, що б він уважав його поганим поетом, а просто тому, що Пушкін — автор поеми «Полтава»: Шевченко дивився на Кочубея не інакше, як на донощика, Пушкін же бачив у ньому вірного сподвижника Петра В., оклепаного і страченого Мазепою. Марно запевняв я Шевченка, що з своєї точки погляду Пушкін правий, і що він так самісінько щирий, як і Шевченко в своїй ненависті до поляків. Шевченко тим дужче лаяв Пушкіна, чим палкіше захищав я його. .» (Цитовано в Ю. Бойка «Шевченко і Москва» 1952, ст. 31—32).

Щирости в Пушкіна не треба віднімати він був щирий московський імперіяліст, і на все дивився з точки погляду московського імперіяліста, який, хоча й констатував свободолюбність українського народу і його ненависть до Москви все ж уважав, що цю свободолюбність України треба принести в жертву Москві, щоб вона могла розростатися. А що він дійсно розумів справжній стан справ, виказують такі цитати з тої ж його «Полтави» (переклад М. Рильського):

. . . «Була та буряна пора. . .
Вкраїна глухо хвилювалась,
Давно в ній іскра загорялась,
Зухвалі друзі давнини
Нової прагнули війни,
Вимоги кидали чванливо,
Щоб гетьман узи їх розбив,
І Карла ждав нетерпеливо
Іх нерозважливий порив.

Навкруг Мазепи розливався
Свавільний крик: «Пора! Пора»

І далі:

...«Що ж гетьман? Він став безсилий!
Казала молодь навкруги, —
Труди й літа погасили
Вогонь колишньої снаги.
Пощо тримтячою рукою
Він носить славу булаву?
Тепер би вдарить нам війною
На злоненависну Москву!

Отже тодішні мрії українського народу, а особливо молоді, були скеровані на визволення від московського поневолення І ці мрії, як тодішню дійсність, А. Пушкін змалював у таких словах:

...«Коли б старий наш Дорошенко,
Чи Самойлович молодий,
Семен Палій, чи Гордієнко
Були б при владі військовій,
Тоді у **сніжному завої**
Не мерли б наші козаки
І Малоросії сумної
Вже визволялись би полки. . .

Далі Пушкін подає й характеризує гетьмана Мазепу (хоч тут же його лає й ображає), як державного мужа, як людину високого розуму, що таїть довго складені пляни і надії у справі всенародньої війни проти Москви:

...Давно задумали ми діло,
Тепер воно кипить у нас,
Усім нам діяти наспіло,
На боротьбу ударив час.
Без вольности, добра і слави
Ми гнулись нижче від трави
Під покровительством Варшави,
Під самовладністю Москви.
Вкраїні бути, як державі
У незалежності пора:
Знамена вольности криваві
Я підіймаю на Петра. . .»

У тій же «Полтаві» А. Пушкін дав чудовий малюнок української ночі і кілька інших гарних описів української природи, але не зміг перебороти в собі московського імперіяліста, і тому змалював зрадника й донощика Кочубея героєм страдником, а славного Пилипа Орлика — катом, яким він звичайно ніколи не був. Мазепу ж, не вважаючи на попередню цитату, А. Пушкін змалював, як якогось мелодраматичного злочинця («Мазепа в кознях по сивилий»). С. Єфремов з цього приводу писав: «З погляду історичної правди «Полтава» тим більше наробила шкоди, що окремі місця в ній справді надзвичайно гарні й написані з такою силою надхнення, до якої не часто й самому Пушкінові доводилося злітати. Оця сила й зробила помилки поета загальними помилками. Можна напевне сказати, що така поширена репутація Мазепи, як бездушного інтригана та лиходія, постала тільки через оту невір-

ну й несправедливу характеристику, що зробив Пушкін. Історія дає зовсім інший образ Мазепи, але, знаючи навіть дійсну історію, трудно буває визволитися з-під чарів геніяльного художника. Несвідомо він став знаряддям того людоненависного (московського) патріотизму, що орудує тепер у практичній сфері. . . Взагалі вся «Полтава» може бути чудовим зразком того, як переломлюються в централістичній (імперіялістичній, Є. О.) свідомості події, що їй суперечать, і з цього погляду помилки геніяльного поета, що зі свого погляду судить чужу історію, можуть бути надзвичайно цінними. Певна річ, даремно винуватити за них **самого тільки** поета, хоч і тоді вже знаходилися люди, як РИЛЄЄВ (див.), що з іншою міркою підходили до української історії. . .» («За рік 1912», Київ, 1913, ст. 302—303).

ПУЩЕННЯ — заговіни. Пущення буває м'ясне і велике: від першого перестають їсти м'ясо, а від великого навіть і набіл (МУЕ НТШ. ХУ, 29). На Скалатщині перше пущення звали ПИЛИПОВИМ (там же, ХУІІІ, 76). Велике пущення звуть також СИРНИМ пущенням. (Наук. Зб. 1927, т. XXVI, 135).

У понеділок по м'яснім пущенні не можна прясти, бо, як де худоба в лісі скалічить, то в тій рані будуть множитися хробаки (там же). На м'ясне пущення треба конче танцювати, бо інакше не вродять коноплі. Але танцюючи, не треба підскакувати, бо коноплі були б нерівні. Котра дівчина танцює рівно у тієї й коноплі вродять рівні (там же). Натомість на Дрогобиччині танцювали на пущення — «щоб вродився красний льон» (МУЕ НТШ. ХУІІІ, 14).

В понеділок по сирнім, чи великім, пущенні також не можна прясти, бо будуть у сирі хробаки (Наук. Зб. 1927, т. XXVI, 135). На Городенщині, на велике пущення, лягаючи спати, ставили на стіл шматок свічки і засвічували: він мав увесь згоріти, а як би загас, то був би в хоті мерлець (МУЕ НТШ. ХІХ. 195).

Хто хотів би знати, котра баба в селі відьма, мусів би на сирне пущення, коли їсть на вечерю пироги з сиром, з останнього пирога, який їсть, залишити під язиком трохи сиру і протримати його там усю ніч (ясно що ця вимога нездійсненна, Є. О.). На ранок повинен би його витягнути, зав'язати в шматинку і з шматинкою покласти в пазуху від сорочки і носити його там весь піст. У велику п'ятницю, як піде до церкви, побачить певно відьму, бо на голові в неї буде скіпець і стільчик, на який сідають, щоб доїти корови. Треба пильнувати, перебираючи в неділю сорочку, не забути перев'язати сир, бо відьма могла б наслати миші, щоб вигризли чи самого чорта, щоб украв забутий сир. А

потім зо злости робитиме ще більше пакості (Ржегорж в Наук. 36. 1927, XXVI, ст. 135«36»).

ПЧЕЛА — збірник афоризмів, вибраних із Святого Письма, із творів отців Церкви, часом із світських давніх грецьких та римських письменників, впорядкованих за абеткою авторів, або за початковою літерою афоризмів або за змістом (про мудрість, любов, віру тощо). Перші такі збірники уклав Максим Ісповідник (†662). Назву «Пчела» («Мелісса» в грецькій мові) дав чернець Антоній в XI в. На українському ґрунті «Пчела» відома в південно-слов'янським перекладі і в оригінальному перекладі XIII в. безпосередньо з грецького тексту.

ОЛЕНА ПЧІЛКА — літературне псевдо **ОЛЬГИ КОСАЧЕВОЇ** (1849 — 1930), сестри Мих. Драгоманова, матері Лесі Українки, доньки Петра Драгоманова, дрібного дворянина, вченого юриста й літератора, що розвинув у своїх дітях інтелектуальні здібності і велику людяність та любов до простого народу. Українська мова, пісня, казка, українські народні обряди й звичаї становили ту родинну атмосферу, серед якої росла й виховувалась Олена Пчілка. Хоч усюди панувала московська мова — і в панських родин, і в школі, і в усіх тих книжках, що їх з дитинства читала Олена Петрівна, — проте дитячі враження перебороли московську атмосферу, і Олена Пчілка назавжди лишилася свідомою, широкою українкою, активною протестанткою і борцем проти московських впливів, борцем за національну українську справу.

Закінчивши київський пансіон і через два роки одружившись з П. А. Косачем, Ольга Петрівна переїхала на Волинь і тут розпочала свою наукову, письменницьку й виховну діяльність. Як результат її довголітньої праці над збиранням цінних українських етнографічних матеріалів (вишивок) і вивчення їх з'явилася в світ перша наукова праця «Український орнамент» (1876 р.). Інші етнографічні й фолклірні матеріали, що їх збрала Олена Пчілка, використали різні українські вчені.

Підростають діти, і Олена Пчілка всупереч усьому і всім учить їх рідною мовою. «Я дуже турбувалась, — каже Ольга Петрівна, — щоб оберегти дітей від російських впливів». З усіх національно-свідомих українських родин того часу Олена Пчілка перша і, власне, єдина вчила дітей дома рідною мовою, а пізніше запрошувала учителів-українців для того, щоб вони пройшли з її дітьми гімназійний курс. Сусідні пани висловлювали велике здивування, помітивши, що Косачеві діти розмовляють «по мужицькому» і в «мужицьких» убраннях ходять.

Дбаючи про українську лектуру для своїх дітей, Олена Пчілка підготувала збірник перекладів «Українським дітям». Пізніше Олена Пчілка пише багато творів для дітей, зайнявши одно з перших місць в українській дитячій літературі.

Помітивши у своєї дочки Лариси літературний хист, Ольга Петрівна вживає всіх заходів для розвитку її таланту. Вона знайомить Лесю Українку (цей псевдонім вона й добрала) з найкращими зразками світової літератури здебільшого в оригіналах, скеровує її увагу на вивчення найкращих творів, складає план систематичного читання і сама слідкує за його виконанням.

Олена Пчілка бере активну участь і в українському жіночому русі. Разом із Н. Кобринською вона видає перший жіночий альманах із творів самих тільки авторок-жінок і на теми виключно з жіночого життя. Цей цікавий альманах т. зв. «Перший вінок» виходить у Львові 1887 року.

В 90 рр. Олена Пчілка живе в Києві і продовжує свою літературну, етнографічну, громадську й педагогічну діяльність. Року 1903-го на святі відкриття пам'ятника І. П. Котляревському Олена Пчілка єдина з усіх присутніх порушує заборону влади і сміливо виголошує свою промову українською мовою.

Року 1905-го вона бере участь у делегації до прем'єр-міністра Вітте в справі скасування заборон на українське слово. Олена Пчілка робить спеціальну доповідь про потребу введення рідної мови в школі. Коли повіяло духом волі і настали деякі полегшення для українського слова, Олена Пчілка використовує цю першу можливість і розпочинає видання часопису «Рідний край» з пізнішим додатком для дітей «Молода Україна». Не зважаючи на великі матеріальні витрати й збитки, зв'язані з цим виданням, та на різні інші незвичайно великі перешкоди, Олена Пчілка непохитно й уперто продовжує видавати «Рідний край» і «Молоду Україну». Боротьба проти денационалізації, русифікації, боротьба за українську душу дитини — це таке велике завдання, що найбільші матеріальні і моральні жертви можна принести в ім'я цієї великої ідеї.

Велика визвольна революція 1917 року неначе відмолодила 70-літню Ольгу Петрівну. З якимсь надзвичайним молодечим завзяттям, запалом і енергією віддається Олена Пчілка національно-громадській праці в рідному Гадячі: редагує газету, пише п'єси для українського дитячого театру, організує й виховує молодь у національному дусі, виступає з палкими промовами, бере найактивнішу участь в організації національних свят. Серед гімназистів, серед учнів початкової школи, серед дошкільників найчастіше можна побачити Оле

ну Пчілку. На засіданнях та літературних вечорах гуртка українознавства гадяцької української шкільної молоді Олена Пчілка виступає з цікавими й змістовними доповідями про Панаса Мирного, Михайла Драгоманова та інш.

Року 1920 на Шевченківському святі в гадяцькій гімназії ім. М. Драгоманова Олена Пчілка сміливо в переповненій залі в присутності представників совєтської влади огортає погруддя Шевченка. . . жовтоблакитним прапором. Комісар Крамаренко вривається на сцену, люто шматує прапор. Олена Пчілка, здійнявши праву руку догори гучно, на всю залу гукає «Ганьба Крамаренкові!» Охоплена надзвичайним ентузіазмом молодь приєднується до могутнього голосу Олени Пчілки, і вся зала кричить «Ганьба Крамаренкові!». Сотні жовтоблакитних бантиків блискавично з'являються на грудях молоді. А наступного дня під час маніфестації коло гімназії чути могутній спів «Ще не вмерла Україна», і жовтоблакитний прапор знову гордо має над демонстрантами.

Сміливі, гострі виступи Олени Пчілки проти большевиків, особливо на безпартійній селянській конференції, не пройшли безкарно Олену Пчілку заарештовують. Військовий комісар - боротьбіст втручається, і її звільняють.

Олена Пчілка змушена була покинути Гадяч і переїхати спочатку в Могилів до дочки, а пізніше до Києва. До останніх днів вона нещотомно працює: дійсний член 3-х комісій Української Академії Наук. Олена Пчілка друкує нові розвідки з української етнографії, пише і друкує спогади про М. П. Драгоманова, М. В. Лисенка і свою автобіографію.

Тяжка хвороба 1929. прикувала до ліжка стару письменницю. Восени 1929 року хвиля арештів прокотилася по Україні в зв'язку з процесом Спілки Визволення України. Агенти ГПУ не забули й про Олену Пчілку; вони прийшли з ордером «на право обиска (трусу, і ареста». Але тяжко хвора жінка не могла ні встати, ні «слідовать» за агентами ГПУ.

4. жовтня 1930 року на 81 році життя упокоїлася велика українська діячка. На похороні не було промов: часи жорстокого терору замкнули всім уста. Тільки Михайло Сергійович Грушевський з неприхованим сумом і жалем сказав: «Вічна тобі пам'ять на рідній землі».

У своїх творах Олена Пчілка порушує актуальні проблеми: протест проти насильницької чужої культури, проти політичного гніту, проти офіційної московської церкви, проти російського панства, проти чужої школи з її бездушністю й формалізмом. Сильні волюві постаті приваблюють письменницю. Не тип пригнобленої нещасної жінки М. Вовчка, а тип сильної жінки - патріотки, активного

борця за рідний край змальовує Олена Пчілка в своїх творах («Козачка Олена», «Юдіта»).

У творах європейських письменників, вибраних для перекладу, Олена Пчілка шукає сміливих типів. І тому вона зупиняється на «Лілі Венеді» Ю. Словацького з постаттю полоненого короля Венедів, що відмовляється стати «послугачем - музикою» нового пана, воліючи спалити свою арфу, ніж служити нею чужинцям. Цю тему використовує Леся Українка в своїй драматичній поемі «Оргія». (На підставі ювілейних статей П. Оксаненка в «Укр. Вістях» і в «Свободі»).

Твори Олени Пчілки, писані під дуже численними псевдонімами, мають тепер тільки історично - літературну вартість: це — придорожні стовпи, що вказують, якими шляхами йшов розвиток національної свідомості в Україні та організація літературної праці, коло якої О. Пчілка приклала багато зусиль і уваги. О. Пчілка насамперед — організаторка, душа гуртків, видавництв. Найбільший її твір — це Леся Українка, яку вона не тільки виховала, але й зберігала протягом довгих літ грізної хвороби.

Олену Пчілку справедливо вважають першою українською націоналісткою в сучасному розумінні цього слова. Ось як характеризувала її друга визначна українська діячка, Софія Русова, на схилі свого життя в книжці «Наші визначні жінки»:

«Коли згадуєш Ольгу Петрівну Косачеву, то все стає в уяві гарна постать з прекрасними очима, тісно затисненими устами й виразом твердої непохитної волі та ясного розуму. Розум і воля справді виявились у всій її діяльності, кермували усім її особистим і громадським життям; вона не знала компромісу, мала певні переконання і велику мужність, щоб їх ясно й рішуче висловлювати. Усе життя вона любила Український Нарід і віддано йому служила своїм різким словом, ненавиділа ворогів Українського Народу і сміло виводила на світ усю небезпеку всякого з ними єднання: чи то були жиди, чи славетні представники російської культури — Белінській, Мілюков, Лев Толстой, в якому визнавала і великий талант літературний і теж велике моральне фарисейство

«Ми недоцінювали тих рис її прямолінійного думання; нас вражала різкість її доган, та неприхильне поведіння з усіма, кого вона визнавала не досить націоналістичних переконань. Ми вважали її шовіністкою в найбільшому значенні того слова. Між нами (українською київською і петроградською інтелігенцією) ще багато було незрячих політиків, що могли захоплюватися російською культурою, що соромилися одверто визнавати жидів за безумовно шкідливий для нас соціальний і політичний елемент в російській

державі. Ми недоцінювали її мужности у виразі своїх переконань і суцільности тих її переконань.

«Між нею і мною не було та й не могло бути тієї інтимности, яка єднала її з Старицькими і Лисенками. Вона не прощала мечі моїх міжнародніх зв'язків та московської мови, що я часто вживала. Я не погоджувалася з думками, що панували в її пресовому органі «Рідний Край». Побачила Ольга Петрівна мою маленьку внучку і, замість привітання, каже: «Так оце та дівчинка, що на півня каже — пітух?» Але суд історії, історії всіх страждань Українського Народу, виявив правдиву правоту її «шовінізму», її впертої прямолінійности. «Несть добра з Назарету — несть добра з Московщини». Неправильні всі наші мрії та надії на міжнародні наші зв'язки. Ось перед нами Український нарід в абсолютній самоті, відокремленості душитися під московським настирливим знущанням, гине в ім'я ідеалу московської культури з усіма її Толстими, Мілюковими, Петрами Великими «е тутті кванті» (всіма такими самими)».

Так ясно і щиро писала про Олену Пчілку Софія Русова, дарма, що з нею перше не погоджувалася.

ПШЕНИЦЯ — трависта культивована рослина до півтора метра заввишки, що дає поживне зерно, з якого виробляють муку, крупи і горілку; соломі з неї вживають на пашу, а також до виробу капелюхів, паперу і т. п. Вважається, що вона прийшла до нас із Месопотамії, або взагалі з півд. Азії, хоча культивування її здавна відоме і в Китаї. Уже в періоді трипільської культури наші предки сіяли пшеницю. Археологи знайшли в глиняній обмазці стін, на долівках селищ та в глиняному посуді з часів трипільської доби обгорілі її зерна. Розрізняють пшеницю тверду і м'яку. Тверду пшеницю культивують у нас на чорноземі — це південно-степова рослина. М'яку пшеницю культивують по всій Україні, вона має озимі сорти, а найкращий з них — т. зв. **УКРАЇНКА**. (Ф. Онуфрійчук «Світ рослин у творах Т. Шевченка», 1961, ст. 45). Як завважив Ю. Липа, в нас символом перемоги над зимою і взагалі злом була не галузка **ОМЕЛИ** (див.), як у англійців, і не ялинка в огнях, як у Німеччині, а сніп пшениці та кутя, себто страва з вареної пшениці й меду. («Признач. України» 1938, ст. 60). Під пшеницею в нас розумілося взагалі щось гарне, виплекане, випечене, як то видно з народніх пісень: «Чи я в полі не пшениця була? Чи я в полі не зелена була? Взяли мене та й пожали, у снопики пов'язали, така доля моя! Да чи я в батька не дитина була? Да чи я в батька не кохана була? І світ мені

зав'язали, і з нелюбом повинчали, — Гака доля моя. . .» (Чуб. У, 538).

Пшениця була ніби символом приязні, отже доброго ставлення людей до когось: «Ой, куди були ярії пшениці, Тепер туди облоги; Котрі були ще добрі люди, Тепер самі вороги (там же, 468).

Або: «Що воно їдає? Весь пшеничний хліб. Що воно пиває? Весь солодкий мед».

Тут ««весь» вжито в розумінні «все», «тільки». (Там же, III, 41).

Стинання пшениці, як і ламання калини в піснях символізує видавання заміж. З пшеницею в'яжеться й згадка про **КОРОВАЙ** (див.), який печуть тільки з пшеничної муки. Тому пшениця символізує весілля, а ячмінь, через кутю, для якої вживається, — похорон: «Попід лісом, попід дубиною там рубав козак ячмінь сокирою. Ой, годі, козаче, ячменю рубати, да ходім до мене пшениченьки жати! Що з твого ячменю да кутя буде, з моєї пшениці коровай буде. Ой, мати, та не гай мене, та в військо — дорогу виражай мене» (Чуб. V, 873).

Тут військо — дорога доповнюють сумний образ рубання ячменю сокирою.

Проте, в тлумаченні снів, пшениця протиставленні до жита, що самою назвою символізує життя, удачу, щастя, бодай в Галичині, символізує нещастя (Етн. Зб. НТШ, У, 85).

ПШЕНИЧКА — див. **КУКУРУДЗА**.

ПШОНО — товчене зерно з **ПРОСА** (див.).

П'ЯВКА — хробак - перстеньок з присмаком на обох кінцях тіла; усний отвір із трьома вапняними гострими пластинками, якими прорізує шкіру тварин і висисає кров; живе в воді. Переносно символізує безжалісного вискувача: «Ссе, як п'явка». А також причепливу, настирливу людину: «Пристав, як п'явка». Т. Шевченко в поемі «Сон» зве «п'явками» отих всяких малоросів, що на московській службі ссуть українські народні маси.

П'ЯДЬ — стародавня українська міра довжини, рівна відступові від кінця великого пальця руки і до кінця малого, або середнього, пальця при найбільшому їх розсуві, при близько 20 см.

П'ЯЛО, П'ЯЛИЛО — **РОЗТОПІРКА**, на якій розвішують шкури, щоб сохли, і т. п.

П'ЯЛЬЦІ — прилад для вишивання.

П'ЯТА — задня частина ступні. **П'ЯТАМИ НАКИВАТИ** — втекти. **АХІЛЛОВА П'ЯТА** — вразливе місце (див. **АХІЛЛ**).

П'ЯТАК — мідна монета в п'ять копійок.

П'ЯТА КОЛОНА — агенти якоїсь держави, що проводять підривну діяльність всередині іншої держави. Назва ця виникла під час еспанської громадянської війни 1936 — 39 рр., коли генерал Франко напав на республіканців чотирма колоннами, тим часом як його агенти провадили пропагандивну, саботажну та іншу розкладову акцію по містах, окупованих республіканцями. Цих агентів Франка названо було П'ятою Колоною. і цей термін поширився і встановився також під час другої світової війни, коли спеціально багато говорено про гітлерівську «п'яту колону» шпигунів та саботажників в країнах демократії, а зокрема Франції. Після другої світової війни назва п'ятої колони прикладається до комуністичних партій і окремих комуністів, що проводять розкладову акцію на користь московського червоного імперіялізму.

Хоча термін «п'ята колона» досить недавній, саме це явище дуже давнє і з успіхом застосовуване ще царською Москвою. Про це писав проф. Ю. Бойко в паризькому «Укр. Слові» 4. VI. 1961:

«Ця практика дуже давня. Її зародковий праобраз знаходимо ще в ХУ—ХУІ ст., коли московські царі Іван III, Василь III, Іван IV (Грізний) у боротьбі з Казанським царством «невідступно розпалювали ворожнечу» між ханами й татарською аристократією. . . . Метод загострювання соціальних колізій суспільства і підбехтування деклясованих сил в чужій країні, щоб ту країну опанувати, бачимо на прикладах ставлення Москви до України уже з середини ХУІ ст. Уже тоді московські емісари, оперті на московську мілітарну силу і московську розвідку, намагалися посіяти ворожнечу між українським селянством та біднішим козацтвом, з одного боку, і українською аристократією, з другого. Московський уряд, що в себе дома скріплював найстрахотливіші форми кріпацтва, в Україні намагався виступити в ролі оборонця селян, козаків, міщанства проти молодшої української аристократії, старшини, у якій було більше зрозуміння до політичних інтересів України, аніж в інших верствах населення. За часів гетьмана Івана Виговського (1657—59), царський окольничий Богдан Хітрово робить заходи через козацьку раду повалити гетьмана, а коли йому це не вдається, то визнаючи формально гетьманську владу, царський відпоручник вступає в найтісніші контакти з бунтівниками проти гетьмана, яких очолював тодішній полтавський полковник ПУШКАР (див.) Коли гетьман Виговський проголосив розрив з Москвою і в союзі з поляками та кримським ханом завдав важкої поразки величезній мос-

ковській армії та створив безпосередню загрозу упадку для самої столиці московської держави, цар видав грамоту до українського народу, закликаючи народ не слухати свого володаря, гетьмана. Московська агентура наполегливо працювала в Україні серед народних низів, підбехтуючи їх проти гетьмана, і створила таку ситуацію, в якій Виговський дуже швидко мусів був звернути головну увагу на поборення внутрішньої небезпеки.

Розколихування народньої стихії проти державотворчої української еліти — це було зайняття, якому з охотою і майстерно присвячувалися московські воєводи, що стаціонували із своїми військовими частинами в Україні в той час. Так, прим., боярин Великогодін був організатором боротьби запорожців проти козацької старшини в 1664 р. За його режисурою анархічна маса пододала на раді прихильників гетьмана Сомка і вчинила погром старшини, а самого гетьмана незабаром страчено на горло. Це було не що інше, як зі сторони підбехтана соціальна революція, наслідком якої захитано українську державну незалежність і сильно скріплено московські політичні впливи (Див. проф. Д. Дорошенко «Нарис історії України», т. II. Варшава, 1933, ст. 60, 61, 64, 66—67, 72).

Подібне повторилося і на початку ХУІІІ ст., коли цареві Петрові I вдалося скасувати гетьманат, обмежити до мінімуму українську державну автономію, поставити на чолі України «Малоросійську колегію», частинно складену з росіян і очолену російським військовим командантом Вельяміновим. «Колегія, — зазначає історик України, — з наказу государя, оголосила універсал по всій Україні, щоб усі, що мають якінебудь невдоволення проти старшини, подавали скарги до колегії, зведеної государем з тією метою, щоб захищати бідних проти української влади» (Костомаров — «Істор. монографії», кн. 5, т. ХУІ, ст. 695). Це дуже інтересне свідчення. Нова форма поневолення України, позбавлення її власного національного верховного уряду, мотивувалася соціальними аргументами

Цей метод «захисту соціальних низів» застосовувано не лише в Україні. У ХІХ ст. його розвинено, тактично удосконалено в боротьбі проти польського націон. - визвольного руху. Говорити в імені народних мас чужої нації проти її верхівки — метод, знаменито засвоєний більшовиками і застосований в роках Жовтневої революції, мав численних попередників уже в 60-х рр. минулого століття. «Не польський народ — ворог наш, — писав Катков, — не польську народність подолуємо ми придушуючи повстання. Ми боремося з інтригою, яку затіяло владолубство шляхти і ксьондзів» (Катков, I, ст. 263). Цей погляд

висловлено і в царському маніфесті з приводу повстання 1863 р.» Див. НАПАД ПОСЕРЕДНІЙ.

П'ЯТЕРИК — міра рідини (горілки) в піввідра. Також п'ять запряжених волів, коней.

П'ЯТИЗЛОТНИК — монета в 75 копійок

П'ЯТНИЦЯ — п'ятий день у тижні. З огляду на те, що Христос помер у п'ятницю, цей день набрав особливого значення в очах усіх християн, — його треба було проводити в побожності і в пості, не займаючись ніякими марними світськими справами. Поволі витворився погляд, що справи розпочаті в п'ятницю, мусять фатально мати погані наслідки. Виробився погляд на п'ятницю, як на нещасливий день, коли, щоб не було лиха, краще нічого не розпочинати, а то й нічого не робити. Особливо такої постави щодо п'ятниці мали дотримуватися люди в критично - небезпечному стані, як от вагітні, яким «у свята, і в п'ятниці, і в неділі не вільно нічого робити, ані шити, ані прости, ані прати, бо це спроваджує великі нещастя на дитину» (МУЕ НТШ. УІІ, 9). Але й загально всі повинні стримуватися в п'ятницю від цілої низки робіт та шанувати її, як свято. У п'ятницю деякі баби куделі не пряли, хліба не пекли, білизни не золили. В пісні про П'ятницю (уосіблення п'ятниці) оповідається про карі для тих, хто її не шанує: «За розчиняйко (хліба) — тяжке конанійко, А за зварянійко (золення білизни) — в смолі кипіти; А за співанійко — в огні горіти» (МУЕ НТШ. ІІІ, 35).

Нарешті, як день, освячений постом і молитвами та великими спогадами Церкви, п'ятниця зробилась особливим днем, до якого прив'язувалися різні символічні віщування, прикмети та вірування: «Під п'ятницю нехороші сни збуваються. . .» (Дикарев, ст. 102). П'ятниця ніби лікує від лихоманки, зубного болю і болю голови (Петрушевич, 76) В Іржавці казали, що коли, за два тижні перед Різдом, на Андрія припадає п'ятниця, то наступний рік буде нещасливий. Цю п'ятницю звуть ЧОРНОЮ (від проф. В Ревуцького)).

Але, якщо кожна п'ятницю треба належно шанувати, то все ж із тих 52 п'ятниць, що буває в році, виділено ще й особливих 12. В Україні ходили численні варіанти «Слова про 12 п'ятниць», де згадувано всякі важливі події, що сталися в п'ятницю, та відзначалися особливіші з них. Список тих 12 п'ятниць в різних варіантах не однаковий, і не однакові їх благодатні дари. Але за основний список за М. Грушевським, можна прийняти такий:

Перша п'ятниця — в першій тижні посту. Адам согрешив і був вигнаний з раю. Хто її

постить не буде вбогий. Друга — перед Благовіщенням: Каїн Авеля вбив; хто її постить, не вмере наглою смертю. Третя — на страсній тижні: Христа розп'ято; хто постить, не буде смутку мати. Четверта перед Вознесенням: Содом і Гоморра загинули; хто постить, не утоне. П'ята — «перед Русаліями» (Зеленими Святами) — напад Агарян: охорона від напасти.

Дальший рахунок п'ятниць в різних варіантах розходиться. . .

Особливо ж була популярна десята п'ятниця. Про її святкування, більш пильноване, ніж неділі, згадував в 1580-их роках патріарх Єремія між різними забобонами, поміченими між нашим народом. Але її рахували різно: часом це десята п'ятниця від великої п'ятниці і припадала вона в два тижні по Зелених Святах, часом це день св. Параскеви - П'ятниці, святої мучениці, ототожнюваної з уосібленням п'ятниці. Це уосіблювання підтримувалося деякими легендами, як, напр., повістю про св. Пахомія, що бачив на похоронах праведної людини Середу й П'ятницю: вони проводили тіло до могили й вимолити тій людині в Бога спасіння за те, що вона постила і святкувала середу й п'ятницю. Іншим разом він пояснює, що душу такої людини, що святтила неділю, середу й п'ятницю, стрічають в середньому небі Середа й П'яток і провадять її до воріт небесних.

В деяких наших текстах Слова про 12 п'ятниць пояснювалося що душі праведних, які святкують п'ятницю, що-тижня сповідає й причащає сам Бог або Ісус Христос, і спеціально ними опікується.

На особливу конкретизацію образу св. П'ятниці, про появи якої, особливо в Східній Україні, повно переказів, вплинуло згадане ототожнення її з мученицею Параскевою. Властиво є кілька мучениць цього імені в Східній Церкві, але найбільш популярна була мучениця з Іконі, замучена за імп. Діоклеціана. Житіє її оповідає, що вона народилася в п'ятницю, і тому її батьки, що дуже шанували п'ятницю назвали її цим іменем, бо Параскева по грецькому значить власне — п'ятниця; коли ж її було схоплено за християнство, то вона, тлумачучи своє ім'я, вияснює значення дня п'ятниці. Перед смертю їй з'являється св. П'ятниця — «жени світла, оперезана хрестом», з знаряддями Христових мук у руках, і вигоює завдані їй рани. Цим житієм був підданий іконографічний образ Параскеви - П'ятниці, який мабуть, і прийшов до нас уже в супроводі розвиненого культу, який у нас поширився і закоренився, як і на Московщині, де Параскева - П'ятниця стала майже такою ж популярною, як Микола - Угодник. Може бути, що такий обопільний вплив східно - українського та московсько-

го культів і мав наслідком їх особливу життєвість. Т. Прокопович (1681—1736) у «Духовнім Регляменті» оповідав, що на Стародубщині водили в церковній процесії простоволосу жінку, що представляла св. П'ятницю, і їй приносили різні дарунки. Ол. Терещенко (1806—1865) теж переказував про особливе шанування образу св. П'ятниці, який носили в процесії, і про вживання на ліки зілля, яким той образ було прикрашувано і т. п. В. Милорадович знаходив ще в другій половині ХІХ ст. по глухих хуторах Лубенщини пережитки трапези П'ятниці: з вечора під п'ятницю старі господині засидали стіл, клали хліб - сіль, трохи борщу або каші в горнятку і ложку, а «під Параску» 27 жовтня, а також під страсну п'ятницю, ставили КАНУН — медову ситу. Цей звичай відомий і в західніх слов'ян.

Легендарні оповідання про появу св. П'ятниці були дуже поширені, і той же В. Милорадович оголосив до 20 текстів з кількох сіл Лубенщини, — деякі з них, хоч і в скороченні, подані у М. Грушевського. в його «Іст. у літератури» ІУ, ст. 588—89. В багатьох із них, а особливо в оповіданні, що його записав М. Зубрицький в Галичині (де П'ятниця має гусячі ноги, а груді такі, що перекидає їх за плечі), П'ятниця виступає демонічною постаттю, зближеною з німецькою Їртою, або балканською БАБОЮ КОРІЗМОЮ — уособленням Великого Посту (Квадрагезіма).

Проте, в нашого народу не могли бракувати більш симпатичні образи П'ятниці, і в одній волинській колядці вона виступала, як добрий геній господарства. де її відповідно шанують: «Господинонько, одчняй двері. . . Маєш гостоньки вельми світлії: до тебе йде свята П'ятінка, дарує тебе так, як матінка, в комори йде позамиканії, одчня скрині мальованії, у одну кладе тонке прядиво, у другу кладе біле полотно, у третю кладе добре сукно. Свята П'ятниця дари давала, бо господиня мудрая була, що у п'ятницю кузіль не пряла, свіч не сукала, хустя не прала, хустя не прала, в золу не клала». (К. Ст. 1904, ІУ, 143).

М. Грушевський зазначив, що постаті П'ятниці належить одне з перших місць в недавню - проминулій мітології нашого народу. Але даремно було б у ній шукати. — як це робили деякі дослідники, Дикарев, Олена Пчілка, Максимов, Некрасов та інші, — якихось впливів передхристиянських поглядів. Мітологія П'ятниці походження християнського, і тільки в дальшій її розробці народня фантазія привнесла складники передхристиянського натуралізму. Ак. О. Веселовський, що присвятив культові П'ятниці спеціальні досліді, вказував особливо на впливи бичувальників із проповідями Христової Страсти, п'ятничного посту та бичування, як засобів

приєднання до Христових страждань, як на головні причини поширення культу П'ятниці. М. Грушевський вважав здогади Веселовського дуже правдоподібними: культ П'ятниці і Неділі, хоч прийшов до нас ще раніше, з першим поширенням християнської мітології, але був відсвіжений і скріплений релігійно - обрядовою хвилею, що її підняв містичний рух ХІІІ—ХІУ вв. та його відгомони в наших землях (М. Грушевський «Іст. у. літ.» ІУ, 581).

РАБ — той, хто, втративши особисту свободу, залежить від іншого і мусить виконувати його накази. Рабство зродилося головним чином із війни: перше полонених вбивали, але згодом додумалися до того, що краще зробити з них робочу силу яка, за ціну свого життя, працювала б на переможців. Пізніше знаходилися люди, що, не знаходячи засобів існування, продавали себе в рабство іншому. «Руська Правда» називає цих невольників — **ХОЛОПАМИ**, жінок невольниць — **РОБА**, **РАБА**, повернути кого в неволю — **ПОРАБОТИТИ**. Правні дороги до невольництва — рабства Руська Правда вказує такі: купно при свідках і в присутності самого холопа, хоч би за найменшу ціну; одруження з невольницею без застереження своєї свободи; вступ без застереження своєї свободи в двірську службу; продаж збанкротованого купця по конкурсу; порабощення **ЗАКУПА** (див.) за втікачку або за крадіж у третьої особи; але найбільш важною й звичайною дорогою до рабства був полон під час війни (М. Грушевський, Іст. УР. ІІ, ст. 324).

Діти холопів, що родилися в неволі, ставали теж невольниками. На якесь вигасання неволі нема жадної вказівки, — якщо цей звичай перше й був, то минувся, і неволя стала спадковою, вічною. Вона переставала тільки з спеціальних причин: холоп міг викупитися на волю; його пан міг його пустити на волю; раба - наложниця ставала свободною, з дітьми своїми, коли помирав її пан-чоловік. В відносини холопа до свого пана право не входить зовсім: як і над всякою іншою річчю, так і над холопом, пан має повне і нічим необмежене право. (Там же, ст. 325). Проте, далеко не всі раби, чи холопи, мирилися зі своїм станом рабства, як на це вказують численні втікачки холопів в князівській Україні (там же, ст. 328) і пізніше, і повстання рабів, як от те, що його очолив Спартак у давньому Римі. Фізичне рабство не буває повним, поки з ним не мириться людський дух. і почуття людської гідності. Найгірше рабство те, що в ньому фізична упокореність еднається з духовою, як то ми бачимо тепер під советським режимом. Дж. Честерсон писав: «Є певне значення в рабстві. Воно показує

один основний факт у всій старовині перед Христом: це — **незначність особи перед державою**. Це було так само вірно в демократичній державі — місті Греції, як і в усякому деспотизмі Вавилону. Це одна з ознак духовості, в якій ціла категорія осіб може бути незначною, або навіть непомітною. Рабство було потрібне для того, що тепер звуть «соціальною службою». Хтось сказав: «Людина — ніщо, робота — все». Це було зловісне гасло поганської рабовласницької держави». («Вічна людина» в «Визв. Шляху» 1959, III, 308). У таку рабовласницьку державу перетворено всю Східню Європу разом із Україною.

Советський академік Д. Греков в своїй праці «Крестьяне на Руси с древнейших времен до XVII века» (кн. II, вид. Академії Наук СРСР, Москва, 1954) пише: «Адже раб відрізняється від селянина тим, що в раба нема своїх засобів виробництва, у селянина є свої знаряддя виробництва і своє приватне господарство; раб сам є засобом виробництва, це живий робочий інвентар, селянин же — самостійний господар».

З того ясний висновок, що наші селяни, позбавлені своїх засобів виробництва та свого приватного господарства, загнані в колхоз, стали під советським ярмом безправними рабами. Як рабами стали й робітники, що теж зробилися «робочим інвентарем» фабрик. Рабами стали й інтелігенти, що не сміють мати власної думки, а мусять думати так, як наказує генеральна лінія комуністичної московської партії. На жаль, цьому примусовому теперішньому рабству підготовляло шлях попереднє добровільне рабство нашої ж таки змосковленої та омалоросійщеної інтелігенції. А. Річинський справедливо констатував: «Кожний нарід має свій окремий шлях до Бога, і тільки на цьому шляху він знайде щастя і — оправдання. Зрада релігійно - національного ідеалу, вислужування на чужому полі «для лакомства нещасного» національне відступництво, це — прояв ідейного занепаду й матеріалістичного мислення. За таке «блудування» носить кару увесь народ. Бо не той раб, кого закуто в кайдани лиш той, хто годиться їх носити. У рабстві виховане покоління жидів нераз завітало до Єгипту і було засуджене блукати по пустині доки все не вимерло. — доки не зросла нова генерація, що сміло йшла в нерівний бій і побіджала: побіду їй несла непохитна віра в своє діло й свідомість високої місії народу - богоносця. Та в історичній мандрівці народу українського до його Землі Обітованої загинуло вже не одне покоління, а ще й досі безкритичне переймання чужих ідей, блукання по чужих святинях не дає нам скристалізувати свою власну національну ідеологію й самим будувати свою волю. Шевченко докоряв, що ми

напозичали від чужинців тільки «великих слів велику силу», а Франко перестерігав: «Відригаться нам буде повік те єгипетське м'ясо. . .» («Мойсей»). Бо тут власне криється найбільша небезпека для України. . . Українська інтелігенція рабськи держиться московських взірців і, навіть як хоче мислити самостійно, мислить чужими категоріями. . .» («Проблеми. . .» 1933, ст. 254—55, 256).

Хоч я пут не ношу на руках, на ногах
Але в нервах ношу все невольницький страх.

Хоч я вольним зовусь, а як раб спину гну,
І вільно в лице нікому не зирну.

Перед блазнем усяким корюся, брешу,
Вольне слово в душі, наче свічку, гашу.
Хоч тружусь день і ніч, не доїм, не досплю,
А все чується: це я на панським роблю. . .
І хоч в душу вірвесь часом волі приваб,
Але кров моя раб! Але мозок мій — раб!

Так пророче описав Ів. Франко в поезії на «На ріці Вавилонській» рабський стан української інтелігенції під советським режимом.

РАБАТА — висяча петелька на грудях
ЧАМАРИ (див.).

РАБДОМАНТІЯ — вміння, досі не досить з'ясоване, відшукувати воду й мінерали, сховані в землі, завдяки ніби випромінюванню, що, виходячи від них, збуджує невропсихічну чуйність деяких осіб, що їх звуть **РАБДОМАНТАМИ**.

Слово «рабдомант» походить із грецького і складається з двох слів «рабдос» паличка і «мант» ворожба. Отже рабдомант — той хто ворожить паличкою. Згадки про чарівні палички маємо ми з найдавніших часів, навіть із мітології: Меркурій горіховою паличкою, що йому дав Аполон, відчиняв і зачиняв двері пекла: Вакх своїм «тирсом» паличкою з обкрученими навкруги неї галузками винограду — «відчиняв» в землі струмочки веселого вина; Медея і Цірцея своїми чарівними паличками відкривали людям незнані світи; Мойсей відкрив у пустелі своєю палицею джерело чистої води і порятував тим жидів, що вмирали зі спраги: Зороастер робив своєю паличкою різні чудеса і навчив цього мистецтва й своїх жерців — магів, звідки й сама та чудотворна паличка отримала назву — магичної. У руках рабдомантів ця магична паличка служить для відкриття води і металів. Католицька Церква ставилася до рабдомантів спочатку дуже вороже, вбачаючи в них людей, що претендують на мало не божеські прерогативи, але змінила це своє наставлення в наслідок дослідів бенедиктинця Чесі та особливо єзуїта Кірхера, славнозвісного археолога, основника доісторичного музею в Римі, що носить його ім'я.

Автор УМЕ, разом із численною групою інших членів Асоціації Чужинецьких Журналістів в Римі, брав участь в 1931 р. у контролюванні відомої рабдомантки Марії Матальоні, яка, злвдяки своїм рабдомантичним здібностям, відкрила біля гори Соракти давнє етрусське місто Капену, що було небезпечним суперником Риму, але потім було так знищене, що до останнього часу археологи не могли вказати, де воно знаходилося. Марія Матальоні його знайшла. При мені вона означувала зариси етрусських гробів і наперед говорила, що в них має бути — де бронзові речі, де золото, де мармур, а де тільки трупи. У руках у неї була розгалужена галузка, і рабдомантка тримала обидва кінці кожний в окремії руці, виставивши наперед нерозгалужену частину. Як тільки вона проходила біля води, чи металів, паличка починала підноситися і то тим швидше, чим більша була кількість води, чи металю. Подекуди вона так крутилася в руках, що треба було чамалого зусилля, щоб її втримати.

РАБИН — жидівський священик, звичайно також учитель релігії і проповідник. Вибираний жидівською віроісповідною громадою користувався і користується великим моральним авторитетом. Талмуд навчав:

«Хоч один рабин говорить одне, а інший друге, слова їх — слова Божі. . .» «Хто противиться рабинові, хто з ним сперечається, або проти нього бунтується, той поступає так, ніби противиться Богові, сперечається з Богом і повстає проти нього».

РАВЛИК — поширений в Україні слимак, м'якун із скрученою шкаралупкою на спині, в яку він ховається.

РАВХ фон ГЕОРГ — німецький професор університету в Кілі, що в 1957 р. видрукував, а в 1958 р. перевидав з деякими доповненнями у Нью Йорку в англійській мові «Історію Советської Росії», де чимало місця присвячено й Україні:

РАГОЗА МИХАЙЛО (†1599) — київський митрополит в рр. 1588—1599. 1594 р. перейшов на унію, спершу потаємно, а потім і відкрито.

РАДА — сходи, на яких обговорюють різні справи, а також постійна установа з різними функціями, в різних обставинах. **РАДА БОЯРСЬКА** — дорадники князя, який мав обов'язок радитися зі своїми боярами, зі своєю найближчою дружиною, в усіх важливіших справах. Проте, ця боярська рада не зформувалася в якусь регламентовану інституцію: князь радився принагідно, з тими боярами, що були під рукою; від нього залежа-

ло, чи дати якусь справу під раду, чи ні, чи закликати того чи іншого боярина на раду, чи ні (М. Грушевський «Іст. УР.» III, 227—28). **РАДА ВІЙСЬКОВА** найвищий політичний орган на Запоріжжі. Збиралася ця рада обов'язково на Покрову, на Новий рік і на другий день Великодня. Окрім політичних справ, займалася розподілом земель Війська Запорозького поміж куренями. Крім твердо встановлених термінів Рада Військова збиралася в усіх тих випадках, коли того вимагали обставини: звичайно скликав її гетьман, збираючи через своїх осавулів все військо, що було на місці. Але вона збиралася часом і з власної ініціативи козацтва. М. Грушевський писав: «Коли виникають трудніші питання під час нарад, рада для докладнішого обміркування делегує або делегатів з-поміж себе або старшину — тіснішу раду, яка результати своїх нарад предкладає загальній раді. Військова Рада розбивається таким чином на дві ради — тіснішу і ширшу раду демосу, що жде докладу тіснішої ради. Буває одначе й так, що рада загальна рішає справу, не ждучи докладу тіснішої ради, і накидає своє рішення їй. Взагалі на раді демос поводить ся супроти старшини вповні свobodно й безцеремонно, і ця похопність Війська зараз радити над усім загальною радою, піддаючися легко гіпнозові юрби — була слабкою стороною козацької організації; вона, одначе, з часом ослабла трохи. Ультіма рацію — гетьман зрікається проводу, то значить ставить питання про довір'я. Рішення об'являється криком і киданням шапок. Докладнішого рахування голосів, або констатування більшості, нема, міркується на око. . . В принципі рішення, счевидно, має бути одноголосним, і більшість силкується прихилити до своїх гадок незгідних з ними навіть погрозами й терором. Форм представництва нема. Взагалі своєю примітивністю й хаотичністю Військова Рада сильно нагадує старе українське ВІЧЕ (див.) («Іст. УР.» VII, 286—87).

Що видатніший був гетьман, то менше ваги мала рада: коли військо починало на кожному місці радити, особливо серед воєнних обставин, то це був знак, що воно не має віри до свого провідника, що він не тримає війська в руках і не вміє дати собі ради. **ГЕНЕРАЛЬНА ВІЙСЬКОВА РАДА** — поширена запорозька Військова Рада: у ній брав участь (або мав право брати) кожний член козацького стану; вона вибирала й усувала гетьмана, рішала про війну і мир, затверджувала міжнародні договори (Переяславська Рада 1654 р.). Нормально на Гол. В. Раді проводив гетьман; напярям нарадам надавала старшина (генеральна й полкова)), яка все брала участь у Раді, тим часом як із загалу козацтва брали участь тільки ті, що жили в околицях місця, де відбувалася Рада. Зі зростом впливу стар-

шинського елементу, під кінець ХУІІ ст. Ген. В. Рада тратить на своєму значенні, аж вкінці зовсім зникає після Хмельниччини. Остання відбувається 1663 р. з дійсно сильною перевагою простого козацтва та селянства. Після ж 1663 р. Генеральна Рада стає формою, що нею прикривають нові відносини, формою, яка має новий зміст — урочистої паради козацького війська, на якій старшина проголошує для «народу» своє попереднє обрання гетьмана і свої попередні ухвали. Проте, такий стан речей викликав незадоволення рядового козацтва, що протягом всього ХУІІ ст. агітувало за скликуванням справжньої т. зв. ЧОРНОЇ РАДИ (див.), що в ній мало б брати активну участь не тільки козацтво, але й селянство (ПОСПОЛИТІ, див.). Але ця агітація, в наслідок переваги впливів старшинських елементів, не мала позитивних наслідків, тим більше, що остання Чорна Рада 1663 р. дала катастрофальні наслідки. Кінець ХУІІ ст. — часи Самойловича й Мазепи — визначається пануванням знатного товариства і старшини через РАДУ СТАРШИН (див.).

РАДА ЗУПОЛЬНА — друга назва Генеральної Військової Ради, але також суд гетьмана спільно з старшиною. З 1617 залишився наказ гетьмана Дм. Барабаша з розв'язанням скарги переяславського козака Колушкевича на своїх сусідів Савченків за загарбання землі; гетьман згадує тут, що цю скаргу розглядала «Рада наша зупольная». В. Антонович, що видав цього акта (К. Ст. 1883, У. 140—45), а за ним і Д. П. Міллер, вбачали в цьому акті доказ того, що в козаків уже в ті часи існував самостійний і незалежний суд, що складався з колегії («ради зупольної») під головуванням гетьмана (Сб. Харк. Ист. Фил. Общ-ва, УІІ, 64). Ол. Лазаревський рішуче з цим не погоджувався, відмовляючись робити якісь узагальнення й висновки про існування та форми козацького суду перед Хмельниччиною на підставі одного наказу Барабаша. («Зам. на ист. моногр. Миллера» ст. 29) (Наук. Зб. 1927, ХХУІ, ст. 28). Див. СУД КОЗАЦЬКИЙ.

РАДА МІСЬКА — орган міської самоуправи в Україні ХУІ—ХУІІ вв., що мала в своїй компетенції поліційно - адміністративні функції в найширшому обсязі, а також суд в приватних справах. Складалась вона з РАЙ-ЦІВ (консулес), вибраних на певний час, під проводом БУРМІСТРА (проконсуль). Права й обов'язки цієї ради так описує підручник міського права Гроїцького з 1560-х рр. (цитовано в М. Грушевського «Іст. УР.» т. У, ст. 343—44):

«Бурмістр і рада мають обов'язком принаймні раз на тиждень, або кожного разу, як

буде вимагати потреба, сходитися до ратуші, радити про добро громади, здобувати нові користі для громади і запобігати шкодам, лагодити й розсуджувати всякі спори, прибирати способи, щоб їжа й напитки в місті не були дорогі, а продавців, які б переступали розпорядження райців або загальні ухвали — карати. Крім того, мають наглядати пекарів, різників і шинкарів, пильнувати обманств в мірі й вазі, в продажі їжі й напитоків і всякого товару, щоб кірці й інші міри мали на собі міський знак: міський «гетьман», або хтось інший буде мати це поручення, має з двома райцями зчаста, а принаймні раз на місяць їх контролювати. Має також Рада запобігати сварам у місті, боронити від кривд сиріт і вдів, несповняти й викорінювати шкідні й безчесні гри — як карти, кості й інші невідповідні. Кожного року рада має складати рахунки з усіх доходів міських, перед старшими й визначнішими з громади. Всі ухвали, прийняті й постановлені на ратуші, на зібранню, мають бути завжди виконувані під карою, бо що старші ухвалють, інші повинні сповняти. . .» Дві колегії РАДА й ЛАВА становлять головну підставу міської організації і звуться загальним іменем МАГІСТРАТУ (див.).

РАДА ПОЛКОВА — явище порівняльно пізнє. До Хмельниччини її зовсім не згадується. Після 1648 р. вже згадуються ПОЛКОВІ КОЗАЦІ РАДИ. Їх компетенції належали вибір і усунення полковників. Збиралась полкова рада рідко, але сама можливість її скликання мала велике значення в житті полків. Завдяки їй витворювалася громадська контроля, свобода протесту, обмежування сваволі полковників. Фактично полкова рада існувала тільки в воєнні часи, в мирні ж часи вона зводилася до полкової сотні та представників від інших сотень. А що представництво в козацькій Україні взагалі було мало розвинено, то значення полкової ради поволі зменшувалося, і вона зрештою звелася до РАД СОТЕННИХ. Сталося це тоді, як полкова влада зосереджувалася в руках земельної аристократії. Її місце заступила РАДА ПОЛКОВНИЧА. Вже в ХУІІ ст. можна констатувати її існування. Гетьман Апостол, що взагалі намагався зберігати старі українські звичаї, в одному зі своїх універсалів наказував: «Щоб . . . полковник (лубенський Ів. Мартос, Є. О.) жадних діл без присутності і згоди полкової старшини, а також листів без підпису тої старшини за одною своєю рукою не відсилав, щоб через те обивателям яка не була з того обида, але тому правленію були б присутні і в листах підписувалися б і всяку справу в правленії відали б полкова старшина разом із полковником. . .» Полкова Рада була до-радчим органом при полковнику. Тільки в випадку відсутності полковника могла вона ді-

яти самостійно, хоча і тут в важливих випадках наказний (заступник) мусів звертатися по розпорядженню до полковника.

Коли скінчилася Полковнича Рада? Кінець її треба віднести на кілька років до вищезгаданого універсалу Апостола, що намагався воскресити старі звичаї Розформовання її розпочалося з 1722 р. Цього року, з наказу Петра I, в Україні з'явилися установи петербурзько - німецького типу: в полках з'явилися, хоча часто й поділені, Полкові ПРИСУТСТВІЯ і канцелярії, що називалися одним спільним іменем ПОЛКОВОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ. Отже Рада стала Присутством. Мінімальний склад цього Присутства — полковник, обозний і полковий писар. (Див. КАНЦЕЛЯРІЯ ПОЛКОВА). (За М. Слабченком «Малор. Полк» 1909, ст. 97 - 101).

РАДА СТАРШИН — дорадчий орган шляхетського стану при Гетьмані, що вирішував найважливіші й найпринциповіші питання державного керівництва. Привілей участі в цьому органі треба вважати за важливий становий привілей українського шляхетства, що давав значну юридичну перевагу над нижчими верствами (Окіншевич «Значне військо-ве. . . » ст. 156).

З кінцем ХУІІ ст. значення Ради старшин зростає коштом Ген. Військ. Ради, і в ХУІІІ ст. вона стає майже єдиним впливовим органом при гетьмані, заступаючи інтереси козацької аристократії.

Рада Старшин уже при Хмельницькому вважалася за установу дуже важливу. Сам Б. Хмельницький говорив польським послам у Переяславі в лютому 1649 р.: «Що торкається комісії, то трудно її тепер починати і відправувати. Війська вкупі нема; полковники й старшина далеко, без них не можу і не смію нічого робити і йде про моє життя.» Під кінець гетьманства Богдан, правда, вже мав таку силу, що міг легковажити й старшину і не подавати її Раді усіх справ. П. Тетеря скаржився, що гетьман веде сам без контролі скарбові справи, і домагався, щоб із Москви зажадали від гетьмана «зібрати полковників, осаулів і всю старшину і зробити раду.» Ів. Виговський, при своїм виборі на гетьмана, говорив до старшин: «При небіжчику Богд. Хмельницькому ради й поради між нами ніякої не бувало..» і дав обітницю вести справи спільно з старшиною..» (Крип'якевич в ЗНТШ. т. 138, ст. 71 - 73) Ів. Самойлович, відповідаючи на домагання посла з Москви вислати П. Дорошенка в Москву на заслання, зазначає: «Не порадившись із старшиною, неможливо це мені учинити. У нас права; я гетьман, не самовласний. Пораджуся зі старшиною і по тебе пришлю.» (Костомаров, ХУ, ст. 537 Цитовано в Ф. Уманця «Гетьман Мазепа» ст. 55). Кінець ХУІІ ст. — часи Снмой-

ловича й Мазепи — найяскравіший період панування знатного товариства і старшини через старшинську раду. А коли збори цього інституту стають менш впливовими у ХУІІІ ст., то це пояснюється не тим, що українська вища верства втрачає свій вплив на користь інших верств суспільства, а тим, що в поневоленій Україні вирішальну, роллю починають грати представники зверхнього російського уряду. (Окіншевич там же, ст. 154). Окіншевич у своїй праці кладе сильний наголос на тому, що в старшинській раді брали участь не тільки старшини — у цьому разі рада старшин була б тільки радою державних урядовців, — а й «знатне товариство» — себто бунчукові, військові та значкові товариші (там же ст. 155). Перед обранням на гетьманство К. Розумовського було на раді старшин 80 бунчукових, 10 військових та 173 значкових товаришів. Року 1663 старшинська рада мала розглядати «малоросійські права», — на ній тоді передбачено було участь 55 бунчукових та 35 військових товаришів.

РАДА УКРАЇНСЬКА ЦЕНТРАЛЬНА В КИЄВІ — перший український революційний парламент, що постав 17. ІІІ, 1917 р., як центральна українська організація, об'єднання всіх тодішніх українських політичних партій, організацій і установ, для керування українським національно - революційним рухом. Вона скликала Всеукраїнський Національний Конгрес, що відбувся в Києві в днях 17 - 21. ІУ. 1917 р. Він ухвалив статут Укр. Центр Ради, переобрав її головою проф. М. Грушевського, а заступниками В. Винниченка і С. Єфремова, та ухвалив новий склад УЦРади. На тому Конгресі було коло 1.500 учасників від усіх українських земель. В червні 1917 р. У. Ц. Раду поповнили Рада Селянських Депутатів, обрана на І. Всеукраїнському Селянському З'їзді (11 - 12. V.), Рада Військових Депутатів, обрана на ІІ. Всеукраїнському З'їзді в днях 18 - 23. VІ. 1917, що відбувся, хоча й заборонений Керенським, при участі 2.308 делегатів від 1.600.000 вояків Рада Робітничих Депутатів, обрана на І. Всеукраїнському Робітничому З'їзді (24 - 28. VІІ) та представники міської й земельної самоуправи і представники національних меншин — москалів, жидів і польських соціалістичних партій. У другій половині 1917 р. Укр. Центр. Рада мала коло 800 членів і стала фактичним парламентом України. Для керування біжучими справами У. Ц. Рада виділила з себе т. зв. МАЛУ РАДУ, а в червні 1917 р. свій уряд — ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАРІЯТ УЦРада видала до українського народу чотири урочисті УНІВЕРСАЛИ: І. з 23. VІ. 1917 р. про самостійне здійснення національних домагань українського народу; ІІ. з 16. VІІ. 1917 р. в справі угоди з Російським

Тимчасовим Урядом; III, з 20. XI. 1917 з проголошенням України Народньою Республікою в межах Рос. Федеративної Республіки, і IV, з 22. I. 1918 р. з проголошенням України суверенною самостійною державою. Все членство У. Ц. Ради належало до тої чи іншої соціалістичної партії, але провід в ній належав головно партіям українських соціал - демократів (есдеків), українських соціал - революціонерів (есерів) та українських соціал - федералістів (есефів). Їх соціалістична політика викликала реакцію землевласницьких та промислових кіл, а також всяких москвофільських елементів, що не могли погодитися з відходом України від Москви, і всі вони разом, з допомогою німців, запрошених в Україну на підставі **БЕРЕСТЕЙСЬКОГО МИРУ** (див.) зробили 29. IV. 1918 державний переворот, — і до влади прийшов гетьман Павло Скоропадський. По упадку Скоропадського і виходу Німців з України, М. Грушевський та деяка частина членів УЦРади домагалися відновлення УЦРади, але Директорія УНР. на це не погодилася. Засідання УЦРади відбувалися в будинку Педагогічного Музею при Вел. Володимирській вул.

РАДА ЧОРНА або **ЧЕРНЕЦЬКА** — це **ГЕНЕРАЛЬНА ВІЙСЬКОВА РАДА**, що в ній найактивнішу участь й ініціативу виявляють не старшини й гетьман, а рядове козацтво, часом навіть із козацькою черню (селянством, посполитими), чому вона й назвалася Чернецькою. Найвідоміша і одночасно остання Чорна Рада відбулася в днях 27 - 28 червня 1663 р. в Ніжині, де козаки й посполиті відіграли вирішальну роль, проголошуючи гетьманом демагога Ів. Брюховецького а представників значної старшини Якіма **СОМКА** та В. **ЗОЛОТОРЕНКА** засуджено без ніякої вини на смерть. Цей трагічний епізод нашої історії описав П. Куліш у романі «Чорна Рада», а А. Старицька - Черняхівська писала в драмі: «Мазепа»:

З таких чорних рад зростає чорний бунт.
Що повертає весь край в страшну руїну
Зза волі волю знищить, бо юрба
Страшна, сліпа, топтати тільки вміє
І потопче все й стане на чолі
Той, що юрбу приборка батогам
І запряже в нове ярмо. . .

«РАДА» — другий український щоденник на Наддніпрянській Україні, що почав виходити в Києві 19. IX. 1906 р., заступаючи перший щоденник «Громадську Думку», що її заборонила московська влада 18. IX. 1906 (почала виходити з кінцем 1905 р.). «Рада» виходила до початку першої світової війни в 1914 р. і відіграла дуже важливу роль в відродженні української національної свідомості. Виходила вона головне завдяки меценатству Є. Чикаленка, який для забез-

печення її, продав частину своєї землі і вніс 10.000 рублів на видавничий фонд. І далі він стало підтримував видавання своєю жертвенністю. Редактором до 1913 р. був М. Цвєтовський, а потім А. Ніковський. Секретарем редакції Сим. Петлюра, а потім В. Королів - Старий. Передові статті писав С. Єфремов. Сталими співробітниками були М. Грушевський, Дм. Дорошенко, М. Старицька - Черняхівська. М. Лозинський, Б. Грінченко, С. Черкасенко, О. Олесь, Мод. Левицький та інші. Довгі роки адміністрацію «Ради» провадив М. Синицький, а йому в набуванні передплатників та взагалі засобів на видання дуже допомагав Л. Жебунів, що в найважчі часи щоденника не завагався віддати на його втримання останній гріш, бо, мовляв, «упадок «Ради» вб'є мене скоріше, ніж хвороба». Від «Громадської Думки» перебрала «Рада» 1.500 передплатників, перед своїм закриттям мала 4.000 передплатників — це була вся тодішня свідомість Наддніпрянська Україна, проте чимало примірників ішло й до Галичини.

РАДГОСПИ — радянські господарства. Так зветься великі земельні маєтки — поміщицькі, церковні, монастирські і т. п. —, ще їх большевики удержали і призначили до них державних урядовців. При кінці сталінської ери було на терені СРСР 93.000 колгоспів, 9.000 машино - тракторних станцій : 5.000 радгоспів. В 1961 р., за інформацією «Рад. України» з 16. У. 1961 р. в самому УРСР було понад 900 радгоспів: 665 — в системі Головного управління радгоспів при радміністрів УРСР і близько 240 — в системі раднаргоспів.

Сталін уважав «послідовно соціалістичними» лише машино - тракторні станції і радгоспи. Колгоспи він розглядав як нижчу форму сільського господарства, не мав до неї довіри і піддав під найгострішу контроль партійного і державного апаратів. Вони не сміли мати власних сільсько - господарських машин. Вони не сміли творити при собі навіть малесеньких виробничих заведень. Щоб підпорядкувати колгоспи ще більше центральному апаратові, Сталін зарядив примусове так зв. «укрупнення», тобто злиття малих колгоспів у великі, що часом займали простір цілих адміністративних районів. До смерті Сталіна в березні 1953 р. число колгоспів зменшилося з 240.000 на 93.000. Ціль тієї політики Сталіна була ясна: через об'єднання колгоспів вони повинні були досягнути розміри велитенських державних радгоспів.

РАДЗІВІЛ АЛЬБРЕХТ (1595—1655) — литовський канцлер, автор щоденника про війни в Україні за Б. Хмельницького.

РАДЗІВІЛ СТАНІСЛАВ-АЛЬБЕРТ — ав-

тор докторської дисертації, захищеної у Фрібурському університеті в Швейцарії і виданої в 1937 книжкою в Парижі під назвою «Українці під час війни» (фр. мовою). Це солідна наукова праця, написана, як свідчить Лев Шанковський в «Америці» 29. X. 1960 «надзвичайно об'єктивно і зі знанням джерел». Ст. А. Радзівіл шуряк чи швагер (чоловік сестри) Дж. Кеннеді, президента США.

РАДЗИВІЛ ЯНУШ (1612—55) — гетьман литовський, ворог українського козацтва. На початку 1649 р. він відбув пацифікаційний рейд на Білорусь і Київське Полісся, де стояли, по прикордонних містах козацькі залоги. Знищив їх вогнем і мечем, при чому зокрема німецькі компанії його не щадили ні жінок ні дітей. Комендантові Мозиря Михненкові зрубано голову. Піддубського, старшого запорізької залоги в Бобруйську, яка воліла згинутися в зумисне підпаленій замковій башті, ніж піддатися, посаджено на палю, де він і сконав після 6 годин муки.

РАДИВІЛІВСЬКИЙ АНТІН (†1688) — проповідник ХУІІ ст., від 1656 р. прсповідник Печерського монастиря, 1671 його намісник, від 1684 — ігумен Миколаївського монастиря в Києві. Залишив збірки проповідей «Огородник Богородиці» 1676 р. р., та «Зінець Христовий» 1688 р. С. Єфремов пише: «У Радивіловського проступає бажання бути популярним у своїх казаннях, і подекуди йому з цим щастило, надто там, де він оживлює свій виклад то цікавою історією, то приказкою народньою чи анекдотом, як ілюстрацією до теми. Звичайно, цю популярність, відповідно до духу того часу, треба брати дуже умовно і з великими обмеженнями, бо доходив її автор штучними способами, часто віддаючи живий зміст на поталу голосній фразі, нещирому вітійству, отим алегоріям, порівнянням, діялогам у схоластичному дусі. . .» («Іст. у. письмен.» І, ст. 167).

РАДИКАЛІЗМ — політичний напрямок, що вважає необхідними рішучі засоби для зміни суспільного ладу. Це слово еспанського походження і означає «викорінення». Скерований він був перше головно проти католицизму та теократії. В такому наставленні виник і розвинувся він у формі **РАДИКАЛЬНОЇ ПАРТІЇ** і в Галичині. На Наддніпрянській Україні радикальної партії не було, але його гасла й наставлення перебрали були перше соціалістичні партії, а потім безбожницький комунізм. **РАДИКАЛЬНІ ЗАСОБИ** — рішучі, безоглядні засоби.

РАДИМИЧІ — слов'янське плем'я, що прийшло від «ляхів» і оселилося в водостоні Сожа. Це було плем'я невеличке, аморфне,

що не грало якої будь помітної політичної чи культурної ролі, а служило предметом різних глузувань, «мабуть,— завважував М. Грушевський, — через своє глухе малокультурне життя» («Іст. УР». І, ст. 187). Літописець, описуючи весільні обряди тодішніх слов'янських племен і підносячи культурні звичаї **ПОЛЯН**, писав: . . . «А Радимичі, і Вятичі, і Северо один обичай імяху: живяху в лісі, якоже всякий звір, ядуше все нечисто, і срамослов'є в них перед отці і перед снохами; і браці не биваху у них, но ігрища межі сели, схожахуся на ігрища, на плясання і на всі бісовські пісні, і ту умикаху жени собі, с нею же хто свіщавашеся; імяхуть же по дві і по три жени. . .» Так київський літописець описував звичаї племен, що з них (а властиво із споріднених із Радимичами В'ятичів), розвинувся, мішаючись із фіннами, московський нарід.

Головні міста в Радимичів були Гомель на Дніпрі і Чічерськ на Сожі. Перше вони підпали під хозар, а потім їх підкорив Олег, пізніше знову Володимир В. в 984 р. На час походів Володимира припадає й глузлива приказка: «Піщанці (радимичі з-над річки Піщани) від вовчого хвоста тікають». Вовчий Хвіст — було ніби ім'я Володимирового воєводи. Але М. Грушевський завважував: «Правдоподібно одначе, що цей вовчий хвіст був собі звичайний вовчий хвіст, і ним від непам'ятних часів дражнили піщанців їх сусіди, а воєвода з нього вийшов, як лінгвістичний міт — об'яснення певної фрази через дієву особу, якогось героя. Одначе, мусіла бути за часів Володимира якась війна з радимичами, коли цей вовчий хвіст не відсунено в часи Олега». («Іст. УР.» І, ст. 486).

РАДИШЕВСЬКИЙ ОНИСИМ — друкар і палітурник, родом із Болині. Від 1584 р. працював у Москві в «Печатному Дворі», де видрукував в 1606 р. Євангеліє, а в 1610 — устав.

РАДІСТЬ — Тріумфальне почуття успіху, завдяки якому відкриваються нові блискучі перспективи. Радість завжди сповіщає, що життя вдалося, що воно пішло наперед, що воно отримало перемогу. Бергсон писав: «де є радість, є творчість, і що багатша творчість, тим більша, глибша радість. Мати, дивлячись на свою дитину, радіє, бо вона свідомо того, що вона створила її фізично й морально. Комерсант, який розвиває своє діло, промисловець, що в нього процвітає його підприємство, радіють. . . не тільки тим грошам, які заробляють, — багатство й повага, певно, входять чималою частиною в те задоволення, але вони приносять їм скорше насолоду, ніж радість, — почуття ж дійсної їх радості походить від свідомості, що вони покликали до

життя й поставили на ноги успішне підприємство. Пригадайте виняткові радості мистця, який зреалізував свій задум, або вченого, який зробив нове відкриття. Ви можете почути, що ці люди працюють для слави, і що вони отримують найбільшу радість від того захоплення, яке викликають Глибока помилка! В похвалах люди зацікавлені тоді, коли ще не мають певності успіху. Але той, хто певний, цілковито певний в своєму успіху, не має що робити з похвалами, бо він сам відчуває себе творцем, він відчуває себе понад славою, він знає себе, і він відчуває радість, яку можна назвати божеською радістю. . . » («Духова енергія», Париж, ст. 24—25). Бо ж не дурно і Карл Лянге писав, що «Бог це — радість. Саме тому Він повісив сонце перед своєю хатою. . . »

Так радість має в собі щось божеське. Св. Франціск казав своєму учневі: «Брате мій! Чому в тебе таке сумне обличчя? Ти нагрішив? Це торкається лише Бога та тебе. Іди помолись. Але передо мною й братами май завжди вигляд здорово - радісний, бо не випадає, коли знаходишся на службі в Пана. мати вигляд похмурий і незадоволений. . . » І до євангельських блаженств він додав ще одне: «Блаженні ті, що радіють». І ап. Павло писав до Филип'ян: «Радуйтеся у Господі» (III, I).

Радість — тріумфальне почуття успіху, а успішне життя дає найвищу мірку задоволення, себто щастя. Роберт де Трас зробив належне розрізнення: «Щастя, ми його наперед собі заплануємо і уявляємо, ми його вибираємо згідно з нашими уподобаннями. Але радість — це щось непередбачене і парадоксальне. Неможливо здобути її силоміць, чи її купити. Вона виникає сама собою і нас дивує, нас захоплює, перевертає нашу душу. Щастя заохочує жити, але від радості люди іноді й вмирають. В наслідок своєї дивної несподіваності, вона нагадує надхнення. . . Радість навідує несподівано сирітку, вбогого жебрака, — вона народжується часто із самопожертви, і з мук страждання: серед найгірших болів, нараз обличчя осяювалися радістю, радість відвідує людину, навіть коли вона ще плаче. . . Щастя ми його ревниво бережемо. Радість — ми б її радо розлили навкруги нас, поділилися нею з усіма» — і то не стільки з повноти доброго серця, а може бути й від того, що ми відчуваємо її невичерпною, і що більше вона шириться, то сильнішою стає. Щастя відгороджує нас від інших людей, вимальовує їх нам заздрісними і тому нам ворожими, — радість єднає нас із людьми і представляє нам їх усіх братами і приятелями. Радість не можна втримати. Вона вас осяяла і — зникла. І тоді залишається нам тільки жити в надії, що вона ще повернеться, але ніколи не можемо бути того пев-

ними. Байдуже! Якщо спогад про втрачене щастя завжди болючий, спогад про зниклу радість нас ще досі втішає. Всі люди шукають щастя, і чимало з них його знаходять, але радість дає нараз сам Господь Бог».

У Т. Шевченка радість зроджується від альтруїстичного бажання — навіть самого тільки бажання! — зробити комусь добро:

Буває іноді старий

Не знає сам, чого зрадіє,

Неначе стане молодий

І заспіває, як уміє. . .

. . . Що ж це зробилося з старим?

Чого зрадів оце? Того,

Що, бачите, старий подумав

Добро якесь комусь зробить. . .

Коли ж він добро те зробить, радість його буде ще більша, бо

Добре жить тому, чия душа і дума

Добро навчилася любити:

Нераз такому любо стане,

Нераз барвінком зацвіте. . .

РАДНАРГОСП — Радянське Господарство, сільсько - господарське підприємство, що мало б бути зразком селянського господарства та основою для усупільнення сільського господарства. Див. СОВХОЗ.

РАДЦЯ — член магістрату. В Києві він відав цивільними справами (К. Шероцький, «Київ» 1917, ст. 176).

РАЇНА — рід тополі. Звугь її також ПІРАМІДАЛЬНОЮ або ІТАЛІЙСЬКОЮ, бо вона з північної Америки поширилася в Європі через Італію: У нас казали про дівчат: «на зріст височенька, гнучка, станочок, як та раїна. . . » (Сл. Грінченка).

РАЗОВИЙ ХЛІБ — хліб із муки, просіяної тільки один раз через решето.

РАЙ — місце, де перебували до гріхопадіння Адам і Єва, і куди мають іти душі праведників після смерті. Символ щасливого безжурного життя. Слово «рай» — праслов'янське, споріднене з ВИРІЄМ (див.), себто теплими краями, куди відлітають птахи на зиму. В оповіданні Ібн-Фадлана про похорони багатого «руського» купця в якомусь на Волжському місті в 922 р., дівчина, що мала вмерти, щоб бути похованою разом із своїм паном, ніби бачила в екстазі, — може бути, під впливом трюнків, — посмертне житло і з нього свого пана: «Сидить він у саду, а сад гарний зелений». . . (Груш. «Іст. УР.» I, ст. 332). І пізніше, вже в християнські часи, українські князі, ставлячи собі двори в гарній утішній місцевості, називали їх РАЯМИ. М. Грушевський влучно заважив, що трудно

припустити, щоб цю назву так широко вживали, коли б вона була специфічною для місця перебування небіжчиків. Беринда в своєму словнику перекладав це слово — «цвітник, або сад». Специфічного значення місця побуту праведних покійників Рай набрав значно пізніше, з розвитком християнського світогляду, бо в давньому передхристиянському світогляді українців не було ще ніякого поділу потустороннього світу щодо грішників та праведників. Посмертне життя було тільки продовженням гутешнього, і тому й до труни, чи до ями, до останніх часів вкладалися речі, що ніби могли бути потрібні й на тому світі.

Тому, що рай — сад, звуть раєм і частину саду — весільне ГИЛЬЦЕ (див.), і коровай, в який те гильце вткнуте. Потебня, що перший завважив цю назву гильця й коровай, виводив її дотепно з пісенної паралелі, за якою й місяць і сонце світять із «раю». і коровай теж приходить із «раю» (Чуб. ІУ. 216, 666, 230), — отож тому й рай робиться епітетом коровай: «Світи, місяцю, з раю, нашому короваю. Аби був коровай красний, а як сонійко ясний. . . Ой раю мій, раю, пишущий короваю» (Гол. ІУ. 245).

Також: «Короваю мій, раю!» (Чуб. ІУ. 227—28).

Атрибутивні йменники, — писав Потебня, — заступаючи йменники, стають нерідко на їх місце, напр., перше був «палець - мізинець», «рука - десниця» і т. п., а потім вже й просто «мізинець». «десниця» і т. д. Подібно до цього й «райське деревце» робиться просто «раєм», от як весільне, коли прикрашають гильце: «Колесом - колесом вгору сонце йде. У нашої Марусі рай ся в'є, Марусенько, дівонько, Хто ж тобі рай дав? Дав мені Біг і батенько мій» (Голов. II, 99, 102).

Тому ж на думку Потебні, і в білоруських жнивних піснях РАЙ — епітет останнього снопа, чи вінка, а не якийсь особливий бог жнив, як думали передше (РФВ. 1885, I, ст. 171—72). Але сніп і особливо вінок, могли носити назву «раю» в зв'язку з його первісним значенням саду, або цвітника.

ХСДІТИ В РАЙ — так звали в нас звичай іти на другий день хрестин, після миття рук породілі й баби, до коршми і там частуватися на кошт присутньої баби (Сл. Грінченка). Див. ЮРІЙ.

Довший час люди намагалися знайти місце колишнього земного раю — Адама й Єви. Особливої слави набрала в цьому відношенні легендарна семирічна подорож морем ірландського черця Брандана в VI ст. Він ніби знайшов в Атлантичному океані острів, де мав бути земний рай, як ствердив йому сам Ісус Христос у видінні. Цей острів Брандана фігурує на багатьох мапах, як от на мапі Тоска-

неллі 1476 р. та інших, що, проте, кожна містила той острів в іншому місці. Але це не перешкодило й Христофорові Колумбові розшукувати той острів. Проф. П. Сперанський писав: «В який би спосіб не постала уява про ідеально - прекрасне житло блаженств, для неї треба реальних земних образів і фарб. Фантазія тільки гуртує, доповнює, посилює елементи, взяті з дійсності. Крім того під впливом середовища не тільки утворюються нові образи, а й змінюються колишні. Рай, який стародавні народи уявляли собі, як сад, цвітучу долину або рівнину, пізнішої доби, із розвитком міського життя, стає містом Господнім, палацом небесним. («Небесним Єрусалимом», Є. О.). На мандрівників - семітів, що прийшли з розпечених, безводних і голих степів Арабії, непереможно сильне враження мусіли справити повні холодку зелені сади й родючі ниви Сennaару, перетяті безліччю каналів, і уява не могла знайти відповіднішого місця для Едему, як у тій місцині між Тигром і Євфратом, Через багато віків по цьому, Колумб, вражений розкішшю тропічної природи, запевняв, що рай, безперечно був десь тут, на берегах Оріноко. . .» («Східний Світ» 1929. I-Іст. 300).

Обіцювання земного раю на землі — це найбільша МІСТИФІКАЦІЯ (див.), якої допустилися московські большевики в своїй демагогічній пропаганді.

РАЙДЕРЕВО — бузок, буз, боз.

РАЙДУГА — див. ВЕСЕЛКА.

РАЙЦЯ — див. РАДЦЯ.

РАЙТАРИ — тяжка німецька кіннота в польському війську. Її скасовано при реформі 1717 р.

РАК — шкаралупна безхребетна, членинога тварина, що живе по річках озерах і в морі: спереду має вона довгі тонкі ріжки, очі на рухомих стовпиках та 6 щелепів, на грудях п'ять пар членистих ніг, з котрих три передні пари з кліщами, перша пара найбільша; голова й тулуб укриті одним спільним панцером твердою звапнілою покровою; кадовб обручковий — звуть його ШИЙКА, зі споду на кожній обручці пара малих ніжок до плавання; дихає зябрами; його м'ясо їстівне. Сам він темний, але, коли його кидають в окріп, робиться весь червоний, тому й кажуть: «Червоний, як рак». НАПЕКТИ РАКІВ — почервоніти від сорому. Рак посувається досить повільно, тому в нас казали: «Пішов як рак по дріжджі». Оповідали, що, як рак пішов раз по дріжджі в велику п'ятницю, то повернувся аж на другий рік на Великдень (Ів. Франко «Прип.» II, 229). Своїми кліщами рак дуже

міцно тримає, як щось піймає. Тому був він у нас і символом настирливості, в'їдливості. «Вчепився, як рак» (Номис, 3997). В порівнянні з рибою, раки, як пожива, в нас менше цінилися, відци такі приповідки, «як на безриб'ї і рак риба». На Херсонщині оповідали, що, коли Бог сотворив всі водяні тварини, риби поплили вперед а рак посунувся назад. Тому Бог і дав йому очі ззаду. (Ястребов («Летопись» III, 78). В Галичині слід цього оповідання залишився в приповідці: «Змилювався Біг на рака, дав йому очі там, де срака». Цю приповідку вживають часто в іронічному зміслі, коли хтось дає іншому те, від чого йому нема ніякого пожитку (Ів. Франко I, ст. 78).

На лівому березі Дніпра у місті Олешках та в навколишніх селах, ще донедавна існував також досить дивний звичай — ЖЕНЯЧКА РАКА. Робилося це так: Б день Петра і Павла ловили у Дніпрі рака і рачиху. Одягали його у чоловічий, а її у жіночий одяг з стрічками та квітами. Таких «молодого» і «молоду» вінчали навколо столу, а потім пили горілку, грали на скрипці або цимбалах, співали весільних пісень та танцювали. Яворницький, що вперше записав цей звичай, висловлює здогад, що це можна пов'язати з рибалством. Можливо «женячкою рака» придніпровські мешканці бажали, так би мовити, забезпечити на майбутній час його плодючість, а тим самим і свій добробут.

За української першої державності раки зробилися були символами не надто добірних українських міністрів: «Всім відомо, що як всі, так і українські раки червоніють. . . по смерті. Раки ходять завше передом назад і бувають іноді й міністрами. Ознакою доброго результату їхньої діяльності є їхній свист, який вони люблять давати, вилазячи від того вгору. . . Разом із щукою і вороною, рак посуває дуже швидко наперед віз української державності. . .» («Воля» в Відні 1920 р.). В пояснення цієї сатири, треба додати, що «червоніння» тут означає «полівіння», що буває в міністрів, коли їх звільняють з міністерського посту («по смерті»). Раки ніколи не свистять, і вираз, «коли рак свисне» значить — ніколи. В такому розумінні вжито й тут «свист» міністрів, що ніколи не дає добрих наслідків.

Чепа, в кінці XVIII ст. залишив такі рецепти на лікування пропасниці: «Обрізавши нігті на руках і ногах під час пароксизму лихоманки, прив'язати до живого рака і пустити на воду». Або: «Наловити в березні раків і живих заливати спиртом. чи міцною горілкою Цей спирт давати потім хворому на лихоманку, під час пароксизму, то видужає. . .» (К. Ст. 1892. I 128). На Карпатській Україні від пропасниці підкурювала линовищем рака (ЗНТШ 1899, IV. 232). Проте, через рака можна дістати хворо-

бу: «Якби на живого рака сіла муха, а потім та муха вкусила чоловіка, то у того чоловіка на тім місці зробиться рак» (пістряк). (Етн. Зб. НТШ. У, »77). Тут ясно проглядає асоціація по спільній назві, але цікаве спостереження про муху, як поширювача хвороб.

РАКА, РАКВА — скринька, а то й домовина, де переховують мощі святих. Робили її часто з дорогих металів із різними мистецькими прикрасами.

РАКАВКА, РАКАНЯ — деревова жабка, зеленуха.

РАКИ — залізні дужки, або підкови з зубцями, що їх уживають для лаження по стовпах, до ходження по льоду, і т. п.

РАКЛО — харківський босяк.

РАКОВСЬКИЙ ІВАН (1874 — 1949) — голова Наук. Т-ва ім. Шевченка у Львові. Був протягом трьох років професором антропології Українського Тайного Університету у Львові, а коли цей, під тиском польських переслідувань, мусів заперестати свою діяльність, проф. Ів. Раковський, на запрошення тодішнього організатора і ректора Греко-Католицької Богословської Академії о. Сліпого, почав викладати в ній антропологію. Обраний на голову НТШ, замість проф. Студинського, скомпромітованого своїм комунофільством, проф. Ів. Раковський головував в цій нашій науковій установі повних 16 літ аж до розв'язання її большевиками в 1939 р. Коли з почину гуртка вчених та підприємців виник плян видання першої в нашій історії Української Загальної Енциклопедії, д-р Ів. Раковський став її головним редактором та довів величезну працю над її виданням до успішного кінця. Коли Т-во «Прогрес» приступило до видання серії популярно-наукових книжок під назвою «Учіться, брати мої. . .» проф. Раковський перебрав редагування й цих корисних книжок. В 1946 р., коли дві третини дійсних членів НТШ, що опинилися на вигнанні вирішили відновити діяльність НТШ закордоном, д-р Ів. Раковський перебрав знову в ньому головування і залишався головою до самої смерті — 28. II. 1949 р. в Ньюарку в США.

РАКОВСЬКИЙ ХРИСТІАН (1873 —) — румунський соціаліст, а потім комуніст. В 1918 р очолював російську делегацію на українсько - російську мирову конференцію в Києві а вже в рр. 1919—23 був головою советського уряду України: в рр. 1923—27 був послом СРСР в Англії та Франції. В 1927 р був виключений з партії за прихильність до Троцького і висланий в 1929 р. на Сибір. В 1938 р. на процесі троцькістсько - зінов'євсь-

кого бльоку його засуджено на 25 років тюрми.

Голова «українського» уряду, промовляючи на засіданні Київського міського совету 13. II. 1919 р., заявив: «Декретування української мови, як державної, реакційна й нікому не потрібна справа». Про те саме він писав у «Комуністі» 1921 р.: «Українські меншовики й есери жадають признання української мови в установах. Признання української мови в установах, як мови урядової, могло б означати панування української буржуазії й куркульства». В «Известіях» його стаття на цю ж тему мала багатозначну назву: «Безнадежное дело».

Орган незалежних українських соціал-демократів, тоді союзників большевиків, «Червоний Прапор» так характеризував фактичний стан речей в Україні за Раковського: «Ці «братські відносини» занадто безцеремонні, і посягають вони не лише на хліб і цукор, але і на душу народу. Такої шаленої і ганебної русифікації, яка йде тепер хвилею по всій Україні, ми не знали. Ні одної листівки на українській мові для українського селянина, ні одної брошури, ні одної газети радянської влади на українській мові».

РАКОЦІ ЮРІЙ II (1615—1660) — князь Семигороду, був у зносінах із Б. Хмельницьким і кандидатував на польську корону. 1657 р. ходив походом на Галичину і мав зверхність над Молдавою й Волощиною.

РАКУШКА - РОМАНОВСЬКИЙ РОМАН (б. 1623 — б. 1703) — в рр. 1654—55 був ревізором і дозорцем скарбу військового в Ніжені, в 1658 р. — ніженський сотник, 1660 р. — ніженський полковник, в рр. 1663—69 — перший військовий підскарбій; їздив із дипломатичними дорученнями до Москви і Царгороду в 1670 р., Після вбивства Брюховецького протопіп у Брацлаві (від 1670), потім (від 1675) — у Стародубі. Дехто вважає його за автора т. зв. ЛІТОПІСУ САМОВИДЦЯ.

РАКША, СИВОРАКША — птах, споріднений із вороною і подібний до неї, тільки синявий, і крила темносині. У нас вважали ракшу «ключницею від вирію». (Номис, 14029).

РАЛЕЦЬ — гостинці, які на Різдво та на Великдень приносили в Україні ХVII - ХVIII вв. селяни й міщани дідичам, священикам, полковникам, взагалі властям. В. «Граматиці Малор. наречія» Павловського (1818 р.) читаємо: «Ралець — це подарунок, що складається з хліба, вина, пряників і т. п., які підвладні підносили своїм старшим на свято Світлого Воскресення та на Новий Рік». Руліковський в «Опис. Васильк. пов.» теж писав: «На Новий Рік сільські господарі йдуть до пана з поздоровлення-

ми, несучи в дарунку боханець хліба, сіль, а також вінок із житяного чи пшеничного колосся. Це в них називається — ралець». Потебня з цього приводу здогадувався, що ралець, мабуть, був пережитком дарунку, який перше давали колядникам, коли вони ходили з плугом, з РАЛОМ. (РФВ. 1884. I, 34—35).

З часом, проте, в переході від партикулярного до загального, ралець — дарунок робиться хабарем, що дається вже не тільки на Великдень та на Новий Рік, а при кожній відповідній нагоді. В «Енеїді» Котляревського: «Будьте ласкаві моєму зробіте лихові кінець. ., а я вам піднесу ралець». «Вулкан, прилабузлившись до Кіпріди, як до просителя писець, їй корчив різні милі види, щоб і собі дістать ралець. . .»

М Слабченко, студіючи «Малор. Полк», прийшов до висновку, що т. зв. ральці — «добровольні, але обов'язкові» приноси від полчан під час об'їздів начальства полку, а також при нагоді Різдва та Великодня складали значну частину доходів полкового начальства. (ст. 76 — 77). Ральці, як стародавній звичай, спочатку не зустрічали спротиву з боку гетьманів. Але насильства, які чинено при їх «добровільному» збиранні, примусили зрештою навіть такого безхарактерного гетьмана, як Іван Скоропадський, видати універсал, яким заборонялося брати ральці (К. Ст. 1885, I, 87). Універсал, очевидно не дав бажаних наслідків, як і виданий кілька років пізніше новий наказ з цього приводу. Апостол зрозумів, що універсалами ральців не викоренити: видавши в 1731 р. універсал з заборонаю побирати ральці, Апостол з 1732 р. наказав видавати полковникам в заміну ральців певну суму грошей. Але й після цього ральці не припинилися, бо й по 1732 р. виходили далі укази, що забороняли їх брати.

РАЛО — дерев'яний хліборобський прилад для зрушення землі під сівбу, попередник плуга. Звідти РАЛИЦЯ. РАЛЯНКА — поле, зрушене ралом. НАРАЛЬНИК — залізний ніж на ралі, щоб різав землю, попередник ЛЕМІША (див.).

РАМАДАН — махомедданський 30-дневний піст, від сходу до заходу сонця, дуже суворо дотримуваний. Припадає він на IX місяць -місячного (махомедданського) року: у цьому місяці Махоммед відчув надхнення до писання корану, що лежить в основі махомедданства.

РАМБО АЛЬФРЕД (1842—1905) — французький історик і політик, редагував разом із Лявіссом «Всесвітню Історію». Брав участь у III Археологічному Конгресі в Києві в 1874 р., що був «блискучою маніфестацією наукових засобів і аргументів українства» (М. Грушевський). Драгоманов, виступаючи з промовою

на святочному вечорі, сказав: «Мушу подякувати передусім тим, які, як серб Новакович і француз Рамбо, цікавляться, не тільки тим, що ми належимо до якоїсь великої і сильної Росії, а й тим, що ми невгомно працюємо над піднесенням нашого народу й щиро хочемо свої тенденції подружити з тенденціями усієї європейської й слов'янської демократії. («Україна», Київ 1930, V, ст. 49).

Повернувшись з Конгресу Рамбо видрукував про нього прихильну статтю (в журналі «Два Світи»), спеціально згадавши про «Історичні пісні» Антоновича і Драгоманова, що тоді були оголошені, назвавши їх «поетичною історією України». На замовлення редакції, він написав потім ще й другу статтю під заголовком «Україна та її історичні пісні». Кат. Грушевська, аналізуючи статті Рамбо, ствердила, що «його праця давала французькому читачеві силу інформацій про українську народню поезію, взятих із поважних і певних джерел як Антонович і Драгоманов» (Зап. НТШ, т. 99, ст. 253). Була вона дуже прихильна Україні, і Мазепу було названо в ній, всупереч традиційній московській пропаганді, «останнім чемпіоном національної незалежності». Рамбо переклав французькою мовою 10 українських дум, а між ними «Марусю Богуславку», «Самійла Кішку», «Про Хмельницького й Барабаша», але переклади не були надто вдалі. Див. ШЕРЕР МАРІЯ.

РАНГА — урядовий чи службовий ступінь, що в багатьох державах відзначається на одностроях бюрократів, військовиків, поліцаїв, тощо. Большевицька революція, що йшла під гаслом загального зрівняння, поспішила покасувати всякі однострої та ранги, але... як тільки московські проводирі тієї революції засіли твердо в Кремлі, всі ті однострої й ранги були не тільки відновлені, але й карикатурно прибільшені. П. Штепа пише: «Чужинці дивуються і не можуть зрозуміти, яким чином соціалістична і пролетарська країна ССРСР повернула, — здавалось би, — зненавиджені старі зовнішні ознаки буржуазно-дворянського поневолення — всі оті уніформи, хрести, медалі, ранги та інші колись «буржуазні забобони». Тепер в ССРСР носять блискучу уніформу не лише військові та поліцаї, як в інших державах, але носять її також і цивільні урядовці, і не лиш державні, але й «громадські», як, напр., інженери вчителі, студенти, учні. А головне, на всіх тих уніформах показані кількакратно (щоб не помилитися) РАНГИ. Американець В. Г'вайт, що подорожував по ССРСР, каже: «В британській та американській арміях тяжко відрізнити старшину від рядовика: треба зблизька придивлятися відзнакам. В армії ССРСР старшину можна відрізнити від рядовика на віддалі чверть кілометра («Рапорт про росіян»)). Портрети московських вождів з цілим іконоста-сом бляшанок на грудях кожний з нас бачив».

(П. Штепа «Українець а Москвин» 1959, ст. 72).

РАНГОВІ МАЄТНОСТІ — маєтки, села, тощо, що за Гетьманщини надавалися козацькій старшині в тимчасове володіння, замість платні за службу. «Дохід з рангового маєтку — тільки особливий засіб оплачувати державну адміністрацію та місцеву самоуправу, тодішні видатки на представництво і на виконання служби. При Хмельницькому і скоро після нього військова старшина користувалася доходами з рангових маєтків, як платнею за службу і джерелом на покриття службових видатків...» (Ф. Уманець, «Гетьман Мазепа» 1897, ст. 248)).

Рангові маєтки походили з того земельного фонду, що створився в Гетьманщині в наслідках конфіскації лятифундій великих польських землевласників В'ячеслав Липинський гостро осуджував систему рангових маєтків: «Чи одною з головних причин упадку Мазепи і взагалі всього нашого політичного безсилля супроти Москви по смерті Хмельницького, не було те, що під впливом общинницьких елементів на Лівобережжі, старі тамошні магнатські лятифундії не були закріплені в повне приватне володіння, яке б дало новій козацькій аристократії, що ними заволоділа, матеріальну силу для боротьби за свою державну незалежність, а були обернуті в напівприватні, залежні від кожночасної зміни політичної влади, «маєтності рангові»? І чи ці «напівсоціалізовані», коли так можна сказати, маєтності рангові не поставили тодішню нову українську національну аристократію в таку саму страшну залежність від «розподіляючого» українську землю московського уряду, в якій опинились тепер селяни «куркулі», що од большевицького уряду одержують (це було писано в 1921 р. Є. О.) «розподілену» їм в оренду стару поміщицьку землю...» («Хліборобська Україна» 1921, т. V—VI ст. 64). Див. ПОСЛУШЕНСТВО.

РАНДОНЕ БЕЛІЗАРІО (н. 1906) італійський журналіст, довголітній редактор італійського видання бюлетенів агенції ОФІНОР-у, в яких пропагувалося й популяризувалося українську національну справу і уряд УНР.

РАНЕЦЬ — наплечник, шкур'яна або брезентові торбина, що її носили учні і солдати: «Ой, заплачеш, моя мила, заплачеш, як мене, молодого, в ранці побачиш» (Чуб. V, 393), себто, коли мене візьмуть у солдати: військова служба в ХІХ ст. була дуже довга, за Миколи І навіть і 25-літня, і для дівчини, що побачила свого милого в ранці, вже не було більш надії вийти за нього заміж.

РАНОК — початок дня. Як і кожний початок, провіщав щось зле або добре: «Як бу-

де зранку, так і до останку». «Як піде горе зрання, то аж до смеркання» (Номис, 2230). На Гуцульщині казали: «Котра дитина учиниться тоді, як усі поживлені, то і вона буде все життя поживлена, сита, а як ся учинить зранку, коли всі голодні, то тоді буде й дитина безщасна, голодна все своє життя...» (МУЕ НТШ. ХУІІІ, 103).

РАНТУХ — друга назва **НАМІТКИ** (див.). Назва прийшла з Німеччини, коли на весіллях почали вживати німецьке полотно кращого виробу — ляйнтух. «Рантух — «чотирьохаршинний шматок білої тканини. що ним ще не так давно замужні жінки зав'язували собі голову замість — чи поверх — хустки» (Ленчевський в К. Ст. 1899. «Похор. обряди» ст. 74). І Ор. Левицький писав. «Рантух — довге покривало голови замужніх жінок, в роді сучасної намітки. В ХУІ—ХУІІ вв. рантух був в ужитку не лише в простих людей, але й в дворянському побуті Волині та Київщини» (К. Ст. 1898, V, 249).

РАРІГ — рід сокола, Фалько лянїаріус.

РАПСОДІЯ — в давній Греції поема, співана **РАПСОДОМ**, себто мандрівним співаком, під супровід ліри; тепер — інструментальний твір, побудований звичайно на народніх мелодіях. У нас рапсодії писали М. Лисенко, Т. Микиша. Див. **РАХМАНІНОВ**.

РАСА — порода живих тварин, що відзначається відмінними прикметами, передаваними спадково з покоління в покоління. Людський рід також розпадається споконвіку на більшу кількість рас, констатованих уже в доісторичну добу. Сучасна антропологія, себто наука про людину, не визнає існування чистих людських рас, обмежуючи поділ на «расові типи», ще, зрештою, не устійнені, та на «расові області». Антрополог Хв. Вовк, простудіювавши антропологічні особливості українців і порівнявши їх з такими самими особливостями інших слов'янських народів, прийшов до висновку, що «українці безперечно найбільшу спорідненість виявляють із південними та західними (з винятком поляків) слов'янами, і, згідно з поглядами Гамі та Денікера «їх треба зачислити до т. зв. ядранської раси, яку ми б воліли назвати слов'янською» («Студії. . .» ст. 31—32). Пізніші дослідники, як Ів. Раковський і Рост. Єндик, прийшли в головному до тих самих висновків, хоча й вважають, що український наріз більш расово помішаний ніж це припускав Хв. Вовк.

В. Липинський писав: «Як нема чистокровних американців, так нема і чистокровних українців. Колонія єсть колонія: осідок різних племен, рас і вір. Українцем єсть всякий, хто

хоче, щоб Україна перестала бути колонією, щоб з різних її племен, рас і вір постала одна Держава Українська. А творцем України єсть той, хто в святе діло унезалежнення української колонії приносить усе найкраще, що єсть у ньому: в тій культурі, з якої він до українства прийшов. . .» (Передмова до «Листів до Хліборобів» ст. XX).

РАСИЗМ — політична доктрина, що ґрунтується на засаді поділу людств? на вищі й нижчі раси чи то з точки погляду чисто біологічного, чи то й духового. Расизм, як практичне застосування, річ дуже давня, але теоретичне обґрунтування він одержав лише в ХІХ ст. в працях Ар. Гобіно, Ваше де Ляпужа, Ст. Чемберлена та пізніших теоретиків і ідеологів німецького націонал - соціалізму на чолі з Гітлером і Розенбергом. Серед українців прихильниками теорій расизму були почасти В. Липинський та Ю. Липа, і головню Дм. Донцов.

Теоретики расизму, що походили з англо - саських та німецьких народів підносили, розуміється вищість тої раси, з якої ті народи розвинулися, себто з т. зв. нордійської раси. З цього приводу Гуїцінга, голландський історик культури в своїй цінній книзі «Криза цивілізації» (іт. вид. 1938 р.) запитував: «Чи хоч який теоретик расизму відкрив із жахом і обридженням, що саме його раса належить до нижчих? ні- завжди справа йде про те, щоб піднести себе й своїх понад іншими, коштом інших. Тези расизму завжди войовничі, ворожі, скеровані проти когось (проти африканців, проти азятів, проти пролетарів, чи проти семітів - жидів).»

Гуїцінга не був знайомий з писаннями д-ра Д. Донцова, який, йдучи слідом за німецькими расистами, принижував власну українську расу, підносячи нордійську, що належністю до неї величалися німці. В «Духу Давнини» (друге вид. 1951 р.) він писав: «. . . Той психологічний тип, який у расологів відповідає **нордійській расі**, представляє собою, мабуть, найвищі «укриті можливості, і щодо своєї «біологічної потенції», мабуть, займає найвищий щабель в драбині різних людських типів. Мусимо тут твердити, за нашими і ненашими расологами, що цей тип, колись поширений на старій Україні, тепер стрічається на ній дуже рідко. Частіше — той, якого за його духовими прикметами я б поставив на друге місце — як тип формотворчий. це тип **понтійця, медітеранця, середземноморця**. Найбільш представлений у нас тип **динарця** і на жаль, **остійця**. Коли б підходити до нього з точки погляду його духового обличчя, то думаю, без помилки можна сказати що це є **переважаючий тип нашої демократичної верстви**, яка грала рішачу ролю на Україні в 1917 році. . .»

І далі на адресу тих «динарців» і «остій-

ців» не шкодує найбільш принизливих характеристик.

Р Ільницький, критикуючи расизм Дм. Донцова, писав: «Не відомо. . . наскільки він вірить в те, що написав. Але коли Донцов справді переконаний про нижчість української людини, коли повірити йому, що остійський і динарський елемент серед українців нікудишний, нікчемний та рабський, то в обличчі цього, що в нас нордійські і середземноморські елементи в меншості, чи як Донцов навіть сугерує — загибають, — виходило б, що Україна так і засуджена на те, щоб бути вічним погноєм для чужосторонніх окупантів.

«Але невжеж росіяни мають більше нордійської крові від українців? Так воно, очевидно, не є, і тут показується весь фальш расистської «науки», якої популяризатором чомусь став у нас також Д. Донцов. Як він, а вслід за ним і його приклонники, цей **наскрізь матеріялістично - біологічний та поганський підхід** погоджують із своїм ніби-то ідеалізмом та християнством — це їхнє діло. Але, щоб так принижувати свій власний народ насміхатися над його героїзмом видержливості, добросердешністю, браком розбійницьких інстинктів, на це треба великої дози людоненависти та злоби до своїх ближніх. Расистська теорія антихристиянська, фальшива, ненаукова, аморальна та збанкрутована, і українському визвольному рухові з нею ніяк не по дорозі».

«Свобода» в числі з 21. IX. 1951 р. писала, що «расизм у нашому столітті став нерозлучним супутником тоталітаризму, як колись він був супутником рабовласницьких і феодальних систем. . .» Це твердження не зовсім вірне: італійський фашизм, дарма що тоталітарний, довгий час, аж до вибуху II світової війни, коли попав у залежність від Гітлера, ставився до расизму з найбільшим застереженням. Автор УМЕ писав в 1934 р. в «Розбудові Нації» про відмінності поглядів фашизму й націонал - соціалістів щодо раси: «. . . Для італійського фашизму, який в інтересах того вищого колективу, свідомого своїх цілей, що зветься нацією, прикладає найбільше зусиль для піднесення й розвитку **особистості й підкреслює кожночасно спіритуальність** (духовість) фашистівського руху, як руху скерованого на витворення й зміцнення духового зв'язку між усіма верствами та складниками нації, ідея раси, а зокрема ідея її консервації й поліпшення способами матеріялістично-біологічними, видається просто потворною, невідповідною для людини, що в ній переважає дух над матерією. — «Коли я говорю про людей, — пише один із італійських публіцистів, — Джорджо Пасквалі, — я вживаю більш охоче вираз «народи», залишаючи назву «раси» для перегонових коней, для пекінських собак, для ньюйоркшірських свиней, то-

що, бо я знаю, між іншим, що сполучення людських індивідів, дає часто «іраціональне» потомство, іноді **далеко вище** від безпосередніх батьків, дідів, чи прадідів, і в усякому разі завжди від них відмінне. Теорію раси не можна прикладати до людей, бо ця залишає **осторонь дух**, саме характерний для людини. . .»

Сам Б. Муссоліні в своїй «Доктрині фашизму» підкреслював духовість італійського фашизму: «Фашизм — релігійна концепція, що в ній людина вбачається в зв'язку з вищим законом, з об'єктивною волею, яка перевищує окремого індивіда й підносить його до рівня свідомого члена духового суспільства. . .» Відповідно до цього, націонал - соціялістичний закон про **СТЕРИЛІЗАЦІЮ** (див) небезпечних для здоров'я раси індивідів викликав саркастичну замітку Муссоліні на сторінках «Іль Попольо д'Італія», а другий італійський щоденник, «Фашистівський Режим», говорячи про цей закон, назвав його «іраціональним антинауковим і нелюдським». «Ось дійсно ідея, — писав він, — якої ніхто, хто має почуття й розуміння глибокої гуманності фашизму, ніколи не зуміє перетравити. Цей закон — негація права на існування людини, негація відновлюючих сил природи, негація Бога, який, очевидячки, в своїй недосяжній мудрості, не зважає на статистики німецьких лікарів. Виникає питання, чи раса, яку хочуть поліпшувати таким чином, матиме ще можливість породжувати таких людей, як Гете і Вагнер? В усякому разі вона не породжуватиме більше Бетховенів, бо батько Бетховена був алькоголіком і тепер мусів би бути стерилізований. . .»

Фашизм і націонал - соціалізм дивилися зовсім одмінно й на націю, що мала служити дороговказом і базою для розвитку їх рухів. Для фашистів нація — природне суспільство, об'єднане цілою низкою **матеріяльних** (територія, спільне походження, кров і т. п.) і особливо **духових** (мова, спільна історія, спільні традиції, спільні моральні поняття й ідеали) зв'язків. В першій програмі фашизму з 1921 р., ми знаходимо вже таке визначення нації: «Нація не проста сума живих індивідів, ані знаряддя в руках партії для реалізації її (партійних) цілей; нація — організм, що включає в собі безконечну низку поколінь, в котрих індивіди — лише переходовий елемент, та **вища синтеза всіх матеріяльних і духових** вартостей давнього народу. . .»

Націонал - соціалізм натомість ототожнював націю з расою і клав в її підстави лише один елемент — **кров**, себто елемент чисто матеріяльний, біологічний: «Нація, або краще раса, — писав Гітлер в «Майн Кампф», — полягає не в мові, але в крові. Отже можна буде говорити про германізацію (якогось народу) лише тоді, коли вдасться відмінити в цьому процесі **кров переможених**. Але це не

можливе, хібащо в наслідок мішання крові відбудеться зміна, що означатиме **зниження вартості** вищої раси. Отже остаточною наслідком цього процесу було б знищення саме тих прикмет, які одного дня причинилися до перемоги народу, що ще був здатним перемогти. І зокрема культурні сили зникли б у злитті з нижчою расою, хоча б новий народ і говорив мовою раси - переможця...» (італ. вид. ст. 61).

Для соціал - націоналістів «новий період історії» (як писав Розенберг у своєму «Міті ХХ століття»), «починається тоді коли якась **раса перемагає другу расу**. . » Для італійських фашистів новий період історії починається тоді, коли якась **нова культура** входить в життя народу. Отже там — фізична перемога, тут — культура, там — матерія, тут — дух. Для націонал - соціалістів було аксіомою, що саме німецька раса — найвища, найкраща, і що навіть латинські народи, не кажучи вже про слов'янські — народи нижчої раси, хоча, як арійці, вони й незмірно вищі від інших, не-арійських, народів, не кажучи вже про африканських негрів.

Теорія про вищість німецької раси досить давня, і нею хотів покористуватися свого часу й Кайзер Вільгельм II для цілей своєї зовнішньої імперіялістичної політики. Але тоді ця вищість німецької раси поширювалася на **всіх** громадян німецької імперії і мала на увазі вищість німецького народу над іншими народами. Нац.-соціалісти внесли цю теорію расової вищості в нутро німецької нації і поділили німецьких громадян на кілька категорій, більше чи менше «чистих» щодо кількості німецької, себто властиво нордійської, крові. Сам Гітлер мусів визнати, що «абсолютно чистих» представників вищої колись раси, чи крові, знайти тепер неможливо, отже все полягає в **релятивній** кількості. Найчистішими представниками німецької, чи нордійської, раси вважається, розуміється, членів націонал - соціалістичної партії, ніби члени партії можуть складатися відповідно до антропологічних фізичних прикмет! Та, не задовольняючись поділом німецького громадянства на категорії «чистих», «менше чистих» і зовсім «нечистих» (до останніх зараховуються в першу чергу всі жиди, а потім і українці та інші слов'яни), націонал - соціалісти почали заглядати і в минуле, запевняючи, що все, що було славного в минулому Німеччини, створив геній вищої раси. Чимало ж славних імен, що їх в наслідок безсумнівного походження від «нижчих» рас, ніяк не можна було зачислити до вищої раси, просто викреслювали з німецького пантеону і приписували їм «фатальний вплив» на формування німецької психіки.

Італійський фашизм ставився цілком негативно до такої теорії. Ніякий нарід у світі.

мабуť, не мав такої мішанини крові, як італійський, і це ні скільки не перешкодило йому піднятися до найбільших висот культури й цивілізації, і навіть і політичного впливу. Етруски, лігури, кельти, латинці, греки, готи, сарацини, нормани, еспанці, слов'яни, лонгобарди, германці, — всі залишили частину своєї крові в цій амальгамі рас, об'єднаній інтересами спільної території, спільної цивілізації й культури, спільної віри й мови. І якщо до останнього моменту залишалися в Італії неабиякі провінційні відмінності, що свідчили про походження від різних давніх рас і народів, то фашизм не намагався підкреслювати ті різниці і не ділив італійських громадян на різні категорії в залежності від того, хто скільки мав латинської крові, але, навпаки, робив усі зусилля, щоб об'єднати їх усіх в спільному культі спільної батьківщини й нації. Відповідно до цього, фашистська Італія не тільки не відкидала нічого й нікого з того багатства талантів і геніїв, що давала їй — і продовжує давати — різноманітність її рас, але, навпаки, широко користується ним для піднесення свого престижу в світі. Асканіо Дзапоні писав з цього приводу: «Якщо Німеччина відкидає Гайне. . . ми на дванадцятому році нашої революції святкуємо Леопарді. . . Ми не руйнуємо минулого, а тим більше нашого минулого. Треба зосереджувати всі сили проти чужинця і прославляти власні здобутки. І для цього треба почувати за собою підпертя свого минулого. В Німеччині ж нацизм набирає характеру громадянської війни. Бо негативний момент, момент остракізму й очищення раси бере гору над позитивним ствердженням самої раси (нації) супроти інших рас (націй). Нацизм займається покищо проскрипціями мертвих і остракізмом живих. . .» І якщо Гітлер писав, що «помішання крові і знищення вартості раси, що з того слідує, єдина причина занепаду старих культур, бо народи занепадають не через програні війни, а через втрачення тої сили відпорності, яку може дати лише чиста кров», — то вже згадуваний Пасквалі ці його твердження рішуче заперечував: — «Не вірю в існування в Європі чистих рас. Антропологія навчає нас, що в Італії вже в неолітичну добу раси були помішані, і все ж це не перешкодило Римові завоювати весь світ військами латинців та італіків, — так само, як у новіших часах англійці, також дуже помішаний народ, зуміли здобути собі велику імперію. Що ж до Римської імперії, то вона, з найбільшою ймовірністю, занепадала не тому, що її «еліта», якій належало кермувати імперією, ніби то була занадто занечищена різними домішками крові, але саме тому, що ця еліта не зуміла перемогти своїх пересудів та інстинктів і відмолодити свою кров через прийняття в своє лоно селяхів відмінного по-

ходження, себто відмінної раси. . .»

Так само і Сільвані в своїй праці «Імперія та жінки Цезарів» писав, цитуючи Гіббона: «Політика заховання чистоти крові давніх Атен прискорила руїну Атен і Спарти. Римський геній, навпаки, знехтував цією марнотою і вважав більш доцільним і розважним зробити своїми всі таланти й добрі прикмети, де б вони не знаходилися». (Вид. 1927 р. ст. 83).

Німецький расизм не тільки не виказав вищости німецької раси, але нечуваними злочинствами, поповненими над жидами і українцями, вкрив Німеччину Гітлера ганьбою й презирством, що й привело її до жахливої поразки і руїни в другій світовій війні.

РАСТРЕЛЛІ КОНТЕ БАРТОЛЬОМЕО (1700—71) — архітект італійського роду, що побудував — царську Зимову Палату у Спелтербурзі, Палату в Царському селі, палату гр. Олексія Розумовського (1743 р.), палату Строганова на Мойці, церкву Смольного монастиря, а в Києві — церкву св. Андрія Первозваного (1744 р.). «На крутому схилі, що стримів над Дніпром, де, за переказами, св. Апостол Андрій Первозваний поставив Хрест і провістив, що засіяла благодать Божа на цих горах, Растреллі спорудив прекрасний храм в стилі італійського барокко. Легкість, граціозність і ніжність всієї будови, повні чарівної краси фронти, широкі пролети вікон, обрамовані розкішними оздобами, виступаючі групами стрункі колони, делікатні срібні бані й багатство орнаментациї характеризують цей прекрасний витвір італійського барокко. В цій побудові мистецький талант Конте Растреллі знайшов своє всебічне найдосконаліше виявлення. . . Величавий Андріївський Собор у Києві, поруч із дзвіницею Лаври — чудовим витвором Шеделя — став прекрасною оздобою Києва. Захоплюючий мальовничий краєвид на нашу столицю з-за Дніпра завжди увінчується на знімках і образах цими чудовими спорудами. Славну роль відіграв цей храм і під час відродження Української Автокефальної Православної Церкви. В 1941 році, коли відродилася на східних землях УАПЦ, Собор став її головним храмом в Україні. Там відбулися всі церковні урочистості, посвята нових пастирів церкви, там вірні, спрагнені після довгих десятиліть безвірництва, діставали цілковите духове задоволення, а непередавана краса будівлі збуджувала великий релігійний екстаз і надхнення. В цьому заслуга Растреллі, і за це вдячний йому наш нарід». (Проф. Ю. Григорієв).

І Юрій Клен також писав:

Мов голуба закам'яніла мрія.

Уся в мережеві яснім —

Он церква Первозванного Андрія

Застигла в політі стрункім

І мов віщує у добі негодній:

«Хай буде далі Бог карать,
Та на зелених цих горбах Господня
Таки засяє благодать!» («Попіл імперій»)

РАТА — умовлена частина платежу, що припадає на певний термін. **РОЗКЛАСТИ ПЛАТУ НА РАТИ** — поділити платіж на певні терміни. **РАТАМИ ВИПЛАЧУВАТИ** — платити умовленими частками заборженої суми.

РАТИЦЯ — див. **РАКОТИЦЯ**. Також див. **РАКИ**.

РАТИЩЕ — держално списа.

РАТАУ — Радіо - Телеграфічна Агенція України, урядова установа в Харкові, що постачала вістки часописам.

РАТУШ, РАТУША — дім, де містилася Управа міст Козацької України. Найстарші ратуші збережені в Бардієві (XV—XVI ст.), Стар. Самборі (1668 р.), Бучачі, Кам'янці Подільському (1754 р.). Міста і містечка України ділилися на привілейовані — **МАГІСТРАТСЬКІ** і непривілейовані — **РАТУШНІ**. В XVII ст. формальні різниці між ними не були значні: і магістратські управи і ратушні управи вважалися однаково — «урядами права мадебурського». Але істотна різниця між ними полягала в тому, що магістратські міста не несли загальних повинностей, користувалися правом вільної неоподаткованої торгівлі, тощо, чого ратушні міста не мали. Магістратські управи склалися з війта, або й кількох війтів, бурмістрів, радників та лавників. Ратушні управи склалися тільки з війта та 2—3 бурмістрів. (Слабченко «Малор. Полк» ст. 130. ЗНТШ. т. 159, ст. 122). Див. **МАГІСТРАТ**.

РАФАІЛ — великий дзвін Софійського собору в Києві, що гучно вітав всі важливіші події національної української революції 1917 р.

РАФАЛОВИЧ ДЖОРДЖ (1880 — 1958) англійський журналіст жидівського роду, прихильник українців. Перед першою світовою війною був у Галичині і, під псевдом **БЕДБІН-СЕНДС**, написав книгу про Україну й українську справу (Лондон 1914 р.). Це була одна з перших українських ластівок в англійській політичній літературі, а то й перша, де точніше викладено українську національну проблему

РАХИЛЬ — жінка патріярха Якова, мати Йосипа та його одинадцяти братів, праматір жидівського народу. Її ім'я стало символом скорбної матері, що оплакує нещастя свого народу: «Ще так говорить Господь: «Чути.го-

лосіння аж у Рамі, нарікання й ридання Рахиль плаче по своїх дітях і не хоче розважитись, бо їх уже нема...» (Єремії. X'XI, 15).

РАХМАНИ — праведники, що живуть у раю, чи в українському вирію. Їхня назва — перекручена назва індуських браманів. Перша звітка про них в Несторовому літописі, повторена за Амартолом. Пізніше вірування й оповідання про Рахманів були дуже поширені в усій правобережній Україні з Галичиною й Буковиною. Ще при кінці XIX ст. про них записано таке оповідання на Волині: «Десь дуже далеко за морем, на другому кінці світу є царство Рахманів, і живуть в ньому люди Рахмани, такі ж християни, як і ми. Вони календарів не мають і лічити часу не вміють. Тому вони не знають коли саме припадає Великдень, а святкують його тоді, як до них припливе водою від нас шкаралуща з крашанок, що ми по третім дні свят пускаємо з свячених яєць за водою. А шкаралупа та від нас припливає до них якраз, коли у нас ПРЕПОЛОВЕНЬЄ буває. Тоді вони й святкують свій Великдень, а ми разом із ними». (Беньковський в К. Ст. 1895, V, 76).

Сцензурований Номис, видрукований пізніше в ЗНТШ (т. 88), подавав, що «Рахмани — народ за чорними морями, на схід сонця, щасливі у Бога. Дуже твердо постять лиш раз у год, на Великдень, їдять. . .» Звідти й приповідка: «Постимо, як рахмани. . .» (ст. 162). «То такі люди за третизною землі, — казали гуцули, — дуже добрі. Як до них допливе від нас шкаралупа яйця, а він го знайде, то зараз та шкаралуща стане повна, а вони тим яйцем обділяться, та й ще повне лишиться. . .» (Ів. Франко «Припов.» III, 7).

Звідки взялося це вірування?

Ельдад бен Магді, авантюрист IX в., оповідав про Синів Мойсеевих, праведних потомків тих Левітів, що відмовилися співати Сіонські пісні після завоювання Палестини Асирійцями, а коли Халдеї почали їх примушувати, то вони повідкушували собі пальці, щоб не могли грати, — бо співи супроводилися тоді грою на музичних інструментах. Тоді зійшла хмара й перенесла їх в країну Хавил. Ріка оточила їх, щоб їх захистити, і текла в ній не вода, а камні й пісок пересувалися з страшною швидкістю. Це була річка САБАТІОН. У пересказі Йосипона псевдо - Калісфенової Олександрії синам Мойсеевим відповідають Рехавіти. Вони виступають, як зразкові праведники. Цих праведників легенда містить за гори темряви, і там відвідав їх пустельник Зосима. — але те, що він потім оповідав про них, повторює вже відомі нам риси легенди про синів Мойсеевих. У давнішому відписі «Хождєнія Зосими» (XIV ст.) щасливі праведники не названі. Але пізніший відпис опо-

відає про ходіння Зосими «в Рахмани». Це зближення біблійних Рехавітів із Рахманами виявилось найкраще в малюванні побуту щасливих людей: біблійні Рехавіти стримуються від вина, праведники Зосими — від вина та олії. Олександр у Калістєна пропонує головному з Брахманів Дандамієві багатства й вбрання, вино й олію, але Дандамій від усього відмовляється і бере тільки олію, щоб вилити її на огонь (як жертву). Біблія нічого не згадує про втримання Рехавітів від зносин із жінками. Це перебільшення, що зустрічається в «Хождєнії Зосими», потім м'ягчиться: кожний з Рахманів бере жінку, аж поки не матиме з неї двох дітей, а потім починають перебувати «в чистоті». Так само й Брахмани в псевдо - Калістєна.

Рахмани «Хождєнія» не тільки нагадують Синів Мойсеевих, тотожні з ними: вони так само виселяються з Єрусалиму, щоб не поступитися своїм переконанням, чи зарокотом. Одних уносить хмара, других — янгол, і тут і там чудесна ріка, окутана туманом. Мандрівне життя й відсутність житл. Рахмани не знають рахунку часу, Мойсееві сини, не знають календаря.

З другого боку, Рахманів Зосими не можна відділити від Рехавітів за горами темряви Біблії: як останніх вставлено в географію Олександрії, так і Рахмани Зосими входять у неї рисами, що нагадують Брахманів псевдо - Калістєна та Палладія (Ол. Веселовський в ЖМНПр. VI, ст. 157—62).

В «Хождєнії Трьох Іноків к Макарію» напис Олександра каже: «Всі води світу приходять із лівого боку! хто хоче вийти на світ, хай іде вліво, себто проти течії; коли ж піде направо, себто за водою, дістанеться до країни Брахманів, до печери Макарія». Шкаралущі з крашанок, які пускають в Україні за водою, теж обов'язково припливають до Рахманів. Зауважмо, що й Рахмани Зосими йдуть, за вказівкою янгола до країни, де потім оселяться, теж за водою.» (Там же, ст. 41—42).

З цього ясно, що Рахмани — комбінація Брахманів Олександрії, з Рахманами Зосими, що теж виникли не без впливів останньої. Брахмани ж були введені в історію Олександра Македонського Онезікрітом, Діогеновим учнем. Як і інші циніки, він уважав, що індійські аскети - мудреці були щасливими праведниками, які відмовилися від згубної цивілізації.

РАХМАНСЬКИЙ ВЕЛИКДЕНЬ — свято ПРЕПОЛОВЕНІЯ, що припадає на середу четвертого тижня по Великодні. «На Рахманський Великдень, коли прикласти вухо до землі й прислухатися добре, то можна почути ніби голоси дзвонів, то Рахмани святкують» (Ів. Франко, «Припов.» III, 8). «На Рахманський Великдень годиться сіяти васильок, то буде

пахучий» (там же). На Рахманський Великдень працювати не можна, бо хто того дня працює, того Бог тяжко скарає.

«Поблизу Кам'янця Подільського, біля села Боришпольці, на полі є велика могила. Кажуть люди, що колись давно, на Рахманський Великдень, брат і сестра пішли в поле орати, і Бог їх за це покарав: вони разом з волами та плугом увійшли у землю, і над ними виросла висока могила.

Тепер, якщо на Рахманський Великдень піти в поле, лягти на могилі вухом до землі, то можна почути: «гей, гей. . .» — це сестра з братом воли поганяють.

Існує також повір'я, що в ніч проти Рахманського Великодня мерці сходяться до церкви на всеношну». (Воропай).

РАХМАНІНОВ СЕРГЕЙ (нар. 1873) — російський композитор і піаніст. Він написав між іншими творами також «Українську Рапсодію» для фортепіано і оркестри, яка визначається, як «щось епохальне в історії клявірної музики» (Оленський).

РАХУВАННЯ — виявлювання в цифрах кількості присутніх речей. У нас рахування живих тварин, а тим більше людей, забобонно заборонялося, бо вважали, що таке рахування приносить нещастя: «Раховані вівці вовк бере» (Ів. Франко «Припов.» III, 8). Іноді цей забобон поширювався й на речі, особливо ще не довершені: «Не треба пирогів (вареників, Є. О.) рахувати, як ще стоять сирі на стільниці, бо ся порозкипають. . .» (Етн. Зб. НТШ. V. 87). «Рахувати сир, масло, то й вареників не їсти» (Сл. Гінченка).

РАЦІОНАЛІЗАЦІЯ — намагання зробити людську працю якнайвидаїнішою шляхом розумного поліпшення засобів виробництва та зменшення його видатків. Але це зв'язується звичайно з надто великим розподілом процесів виробництва, з надто великою його деталізацією, що замість до заощаджувань, приводить, іноді до величезних втрат. Про це автор УМЕ писав у 1933 р. в «Розбудові Нації» (ст. 27): «Досить пригадати собі назвичайно характеристичний приклад із життя сучасної Америки, де, наслідком страйку 6.000 робітників в одній з автомобілевих фабрик Форда, Форд побачив себе примушеним замкнути всі свої фабрики, залишаючи без роботи 100.000 людей. На тій фабриці, що застрайкувала, вироблялися частини, без яких не можна було пускати в рух ні одного автомобіля. Ось вам абсурди крайньої американської «раціоналізації», при якій якщо одна людина (в конвеєрі), чи машина, зупиняється, мусить стати робота всієї майстерні, і якщо спиняється одна майстерня, мусить припинити роботу вся фабрика і т. д.»

З другого боку, надто велика раціоналізація веде до механізації праці робітника, до знищення в ньому творчої ініціативи, творчої думки. Один французький соціолог з цього приводу писав: «Уявіть ви собі величезну фабрику, де вся праця цілком раціоналізована: праця кожного робітника точно визначена й обмежена; він не має робити жадної речі, чи навіть частини речі, він має тільки повторювати один і той самий рух, чи комбінацію рухів, що мають бути якнайточніші і якнайбільше ті самі. Від найнижчого робітника до найвищого директора метода залишається та сама. . . На такій фабриці хто найбільший ворог? — творчий розум, що не хоче коритися рутині і повторювати ті самі рухи».

РАЦІОНАЛІЗМ — світоглядова доктрина, що вважає людський розум за найвищого й найкращого керівника в усіх виявах людської діяльності. Народився раціоналізм в Греції з Сократом і Платоном, відродився в Франції, завдяки головно Картезієві, і розвинувся в новіших часах завдяки Спінозі, Вольфові, Ляйбніцеві та Кантові. Має він великі заслуги в історії людської думки, виявивши чимало шкідливих забобонів та привчивши певні категорії людей ставитися з недовір'ям до витворів людської фантазії, що суперечать ствердженням людського розуму, але в поборюванні виявив релігійного містицизму вдався в протилежну крайність, витворивши свій власний **МІСТИЦИЗМ** (див.) розуму. Людський розум — одна з найважливіших прикмет людської духовости, але не єдина, і, як справедливо ствердив Ю. Бойко, — «фанатичне ствердження прав розуму коштом усіх інших якостей людської душі, і, як вислід цього, фанатичне ламання людської природи» — ось що характеризує, напр., руїницький зміст советської духовости, що його московські большевики поширюють і в Україні (Передмова до «Невеличкої драми» Підмогильного). Італійський філософ А. Тільгер теж констатував: «Поза своєю формальною цариною, розум вбиває і нищить, і виступає істотно ворогом життя. Розум змагає до тотожності в житті, а життя ніколи не тотожне саме собі; розум змагає до сталости, а життя це — безперервний біг, потік; розум змагає до універсального, а життя — виключно індивідуальне. Розум намагається з'ясувати всевіт, розпустити особистість в універсальній релятивності, а глибоким жаданням життя все було, щоб я, обмежений в просторі і в часі, жив вічно. . . Нищачи концепції особистости приводячи її до якогось колективу, що мусить піддаватися постійному бігові, розум заперечує особисту нестерпність. Для нього абсурдно думати, що б я, отой ефімерний комплекс елементів у несталій рів-

новазі, що підпадає стільком кризам ще при житті, міг би пережити кризу смерті. А життя, замість того, твердить, що цей ніби «абсурд» мусить бути...» (А. Тільгер «Філософи і моралісти ХІХ ст.» 1932, ст. 126).

Раціоналізм має дуже великий вплив в усіх галузях людської духової діяльності. В літературі він на першому плані поставив систему, дисципліну, логіку, зв'язність викладу, — загальні поняття мусять логічно в'язатися, ідеї мусять мирно розвиватися одна з одною, думка мусить спокійно й методично розвиватися в струнких періодах. Впливи раціоналізму в нашій літературі особливо помітні в т. зв. НЕОКЛЯСИКАХ (див.).

Одночасно з розвитком впливів раціоналізму в літературі сконстатовано його вплив і в політиці, починаючи з ХУІІ ст.: — Абсолютна чи, як тепер більш модно казати, тоталітарна держава поборює рештки місцевих вольностей, намагається згладити все індивідуальне, часткове і підбити ввесь побут своїм правилам, своєму державному розумові. Політичні раціоналісти Рішельє й Людовік ХІУ забивають громадське життя в одноманітні форми, сковують його вищою регламентацією, подібно до того, як тепер це робить тоталітарна советська держава, побудована вся на планіфікації та на уодноманітненні. Ту саму раціоналістичну регламентацію бачимо ми і в економіці: господарство робиться предметом раціоналістичного пізнання та впорядкування. Виникає нова наука — «політична арифметика, або мистецтво розумувати цифрами про речі, що торкаються державного устрою», або, як охрестив цю нову науку п Монкретієн, земляк раціоналістів Буальо, Дегарта та Рішельє. — «політична економія».

Про вплив раціоналізму в поглядах на націю писав проф. Дм. Чижевський, що ці погляди базуються «на тій основній передпосилці, що в житті лише те має сенс, що можна зрозуміти і обґрунтувати розумом. З пункту погляду раціоналістичного всі люди безумовно однакові, рівні між собою. Поскілки люди здійснюють, хочуть здійснювати й мають здійснювати в своєму житті правду, справедливість — соціальну та етичну — красу, постільки вони всі стремлять (змагають, Є. О.) і мають стреміти (зматати, Є. О.) до одного, бо дійсна правда — це для всіх людей, завше та всюди є і має бути справедливістю усюди й для всіх, дійсна краса не повинна залежати від місця та часу. отже те, що в житті «об'єктивно» цінне, є всюди і однаково те саме, незмінне і нерухоме. В житті й історії це не так: ми маємо різні наукові філософічні, релігійні погляди, ми бачимо різні побутові звичаї, різні моральні приписи, різні художні стилі та смаки. Треба думати, що одні з цих поглядів на правду, на справедливість, на красу помилко-

ві, інші — правильні. Люди, розуміється, дуже часто помиляються. Історія людства і його сучасність повні таких помилок. І національне життя, національні особливості (твердять раціоналісти) належать властиво до таких помилок, «ухилів». Історичний розвиток направлений (або ми маємо стреміти до того, щоб він був направлений) до усунення оцих відмін, різниць, «ухилів» та помилок. . .»

Проф. Дм. Чижевський рішуче не погоджується з таким ставленням справи: «Вже в органічному житті ми зустрічаємо таке багатство різних форм та типів, яке показує нам, що навряд чи можливе життя (не тільки органічне, а й людське — індивідуально-психічне та суспільне), яке б такої різноманітності форм та типів у собі не мало. Чи можлива природа, в якій би був лише один тип рослин, або одна порода тварин? Чи мало б сенс людське життя, коли б воно відбувалося може й серед ідеальних, але цілком подібних один до одного людей? Це, може, з погляду розуму, «незрозуміла» витрата сили й матерії, що природа продукує різноманітні та по різному збудовані істоти, але ця «незрозумілість» вказує, що розум не здібний зрозуміти життя, як воно є, до кінця; показує, що природа не наскрізь «розумна» й раціональна, але ні в якому разі не може служити аргументом, доказом того, що ця природа «помиляється», іде «хибним» шляхом, бо якраз ця різноманітність органічних форм у природі зумовляє, робить можливою пишність і розкіш органічного життя, поскілки різноманітні типи, форми й породи — в боротьбі та в співпраці між собою — живуть через постійний обмін між собою матерії та сили. Так само й людське суспільство можливе лише тому, що є різноманітність і різнобарвність типів і психологічних осіб окремих людей, бо ніяке суспільство не склалося б із цілком однакових однотипових індивідів.

«Так само стоїть справа і в історії та культурі. Найліпшим прикладом можуть бути зміни в історії людства. Різні стилі — класичний, романтичний, готичний, рококо — можуть бути для нас одночасно прекрасні, не дивлячись на всю їх протилежність та розбіжність, і не дивлячись на нашу найбільшу симпатію до того чи іншого з них. Так і в інших сферах культурної творчості. Вічні цінності не такі одноманітні й однобічні, як це вважають раціоналісти. І в повноті історичного життя реалізуються окремі сторони, форми вічної краси, одна за однією, а то й разом, у різних напрямках, течіях мистецтва. Так само і в інших формах культурного життя і в релігії, філософії, науці. «Вселюдське» значення, вічність окремих культурних форм (у тому числі й форм національного життя) таке саме, як абсолютне значення окремих однобічних напрямків, шкіл, течій та стилів у

мистецтві. Це — різні прояви, різні реалізації, здійснення тих самих — абсолютної правди, краси, святости, справедливости. І цінність їх якраз і полягає в їх індивідуальності, окремішності, бо якраз те, що в усіх них індивідуальне й доповнює інші вияви, освітлює абсолютні цінності з інших сторін, ще не виявлених в інших здійсненнях їх в історії» «...Кожна нація — тільки обмежене і однобічне розкриття людського ідеалу. Але лише в оцих обмежених і однобічних здійсненнях загальнолюдський ідеал і є живий. .» (Дм. Чижевський «Нариси з іст. філософії в Україні» 1931, ст. 7—9). Раціоналізм же намагається знищити цей вияв творчого життя, бо як зазначив вище А. Тільгер, розум, в тій ролі, яку йому надають раціоналісти, вбиває життя. І це ми бачимо тепер з наглядністю в раціоналістичному ССРСР, що не визнає законів життя, намагаючись понад ними поставити свої власні. . .

Чудовий осуд раціоналізму знаходимо ми в вірші В. Самійленка:

О, розум, ось наш бог! Ми по стількох віках
Таки знайшли його й утішили людину;
Та ставши мудрими, ми кинули на шлях
Найкращую душі людської половину
Немає серця в нас. Колись кохались ми,
Хоч без теорії, та щиро, серцем чистим,
Тепер міркуємо над світом і людьми
І над машинами й над щастям особистим.
Найкращую душі людської половину.
Розсікли ми ножем холодним міркування
І склали ми собі розмірене життя
Без глибини думок, без сили поривання.

РАЦЯ — податок натурою (харчі для людей, паша для коней), що його українське населення мусіло давати московському війську, розташованому в Україні після полтавського бою (1709 р.).

РАЧИНСЬКИЙ АНДРІЙ (бл. 1729 — 1799?) — визначний музикант і диригент хору. Про нього писав д-р П. Маценко в паризькому «Укр. Слові» (ч. 653): «Андрій Андрієвич Рачинський народився близько 1729 р. в Августові, на Підляшші (староство Більське) й походив зі старої української шляхетської сім'ї. Освіту здобув у Львові, де потім (десь на початку 1750-х років) продовж 3 років був диригентом єпископської капели. Саме тут уперше виявився той мистецький хист і стиль творчости Рачинського, що зробив його ім'я славним в історії української музики. Глибокий аматор італійської музики, Рачинський став її піонером у Східній Україні. 1753 р. його призначено придворним капелмайстром гетьмана Кирила Розумовського. Керуючи гетьманською капелею, Рачинський міг широко розгорнути свою музичну діяльність — і

як музикант, і як композитор. Немає жодного сумніву, що саме йому завдячує свій початок славнозвісна нотна бібліотека Розумовських (зберігалася до 1941 р. в бібліотеці Української Академії Наук).

Безперечний також вплив Рачинського на так звану Глухівську музичну школу, з якої вийшли такі великі українські композитори, як Максим Березовський (1745—1777) та Дмитро Бортнянський (1751—1825). Рачинський написав багато творів, де італійська музика була застосована до православних богослужбових співів.

Твори Рачинського були широко відомі в Україні й поза її межами. Зокрема, славний був концерт Рачинського «Радуйтеся Богу, помішнику нашому». Можна думати, що Рачинський приділяв увагу й українській народній музиці власне — співам, дуже популярним тоді в Україні, і в Росії.

В А. А. Рачинського було четверо дітей: з них **ГАВРИЛО . РАЧИНСЬКИЙ** (див.), що народився й помер у Новгород - Сіверському. був відомий музикант (скрипаль) і композитор свого часу. Взагалі українські культурні традиції були сильні в родині Рачинських. Адже саме з новгород-сіверської родини Рачинських вийшла ще одна українська «Енеїда» (описана проф. М. М. Марківським), яку склав у 1840 роках студент Московського університету Рачинський (мабуть онук Андрія Рачинського) й яка відзначається дуже цінним етнографічним матеріалом (опис українського сватання й весілля) й доброю українською мовою.

РАЧИНСЬКИЙ ГАВРИЛО (1777—1843) — син Андрія, скрипаль і композитор. Про нього писав д-р П. Маценко:

«Гаврило Андрієвич Рачинський — скрипак - композитор — користався великою славою. . . Першим учителем був у нього його батько, а в 12 років його віддали в Київську Духовну Академію і там він пробув шість років. Після цього Рачинський переїхав до Москви і працював два роки в університетській гімназії. По закінченні її 1797 р. він був залишений в ній учителем «музикального класа» і пробув там до 1805 р. По залишенні вчительства, Рачинський віддав себе виконній і композиторській праці. В ці роки Рачинський багато концертував в Москві, Петербурзі і в інших містах Росії, користуючись голосним успіхом. На своїх концертах Рачинський першорядно виконував твори скрипкових класиків, але особливу любов він мав за виконання російських і українських народних пісень. . .

«Рачинський написав коло 50 творів. . . Заслабнувши на сухоти, Рачинський 1839 р. назавжди залишив концертну діяльність і пе-

реїхав в Україну, до Новгород - Сіверського, де він і помер у великій нужді».

Г. Рачинському належать такі твори на народні мелодії, як відомі «Віють вітри, віють буйні. . .» «Забілили сніги», «Як же мені жити без милого мого. . .» та інші.

РАШТАТ — місто в Німеччині, в Бадені. де під час першої світової війни в рр. 1915-18 був табор російських полонених. Тут заходами Союзу Визволення України йшла велика освідомна праця серед полонених з України, які пізніше сформували перші відділи дивізії синьожупанників.

І-ВАТИ — в народніх піснях — любити: «У короля у дворі зацвів крокіс на горі. Чом дівчата не йдете? Чом крокосу не рвете? Ой там на горі у красі, красіє кукіль у вівсі. Чом ви парубки, не йдете? Куколю з вівса не рвете?»

Або: Ой ірветься на душі, що всі давчата хороші. (Чуб. III, 44, 139).

РВАТИ НА СОБІ ВОЛОССЯ — вияв розпачу: «Аж на собі волосся рву». (Ів. Франко «Припов.» III, 8).

РЕАКЦІЯ — протидія. В політиці реакція, за термінологією лівих, так званих поступових кол, це праві консервативні кола, що ставляться вороже до соціальних реформ. Звідци **РЕАКЦІОНЕР** — противник соціальних реформ.

РЕАЛІЗМ — літературний та мистецький напрямок, що прийшов після **РОМАНТИЗМУ** і ставив письменникам і мистцям завдання змальовувати життя якомога правдивіше й вірніше. Виник в 1850 рр. у Франції і в своїх крайніх формах виродився в **НАТУРАЛІЗМ**. Фантазія, що була головним надхненням письменників і мистців, втратила значну частину свого кредиту й мусіла поступитися перед малюванням дійсності в її найбільш непривабливих виявах, бо більшість реалістів звичайно песимістично настроєна. Коли ж вони надихані офіційним советським оптимізмом, то твори цих соціалістичних реалістів дуже нагадують реклямні «твори» капіталістичного світу, що обіцяють незвичайне щастя кожному, хто купить якесь комфортабельне крісло, чи пружинний матрац. Проте, ті реклямні твори в капіталістичному світі за твори мистецтва ніхто не вважає. Зате їх підносять до неба в СРСР, де тільки їх і можна малювати, чи писати. В образотворчому мистецтві їм можна признати бодай деяку вартість документації, але в письменстві вони своїм офіційним оптимізмом, що дозволяє показувати лише певні уривки життя в комуністичній інтерпретації, фальшують життя. . .

Загально кажучи, реалісти, навіть абстрагуючи, від переборщувань советського «соціалістичного реалізму», роблять враження, що вони, прийшовши на світ, вирішили, що світ такий, яким вони його бачать, і що вистачає описати саме те, що вони бачать, і тільки те, що вони бачать. А тим часом один китайський мудрець звернув увагу своїх слухачів на двері: що найважливіше в дверях? чи верхня бантина, чи бокові стояни, чи поріг? Ні одне, і ні друге, і не третє: найважливіша частина в дверях — порожнє місце, яким ми входимо й виходимо. Найважливіше не те, що є, а те, чого нема. Так і в людях. Найважливіше в них ані ріст, ані колір шкіри, ані колір волосся, — найважливіші в них — їх переживання, їх думки, їх почування, — власне все те, чого ми зовсім не бачимо, але що вони несуть з собою, як невід'ємну свою частину, ніби свою власну атмосферу, якої ми теж не бачимо, але без якої вони не можуть існувати. Отже важливе не те, що ми бачимо, а те, чого ми не бачимо, — те ж, що ми бачимо, має служити лише, як засіб — дійти до того, чого ми не бачимо. . . І тут власне потрібна велика праця уяви, фантазії, інтуїції, що нею нехтують реалісти взагалі, а советські «Соціалістичні реалісти» зокрема. Вони не вірять в існування нестерпної людської душі і тому «створять» речі бездушні, вже відразу мертворождені. Ті ж твори, що родяться під пензлем чи пером реалістів до довшого, тривалішого життя, родяться такими лише тому, що їх творці, піддавшись генієві надхнення, мимоволі забувають про свої «реалістичні» теорії і творять так, як їм підказує творчий дух, що «віє там де хоче». Бо творчість полягає не в тому, щоб малювати та описувати речі так, як вони представляються очам профана. а так, як їх може бачити тільки дійсний мистець, — в їх невидимій взаємній пов'язаності, в їх глибокому змислі, та в їх символічному значенні. Тільки мистці, здатні на таку творчість, можуть бути реалістами в першому значенні цього слова, себто вміти змальовувати життя якомога правдивіше і вірніше. До таких великих реалістів належали в літературі Шекспір, Достоевський, Тарас Шевченко, в образотворчому мистецтві Мікельанджело, Тіціан, Тінторетто, а у нас — Ілля Рєпін.

РЕАЛІЗМ ПОЛІТИЧНИЙ — намагання рахуватися в політиці якнайбільше з фактичним станом речей, що виявляється в відомому визначенні політики, як «мистецтва можливого», і що дуже часто, на жаль, не відрізняється від звичайного **ОПОРТУНІЗМУ** (див.), що ставить розважність понад героїзм і звичайний здоровий розум понад державну мудрість, — звичайний здоровий розум тих, хто «знає, де раки зимують» і нізачо не про-

мінняє синицю в руці за журавля в небі. Ці «реалісти» дуже часто покликаються на Макіявеля, але з далеко більшою рацією вони могли б покликуватися на Юду: цей дійсно розумівся на фактах! Він не дався себе підманути величньою ідеєю перемоги Христової правди над неправдою сильних світу цього; він цілком ясно врахував, що месіянistiчне післанництво Христа скрахувало, і то тим більше, що сам Месія провістив близький кінець свого життя, і що віра Апостолів помітно захиталася з огляду на байдужість одних, на ворожість других, на непереможну військову силу третіх. Юда бачив це все і бачив навіть ще більше: що розпочату боротьбу безповоротно програно, і що не варто заплющувати очі на цілком очевидну поразку. А раз уже речі пішли таким шляхом, то краще пристосуватися до обставин і вжити заходів щодо «обмеження шкідливих наслідків такого стану речей», Ірод і Пилат, синедріон і наклепи мають безперечно затріюмфувати над безбюронною правдою, — отже, чи не краще, поки ще час, піти на переговори з переможцями і досягнути від них все, що ще можна досягнути? Юда — стовідсотковий політичний «реаліст»: це практична людина, що не піддається «хімерам» нерозважних ідеалістів, які не рахуються з жорстокими фактами життя бо не вважають їх незмінними, а зуживають всі свої сили, і навіть життя, в боротьбі за їх напругу. . .

Проф. М. Грушевський писав в 1911 р.: «Мати змогу вести політику реальну, в ліпшій значенні того слова, це, розуміється, ідеал кожного практичного політика. Практична політика не забава, не «штука для штуки», вона ставить своїм завданням служити живому життю народу, здобуваючи йому нові підвалини для розвою його матеріальних і духових сил, для поступу на дорозі добробуту, сили, щастя. Ніякий практичний політик не схоче робити зі свого народу, зі своєї суспільності мученика ідеї, розпинати його на хресті якоїсь абстрактної теорії, жертвувати його живими, реальними інтересами для якоїсь доктрини (те, що й зветься ДОКТРИНЕРСТВОМ (див.)). Але, з другого боку, не досить мати охоту, але треба. . . мати в самих обставинах змогу вести таку реальну політику в ліпшій значенні цього слова, то значить — здобувати дійсні, реальні вартості своєму народові, не окупаючи їх ціною народньої честі й гідності, або зрадою основних підстав народнього життя, не платячи за здобутки в одній сфері уступками тяжкими, есенційними (істотними, Є. О.) в інших сферах народніх інтересів. . .

«Як трудно оправдати політику утопічну, що гонить за далекими, нездійсненними цілями, жертвуючи для них основні інтереси су-

часности, то ще менше можна похвалити таку тактику легкодушного жертвування основними принципами народнього життя, національної чи суспільної програми для обминення неприємного конфлікту, для святої згоди з сильними світу, подавцями всяких благ даного моменту. Кепська фігура (постать, Є. О.) політик - утопіст, лицар сумного образу, що заводить суспільність у хмари. Але цинік — реаліст, опортуніст, для якого взагалі нема ніяких дальших цілей, ніякої ідеології, який цінить тільки конкретне, що можна зараз розмінати на дзвінку монету посад, субсидій і всяких матеріальних «бене» (дібр, Є. О.), які зараз можна розділити між політичними приятелями і помічниками, показати й ткнути пальцем перед виборцями на найближчій вічу. Перший, утопіст, вдаряє принаймні в вищі струни суспільности, налягає на ті здібності її, якими кінець - кінцем живе й поступає всяка суспільність — здібність жертвувати менше важним для більше важного, приватним для загального, сучасним для budouчого; ціною занедбання деяких користей шансів, можливостей, він гартує принаймні суспільність для дальшого походу, для дальших, важніших здобутків. Другий грає якраз на матеріалістичних, короткозорих - егоїстичних потягах її і деморалізує, дразнячи ці «хрумівські» потяги. . .» (М. Грушевський «Наша політика» 1911, ст. 40-42).

РЕБЕТ ЛЕВ (1912—1957) — редактор «Українського Самостійника», професор державного права в Українському Вільному Університеті і звичайний член Наукового Товариства ім. Шевченка. Протягом кількох років перед другою світовою війною від 1935 р. був головою Крайової Екзекутиви Організації Українських Націоналістів (ОУН) в західних областях України, членом Проводу ОУН і в 1941 році заступником голови Тимчасового Правління в Західній Україні. За свою політичну діяльність був в'язнений польським і німецьким окупаційними режимами у в'язницях і концентраційних таборах (в Німеччині від осені 1941 до кінця 1944). Був активний політично теж і на еміграції, займаючи становища члена Закордонного Представництва Української Гол. Визвольної Ради і голови Політичної Ради ОУН закордоном (від 1955 р.) Ще до війни працював як публіцист у крайових національних часописах і журналістичну працю продовжував на еміграції, редагуючи політичний тижневик і востаннє місячник «Український Самостійник». Крім політичної і публіцистичної діяльності працював теж і науково і залишив низку наукових праць із ділянки державного права, а в тому брошуру «Формування Української Нації» (Мюнхен, 1951), та «Теорія Нації» 1955 р. Був вбитий 12. X. 1957 р. Богданом Сташин-

ським, агентом політичної советської поліції КГБ.

РЕБРА — вузькі, пласкі, луковато - зігнені кістки, що у хребетних тварин творять огруддя, в людини по 12 з кожного боку. В Біблії оповідається, що Господь сотворив жінку з ребра Адамового. На Буковині перед тим, як молоді мали йти до церкви вінчатися, хтось із старших гостей, говорив до них ПРОЩУ, а в тій прощі оповідав і про створення жінки: «Прийшов Господь до Адама і і сказав до нього: «Адаме, Адаме, встань, подивися, що коло тебе лежить». Устав Адам, подивився і не радувався Адам усьому світу так, як радувався своїй помічниці великій коло себе. — «Адаме, Адаме, — говорив Господь, — не брав я в тебе від кости голови, щоб не був чоловік менший за жінку. Не брав я в тебе від кости руки, щоб не був чоловік також менший від жони. Не брав я у тебе від кости ноги, щоб чоловік не понижав свою жону задарма, бо то також гріх. Але взяв я, Адаме, у тебе від кости ребра, з лівого боку спід самого серця, щоб була ця дитина — любя дружина, любя та мила вашому зятеві до самого серця.» «Зап. ЮЗОтд. II. 483).

Біблійне оповідання про ребро Адамово, як і інші подібні оповідання, засвідчує про народний характер деяких сторінок Старого Завіту, і ніхто тепер того оповідання не приймає буквально. О. Г. Лямбер в коментарі до енцикліки «Гумані генеріс. . .» писав: «Ми схильні думати, що мова тут скорше про одну сторону людини. . . Ціль оповідача виявити, що жінка виникла з костей і тіла чоловіка. . . Уявлення про жінку, створену з половини чоловіка зустрічається, крім книги Буття, і в інших літературних творах». (о. Ф. Лелотт «Розв'язка проблеми життя» — Брюссель, 1959, ст. 94).

Тим не менше, аж до новіших поважних анатомічних студій, була по всіх усядах поширена думка, що чоловіки мають на одне ребро менше, ніж жінки, бо ж Бог вийняв у Адама ребро, щоб створити з нього Єву. І коли Весалій (1514—1564), бельгійський лікар, що вважається за основника анатомії, і викладав її в університетах Пізи, Падуї та Болоньї вказав, що чоловіки й жінки мають однакове число ребер, то це його «відкриття» викликало сенсацію.

РЕВІЗІЙНИЙ СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ(РСУК) — найвища контрольна та провідна організація української кооперації під Польщею, заснована 1903 р. під назвою «Краєвий Союз Ревізійний». РСУК об'єднував в 1930 р. 3146 кооператив, серед них 4 Централі — Центробанк, Народню Торгівлю, Центросоюз і Маслосоюз, 41 коопера-

тивний повітовий центр та 3.101 низових кооператив у тім кредитових 321, міських — споживчих 135, будівельних — 1, для закупу й збуту (господ.- споживчих) 2.276, молочарсько - споживчих — 236, районових молочарень 68, рільничих 11, ремісничих і робітничих 4, інших 49. Всі разом вони мали 10.380 службовців, 15.754.000 злотих майна на уділах і в резервових фондах. РСУК видавав «Господ. Кооперат. Часопис» та «Кооперативну Республіку.»

РЕВІЗІОНІЗМ — поміркована соціалістична течія, що змагала з 90 років XIX ст. до перегляду мурксизму. Основники її Е. Бернштайн та Е. Давид. Вони, замість диктатури пролетаріату, висунули гасло співробітництва пролетаріату із інш. суспільними класами, щоб зреформувати суспільний устрій.

Сучасний ревізіонізм, що намагається реформувати комуністичну доктрину, виступаючи головню проти фізичного й духового терору сталінізму, та імперіялістичних зазіхань Москви, розпочався з бунту Тіта проти Сталіна і його виключення з КОМІНФОРМУ (див.) і знаходить своїх прихильників головню в Югославії, Польщі, Україні, та інших підбитих Москвою країнах.

РЕВІЗІЯ — перегляд діяльності якоїсь установи з метою з'ясувати її законність та доцільність. В Україні ревізією називали народні переписи, що з них перший було зроблено після смерті гетьмана Апостола в 1734 р. (див. ПЕРЕПИС). Звідти РЕВІЗІЙНІ КНИГИ — документи переписів.

РЕВІРА (з німецького) — округа. Звідти в Галичині ЛІСОВИЙ РЕВІР — простір лісу, приналежний під нагляд одному лісничому, як окрема лісова округа.

РЕВМАТИЗМ — див. ГОСТЕЦЬ.

РЕВНОЩІ — статеві ЗАЗДРИСТЬ (див.), страх і підозрення, що кохана особа не відповідає належно на нашу любов, або зраджує нас, присгасть, що приводить нерідко до страшних злочинів. Шекспір в «Отелло», Золя в «Сторінках любови» і Мюссе в своїй майже автобіографічній «Сповіді» майстерно зафіксували психологію ревнощів і той страшний розлад, що вони вносять в душу людини, навіть і дуже інтелігентної та культурної. Сальванескі називає ревнощі — хворобою. «І якщо любов — щире вино, то ревнощі — ніби оцет, що був колись вином. Ревнощі вбачають в зраді головню вражене своє самолюбство і підносять голос саме тому, що вражена гордість для них значить більше, ніж щастя іншого. Любов помічає здалеку небезпеку і боронить своє добро подвоєною ніжністю.

Ревнощі ніяк не можуть заспокоїтися, бо вдивляються в самих себе і бачать лиш самих себе, а любов плаче в тиші, бо бачить свій вівтар спустошеним. Ревнощі стережуть у брамі саду, невблаганно замкненого, — любов уміє встерегти і при відчиненій брамі. . .» («Потіхи» 1988, ст. 71—72).

Пурталес, пишучи біографію Р. Вагнера, згадував про «дивну потребу ревних людей отруювати чисті води власної втіхи» і цитував самого Вагнера, який, описуючи подорож до Дрездена та в лісові долини саксонської Швайцарії з Мінною Плянер, що потім стала його першою жінкою, писав: «Ці мої ревнощі не знаходили жадних підстав під час цієї подорожі, але я носив їх у собі: вони були наслідком вражень минулого й неясного побоювання за будучину, — побоювання, що походило з досвіду, який я мав перше з жінками. . .» (Пурталес «Вагнер» Париж, 1932, ст. 57).

Але насправді ревнощі походять звичайно не стільки з нещасливого попереднього досвіду, як з почуття меншовартості, що ми його маємо в відношенні до коханої людини. Бо, якщо ми її дійсно сильно любимо, ми наділяємо її звичайно такими якостями, що роблять її незвичайною істотою, жаданою всім іншим, і тому почуття любови, що та кохана людина нам виявляє, здається нам незаслуженим, породженим якимсь непорозумінням, що може розвіятися, і тим самим ми можемо ту любов утратити. Загально кажучи, ревнощі припиняються одночасно з любов'ю а особливо з фізичною пристрастю, бо з моменту, як якась особа перестає бути нам жаданою, не виникають більше побоювання й підозріння, що вона може бути пожадана іншим. Якщо ж часто ревнощі переживають кохання, то це трапляється власне в тих самолюбних і пихатих осіб, що про них писав Сальванескі. — страждають вони не тому, що хтось позбавляє їх того добра, що їм здавалося колись незаступним, і що вони його ставили вище від них самих, а тому, що особа, яку вони більше не люблять, і яка тому саме зійшла з п'єдесталу, на який вони її ставили, не визнає їхньої вищості що мала б утримувати її вважати когось іншого за кращого від них. Саме це визнання когось за кращого від них, часто навіть справедливе, глибоко ранить їхню гордість і викликає жалюгідні ревнощі. Про такі випадки Де Стаель писала: «Ревнива людина — це вже не коханець, що любить а власник, що лютує. . .»

За судовою статистикою, не менше п'ятої частини всіх злочинів, припадає на злочини, спричинені ревнощами.

РЕВОЛЮЦІЙНА УКРАЇНСЬКА ПАРТІЯ (РУП) — перша українська політична пар-

тія на Наддніпрянській Україні яку створили 11. II. 1900 р. студенти Д. Антонович, Б. Камінський, М. Русов, Л. Мацієвич. Значну роль відігравав у ній також Микола МІХНОВСЬКИЙ (див.). РУП розвинула широку революційну пропаганду, друкуючи відозви та брошури. Вона ж видрукувала й поширила відому брошуру «Самостійна Україна», що в ній М. Міхновський вперше ясно обґрунтував справу української незалежної державности. В 1905 р. РУП розпалася — частина її членства ввійшла в російську соц. — демокр. партію, частина ввійшла в українську соц. демокр. партію.

РЕВОЛЮЦІОНЕР — людина, що вважає революцію за необхідний засіб зміни суспільного, чи політичного, ладу й бере діяльну участь в її підготові й здійсненні. Розрізняємо два головних типи революціонерів — революціонера руїнника й революціонера ідеаліста. Цей останній знає, чого хоче, бо має позитивні ідеали і мети; перший натовіст не має найменшого поняття про те, чим заступити те що викликає його ненависть та руїнницькі інстинкти. Революціонер ідеаліст також руйнує без жалю старе віджиле, що заважає новим паросткам життя, але зараз же на місце зруйнованого будує щось нове, корисне; революціонер - руїник руйнує люто все, що бачить, без огляду на його користь і зруйнувавши, навіть не думає про звільнення ґрунту від руїн: йому подобається дивитися на купи каміння там, де колись стояли «реакційні» башти та мури.

Цих революціонерів схарактеризував дуже добре П. Тичина в першому періоді творчості, коли він ще не цілував патинків Сталінові:

Нам все одно, чи Бог, чи чорт —
Обидва генерали. . .
Це що горить — архів, музей?
А підкладіть-но хмизу! . .

З Пеленський називав революціонера - руїнника БУНТАРЕМ залишаючи назву революціонера тільки революціонерів - ідеалістів. «Бунтар і революціонер, — писав він в «Укр. Голосі» (Перемишль, 22. XII. 1929), — це два смертельні вороги, що споконвіку себе (один одного, Є. О.) поборюють і, докіль світу, будуть себе поборювати, бо один із них родиться з кромішньої тьми, а другий з ясного світла. Істота бунту? Це передовсім — **НЕНАВИСТЬ** (див.). . . Це сліпа, п'яна лютя, що на ланцюгу власної безсилости борсається, ланцюг гризе і піною злоби злизує. Душу бунтівника жере вічне невдоволення, вічне підозріння, вічна образа; все йому не так, все йому на заваді; він нікому не вірить, на кожному щось знайде, все інше поза собою заперече, всяка дурниця йому очі кривавим ту

маном заступає. Бунт — це власна особиста, чи збірна, нікчемність. Бунтується завжди тільки той, що не здібний щонайбільше по своїй мові поводити, тільки той, що не може стерпіти й витримати боротьби з чужою думкою, з чужим чином. . . Це даляча за горло ЗАВИСТЬ, що родиться з розперзаного себе-любства. Бунт — це хоробливе, ніяким чином, ніякою заслугою не виправдане крикливе амбітництво, що казиться й гарцює на дикім гуляй-полі. Бунт — це освідомлена безсилість, що сама за себе мстить, і яка сили й творчі здібності іншому дарувати не може. . . Істота ж революції? — Це передовсім ЛЮБОВ. Революція родиться з бажання замінити один лад другим, кращим. Революція має перед очима землю обіцяну, до якої хоче завести людей; революція це боротьба за здійснення кращого довершенішого світу, це штурмовий біг історії все вперед і вперед, посилюваний Вірою, що це вимріяне завтра буде для людей краще, ніж їхнє тверде нині. . . »

РЕВОЛЮЦІЯ — більш-менш швидка зміна й трансформація певного політичного ладу й системи, що часто (але не завжди) супроводиться повстанням народних мас. Коли революція відбувається без участі народних мас, вона зветься ПАЛАЦЕВОЮ РЕВОЛЮЦІЄЮ, або ДЕРЖАВНИМ ПЕРЕВОРОТОМ. Коли революція приводить тільки до зміни уряду на користь тої чи іншої політичної партії з відміною державного устрою, то така революція зветься ПОЛІТИЧНОЮ РЕВОЛЮЦІЄЮ. Коли революція приводить до влади пригноблені раніше верстви населення і значно відмінює суспільно - економічний лад держави, то така революція називається СОЦІАЛЬНОЮ РЕВОЛЮЦІЄЮ. Коли ж революцію провадять з більшим чи меншим успіхом повсталі маси населення, пригноблені чужинецькими окупантами, таку революцію називаємо НАЦІОНАЛЬНОЮ РЕВОЛЮЦІЄЮ.

Проф Г. Бортолотто в студії про «Фашизм і націонал - соціалізм» (1933, ст. 10) писав, що на кожну революцію, як заміну й трансформацію певного ладу і системи, треба дивитися з двох точок погляду — з морально-політичної та правової. З морально - політичної — кожна революція приводить до зміни всієї духовності країни до зміни її виховання й звичаїв, до зміни всього культурного життя: з точки погляду правової вона приводить до відміни державного устрою, до зміни в конституції держави. Перша функція революції — виховна (коли вона опановує й усуває її руїницький характер, Є. О. Див. РЕВОЛЮЦІОНЕР), друга — законодавча; перша творить і трансформує режим, як оточення й норму поведінки та існування громадян, друга — трансформує і творить державу, як но-

ву присутню силу, активну й чинну, що поборює революційну анархію.

В. Мартинець, обговорюючи перспективи нашої національної революції писав: «Щоб позбутися ворогів-окупантів, треба наперед у нас всередині приготуватися до того, і то наперед і головним чином духовно, а щойно потім технічно; треба не тільки розхитати окупаційні режими, (це писано в 1933 р., коли Україна була поділена між чотирма окупантами Є. О.), але й ослабити їх впливи на нашу суспільність, треба створити один духовний фронт, створити й вдержувати революційно - активний настрій. Щойно тоді можна буде вступити з ворожим ладом до останнього бою. Тому хай вам при слові «національна революція» не ввижаються тільки газові бомби ворожих літаків, і не дивіться на неї тільки, як на кидання бомб українськими революціонерами. Національна революція — насамперед духовно - політичний переворот у самих хащах нашого народу, переворот у царині думки, волі й чину українських сердець і поривання їх до одного самостійницького чину, привчання мас до прийняття й збереження самостійного державного існування. Без того воля неможлива. Без того неможливо вдержати волю, і коли б нам хто її подарував. Без свідомого й твердого бажання своєї держави, без державницького духу не в силі поневолена нація здобути, а державна вдержати свою державу. Український нарід не був досі свідомий своєї сили й вартості, не мав віри в себе, не мав духовного поштовху до творчості, не мав ні перспектив, ні цілі перед собою. . . » («Реальна чи визвольна політика» ст. 55).

Саме тому перша наша національна революція 1917—19 рр. закінчилась так для нас трагічно, що не було до неї потрібної духовної підготовки, не було ще в нашому народі переродження духу, опановання його національною свідомістю, спрагненою власної державности. В народніх масах брали явно гору не національні революціонери, а бунтарі - руїники, що виголошували, з словами П. Тичини:

На чорта нам здалася власть?
Нам дайте хліба, їсти!

Купка української свідомої інтелігенції, що майже вся містилася в будинку Укр. Централ. Ради в Києві, зраділа була революції, як довгожданій «нареченій». О. Олесь захоплено продеклямував: «Яка краса — відродження країни!» Але справжнього національного відродження ще не було. Трохи пізніше це констатував П. Тичина в символічному вірші про «Наречену»:

Одчиняйте двері —
Наречена йде.
Одчиняйте двері—

Голуба блакить.
Очі, серце і хорали
Стали.
Ждуть.

Одчинились двері —
Горобина ніч.
Одчинились двері —
Всі шляхи в крові.
Незриданими сльозами
Тьмами.
Дощ.

РЕВУЦЬКИЙ ДМИТРО — професор Музичного Інституту в Києві, дослідник українських народних пісень, композитор головно солюспівів. Варварськи вбитий, разом із своєю дружиною, комуністичними бандитами в Києві, в листопаді 1941 р. у власному помешканні.

РЕГАЛІЇ — матеріальні ознаки суверенної влади. Серед них перше місце займала **КОРОНА** (див.).

Наприклад, в Угорщині такою регалією є корона св. Степана, врятована і вивезена до Америки, в Польщі — корона Казимира Великого і меч Болеслава Хороброго у Вавельському соборі, в Італії «залізна корона» лонгобардських королів, що переховується в Монзі; в Німеччині — корона Карла Великого, збережена у Відні; в Чехії — шолом і спис св. Вацлава в катедрі в Празі; в Англії — корона і берло св. Едварда, які можна оглядати в скарбниці в Товері. Цікаво, що у Франції в лаврі св. Дениса (див. **РЕЙМС**), між королівськими регаліями збереглася Євангелія слов'янським письмом, на котрій при коронації присягали французькі королі, аж до Карла X-го. Традиція каже, що Євангелію привезла у 1054 з Києва Ганна, донька Ярослава Мудрого, дружина Генрика I французького. З сумом мусимо констатувати, що те, що могло б для нас бути символічною ознакою державної суверенності, знаходиться поза межами України, або що доля деяких предметів нам невідома. Так, наприклад, булава Орлика знаходиться в Швеції в музеї в Лінчепінгу, а де поділася шабля Мазепи, що була в музеї в Чернігові? Див. **БУЛАВА**.

РЕГІОНАЛІЗМ — місцевий патріотизм, що ставить інтереси своєї області понад інтересами національної єдності, з чого користають вороги, намагаючись ту національну єдність якомога більше ослабити, розколоти одноцільність нації. Такий регіоналізм виявився у нас вже за перших визвольних змагань. Проф. Л. Шанковський писав: «Однією з основних помилок наших Визвольних Змагань 1918—21 рр. було те, що ми в цих змаганнях не спромоглися створити єдиної українсь-

кої збройної сили й єдиної української визвольної стратегії. Ще й досі є в нас нерозважливі, які, впиваючись маревом різних регіональних упереджень, твердять, що це не було можливе, ніби з причини згодних дефектів братів з-під іншої займанщини. Ці попередники теперішніх авторів і пропагаторів різних «антисхідняцьких» чи «антигаличанських» теорій були готові з'єднатися з поляками, румунами, денікінцями, з самим чортом, або тільки не з «петлюрівцями» або не з «галичанами». В рядах Української Галицької Армії тодішні «антисхідняцькі» елементи вели велику агітацію проти наддніпрянських політичних і військових чинників.

... Перед Чортківською офензивою вони вели агітацію за перехід до Румунії, аби тільки не на Україну. Очевидно, агітація ця мала свій вплив і довела до психічної демобілізації, що й було причиною пізнішого розходження обох армій у важкі осінні дні чотирьохтутника смерті. Тоді армія УНР пішла частинно в славний I Зимовий Похід, а частинно до поляків, а УГА де Денікіна. А тим часом злука обох армій під одним проводом. . . була періодом найвищих успіхів обох армій. . .» («Українська армія. . .» 1958. 124).

Регіоналізм намагалися розвинути поляки на західних українських землях, що після Визвольних Змагань знайшлися під Польщею. Вони підогрівали — ціною українського націоналізму — місцеві регіоналізми волиняків, холмшаків, гуцулів, лемків і т. д. Гр. Стецюк писав у «Новому Часі»:

«Не треба дивуватися, коли постороннім чинникам залежить на підкреслюванні наших племінних різниць. Політична тактика послуговується засобами, які вважає за найдоцільніші. Однак, треба дивуватися, що ми самі в буденнім та святочнім політичнім словнику бавимося в етнографів і на кожному місці деклямуємо про наших «поліщуків», «холмшаків», «волиняків», «лемків», «бойків» та «гуцулів». . . Чи не треба нам у політиці вже раз скінчити з етнографією та філологією і сказати раз назавжди, що в політиці нема ніяких бойків, чи гуцулів, але є тільки українці, і що між українцем з Полісся та Поділля нема найменшої різниці, бо всі вони члени одної політичної спільноти, нації. . .»

Після другої світової війни на регіоналізмі заграли були всі вороги української національної єдності, розбиваючи всю українську еміграцію на «західняків» та «східняків» та намагаючись загострювати й розпалювати поміж ними різниці, що були витворилися протягом століть під відмінними режимами західних та східних окупантів. Не забракло — особливо серед емігрантів із Наддніпрянської України — регіоналістів, що вихвалювали тільки своє, відмовляючи іншим навіть права на-

живати себе українцями, бо то, мовляв, «галичани», — все ж свідомість спільного національного походження і спільних національних цілей поволі цей регіоналізм затирає, і то тим більше, що на рідних землях, в наслідок централізаційної й русифікаційної політики московського уряду, він уже зник.

Відограє значну роль регіоналізм в літературі, але тут він — поскільки не ототожнюється з **ПРОВІНЦІЯЛІЗМОМ** (див.) — сприяє пізнанню складових частин нашої нації, в їх духових особливостях. Про це писав В Сварог в «Овиді» (ч. 5/94 р. 1958, ст. 22).

«Якщо національна література повинна відображати дух нації, то вона повинна мати своє коріння у самопізнанні. А пізнати самих себе, як націю, тобто як ціле, ми не зможемо, доки не вивчимо докладно всіх частин того цілого. Звідси видно вартість т. зв. «регіоналізму» в загально - національній літературі, себто наявності в ній крайових літератур. Відображаючи своєрідність окремих «племінних» груп, ці місцеві літератури разом із тим показують, як із суми цих груп твориться народ — синтеза по своєму відмінних і одночасно споріднених елементів, що з непереможною силою прагнуть до об'єднання в загально - національній тілі. Покищо найбільш розвинена наша регіональна література — західньо - українська, що має за собою довгий процес самостійного існування. У східньо - українській літературі регіоналізм розвинений слабше (Г. Журба)».

РЕДЕДЯ — касозький ватажок, якого переміг в 1022 р. Мстислав Сміливий тмутарканський в двобою, що його запропонував сам Редедя, щоб уникнути проливу крові між двома військами: хто переможе, забере майно і землю переможеного. Кинув ним Мстислав об землю і зарізав на очах всього касозького війська.

РЕДЕМПТОРИСТИ — католицький чин Спасителя, що його створив в 1732 р. св. Альфонс Лігорі. Перед першою світовою війною редемптористи з Бельгії утворили свій відділ в Галичині і мали вже там і на Волині кілька своїх монастирів. — Після московської окупації українські редемптористи працюють головню серед українців в Канаді, де член їхнього чину о. Максим Германюк став першим митрополитом українців католиків Канади. Вони видають від 1928 р. місячник «Голос Спасителя» в Йорктоні.

РЕДУКЦІЯ ОБРЯДУ — його ослаблення. Обрядові форми, колись вповні утворені, з часом зазнають ослаблення, редукції. Нпр., колись навкруги вогнища відбувалися обрядові обходи, але, коли, через господарсько -

технічні обставини, вогнище з середини хати стало піччю біля стінки, обхід навкруги вогнища перетворився в дотик до печі: її іноді тільки колупали, а іноді навіть тільки на не дивилися (див. ПЧ). замість справжніх страв, які колись приносилися в жертву, пізніше починають приносити лише їх частинки; замість людського життя, себто всієї людини, — тільки її волосся, або що. Іноді редукція обряду виявляється в заступленні більш цінної речі іншою, менш цінною, — замість приносити в жертву людину, починають жертвувати курку. Цей рід редукції називається **СУБСТИТУЦІЯ**. (Кагаров в «Перв. Громад.» 1928, I, ст 52—53).

Важливу роль відіграє **РЕДУКЦІЯ В СИМВОЛІЗМІ**: якщо річ надто складна, або велика, ми бачимо її не всю, а в значній редукції, і лише досвід навчає нас пізнавати такі речі, не вважаючи на неповне її сприйняття. Коли ми дивимося, наприклад, на луку, ми не бачимо всіх її травинок, але отримуємо загальне враження зеленої луки та кількох травинок та кількох квітів, більш яскраво освітлених. Це явище має величезне значення в творенні символів, бо редукція поширюється з образів, ідей і почувань і на ті символи, що їх представляють. Така редукція помічається, наприклад, в жестах глухонімих: щоб сказати «дах», вони роблять руками гострий кут вістрям догори. В мові редукція виявляється подвоюванням слова: коли ми хочемо виявити інтенсивність дії, чи її повторення, ми повторюємо слово два рази (замість повторювати його 10, 20 разів). В грецькому мистецтві одне дерево символізувало цілий ліс, колюмна — храм і т. д.

РЕДУТ(-А) — відокремлена фортифікаційна багатокутна будівля.

РЕДЬКА — хрестоцвітна зелиста рослина з їстівним коренем, азійського походження. Гірка на смак, вона символізує неприємності: «Кажуть мені редьку їсти, редька гіркенька; кажуть мені жінку бити — жінка молоденька.» З огляду на свою гіркість, редька увісні віщує горе (Дикарев ст. 27). Через ту ж її гіркість звуть її в нас також **ХРІНОЮ МАТР'Ю**, а в великий піст хрін та редька були звичайною хоч і не дуже приємною їжею: «Уже дзвонять на хрін, на редьку», — себто вж починається піст. **СКРЕБТИ КОМУСЬ РЕДЬКУ** — докоряти, ганьбити.

РЕЄНТ — помічник полкового писаря. **РЕЄНТ ГЕНЕРАЛЬНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ** — старший канцелярист, помічник ген. писаря.

У Галичині і в Буковині реєнт — дяк.

РЕЄСТРОВІ КОЗАКИ — частина українських козаків, що була зорганізована під

польською владою в наслідок бажання створити з тих козаків регулярне військо для охорони кордонів, головню з півдня. Для цього коло 1570 р. набрано було 500 козаків, і пізніше число їх побільшено до 6.000. Записано їх було в один список, чи РЕЄСТР, звідки й їхня назва. А що вони проживали по містах, то називали їх також ГОРОДОВИМИ КОЗАКАМИ.

На Запоріжжі теж проваджено реєстр козаків. Перші такі переписи запорозького війська зроблено було на жадання польської влади, що хотіла мати контролю над козаками. Але пізніші реєстри ведено для власного порядку. Перепису доглядав спершу гетьман особисто, пізніше цей обов'язок перейшов до генер. обозного. Ревізія реєстру, т. зв. ПОПИС, відбувалася так, що козаки ставали у військовому порядку, і старшина контролювала, чи кожний вписаний у реєстр, та чи хто інший не став на його місце. Коли в реєстрі була «діра», тобто число козаків було неповне, відбувався ПРИПИС нових козаків. Коли треба було зменшити військо, відбувався ВИПИС. Такий випис переводив Б. Хмельницький після зборівської та білоцерківської угоди, і він викликав велике невдоволення. До Б. Хмельницького, під РЕЄСТРОВИМИ КОЗАКАМИ розуміли тільки ГОРОДОВИХ КОЗАКІВ на польській службі, за Хмельниччини усіх козаків, записаних в козацькі КОМПУТИ, чи РЕЄСТРИ, називано РЕЄСТРОВИМИ КОЗАКАМИ. А що їх прирівнювано до шляхти, бо їхня козацька служба вважалася за «лицарську» службу, то й зрозуміло, що обмежування числа козаків в реєстрах зустрічало велике незадоволення серед тих, що у війнах за Хмельницького «кров проливали», а з реєстрів були виключені.

РЕЖИМ — суспільний й політичний лад даної держави, її суспільна й політична атмосфера.

РЕЗЕДА — мала, зелеста рослина з дрібним цвітом, зібраним у колоски. Походить з-над Середземного моря. У нас вживали її для барвлення килимів в жовті тони: резеда давала їх дуже тривалі й гарні.

РЕЗИДЕНТ — посол при чужоземному дворі.

Резиденція — примусове мешкання в наданих шляхтичам від польських королів маєтках з обов'язком повнити військову службу. При невиконанні цього обов'язку, маєтність могла бути відібрана (М. Груш. «Іст. УР.» V, ст. 80, 86). Пізніше — оселя голови держави, чи якоїсь важливої особи, як єпископа, або навіть і священика.

РЕЙМС — місто північної Франції, де 14. 5. 1049 р. вінчалася Київська княжна Анна Ярославна з французьким королем Генріком I. Тут переховується в бібліотеці Карнеджі славна РЕЙМСЬКА ЄВАНГЕЛІЯ, писана в двох мовах — староукраїнською XI в. — найцінніше джерело для студій тої мови — і чеською з XIV ст. Першу частину тієї Євангелії, за легендою, ніби привезла княжна Ганна Ярославна, дружина короля Генріха I, або привіз єпископ Шальону Роже, що їздив до Києва в числі сватів. На цій євангелії присягали такі королі: Генріх III, Людовики XIII, XIV, і XV та Франсуа I. Обгортка Євангелії була тоді прикрашена позолоченим сріблом та кришталями під якими були: шматок дерева з Христового хреста, губка, та кусень пояса, як теж реліквії свв. Петра, Пилипа Кирила, Сильвестра. На рогах — емблеми Євангелістів («Америка» 12 IX. 1959).

РЕЙНЕВАЛЬД-де ЖЕРАР (1746 — 1812) — французький посол у Данцігу в 1775: до нього приїзчили запорожці шукати допомоги Франції проти Катерини II.

РЕКВІЗИТИ — усі речі, потрібні для вистави театральної п'єси на сцені, крім декорацій та костюмів.

РЕКВІЗИЦІЯ — загарбування військом (чи для війська) харчових продуктів без негайної заплати.

РЕКЛЮ ЕЛІЗЕ (1830—1905) — славний французький географ, автор «Всесвітньої Географії» (19 томів), що почала виходити в світ 1875 р. У п'ятому томі цієї праці багато місця присвячено Україні, — матеріали для неї зібрав М. Драгоманів, що приятелював із Е. Реклю, а той їх належно обробив. Український нарід тут представлено цілком відмінним від московського.

Реклю опрацював також цінну мапу «Російської імперії та анектованих нею територій», яка з'явилася 5. II. 1906 р. у французькому педагогічному журналі «Після школи. Ілюстрований журнал народного навчання», що виходив від 1895 р. До цієї мапи, на якій українців визначено, як націю в 26 мільйонів, Реклю додав пояснення: «Їх указом 1876 р позбавлено вільного вжитку своєї мови».

РЕКЛЯМА — галасливе оголошення, що має на меті прибільшуваним розхвалюванням привабити увагу до якогось краму, до якогось підприємства. В наші часи вплив реклами на людське життя набрав величезних розмірів. «Окрема людина — споживач перестає бути в повному значенні слова «гомо економікус», а стає безвольним творінням, яким керує сьогочасна всемогуча реклама. Вона встанов-

ляє міри цінності і значення людини. Рекляма, що починає накидати людині не тільки товар, але й світогляд, знаходиться в руках могутніх сил, які борються за справжню владу в господарстві і, вкінці, в державі». («Листи до Приятелів» 1959. УІ, ст. 25).

Сила реклями в світляних та інших ефектах, а особливо в ПОВТОРЮВАННІ. Наполеон казав, що в реториці існує тільки одна поважна фігура — повторення. Твердження, багато разів повторене, зрештою вкореняється в пам'яті і приймається як доказана правда. Ле Бон писав: «Легко зрозуміти вплив повторювання на маси, коли ми спостерігаємо, який вплив воно має навіть на більш світлі розуми. Повторювана річ зрештою в'їдається в глибокі верстви нашої підсвідомості, де витворюються мотиви (спонуки) нашої діяльності. Через деякий час, вже забувши, хто був автором повторюваного твердження, ми починаємо йому вірити і тим пояснюється дивна сила реклями. Коли нам сто разів повторять, що найкраща шоколяда — шоколяда Х., нам здається, що ми про це вже багато разів чули, від різних осіб і ми переймаємося певністю, що так воно й є. Переконані тисячами засвідчень, що порошок У вилікував таких і таких великих персонажів від найбільш тривалих хвороб ми зрештою мусимо спробувати цей порошок коли в нас з'являється якась із цих хвороб. Коли в якомусь часописі постійно запевняють, що пан А. справжній шахрай, а пан Б. незвичайно чесна людина, ми, зрештою, в цьому переконуємося. — якщо, розуміється, ми не читаємо другого часопису, де твердять протилежне. . .» («Психологія мас» фр вид. 1937. ст. 104).

РЕКОЛЕКЦІЯ — духова вправа, яку ввів у католицькій Церкві Ігнатій Льойоля. У нас реколекції роблять і поширюють оо. Василіяни.

РЕКОРД — найвищий осяг у якійсь тіляниці, найчастіше в спорті. Ортега-і-Гассе, завважив: «Це вже встановлений і відомий факт, що в галузі фізичного й спортивного зусилля здобуваються осяги, що далеко перевищують все те, що ми знали в минулому. Не вистачає захоплювати кожним із них і визнавати рекорди, що в тих змаганнях побиваються, треба відзначити: також той вплив, що вони залишають у нашій духовості і переконатися, що людський організм в наші дні має здатності вищі від тих, що їх будьколи люди мали. . .» («Бунт мас» ст. 36).

РЕЛІ — гойдалка, ореля. В додатках до Українського Кодексу Прав 1743 р. сказано: «Міські урядовці мають забороняти такі гри як релі, купальні вогні, костирства, п'яні збо

рища, кулачні бої, вечерниці і тому подібні ігрища. . .» (ЗНТШ т. 159, ст. 204). Редакція «Записок невірно пояснила РЕЛІ, як «гра з кості». Тим часом заборону гри в кості визначено словом КОСТИРСТВА. Релі, себто гойдалку, заборонено, мабуть, тому, що при них бували смертні випадки. В словнику Уманця і Спілки під словом «Качелі» наведено цитату: «Сіла гойдатися на орелі, та як уп'де, так у неї рука надвоє. . .»

РЕЛІГІЯ — форма, в яку виливається втісній залежності від суспільного оточення. заложена в кожній людині ПОБОЖНІСТЬ (див.). Саме слово релігія, латинського походження виявляє в своєму найширшому розумінні зв'язок залежності людини від однієї (МОНОТЕІЗМ) чи більшої кількості (ПОЛІТЕІЗМ) вищих сил, яким вона творить акти культу, індивідуальні, чи колективні. Людина в усі часи свого існування, наскільки сягають наші досліди, все була релігійна, себто відчувала свою залежність від якихось вищих сил і намагалася їх у той чи інший спосіб умилоствити, щоб вони їй не шкодили, а навпаки допомагали в її життєвій боротьбі. «Всі речі повні богів», — говорив грецький поет. Замість «богів» слова що зраджує вже розвинений АНТРОПОМОРФІЗМ, поставте слово «геніїв», або «духів», і ви матимете думку первісної людини про світ, що її оточує. Земля, вода, повітря кишать від небезпечних людині духів. Кожна людина також небезпечна, в розумінні як матеріальному так і в магічному, іншій людині. Кожний боїться свого сусіда і вживає засобів охорони проти нього. Почуття страху зростає, коли речі, чи особи, виявляють в собі щось незрозуміле й непередбачене: страшно чужинця, страшно невідомої тварини, страшно затьми сонця, грома й блискавки. Чоловік боїться жінки, і жінка чоловіка. Жінка робиться особливо небезпечною в часах менструації (див. МІСЯЧКА). родива, статевого акту Тайлор перший висловив думку, що шлюбні церемонії мали на меті відігнати небезпеку, що в'язалася в уяві первісних людей із статевим актом. І взагалі всі культові акти, всі церемонії очищення, умилоствлення тощо, мали єдину мету — захиститися і захистити інших від небезпек, що загрожують людям від таємних сил.

Щодо цих сил то дослідники примітивних релігій завважили, що в них фактично поєднані дві відмінні релігії, які ніби заперечують, або доповнюють, одна одну: одна з них звернена до природи, до великих космічних сил, та до різних тварин і рослин, що заселяють поверхню землі, це так званий НАТУРИЗМ; друга — має на увазі духовні істоти — душі, духів, геніїв, демонів, що зрештою живуть і відчують, як люди, але живуть не тільки в цьому світі, але й в якомусь іншому.

Це так званий — АНІМІЗМ. Щоб з'ясувати одночасне існування цих двох відмінних культів висунено було дві теорії: для одних учених первісним явищем був Анімізм, а вже з нього розвинулась релігія природи, чи Натуризм; для других початковим був культ природи, а з нього вийшов культ духів.

Та значна частина християнських дослідників прийшла до переконання, що ані Анімізм, ані Натуризм, ані ТОТЕМІЗМ (див.) не могли бути первісними релігіями, що з них ніби розвинулися вищі форми релігії, як запевняють прихильники еволюціонізму в релігії. Коли б дійсно вищі релігії розвивалися з нижчих, то ми б констатували, що нижча форма, породжуючи вищу, сама вимирає. А тим часом нижчі форми релігії лише відсуваються назад, ховаються під поверхнею, але там, у підпіллі, продовжують існувати в вигляді різних ЗАБОБОНІВ (див.). Звідти й трапляється звичайно, що в часах релігійних криз, коли релігійний ґрунт починає хвилюватися, і верхні шари тріскають, нараз з'являються на поверхні найдавніші пережитки релігійної думки (Проф. Боголюбов «Філософія релігії» ст. 266—67). Саме тому і Анімізм та Натуризм повинні ми вважати виродженням, занепадом первісного Монотеїзму. Завважено, що в давніх народів існує однодушне переконання, що їхня релігія була в давнину більш досконалою, чим далі відходимо ми в глиб віків. Зрештою, і в наші часи ми легко можемо завважити, що коли священство не надто дбає про свою паству, то вона дуже легко віддається всяким забобонам, що зі справжньою християнською релігією не мають нічого спільного.

Що політеїзм у різних своїх формах має би бути тільки виродженням первісного монотеїзму, про це дослідники стверджують зокрема на підставі студій давньої єгипетської релігії, яка залишила свої сліди в найдавніших пам'ятках. Без сумніву, і халдейці, і єгиптяни мали в давнину культ різних тварин, а проте найдавніші тексти говорять про «Бога Єдиного». «Книга Мертвих» що походить із дуже глибокої давнини і була авторитетом протягом кількох тисячоліть була збірником молитов дуже високої моралі. Ось, наприклад, молитва, з якою праведна душа має звернутися до небесного Судді zaraz же після своєї смерті:

«Честь Тобі, великий Боже, Господе правди і справедливості. Я прийшов до Тебе, мій Пане, я з'являюсь до Тебе, щоб подивляти Твою довершеність».

Проте, культ предків витіснив ці монотеїстичні концепції, і самі фараони поробилися богами, що ніби пішли від Деміурга, який сотворив богів і людей. Папірус Прісс, ніби найстарша книжка світу, оповідає

про королів - предків, обожених під іменем Нутуру. Першим із них був Атум (предок), в якому не трудно впізнати Адама. Атум єгиптян зробився батьком богів і людей. Написи з VI династії пояснюють, що Атум жив, коли не було ще смерті. Цей текст зближують із текстом Біблії, яка вказує, що смерть з'явилася, як кара за Адамів гріх..

Якщо ми перейдемо до Халдеї й Асирії, країн більш цивілізованих, ніж Єгипет часів пірамід, то знаходимо і там монотеїстичну традицію, але вже також покалічену: Бог одначасно Один і Чисельний. Звідси різні імена, які Йому надаються, і які, в очах народу робляться різними богами. Але кожний з них має своїм атрибутом «Ель», що відзначає Бога в усіх семітських мовах. Цей факт пояснює нам, між іншим, і ім'я ЕЛОГІМ, що його жиди надавали Богові.

Вважали за первісну релігію також культ небесних світил. Але на єгипетських гієрогліфах Бога визначає не зірка, але погруддя людини з простягнутою рукою в якій вона тримає то лук то коло, то квітку. Пізніше, погруддя зникає і залишається тільки коло, прикрашене перами королівської голови (Абат Морс «Таємниче знання фараонів» ст. 126—29).

Якщо ми звернемося тепер до українського народу, то і в нього, в дохристиянських часах помічається вже відмічене помішання Анімізму та Натуризму, при чому, як відзначив проф. М. Грушевський: «для поглядів на природу і для релігійних представлень того часу характеристичний був магичний спосіб думання» (див. МАГІЯ). Природні космічні сили не уявлялися нашим предкам у виразно індивідуалізованих втіленнях. . . Уява не йшла поза поетичні образи певних природних явищ з незначними початками АНТРОПОМОРФІЗМУ (див.), таких, як сонце, вітер, мороз, огонь, дощ, урожай, тощо. Але одночасно був досить розвинений і культ предків, померлих, яких ховано з різними обрядами, щоб запобігти їх небезпечним магичним силам, і при всяких річних святах і трапезах пощено й годовано слягачами стравами. Подібну увагу й пошанівку показувало й різним таємним істотам, що гніздилися в лісах, скелях, дже релах, будинках і платили за цей пошанівку поміччю і ласкою (М. Грушевський «З історії рел. думки в Україні» 1925, ст. 4). Отже, як бачимо Натуризм і Анімізм в нашому дохристиянському періоді були так перемішані, що наприклад, В. Гнатюк уважав що «наші давні предки були з огляду на віру пантеїсти». І пояснював: «Вони вірили, що весь світ —небо, повітря і вся земля заповнені богами, та що вся природа жива, повна всякого дива, і в ній все думає й говорить нарівні з людьми та богами (цього, розуміється, не

вистає, щоб говорити про ПАНТЕЇЗМ, що має цілком інше окреслення, але вистачає, щоб говорити про помішання Анімізму з Натуризмом, Є. О.). На чолі світу стояли боги, що всім керували. За ними тягнувся цілий ряд нижчих божеств та демонів, який старшим богам служив до послуги. На кінці стояли люди, обдаровані надприродною силою, які могли не тільки конкурувати з демонами та спорити з ними, але навіть примушувати сповняти їх волю, коли цього вимагали обставини. . .» (Етн. Зб. НТШ. т. XXXIII. ст. V—VI).

Ця давня мішанина Анімізму з Натуризмом залишалася дуже довго в нас, аж до останніх часів, дарма що формально наш нарід давно вже вважається християнським. «З-під поволоки християнських імен, а почасти й ідей, — писав проф. М. Грушевський. — вирисовується перед нами характер старої, дохристиянської релігії. Її провідна ідея — не ідея служіння правлячим до окресним світом силам, щоб придбати їх ласку, яка вже сама по своєму пляну все на добре попровадить, як то собі укладає людина на інших стадіях релігійної думки: це ідея повелівання, кермування тими силами, або забезпечення себе від їх недобрих впливів певними засобами, іраціональними з погляду наших відомостей про природу, але доцільними зі становища тодішніх поглядів на неї (див МАГІЯ) Багато дослідників через те цей магічний світогляд протиставляють. . . релігійному, як світогляд «передрелігійний». Я не бачу для того підстав, вважаючи, що розуміння релігії, як того, чим людина регулює свої відносини до всього не—я, що поза нею, включає в себе і такий магічний світогляд».

«Вражати може, — писав він далі, — що при тім ми сливе ніде не стрілися з постатями наших старих богів, що до них при звичаїли нас, як до центральних пунктів перелхристиянського світогляду згадки літопису, Слова о Полку Ігоревім і християнських проповідей проти поганства. Це факт, що його можна толкувати різними способами: що їх згадки якраз найбільше нищилися Церквою і дійсно понижились; або що образи тих богів були витворені релігійною творчістю вищих верств і не перейшли в життя широких мас; або, нарешті, що це були такі ж мало конкретні, слабо персоніфіковані образи, більш форми поетичного думання, епітети, як і ті образи чи назви Коляди, Йордану, Купала, Святого Різдва і т. д., що задержалися в поетичній творчості, нам приступній, а не якісь виразні елементи господарської магії.» («Іст.. У. літератури» I, ст. 199—201).

Ф. Колесса теж писав в 1922 р. в ЛНВіснику (т. VII, ст. 41): «Найбільш характерною прикметою людської поезії східно-європейських народів треба вважати новотворення

природи, живе спочування з природою, що так ярко проглядає в слов'янських і особливо в українських народніх піснях. Це — останок анімістичного світогляду, коли то чоловік (людина, Є. О.) на давніших ступенях духового розвитку, живучи в безпосередній стичності з природою, уважав себе її частиною, дивився на все своє оточення, — звірів, птахів, рстини, ріки, скали — як на ества з людською душею, що приймають живу участь у людській долі що спочувають чоловікові в щастю і нещастю, що помагають, або шкодять. Це рід, так би сказати, примітивного пантеїзму з антропоцентричною тенденцією, бо чоловік являється в ньому осередком животвореної природи. від якої ведуть до нього таємні нитки. Хоч у народній поезії зах. Європи подібуються також останки такого анімістичного світогляду, то без порівняння повніше і виразніше переховався він у народів Східної Європи, даючи тут пребагатий корм для людської фантазії. . .»

З приходом до влади в Росії большевиків - комуністів розпочалося там переслідування релігії, як «опіюму народу», що його вигадали капіталісти для оборони приватної власности. Приватної власности і капіталістів (за винятком комуністичних бюрократів), в СРСР давно вже не існує, але боротьба з релігією не вщухає. Знищено цілковито українську Автокефальну Православну Церкву і Українську Католицьку Церкву, але з московською Православною Церквою дійшло до компромісу: під умовою, щоб та Церква підтримувала московську імперіялістичну політику і зрештою служила, їй дозволено до деякої міри культивувати той «опіум народу».

РЕЛІКВІЯ — пам'ятка, особливо цінна, коли з нею в'яжеться віра в її походження від якогось святого, якто його мощі, останки тіла, частина його одягу, тощо. Великий попит на реліквії, особливо в середньовіччі спричинився до численних їх підробок, що ними різні махлярі використовували віру наївних людей наповнюючи свої кишені грошима, а світ безчисленними цвяхами, що ними було прибито Христа до хреста, численними черепами св. Юрія, щелепами св. Теодора і тому подібне. Проти такого захоплення фальшивими реліквіями повставали деякі Папи розуміючи що, зрештою, культ фальшивих реліквій буде використаний ворогами Церкви для поборювання не тільки забобонних перебільшувань, але й самих основ релігії.

РЕЛЯ — інша назва української ЛПРИ (див.).

РЕМЕЗ — птах із породи синиць, дуже

мистецьки робить із волосинок та ниточок своє гніздо в формі яйця чи кошика, з невеликим входом, десь в очереті чи на дереві над водою. Але в народній пісні співається, ніби ремез робить своє гніздо на льоді: «Ой, ремезу, ремезоньку. Не вий гнізда на льодоньку: Буде лідок розтопати. Твоє гніздо забирати».

Тут ремез виступає як символ непередбачливості, але Потебня свого часу вказував, що тут на ремеза перенесено оповідання середньовічних та давньогрецьких легенд про зимородка, чи Алкіона. Вже Арістотель писав, що гніздо алкіона походить на пляшечку з довгою шийкою, і що алкіон висиджує яйця в середині зими. В цілому пісня про ремеза величальна пісня дівчини, задля чого й радиться ремезові: «Увий собі (гніздо) у дівиці, У дівиці, у світлиці, там їй будеш приспівати. Будеш її звеселяти».

Ремезове гніздо переховували по хатах, як талісман від багатьох нещасть (Сумцов в К. Ст. 1890, IV, 94). «Коли хто знайде ремезове гніздо, повинен узяти і сховати: таким гніздом підкурюють, коли хто хворий на рожу або на водяну пухлину, і помагає. . .» (Етн. Зб. НТШ. V, 177). Взагалі ремезовому гнізду приписували всякі чудодійні властивості: «Як злодій найде собі того гнізда і собі у долоню під шкіру запхає таке стебельце або шерстинку з нього, і потім він лише прийде до замка, озьме за замок і витворить. По тім я знаю, що єден чоловік у нас на сіножатях косив вертеп і махнув косою, і коса чисто розтріскалася. Потім він її зложив до купи, і вона знову ся розібрала. Аж потім дійшли за то гніздо — воно було у тім вертепі в траві. . .» (Етн. Зб. НТШ. XXXIV, ст. 156).

Це гніздо служило також і для ворожіння, як то ми бачимо з «Енеїди» Котляревського:

. . . в горщикок наклала
Відьомських всяких різних трав,
Яке на Константина рвала,
І те гніздо, що ремез клав. . .

РЕМІСНИКИ — самостійні виробники, що продукують у малій кількості, звичайно, на замовлення безпосередніх споживачів; працювали вони або в себе дома або ходили від села до села та працювали в тих осіб, що їм щось замовляли. Сюди належали шевці, кравці, дротяники, вишивальниці, килимники. . . Виробнича техніка в них полягала на ручній праці, знаряддя праці були нескладні, але вони тим відрізнялися від фабричних робітників, що мали власні засоби праці. В своїх виробках ремісники часто досягали справжнього мистецтва, бо вкладали в них весь свій хист і працювали без принуки за власним уподобанням. Італійський філософ А. Тільгер високо

цінив верству ремісників: «Ремісник, що працює річ в яку вкладає все своє професійне вміння і переливає в свої вироби промені світла, що випромінює його дух творця — виробника, більш або менш кваліфікованого і що насолоджується досконалістю ліній і форм, виявляє в своїй праці суму активності і значить духовості, що далеко перевищує духовість урядовця, який чотири рази на день пророблює одноманітну дорогу з хати до канцелярії і назад, а в канцелярії полагоджує ті самі папери за тими самими формулами. . .» («Гомо Фабер» 1920, ст. 136).

РЕНЕ КАРЛ (1663—1716) — московський генерал, що воював проти шведів і запорожців. В 1709 р. вибив невеличкий відділ запорожців із Маячки та Нехворощі і **виріза**в усю **тамошню людність**, а оселі попалив. Його розгромив Гордієнко - Головка в Сокільці

РЕНЕГАТ — перевертень, перекинчик, що вирікся своєї віри, чи свого народу. Було у нас чимало того добра, і Т. Шевченко не щадив слів, гостро картаючи всіх отих «перевертнів», що допомагають «москалеві господарювати та з матері (України) полатану сорочку знімати. . .» («Розрита могила»). «. . . Няньки, дядьки отечества чужого! Не стане ідола святого, і вас не стане! Будяки та кропива та більш нічого не виросте над вашим трупом. І стане купою на купі смердячий гній, і все те, все потроху вітер рознесе. . .»

В. Винниченко теж писав: «Найлютішим найшкідливішим ворогом усякої справи є її зрадник, ренегат. Ренегат мусить заспокоїти своє власне сумління, він мусить якось очиститись перед собою, собі довести, що він зробив справедливо. І через те він старається свою зраду зробити явищем нормальним, загальним, він лютиться й пиниться, коли щось стає йому на перешкоді. Чого, напр., усякі Савенки, Шульгини, Піхни в Україні були й є такими оскаженілими ворогами відродження своєї нації? Не тільки через те, що вони за це мали 30 срібляників, не тільки за «лакомства нещасні», а ще й «ідейно», ще «для душі» це роблять, бо всяка душа, навіть така загиджена й задрипана по царських притонах, як савенковська, і та мусить мати в собі й для себе оправдання своїх учинків. Не може людина жити, вічно носячи в собі обвинувачення й огиду до самої себе. І Савенки також підлягають цьому законові, і вони мусять бути чистими перед собою. І через те вони так жагуче, так нетерпляче прагнуть навкруги себе задупити те, що самі в собі задупили вже давно за 30 срібляків. От такі Савенки найбільше спричинилися до русифікації українських міст. Хапаючись бути цілком подібними до своїх панів, вони й усе оточен-

ня своє підфарбовували під панську. . » («Відродження Нації». II, ст. 42). див. Малорос. Яничари.

РЕНЕСАНС — дослівно **ВІДРОДЖЕННЯ** — часи XV - XVI вв. в Європі, що відзначаються своєрідним стилем мистецтва, який так і зветься **РЕНЕСАНСОМ**. Цей стиль започаткований перше в Італії під гаслом наслідування античного мистецтва, а потім поширився в усій Європі і мав величезний вплив на весь дальший розвиток європейського мистецтва. Відбився ренесанс і в Україні. Проф. Дм. Антонович писав: «З одного боку сила старих традицій і відданість принципам декоративності, а з другого боку обережність і вдумливість, з якими українські майстри сприймали західні впливи, не підлягаючи їм, не малпуючи, а тільки сприймаючи й перетворюючи в горнилі власної мистецької творчості, зробили те, що недовгий вік малярства чистого ренесансу в Україні, що тривав може яких півстоліття, був може одним із найбільш глибоких, найбільше напружено - творчих періодів у всім українським малярстві. Це був час, коли й чужого навчались і свого не цурались. Поступовіші майстри сприймали західне мистецтво ренесансу й поєднували його з своїми, вже не стільки візантійськими, скільки старо - українськими традиціями, бо, розуміється, за чотири століття традиції грецьких шкіл встигли стати українськими». («Укр. Культура», Регенсбург, 1947. 258—59).

Як і в майстрів європейського ренесансу, сюжет в українській іконографії звертається до натури, до дійсного життя. «Релігійний сюжет, - писав К. Широцький, — ставав лише приводом для представлення чогось іншого (під приводом св. Родини писали родинні портрети, під приводом шлюбу в Кані Галілейській — бенкети сучасників і т. п.). Цим українські артисти, як і італійські, а за ними німецькі, французькі й інші, виказували свою байдужість до археології; але тим самим, вбираючи Бога і святих в побутові форми, з одного боку вони показували національну свідомість того, що й наша нація призвана Богом нарівні з іншими (супроти думок поляків), а другого ж боку — це відповідало народному світоглядові, що святі. Христос і Богородиця живуть ніби у рідній народів обставині: ходять між людьми по світі, придивляються до їхнього життя, одних обдаровують своїми милостями, інших карають. . .» («Білоусівська церква» — Основа, Вересень, 1915. Цитовано в Ів. Власовського «Нарис історії. . .» ст. 287).

Ратуш у Бардієві на Пряшівщині, початий у готицькому, але закінчений 1511 р. в ренесансовому стилі, був чи не першою на українських землях будовою з признами

нового стилю. Пожежа Львова в 1527 р. дала нагоду цілій плеяді італійських майстрів, архітектів і каменярів, започаткувати життя нового стилю в столиці Галичини. Архітекти - італійці, переважно уродженці Льомбардії, Ферари, Больонії та Риму, напливали в Україну цілими гуртами, вступали в місцеві цехи і приймали навіть українські прізвища, італіанізуючи одночасно українське будівництво. «Тяжко, — писав М. Голубець, — невтаємниченому погодитися з фактом, що всі ті Ірихильні, Щасливі, Нескорі, Красовські та Капіноси, помимо своїх суто - сарматських прізвищ, ніякі українці з уродження, а родовиті хоч основно акліматизовані італійці. Українськими були їх цехові прізвища, але українським ставало й само мистецтво тих синів Італії. . .» («Іст. у. культури» 1937. ст. 529). З пам'яток ренесансового будівництва у Львові згадаємо тут Братську церкву Успіння 1559 р., Корняківську вежу та Корняківську Палату і Трьохсвятительську каплицю при Успенській церкві. У різьбі подув ренесансу залишив помітні сліди в мармуровому намогильнику кн. Конст. Острозького в Печерській Лаврі та в намогильнику Ванка Лагодовського в Уневі, але особливо відбився ренесанс в наших ІКОНОСТАСАХ (див.), що стають тоді справжніми картинними галеріями в різьблених з дерева мистецьких рамках, що ще пишніше розцвіли в пізнішому **БАРОККУ** (див.). Див. **РІЗЬБА**.

РЕПАТРІАЦІЯ — поворот, чи примусова висилка, емігранта на рідні землі. Це слово набрало трагічно - кривавого змісту в зв'язку з постановою Ялтинського договору з 11 лютого 1945 р., коли примусово репатрійовано до СССР коло п'яти з половиною мільйонів советських людей — вивезених німцями робітників, втікачів із СССР та полонених із советської армії. В цьому числі було репатрійовано, за підрахунками Д. Солов'я, — щонайменше 3,185.000 українців. Проте, із цієї маси людей, доїхали додому тільки 1 250.000. Ця цифра урядово в СССР перевірена й стверджена. Де ж решта? Решта була знищена організацією СМЕРШ (див.) — Смерть Шпіонам, безпосередніми розстрілами чи повільним винищуванням по концтраках.

Плян примусової репатріації почав діяти з 23. V. 1945 р., і генерал армії НКВД Ф. І. Галіков (голова управління по репатріації при Раднаркомі СССР, що його було створено ще 11. XI. 1944 р.) вже 7. IX. 1945 р. в інтерв'ю дякував союзникам за успішне виконання обумовленої в Ялті репатріації і повідомляв, що на 1. IX. 1945 р. до СССР репатрійовано 5.115.709 осіб советських громадян, а в тому числі 2.229.552 особи, що їх було передано владою союзників із західних зон Ні-

меччини. А до 1949 р. ця кількість репатрійованих збільшилась до 5,5 млн. осіб (Д. Соловей в «Вільна Україна» 1960, ч. 25, ст. 20).

Про те, як відбувалась ця примусова репатріація, який спротив ставили їй українці в таборах переміщених осіб, збереглося дуже багато записів і спогадів очевидців, як українців, так і чужинців. Наведемо тут тільки свідство амер. «Юнайтед Стейтс Ньюс енд Ворлд Ріпорт» (за «Укр. Словом» в Парижі):

При кінці війни альянти зібрали майже два мільйони росіян, що втікли, або були полонені німцями і змусили їх повернутися в Росію. Це, що сталося потім, являє собою найжахливіший і найбільш кривавий епізод історії воєн. Тисячі людей воліли самогубство, ніж поворот. Багато полонених передано на окуповану москалями територію і багато з них були розстріляні на місці агентами МВД. Інші були перевезені в Москву. Там їх судили й масово розстрілювали. Більшість живих заслано в концтабори Сибіру, і від того часу слід по них загинув. . .

«В кінці останньої війни доля всіх советських громадян була вирішена наказом Головного Командування союзників, який видано після договору в Ялті. Примусова репатріація почалась на широку скалю в 1945 р. Десятки тисяч рятувались самогубством. В дорозі через Австрію тисяча репатрійованих вискочила з вікон поїзду, коли він був на мості над глибокою пропастью. В Лінці пройшла також хвиля самогубств, і багато потопилось у ріці.

«Після цього відбулось сім великих репатріаційних операцій в Німеччині. При кожній були прояви масових самогубств. Найбільше вішалось. Часто жертви замикались в церкві. Американські свідки оповідають, що советські вояки витягали цих «визволених» і жахливо їх били перед тим, як вкинути на автомашини.

«Група бувших полонених була вислана до Англії і звідти їх навантажили на пароплави, щоб везти до Одеси. І тут пройшла хвиля самогубств. На одному пароплаві три дні витягали з різних сховків і закамарків нещасливих, що поховались перед своєю долею.

«Певне число сов. полонених, після висадки в Нормандії, були перевезені до США і інтерновані в стейті Айдога. Дуже мало з них виявляли охоту репатріюватись, але майже всіх їх навантажено згодом на советські пароплави, що стояли в американських портах. 118 ставило спротив. Цих вислали до табору в Нью Джерзі до вирішення їх долі. Врешті й їх передали москалям, але треба було вживати газових бомб, щоб їх витягнути з бараків.

«Коли Червона Армія окупувала східню Європу, советські вояки почали масово дезертувати. В більшості вони здавались американ-

ській владі і просили права побуту. Але американці хотіли втримати добрі зносини з більшовиками й віддавали цих дезертирів москалям. Всіх їх було розстріляно кілька днів пізніше.

В 1947 р. американці припинили видавання советських дезертирів. Але зло було зроблене. В советській армії поширилась чутка, що дезертувати, або здаватись в полон — рівнозначне з самогубством. Широка хвиля втікачів зменшилась до маленького капання.

«На базі досвіду американські відповідальні мужі вирішили не йти на жодний компроміс в справі полонених в Кореї. Всіх 170 тисяч полонених, що перебували в американських руках, перепитали, і 100 тисяч відмовились повертатись і навіть заявили, що будуть ставити спротив при спробі репатріювати їх. Цим разом США, беручи на увагу інтереси майбутнього, вирішили подати руку спасіння цим людям».

РЕПІН (РІПІН) ІЛЛЯ (1844 — 1930) — найвидатніший маляр українського роду, професор і ректор Академії Мистецтв у Петербурзі. Народився він (5. серпня 1844 р.) в Чугуєві на Харківщині в родині, що походила зі старовинного козацького роду. Оточення, впливи й образи думок, серед яких зростає і виховувався юний Репін були наскрізь українські.

Чарівні українські краєвиди, безкраї золоті поля, густі зелені діброви, блакитне небо, срібні ставки з молодих літ чарували спостережливого юнака і збуджували в ньому любов до краси, до мистецтва, бажання зобразити це на папері чи полотні і тим возвеличити свою батьківщину. Свій мистецький шлях він почав, — як сам оповідав у своїх спогадах, — з малювання, разом із сестрою Устею, українських писанок, і захоплено малює як аматор, а в 1856 починає поважно студіювати мистецтво. Його першим учителем став місцевий маляр П. Бунаків, керівник чугуївської іконописної майстерні.

В 1863 р. І. Репін вступає в Петербурзі в Академію Мистецтва. Але й в Петербурзі, в Москві або закордоном, І. Репін завжди відчував свій найглибший зв'язок з Україною. Якраз на чужині, надхнений образами рідної йому України, він малює дві картини: «Українка» та «Українка біля тину» (1875 — 1876 рр.). В Парижі створює він прекрасний образ «Садко в підводному царстві», нав'язаний новгородською легендою з часів, коли це місто було в складі української держави. Репін зображує, як Садко оглядає в підводному царстві доньок морського царя з метою вибрати собі наречену. Перед ним проходять царські доньки, одягнені в національні убрання різних народів. Бся увага героя скерована

до дівчини в українському одязі. Оригінальний задум підкреслити увагу саме до України, як і показ українського одягу нарівні з одягами інших народів був на той час дуже відважний.

В 1876 році Репін приїздить в Україну. Гаряча любов до батьківщини, мальовничість її життя і побуту знаходять в творчості мистця яскраве відображення. Тут він малює ряд картин, як «Протодиякон», «В сільській школі», ескізи «Явлена», «Чудотворний образ», «Хресний хід», олію «У волості», малюнок пером «Під час обідні на цвинтарі», акварелю «Дід з Чугуєва», численні портрети селян. Свій протест проти самодержавного деспотизму втілює мистець в образі «Везуть», де малює політичного в'язня, якого на підводі везуть на сибірське заслання жандарми з оголеними шаблями.

Репін захоплено вивчає козацьку старовину. Його творчий альбом збагачується в Україні десятками етюдів українських типів і краєвидів, козацьких могил, курганів, запорізької зброї, малюнків, що зображують бандуру Івана Мазепи, булаву Данила Апостола та інші історичні реліквії.

Мальовничий образ «Вечерниці» (1881 р.) — прекрасна пам'ятка українського побутового мистецтва, де сцена народної забави подана так живо, так яскраво з таким невимушеним реалізмом, що розкриває немов всю душу українського народу. Тими ж високими якостями відзначаються і краєвиди Савур - могили та могили Сірка. Образ «Не чекали» (1884 р.) показує повернення політичного засланця до рідного дому. Портрети Шевченка і Куліша на стіні, зображені в першому варіанті образу, доводять що дія відбувається в Україні, що в'язень — українець, а вся картина — мистецька пропаганда проти московського терору в Україні. Коли Тво ім. Шевченка звертається до Репіна з проханням намалювати портрет великого поета, він з великою радістю робить це, зображуючи Шевченка як грізного борця за визволення України. Репін працює і над проектом пам'ятника Шевченка в Києві і створює кілька ескізів. На одному з них прикутий до тачки Шевченко пише потайки на лопаті свої твори. На іншому зображений Шевченко в хвилину тяжких переживань. Щоб зібрати гроші для будівництва пам'ятника було заплановано видати поштову листівку. Для цієї листівки Репін малює епізод з «Кавказу», де зображує закутого Прометея і біля нього хижого орла символ московського деспотизму.

У творі Репіна «Іван Грозний» цар зображений, як злочинець - вбивник сина. Цей твір символізує всі страхітливі злочини московського самодержавства, вчинені над поневоленими народами.

У наслідок 13-літньої праці, Репін здійснює величавий твір «Запорожці». Непередавана сила могутньої козацької стихії, безкрая відвага запорозьких лицарів, їх патріотизм, впевненість в собі, полум'яна любов до своєї батьківщини і зневага до її ворогів, знайшла у виконанні геніяльного автора своє неперевершене втілення. Сюжетом для картини послужив Репінові відомий у народі переказ про лист, яким у 1675 р. козаки відповіли на пропозицію султана Махомедда IV припинити боротьбу і перейти на турецьку службу.

В картині «Запорожці» досконало, по-мимо всього іншого, розкрито ідею сміху. Від ледве помітної іронії писаря до громового, «на ціле колесо», сміху одного з отаманів там подано всі нюанси людського сміху. Добре колись один автор написав про це: «Так сміється, як сміються репінські запорожці, можуть тільки люди, які усвідомлюють свою силу, твердо вірять у своє майбутнє».

Багато допомогли Репінові відомий знавець і колекціонер української старовини В. Тарнавський та історик Січі проф. Дм. Яворницький. Перший послужив прототипом кошового Ів. Сірка, і також відомого «Гетьмана», спертого на гармату, що переховується в Сумському музеї. Другий позував для постаті писаря в «Запорожцях».

З інших творів на українські теми І. Репін намалював: «Гайдаки на Умані готують зброю» (1898), «Чорноморська вольниця»

Революція в 1917 р. застала І. Репіна в Фінляндії в Пенатах, в Куоккала, і звідтіл він уже не повернувся. Советська влада старалася його запросити до СРСР, і був до нього імпровізований лист в українській мові, де його просили в Україну, Загрався на патріотичних почуттях. І. Репін відписав: «Признаюся вам, що ваше писання мені — дуже відрядне душі моїй, і я дуже жалію, що не всилі відповісти вам на такий люб'язний моєму серцю мові дорогої України. . . я вже не можу приїхати на жительство в солодку, веселу Україну. Доля судила мені тут мати могилу і домовину в своєму саду».

Оселившись у фінляндському містечку Куоккала, Репін не пориває духового зв'язу з Україною. Його твори «Чорноморці», «Гайдаки», «Козак Голота», «Переможець», «Запорожець», свідчать, чим він весь час був зацікавлений. З відокремленням Фінляндії він лишається в своїй віллі в Куоккала. Відірваний від рідної України, малює «Солоху» і «Гопак у старовинному Запоріжжі», в останніх роках свого життя поглиблено читає шевченківський «Кобзар».

З творів на неукраїнські теми треба, крім уже згаданих, вказати на: «Бурлаки на Волзі», що ніби символізують неволю в царській імперії, «Відмова від сповіді», «Не че-

кали», «Іван Лютий і син його Іван», «Повернувся» і багато інших.

В. Касіян писав з нагоди 25-ліття смерті І. Репіна 29. IX. 1955 р. в «Радянській Україні»:

«Важко переоцінити значення, яке мали для української культури репінські твори на теми з життя й минулого України. У пору чорної реакції, коли українська культура зазнавала жорстоких утисків від царського уряду, твори Репіна будили соціальну і національну свідомість українського народу і були для українських художників високим прикладом самовідданого служіння мистецтву народу. І не випадково не тільки прямі учні Репіна — М. К. Пимоненко, О. О. Мурашко, Ф. С. Красицький та багато інших зазнали на собі могутнього впливу творчості свого вчителя: цей вплив бачимо ми і в творах таких українських художників, як С. І. Васильківський, І. С. Їжаксвич та інші.

«Передові діячі українського мистецтва мали в особі Репіна свого вірного й широкого друга. Згадаймо його дружбу з корифеями українського народного театру. (Кропивницьким, Саксаганським, Заньковецькою, Садовським, Затиркевич, що все відвідували його в Петербурзі, Є. О.). Згадаймо, як активно підтримував він творчу, педагогічну й художню - критичну діяльність свого давнього друга Миколи Мурашка.

«Репін відіграв величезну роль у вихованні молодого покоління українських живописців. Він допомагав Київській та Одеській школам малювання, які в той час були основними центрами художньої освіти на Україні, і спрямовував їх діяльність».

У своєму листі - заповіті до українців Репін писав: «Я ваш а не їх». (журнал «Маллярство і скульптура» » Київ. 1940). Для гасла про І. Репіна використано головню проф Ю. Григорієва «Ілля Репін — український мистець» та д-ра Д. Куликовського «Ілля Юхимович Репін — до 25-ліття з дня смерті».

РЕПНІН - ВОЛКОНСЬКИЙ МИКОЛА (1778—1845) — зять останнього гетьмана Кирила Розумовського, в рр. 1813-14 був, з доручення союзних монархів, віцекоролем Саксонії, а потім з 1816 по 1834 — «малоросійським генерал - губернатором». Він третій з черги займав цей пост. Попередниками його були кн. А. Куракін, до якого адресував свою «оду» І. Котляревський, і кн. Я. Лобанов - Ростовський. До України і перед тим Репнін почував певні симпатії, мабуть, завдяки своїй дружині, бо, їдучи на місце свого призначення, він намовив молодого урядовця міністерства закордонних справ Дмитра Бантиша - Каменського їхати з ним в Україну, щоб зайнятися писанням історії України. Та-

ким чином Україна м. ін. завдячує князеві свою першу наукову історію. Але Репнін не обмежився до того, що допомагав Бантишеві у виданні його історії. Він прийняв і безпосередню участь в її написанні — його перу належить опис бою під Берестечком, в першій виданні історії Бантиша.

Вже в перших роках служби в Україні в найближчій оточенні нового генерал - губернатора бачимо майже виключно людей, що мали досить, як на ті часи, виразне українське обличчя. Серед них були всі майже члени української масонської лжожі в Полтаві, на чолі з М. І. Новіковим, який був керуючим генерал - губернаторською канцелярією.

Близько приятелював Репнін з Василем Капністом, який давніше їздив з доручення своїх земляків до Берліну в справі можливого повстання в Україні, в разі прусько - російської війни. До добрих знайомих Репніна і його родини належав голова українського таємного товариства В. Лукашевич. Обурюючись на Шевченка за його дружбу з «мочемордами», княжна Репніна радить йому дружити з людьми «багатими розумом і душею», називаючи при цьому і В. Лукашевича.

З перших днів своєї служби в Україні Репнін виступає як оборонець і протектор культурних і політичних українських інтересів. Він турбувався постановам театру у Полтаві, щиро цікавився працею українських письменників: І. Котляревського, Гр. Квітки, П. Артемовського - Гулака і зрештою Шевченка. Але найбільше присвятив Репнін уваги долі українського селянства і козацтва.

Великого галасу в тодішній Росії наробила промова Репніна на зборах полтавського, а пізніше ще й чернігівського дворянства в січні 1818 року. В цій промові він закликав дворян поліпшити долю своїх кріпаків, подбати про поліпшення їх матеріального і морального життя. Він висловив бажання, щоб українське дворянство було справді «і розумом і душею народу». Оскільки ріжнилися погляди Репніна від поглядів уряду видно з того, що коли цю промову було видруковано в одному журналі, то весь наклад того числа сконфісковано.

Коли вибухло польське повстання в 1831 р., то уряд, як колись за часів Наполеона, дозволив на формування окремих козацьких полків. Це видалось Репнінові доброю нагодою звернутися до царя з проханням дозволити козакам повернутись до їх колишнього положення — вільного військового стану з власною самоуправою. Та це прохання мало протилежні наслідки, аніж сподівався Репнін. Цар добачив в тому змаганні козацтва прояв небезпечного «малоросійського сепаратизму» і сформовані вже козацькі полки завернуто з походу і вислано на Кавказ, де розселено по-

між терським козацтвом. Що ж до самого Репніна, то він тою справою лише посилив підозріння правлячих қол в його причастності до українського сепаратизму, якого вони так панично боялись.

Своїми заходами в обороні українських інтересів Репнін здобув величезну популярність серед українського населення, а особливо козацтва. Почали кружляти чутки, що Репніна мають проголосити гетьманом України. Цього було вже забагато петербурзькому урядові, і Репніна було звільнено 6. XII. 1834 з посади генерал - губернатора, а через два роки і зовсім з державної служби. Репнін виїхав закордон, звідки повернувся до свого Яготина аж у 1842 р. Тут він і дожив свої останні роки, продовжуючи бути осередком товариського життя в Україні. Сюди і привіз вперше Т. Шевченка Олексій Капніст, син Василя Капніста, автора «Оди на рабство», і тут знайшов Шевченко великого приятеля в особі княжни Варвари Репніної.

РЕПНІНА ВАРВАРА (1808—1891) — донька кн. Миколи Репніна - Волконського, приятелька Т. Шевченка, в якому була закохана і підтримувала його морально на засланні своїми листами, аж поки уряд не заборонив їй листуватися з засланцем. Вона залишила спогади про Т. Шевченка, а Шевченко присвятив їй поему «Безталанна».

РЕПОРТ (РАПОРТ) — лист від нижчих установ Гетьманської України до вищих, як от від полкових до генеральних, або від сотенних до полкових. Якщо в репорті було якусь прохання, або просьба про якусь пораду, тощо, то репорт одержував назву **ДОНОШЕННЯ**, або **ДОНЕСЕННЯ**. Рівносілні установи зносилися **ПРОМЕМОРИЯМИ**. (Слабченко «Малор. Полк» 1909, 159).

РЕПТИЛІЇ — всякі гади, плазуни. Звідси переносно **РЕПТИЛЬКА** — продажний часопис, що плазує перед тим, хто платить, і не відбиває правдивої громадської думки. В СС СР, під жорстоким терором, вся преса перейшла в категорію репильної. Чимало советських репильок розплодилось, за московські гроші, і за кордонами СС СР. . .

РЕП'ЯХ — кущовата рослина, якої плоди, озброєні маленькими гачкуватими колючками, чіпляються до одягу та до шерсті тварин. Символізує настирливу, причепливу людину: «Причепився, як реп'ях» (Номис, 2744) «Учепився реп'яхом та й держиться» — казали в нас про причепу - дармоїда. (Франко «Припов.» III, 247).

РЕСЕНТИМЕНТ — затаєна образа з непереможним бажанням відомститися, постій

не пригадування собі зазваної або уявної кривди. «Ресентимент, — писав М. Лагодівський в «Проблемах» (1947, Ч. II, ст. 15) — це обтяження психіки людини (або спільноти) такими комплексами, які мають хворобливий характер. Це всі ті свідомі або підсвідомі сили нашої психіки, які затемнюють наш розум або духовий зір, викривлюють або придавлюють здорові сили психіки, ослаблюють волю або обмежують свободу її рішення в будь-якій напрямі. Сюди належить — комплекс меншевартости, комплекс кривди, почуття ненависти до ворогів і жадоба помсти. . . Кожний ресентимент незвичайно небезпечний для народу передусім у ділянці політичній. . . Ресентименти роблять нарід невідільно залежним від певних хворобливих уявлень і не дають змоги наставити політику на єдино правдивий шлях — доцільности в ім'я державного резону і в усякій пропагандивній акції ворог легше доходить до цілі, коли вміє використати ресентименти противника. Граючи відповідно на струнах тих комплексів, він може настроювати психіку противника на потрібний йому тон і досягнути бажаний відгук. Бо ресентимент — сила сліпа і нерозумна, але така, що згори пересуджує реакцію Ворог, орієнтуючись докладно в ресентиментах противника, може майже зі стовідсотковою певністю передбачити, в якому напрямі піде реакція противника, і тому, бажаючи досягнути в його таборі певний ефект, знає, які засоби треба для цього достосувати. Проти український ресентимент у поляків довів їх у 1918—19 рр до того що вони прийняли тезу: воліємо на сході Росію, ніж Україну. Тому зробили все можливе, щоб знищити українську державність, і це їм вдалося. . . Тепер мають ту Росію в Варшаві, Кр.кові. Познані й Ченстохові. . .»

І ще один приклад. «ПАЦИФІКАЦІЯ» (див.) у Галичині відбилась сильним відгомном у світовій пресі і дуже пошкодила польській opinіi закордоном. Але польський уряд був рішений продовжувати пацифікацію. Отже виринуло якнайважливіше питання, як зтикнути рота світовій пресі. Загально відомо, як вона вразлива на пункті протижидівських виступів. Тому були зааранжовані в кількох галицьких селах дітвацькі в своїй примітивності протижидівські виступи. Вони були переведені руками українських хлопців. Їх як слід використано закордоном, і ефект був такий якого собі бажали аранжери: пацифікація проводилась рік-річно далі, але світова преса мовчала, наче води в рот набрала» (там же ст. 16).

Ресентимент світового жидівства з приводу погромів за Хмельниччини й Гайдамаччини досі дуже від'ємно відбивається на відношенні світу до українських визвольних зма-

гань. Дуже велику роль відіграють ресенти-менти з обох сторін також у польсько - українських відносинах.

РЕСПУБЛІКА — форма держави, що в ній на чолі стоїть виборний керівник (звичайно його звуть ПРЕЗИДЕНТОМ, але в українській козацькій республіці він називається ГЕТЬМАНОМ), урядування якого буває звичайно обмежене кількома роками, але буває й досмертне, як в Українській Козацькій Республіці. Бувають республіки і без окремого президента: його функції виконує кожночасний голова законодавчого тіла (парляменту). За конституцією Української Народньої Республіки (УНР), яку ухвалила 29. Із. 1918 р. Українська Центр. Рада, суверенне право в УНР. належить народові України, себто всім її громадянам разом. Народ здійснює те своє суверенне право через Всенародні Збори України, які видають закони для всієї республіки і формують вищі органи виконавчої та судової влади. Членів Всенародніх Зборів вибирає нарід загальним, рівним, безпосереднім, таємним і пропорційним голосуванням на 3 роки. Голова Всенародніх Зборів — рівночасно представник (себто президент) Республіки. Отже його влада обмежується часом діяння Всенародніх Зборів, себто 3 роками. Першим президентом УНР був проф. М. Грушевський, голова Української Центральної Ради, що мала функціонувати до моменту скликання перших Всенародніх Зборів. Але того самого дня, як було ухвалено цю конституцію, стався переворот, і ген. Павло Скоропадський проголосив себе гетьманом України. Гетьманство Павла Скоропадського мало корінно відрізнятися від гетьманату козацьких часів: Павло Скоропадський і, очевидно, його спадкоємці, мали бути не досмертними президентами республіки, як колишні гетьмани, а спадковими монархами. Відповідно до того й назву Української Народньої Республіки заступила тоді назва — Українська Держава. Але ця абсолютистична держава втримувалася в Україні, доки в ній перебували війська центральних держав, що її підтримували. Як тільки центральні держави програли війну й мусіли залишити Україну, нарід повстав проти уряду гетьмана П. Скоропадського і відновив Українську Народню Республіку на Конгресі Трудового Народу України 28 січня 1919, що його скликала Директорія з 5 осіб, яка стояла на чолі повстання, і яка й після Конгресу залишилася при владі назвою Директорія УНР. З огляду на те, що саме тоді Москва провадила наступ на Україну, Конгрес не мав можливості опрацювати нову конституцію УНР, але й не прийняв попередньої, а тільки «встановив владу для оборони Республіки, концентруючи її в руках Директорії з 5 членів, доповне-

ної представником Зах. України, та Ради Народніх Міністрів, яку складатиме Директорія». (Ст. Дністрянський). Точка V постанов Конгресу каже: «В цілях закріплення демократичного ладу, правительство УНР разом із комісіями має підготувати закон для виборів всенароднього парламенту Великої Соборної Української Республіки».

РЕТОРИКА — наука красномовства. Вона була дуже розвинена в давніх греків і в римлян. У київській Академії теж була кляса реторики. Проте, тим часом, як у давніх греків та римлян реторика служила політиці, у нас вона набрала схолястичного характеру, далекого від життя. Тому часто термін «реторика» вживається зневажливо в відношенні до промов, багатих на гарні фрази, але бідних на зміст. **РЕТОРИЧНИЙ ЗАПИТ** — запит, що не вимагає відповіді, напр., «Чи ж ми хочемо вічно залишатися в неволі?»

РЕТЯЗЬ, РЕТЯЗОК — ланцюг, ланцюжок. В князівській Україні вживалися «великі срібні ретязі» на прикраси людей і коней (М. Груш. «Іст. УР.», III, 400). І Хв. Вовк писав, що мосяжні ретязі дуже вибагливого виробу вживали до наших днів гуцули — «щоб утримувати на плечах сердак, що його літом, у свято, часто відкидають назад, на кшталт гусарського ментика. . .» («Студії . . .» ст. 151). У Номиса: «Не рвися, як собака на ретязі». «Ведмідь на ретязі товсто реве» (чч. 3162, 1337).

РЕФЕРЕНДАР — в Польщі від XVI ст. королівський урядовець, заступник королівського секретаря; пізніше в Галичині під Польщею адміністративний урядовець у старостві. **РЕФЕРЕНДАРСЬКІ СУДИ** — королівські суди в Польщі XVIII ст., утворені для розсуду справ між селянами та старостами в королівщинах.

РЕЦЕНЗІЯ — оцінка твору в газеті, чи в журналі, отже це — КРИТИКА (див.). Як і всяка критика, рецензія має на меті виявлення додатніх і від'ємних рис твору. Рецензія, що обмежується на відзначування самих від'ємних сторін, не помічаючи додатніх, дуже легко переходить у ПАСКВІЛЬ (див.). Відомий італійський філософ і літературознавець Бенедетто Кроче писав, що «особисті напади і пасквілі відзначаються одною прикметою: вони відходять від теми і в'яжуться не стільки з проблемами твору, який рецензується, скільки з більшою чи меншою злобою критика. Пасквілянт, цензуруючи якийсь твір . . . перескакує, без всякої причини, без усякого логічного зв'язку до пригадування якоїсь політичної, чи приватної справи автора цензурованого твору. — і так виявляє свою

власну істоту. . .» («Культура і моральне життя», Барі, 1926, ст. 93).

Як приклад такої «рецензії» можна навести «рецензію» о. д-ра В. Ковалика на першу книжку УМЕ, що була видрукована в 1958 р. брошурою на 22 сторінки вісімки, а також у п'ятих католицьких часописах — в аргентинському «Житті», в бразилійській «Праці», в мюнхенському «Християнському Голосі», в філадельфійських «Америці» та «Шляху» (в останніх двох трохи скорочено). В цій довжелезній «рецензії» автор її не знайшов можливим сказати **будьяке добре слово** про УМЕ, але вважав потрібним чомусь **вигадати**, що в родині автора УМЕ розмовляють московською мовою, (хоча ця неправда не мала ніякого відношення до рецензованого твору), і звести рецензію до практичних висновків (хоч вони теж до оцінки твору не мали найменшого відношення):

« . . . а саме при різних нагодах, виборах, знати з ким мається до діла». (Конгрес Українців Аргентини двічі обирав автора УМЕ на голову Укр. Центр. Репрезентації).

Отже в цій «рецензії», що їй о. д-р Ковалик дав заголовок «В обороні християнства», автор схарактеризував УМЕ, як **твір «в есенціальних елементах, нехристиянський, про-матеріалістичний, про-комуністичний, на-рушуючий** головні підстави християнства. . .», а закінчив цю свою «рецензію» такими багатозначними словами. «. . . Тому кожний християнин, а ще більше католик, якому такі книжки **заборонено читати**, повинен «Енциклопедію» п. Онацького **осудити, не купувати, передплати не присилати, а то й відібрати, повести пропаганду проти неї і, при різних нагодах, виборах знати, з яким мається до діла!»**

Скільки правди в цих твердженнях о. д-ра В. Ковалика, знає кожний читач і передплатник УМЕ, але багато людей, що УМЕ не читають, напевно повірили католицькому священикові та ще й докторові богословія, що видрукував свою «рецензію» не тільки окремою брошурою, але й в п'яти часописах на трьох континентах. В усякому разі залишається факт, що від 1958 р. до жовтня 1963 р., коли друкується це гасло, ані о. д-р В. Ковалик, ані один із католицьких часописів не вважали потрібним направити кривду і шкоду, з'ядані «рецензією» о. д-ра В. Ковалика, і не тільки не вмістили ніякої іншої рецензії, на вийшли з друку вже одинадцять книжок УМЕ, але й не подали про них жадної бібліографічної згадки.

Це варто зафіксувати для історії. . . історії не тільки самої УМЕ, а й взагалі нашої культури, чи, вірніше, культурності. Див. **КРИТИКАНСТВО**, а також **КАТОЛИЦТВО** (мудрі слова о. М. Труха ЧСВВ).

РЕЦИДИВ — повторення злочину. **РЕЦИДИВІСТ** — людина, що зробила злочин, за який вже раз була карана. Український кодекс 1743 р. рецидивістам завжди збільшував кару. За повторне відступництво від віри встановлено найвищу кару — спалення живим; «клеветники, донощики, пасквілянти та автори анонімових листів» каралися: вперше — арештом до 6 тижнів і платою за образу чести; вдруге — карою вдвоє, за третім разом — втрое, а за четвертим — учетверо та ще й урізанням ніздрі та опублікуванням безчесним і ошельмованим. . . (ЗНТШ, т. 159, 154).

РЕЧИТАТИВ — музична деклямація, в якій композитор та співак пристосовуються до змісту й ритму слів. Речитативу багато в операх Россіні, Доніцетті та інших давніших італійських композиторів. У нас речитатив зустрічається часто в думах та в похоронних голосіннях. М. Грінченко в своїй «Іст. укр. музики» писав, що наші давні бандуристи, співаючи думи, вживали правдивої деклямації, намагаючись «передати музичною ілюстрацією зміст тексту, і добиваючись тої «правди в звуках», якої так домагалися вже в наших часах провідники ідей цієї правди — Вагнер, Драгомижський, Мусоргський, і якої досягли наші народні музики, кобзарі й бандуристи, з давніх-давен» (ст. 49). Див. **МУСОРГСЬКИЙ**.

РЕШЕТО — прилад для просівання потрібного від непотрібного, важкого від легкого. Другий такий прилад **СИТО**: решето має великі дірки для просівання, а сито — маленькі; решето — рідке, а сито — густе. У нас казали про людину, що пройшла через багато життєвих пригод, усього спробував: «**Переїшов уже крізь сито й решето**» (Номис 5778).

Баби повитухи приймали іноді новонароджену дитину в решето — «щоб відвернути від нього всякі напасті». (Перв. Громад. 1928. I, 41), — себто, щоб відсіяти все зле, а залишити в решеті, разом із дитиною, тільки добре. Можливо, що таке ж значення мало й решето, яке вживали після збирання барвінку в саду молодой на вінки. Тоді, повернувшись із саду, дружки «кладуть той хліб, що його носили з собою (святош!) у садок, у решето разом із ножем (амулет!), застромленим у нього, та замком, причепленим зверху (теж амулет), до ножа прив'язують нитку з двох кінців і запрошують усіх присутніх причепити туди маленькі пучечки барвінку. . .» (Вовк. «Студії. . .» 337). Як бачимо, в решето клали все речі, що приносять щастя, чи оберігають від злого, і вони в ньому залишалися, а все зле мало просіятися, відійти.

Сюди ж, мабуть, відноситься й вираз «Хо-

дить, як той з решетом за долею» (Ів. Франко «Прип.» III 10): доля кидає всяке в решето, але зле просівається, добре залишається

«Вода в решеті не встоїться» — казали в нас про надто балакучу людину, що не може втриматти чогось у таємниці. Але саме тому, що «вода в решеті не встоїться», — «носити воду решетом» — цілком марна й безцільна праця, що її можуть робити хіба дурні, або лицеміри, що вдають, ніби щось роблять. Наші народні пісні схилилися до другої частини альтернативи:

«Горіло поле, горіло. А я, молода, тушила, тушила, Решетом воду носила. Скільки в решеті водиці, Стільки в дівчаток правдиці. . .»

Або: «Де ти тоді, мила, стояла, Коли дубровонька палала? — Я в решеті воду носила І нею дубровоньку гасила. . .»

Певно, що ця відповідь вказує, — як думав Потебня, — на нещире відношення дівчини, але ж чи ця нещирість не була одночасно й виявом любови? Бо ж «палання дуброви» — символ любови, і якщо дівчина носить воду решетом, значить не хоче тієї пожежі — любови гасити.

Натомість «мірвання води решетом» — це вже таки дійсно непотрібна й безглузда робота. «— А що він робить? — Решетом воду міряє. . .» (Франко «Приповідки» III 10).

Коли покійника виносили на подвір'я, чохашні мали дивитися на нього через решето — «щоб його швидко забути». Дивлячись через решето, не можна ясно бачити, і тому цей магічний засіб мав сприяти стертію з пам'яті його ясного образу (там же). Не знати, чи не в зв'язку з цим звичаєм, подекуди, як от на Кубані, говорили, що на той світ перевозить душі св. Микола — в решеті (Дикарев «По смертні твори», ст. 213).

Цілком до іншої категорії належить вираз — «у решеті попа возити», що значить — брехати на сповіді. Цей вираз — тільки синтетичне стягнення популярного народнього анекдоту. Ремісник, що виробляв решета, називався РЕШІТНИКОМ.

РЖА — витвір окиснення нешляхетних металів, головню заліза. Щоб забезпечити їх від іржі, намащують їх товщом графітом чи вапняною водою. «Їсть мене, як іржа залізо», — кажуть у нас про людину, що дуже комусь допікає (Ів. Франко «Припов.» III 10). «Ржа з'їдає залізо, а печаль серце» (там же).

РЖАВЕЦЬ — ржаве болото, ржава ріка.

РЖАННЯ — крик коней. В народніх піснях символ суму: «Ой, заржи, заржи, вороний коню, на круту гору йдучи; ой, згадай, згадай, серце дівчино, снідання готуючи. Коничок заржав, козак засвистав, дівчина заплакала, ой гой-же, гой-же, милий Боже, кому ж я ся дістала. . .»

Або: (Татарин) «повів кониченька у станочку, Катериночку у світличку, дає коникові вівса - сіна, а Катериночці меду - вина. Кінь ірже, вівса - сіна не їсть, Катерина плаче, меду - вина не п'є, кінь ірже та по станоньці, Катерина плаче та по матінці» (ЗНТШ, т. 58, ст. 102).

У литовських народніх піснях ржання коня — постійний образ плачу. У москалів кінь ірже «к добру» (Даль), але буває, що і «к печалі». І в українських народніх піснях зустрічається ржання, як образ веселощів: «Свекрови коні веселенько ржуть, Та з двора княгиню везуть. . .»

Але тут додано до слова «ржання» «веселенько», без чого ржання було б таки сумне.

РЖЕГОРЖ ФРАНТИШЕК (1857—99) — чеський етнограф, великий приятель українського національного відродження, зібрав силу етнографічного матеріалу про галицьких українців, головню гуцулів; подарував свою книгозбірню львівській «Просвіті» і був її почесним членом. У чеському Національному Музеї в Празі збереглося цінне його листування з українськими діячами.

РИБА — хребетна, зимнокровна тварина, звичайно вкрита лускою, живе в воді і має, замість ніг, паристі ПЛАВЦІ, грудні й черевні дихає З'ЯВАМИ, замість легенів, має плавний міхур, що управильнює плавання. Живучи в холодній воді, риба в нас — символ здоров'я. На весіллі молодій бажали: «Бувай здорова, як риба, гожа, як вода, весела, як весна, робуча, як бджола, а багата, як свята земля» (Ів. Франко «Припов.» II. 174). А проте, «якщо сніться риби, то буде слабість» (там же, III. 138). Це, мабуть, в наслідок вірування, що в снах ввижається протилежне дійсності. Дають і інші значення снам про рибу: «Коли сніться риби, буде сварка», «Коли сніться риби, що плавають у ріці, то це злудні надії» (там же, ст. 1388, 139). Щодо значення «сварки», то й тут маємо, мабуть, протиставлення дійсності, бо в житті риба часто виступає як символ згоди: «Ми з тобою, як риба з водою», кажуть один до одного щирі приятелі, чи нерозлучне подружжя (там же, ст. 117). Проте, в єгипетських гієрогліфах риба ненависть. . . Що ж до «злудних надій», то це значення відповідає приповідці: «Досить є риби в воді, та годі їсти», бо трудно спіймати. Сюди ж відноситься й говірка: «Риба в воді, а він до неї петрушку кришить», маючи, очевидно, марну надію її спіймати (там же, III. 12).

Була в нас риба і символом обережності, розважності: «І риба не плине проти бистрої води»: під час великої води, повені, риба дій-

сно тримається берегів, але, як завважив Ів. Франко, саме для того, щоб плисти проти води (там же, ІІІ, 11).

Риба німа: «Німий, як риба». Тому «малим дітям, поки не говорять, не можна давати їсти риби, бо довго не гозоритимуть» (Етн. Зб. НТШ, V, 178). У всій Європі поширені вірування, що вагітній жінці не можна їсти риби, бо від того дитина «німіє» (МУЕ НТШ, УІІІ, 6). На Гуцульщині давали цій заброні ще й іншу підставу: «Через увесь час як жінка в тяжі, не можна їй їсти рибу, бо дитина буде слинява, ітиме слина з рота поворотом» (МУЕ НТШ, ХІІІ, 95). Тут ясна асоціація слини з водою, в якій живе риба.

Швидка й зграбна риба — символ любові коханої дівчини, чи жінки, і пестлива її назва: «Серце моє, рибко моя!» (Шевченко) «Вийди, дівчино, вийди, рибчино, поговоримо з тобою» (Чуб. У. 256). «Серденько, рибонько, дорогий кришталю» (Чуб. У. 891). «Ой Боже мій милосердний ти шовкова нитко! Всі рибки сюди ходять, моєї не видно» (Голов ІІ 406).

ВАРИТИ РИБУ — любити: «Варила я суху рибу, та й не шумувала, любила я парубонька, та й не шлюбувала. Я ще буду раз варити, буду шум збирати. Я ще буду раз любити, буду шлюбувати!» (Етн. З. НТШ, ХІ, 146).

У вельми поширеній пісні кум просить куму: «Звари мені судака, щоб і юшка була, і юшечка, і петрушечка, кумо ж моя люба, кумо душечко!» Тут, як і в багатьох інших випадках, згадка про рибу вказує, як завважив проф. М. Сумцов, що відносини між кумами зайшли далі від дозволеного (К. Ст. 1889, ІХ, 19). Таке ж значення має й інша пісня: «Чи я, милий, не казала, чи не говорила: прийди, прийди увечорі, я рибку варила. . .» (МУЕ НТШ, ХІІІ, 215).

ЛОВИТИ РИБУ — шукати здобичі, прибутку. **ЛОВИТИ В КАЛАМУТНІЙ ВОДІ** — використовувати обставини, а в дальшому розвитку цієї символіки — вживати нечесних засобів, займатися нечистими, брудними справами. **РИБА НА ЛЬОДІ** — безвихідний стан, розпач: «Б'ється, як риба об лід» — кажуть про людину в розпачливому становищі (Франко, «Прип.» ІІІ, 10). **ЖИВИТИСЯ РИБОЮ** — в давньому нашому літописі в оповіданні про розгром половців Мономахом, говориться що «Сірчан зістався на Дону, відживлявся рибою», себто знаходився в крайній біді (М. Груш. «Іст. УР.» ІІ, 105). Це оповідання відноситься до половців, народу кочового, що в нього головною поживою все було м'ясо та молоко, але і в нас відживляння рибою було досить незвичайне, як це видно з того, що в часі запровадження християнства, наші князі

сильно противилися введенню під час посту рибних страв замість м'яса. (Перв. Гомад.» 1928, І, 62): Цікаво, що і в ХІІІ ст., посол Б. Хмельницького в Москві Силуан Мужилівський завзято протестував проти замало почесного, на його думку, прийому, кажучи здивованим боярам: «Ми не низького стану люди. Ляхи тільки нами запорозькими козаками, славу собі здобували».

Цей протест постав із того, що Мужилівський, знаючи тодішні московські звичаї, за образу вважав прийняття його рибною стравою, а не м'ясною. (В. Липинський «На переломі» ст. 274).

В нашій народній обрядовості риба відігравала значну роль. На Свят-Вечір був би «великий сором», коли б не було риби на вечері (МУЕ НТШ, ХУ, 20). Ості з святовечірньої риби старанно берегли — «бо то здале до всього» (там же). Давали їх також худобі разом із свяченою сіллю — «аби була жвава на пашу» (там же 21). На Йордан господар брав ості з святвечірньої риби і, покровивши свяченою водою, ішов на город і втикав по одній що-кілька кроків у межу навкруги городу, щоб забезпечити його перед кертцями (там же ст. 27). Стрілець святив ості з риби (будьякої), набивав тими свяченими остями рушницю і йшов до води. Коли бачив у воді рибу, стріляв у неї і приповідав: «Аби так риба не могла бути без мене весь рік, як у нас сором бути без риби на Свят-Вечір» (там же ст. 28).

На свято Зачаття Анни (9. ХІІ. ст. ст.) купували рибу, виймали печінку, відрізали голову і варили. Одваром кропили в пасіці, примовляючи: «Щоб у моїй пасіці рої зачиналися і бджоли як риби, розмножилися». (Ястребов в К. Ст. 1897, V, 65—66). В іконографії перших віків християнства риба — символ Христа, бо її назва в грецькій мові складається з ініціалів фрази: «Ісус Христос, Син Божий, Спаситель».

РИБАЛЬСТВО — ловля риби для споживання власного і для продажу. На початках слов'янського розселення рибальство не відігравало великої ролі. Звичною поживою для населення було найперше м'ясо, а вже потім риба. Але все таки природні умови, водне багатство причинилися до швидкого розвитку рибальства. Умови ринку теж цьому сприяли і тому рибні ловища ставали монополією князів, а особливо монастирів, що споживали багато риби, особливо в пісні дні та в визначені пости. Тоді вже ловили не тільки УДИЦЕЮ, себто вудкою, а й МЕРЕЖАМИ, БРЕДНИКАМИ та НЕВОДАМИ. Галицькі рибалки вирушали в далеку подорож, щоб ловити рибу на нижньому Дунаєві, де й «пакостяше» їм князь Іван Ростиславович. Але на Придніпров'ї сво-

єї риби було надто багато, як про те засвідчували Боплян і ЛИТВИН МИХАЙЛО (див.). За часів Запорожжя рибальство, разом із полюванням, стає головною підвалиною життя Січі. Рибні ловища, що оточували Кіш, що року розподілялися між куренями, і запорожці звичайно все літо перебували в ПЛАВНЯХ (див.). І після відходу їх на вустя Дунаю, після зруйнування Січі 1775 р., рибальство залишається їх головним промислом.

Ловили рибу в нас, після спаду весняної води по малих річках та рівчаках, просто руками, а то кошиками. Частіше, одначе заступали кошик ХВАТКОЮ, чи ПІДСАКОЮ, маленькою конічною сіткою на довгому держальні. Як засвідчує Хв. Вовк, на Десні та на Сеймі можна було ще недавно бачити такі хватки, що їх просто тягнули по дну. Велику рибу ловили також з допомогою ОСТІ чи САНДОЛІ. Остю найпростішого виробу місцевих ковалів українські гірняки, гуцули та бойки. б'ють пстругів на гірських річках — Черемоші. Пруті Сяні. На Наддніпрянщині цим самим знаряддям, тільки більш удосконаленим, ловлять сомів, а іноді також великих коропів. Особливу відміну ловлі риби колючими знаряддями дає вживання гачкових приладів — ВУДОК, ПЕРЕМЕТІВ (див.), КАРМАКІВ (див.).

РИБ'ЯЧІ ЗУБИ — мамутові й моржеві сікачі, що були предметом торгівлі за князівської України. М. Грушевський писав: «Про мамутові сікачі оповідає Абу Гамід, т. зв. Ель Андалузі, що сам звідав Болгар в XII ст.: в землі, каже він, знаходять зуби, подібні до слонових сікачів, білі, як сніг; ніхто не знає, від якого звіря вони; їх вивозять у Хозарезм, і там купують великою ціною та виробляють із них гребені, скриньочки й інше, як із слоневої кости, тільки воно міцніше від слоневої і ніколи не розіб'ється. Але риб'ячим зубом у північн. Слов'ян звуться моржеві ікли, і правдоподібно під тим самим іменем експортувались обидва предмети. Вони були спеціальністю північних земель: смоленський князь XII ст. обдаровує чернігівського футрами і «рибіми зубами». . . (Іст. УР.» I, 298).

РИДВАН — старий двоколовий віз відчинений ззаду, вживаний на ігрищах у давніх римлян, тріумфальний віз. У нас пізніше — великий повіз, яким їздили пани в подорожах. У Котляревського в «Енеїді»:

Поїхала в своїм ридвані,
Мов сотника якого пані,
Баскими конями, як звір,
І з кінними проводниками,
З трьома на заді козаками,
А коні правив машталір . .

РИЖ — трависта колоскова рослина до

півтора метра заввишки. Має дуже поживне зерно, але вимагає дуже вогкої землі, а то й просто води. За батьківщину рижу вважають південні схили Гімалаїв, але і в Китаю він відомий вже в XXVIII ст. до Хр. Про поливну культуру рижу в Китаї перша вістка знаходиться в «Книзі поезій» з рр. 781—771 до Хр. Про суху культуру рижу на Цейлоні маємо вістку з 543 р. до Хр., а про поливну його культуру там з 420 р. до Хр. В останніх століттях перед Хр. культура рижу вже поширилась по всіх азійських країнах, придатних для його росту, як Корея. Японія, тощо. Ані давня Греція, ані Рим культури рижу не знали, хоча і Страбон, і Геродот згадують про нього. Першим із греків побачив його в культурі Арістобул, учасник походу Олександра Великого в Індію в рр. 344—24 до Хр. і написав про це в біографії Олександра. В Біблії нема згадок про риж, але Талмуд вже його знає. Араби занесли риж до Єгипту, і там він знайшов в долині Нілу сприятливі умовини для свого розмноження. Араби ж занесли риж і в Іспанію в 711 р. Звідти він дістався до Португалії, південної Італії, Франції. Розквіт культури рижу припадає проте лише на кінець XV ст. На балканські землі привезли риж турки і там його культура почалася в XVI ст. В Україні спроби плекати риж почалися аж в рр. 1927-30 в Запорізькій Миколаївській, Одеській областях та на Кубані. Народним масам в Україні риж дуже довго залишався незанимким, і тому не можна його знайти в українській народній обрядовості. Тільки в деяких інтелігентних ролинах в початках XX ст. риж почав заступати пшеницю в КОЛИВІ (див.)

РИЖОК — їстівний смачний гриб, символ здоров'я: «Дитина, як рижок, здоровенька», «Червоний як рижок», «Креме́зний, як рижок». Але крім червоного їстівного рижка, є ще й рижок бурий, неїстівний.

РИЗА — міра паперу, десята частина БЕЛІ; має 500 аркушів друкарського паперу або 480 аркушів паперу до писання; має 20 зшитків.

РИЗИ — церковний одяг православного й греко-католицького духовенства при богослужіннях або релігійних чинностях. Діляться вони на дияконські, священнічі та єпископські. Про кожний з них під відповідними гаслами: ЄПИТРАХИЛЬ, НАБЕДРЕНИК, НАПЛЕЧНИК, ОМОФОР, ОРАР, СТИХАР, НАРАКИШІ ПОЯС, САКОС, МИТРА, ФЕЛОН, ПІДРИЗНИК, ПАНАГІЯ, МАНТІЯ, ПАЛИЦЯ.

РИЗИКО — шукання успіху, що залежить від випадку і часто в'яжеться з небезпечкою. Любов до ризика виявляється різно — в газардовій грі, в полюванні на хижих звірів,

в альпінізмі, в війні, в дослідках над мало зна-
ними речами, як свого часу електричність, або
тепер атомова енергія і т. д. Ніякий завойов-
ник, ніякий дослідник, ніякий спортовець не
осягав успіху, не заризиковавши часто навіть
життям, або просто щастям на вагах долі. Ри-
зикувати, щоб осягти успіх необхідно, але
шанси успіху не повинні бути надто малі в по-
рівнянні з шансами не-успіху. Ясне передба-
чування можливостей, казав Ле Бон, також
необхідне («Психологічні навчання європей-
ської війни», 1916, ст. 228)). Зрештою й
християнська мораль осуджує, як гріх, заве-
лике ризикування життям, коли нема для то-
го надто поважних причин. Саме тому тип
грача - ризиканта ніколи не розцінювався ви-
соко. Це походить від того, — навчав Г. Кай-
зерлінг, — що той, хто, в відношенні до жит-
тя й зовнішнього світу, ставить наголос на
сліпому випадку, ставить тим самим те, що не
має змислу, над тим, що має змисл. він діє, як
людина невідповідальна. Грач (картяр, кос-
тирник) — протилежність героєві: тим часом,
як цей знає, що його життя має глибокий
змисл, і все ж приносить його в жертву тому,
що визнає за вище від свого життя, грач - ри-
зикант ризикує своїм життям тому, що воно
для нього беззмістовне («Подорож філософа»
II, р. 1930, ст. 61). Таке наставлення грача до
життя дуже добре виявила Леся Українка в
своїй «Блакитній Троянді». У життєвій, «як і
у всякій грі, — каже її героїня, — не в тім
сила, щоб виграти. Головне ризико й осягнен-
ня мети». Якої мети? — «Це все одно». Саме
ризико, ось що притягає до гри. Це ризико.
ця напруженість волі все стоїть у неї на пер-

шим плані: їй все було «миліше ставити на
карту своє життя, як рятувати чуже» (повна
протилежність до психіки героя! Є. О.). «Я
сама не знаю, що зо мною робиться, коли я
бачу вогнище пожежі; це щось стихійне, не-
переможне. Певно метелик, летючи на вогонь,
почуває те саме». Можливо, але не людям заз-
дрити безглуздому поводженню метелика.
Люди повинні відчувати відповідальність за
своє життя перед суспільністю і Богом, не бо-
ятися йти назустріч небезпекам, себто ризи-
кувати, коли того вимагає від них обов'язок,
але й не летіти по дурному на вогонь свічки,
як це робить метелик. По всіх усядах, де шан-
си успіху переважають шанси неуспіху, ми
повинні приймати ризико, як його дійсно що-
денно й приймаємо. Чи маємо ми відмовляти
ся від подорожі автом, чи поїздом тільки то-
му, що і з одними й другими трапляються не-
щасливі випадки? Чи можуть дослідники від-
мовитися від досліджувань атомових випро-
мінювань, чи подорожей в космічні простори,
що безперечно ризиковні? Ні, не можемо, бо
вони надто можуть бути позитивні всім лю-
дям, але треба ці досліди обставляти так,
щоб у них було найменше шансів на неуспіх
на трагічну втрату цінного людського життя.
Чи можемо ми відмовитися від боротьби за
визволення України, що, безумовно для кож-
ного з нас в значній мірі небезпечне? Ні, не
можемо, бо без неї наше життя втратило б
увесь свій змисл і зробило б з нас зрадників
своєї Батьківщини. Але і в цій нашій бороть-
бі ми повинні користуватися якнайбільше на-
шим людським розумом, а не безглуздими по-
чуттями метеликів.

Se terminó la impresión de este libro en
15 de Octubre de 1963, en los Talleres
Gráficos "Champion", c. Mercedes 2163/67,
Buenos Aires..